

Might yet enkindle you⁹ unto the crown,
 Besides the thane of Cawdor. But 'tis strange;
 And oftentimes, to win us to our harm,
 The instruments of darkness tell us truths;
 Win us with honest trifles, to betray us
 In deepest consequence.—Cousins, a word I pray you.
Macb. Two truths are told*,

As

in the old copies of our author's plays arose from the transcriber's ear having deceived him. In Ireland where much of the pronunciation of the age of Queen Elizabeth is yet retained, the vulgar constantly pronounce the word *thrust* as if it were written *trust*; and hence probably the error in the text.

Mr. Stevens's original explanation, "*carried as far it will go*," agrees with this reading, but cannot in my apprehension be drawn by any chymistry from that which is exhibited in the old copy: for who ever talked of confiding *home* in a prediction. The change is so very slight, and I am so thoroughly persuaded that the reading proposed is the true one, that had it been suggested by any former editor, I should without hesitation have given it a place in the text. MALONE.

⁹ *Might yet enkindle you—*] *Enkindle*, for to *stimulate* you to seek.

WARBURTON.

* *Two truths are told, &c.*] How the former of these truths has been fulfilled, we are yet to learn. Macbeth could not become Thane of Glamis, till after his father's decease, of which there is no mention throughout the play. If the Hag only foretold what Macbeth already understood to have happened, her words could scarcely claim rank as a prediction. STEEVENS.

From the Scottish translation of Boethius it should seem that Sinel, the father of Macbeth, died after Macbeth's having been met by the weird sisters. "Makbeth (says the historian) revolvyn all thingis, as they wer said be the weird sisteris, began to covat y^e crown. And zit he concludit to abide, quhil he saw y^e tyme ganand thereto; fermelie belevyng y^e y^e thrid weird sould cum as the first two did aforen." This indeed is inconsistent with our author's words, "By Sinel's death, I know, I am thane of Glamis;"—but Holinshed, who was his guide, in his abridgment of the history of Boethius, has particularly mentioned that Sinel died *before* Macbeth met the weird sisters: we may therefore be sure that Shakspeare meant it to be understood that Macbeth had already acceded to his paternal title. Belenden only says, "The first of thaim said to Macbeth, Hale thane of Glammia. The secound said," &c. But in Holinshed the relation runs thus, conformably to the Latin original: "The first of them spake and said, All hale Mackbeth, thane of Glammis (*for he had latelie entered into that dignitie and office by the deare of his father Sinell*). The second of them said," &c.

Still

As happy prologues to the swelling act¹
Of the imperial theme.—I thank you, gentlemen.—
This supernatural soliciting²
Cannot be ill; cannot be good:—If ill,
Why hath it given me earnest of success,
Commencing in a truth? I am thane of Cawdor:
If good, why do I yield to that suggestion³
Whose horrid image doth unfix my hair,
And make my seated heart knock at my ribs,
Against the use of nature? Present fears
Are less than horrible imaginings⁴:

Still however the objection made by Mr. Steevens remains in its full force; for since he knew that "by Sinel's death he was thane of Glamis," how can this salutation be considered as *propheetick*? Or why should he afterwards say, with *admiration*, "GLAMIS, and thane of Cawdor;" &c? Perhaps we may suppose that the father of Macbeth died so recently before his interview with the weirds, that the news of it had not yet got abroad; in which case, though Macbeth himself knew it, he might consider their giving him the title of Thane of Glamis as a proof of supernatural intelligence.

I suspect our author was led to use the expressions which have occasioned the present note, by the following words of Holinshed: "The same night after, at supper, Banquo jested with him, and said, Now Mackbeth, thou hast obtained *those things which the two former sisters PROPHESED*: there remaineth onelie for thee to purchase that which the third said should come to passe." MALONE.

¹ —(swelling act) *Swelling* is used in the same sense in the prologue to *K. Henry V*:

"—princes to act,

"And monarchs to behold the *swelling* scene." STEEVENS.

² *This supernatural soliciting*] i. e. excitement. JOHNSON.

³ —*why do I yield to that suggestion*] To yield is, to give way to. JOHNSON.

Suggestion is, temptation. See Vol. I. p. 139, n. 6. MALONE.

⁴ —*Present fears*

Are less than horrible imaginings:] *Present fears* are fears of things present, which Macbeth declares, and every man has found, to be less than the *imagination* presents them while the objects are yet distant.

JOHNSON.

SD, in the *Tragedy of Cæsar*, 1604, by lord Sterline:

"For as the shadow seems more monstrous still,

"Than doth the substance whence it hath the being,

"So *th'* apprehension of approaching ill

"Seems greater than itself, whilst fears are lying." STEEVENS.

My

My thought, whose murder yet is but fantastical,
Shakes so my single state of man⁵, that function
Is smother'd in surmise; and nothing is,
But what is not⁶.

Ban. Look, how our partner's rapt.

Macb. If chance will have me king, why, chance may
crown me,

Without my stir.

Ban. New honours come upon him
Like our strange garments; cleave not to their mould,
But with the aid of use.

Macb. Come what come may;
Time and the hour runs through the roughest day⁷.

5 — *single state of man,*] The *single state of man* seems to be used by Shakspeare for an *individual*, in opposition to a *commonwealth*, or *con-junct body*. JOHNSON.

6 — *function*

Is smother'd in surmise; and nothing is,

But what is not.] All powers of action are oppressed and crushed by one overwhelming image in the mind, and nothing is present to me but that which is really future. Of things now about me I have no perception, being intent wholly on that which has yet no existence.

Surmise, is speculation, conjecture concerning the future. MALONE.

7 *Time and the hour runs through the roughest day.*] "By this, I confess I do not with his two last commentators imagine is meant either the tautology of time and the hour, or an allusion to time painted with an hour-glass, or an exhortation to time to hasten forward, but rather to say *tempus & hora*, time and occasion, will carry the thing through, and bring it to some determined point and end, let its nature be what it will." This note is taken from an *Essay on the Writings and Genius of Shakspeare*, &c. by Mrs. Montagu.

Such tautology is common to Shakspeare.

"The very head and front of my offending,"
is little less reprehensible. *Time and the hour*, is Time with his hours.

STEEVENS.

The same expression is used by a writer nearly contemporary with Shakspeare: "Neither can there be any thing in the world more acceptable to me than death, whose *bower and time*, if they were as certayne, &c." Fenton's *Tragical Discourses*, 1579. Again, in Davison's *Poems*, 1627:

"Time's young *bowres* attend her still—.

Again, in our author's 126th Sonnet:

"O thou, my lov-ly boy, who in thy power

"Dost hold *'Time's* sickle glass, his sickle, *hour*—". MALONE.

Ban.

Ban. Worthy Macbeth, we stay upon your leisure.

Macb. Give me your favour:—my dull brain was wrought¹

With things forgotten. Kind gentlemen, your pains
Are register'd where every day I turn

The leaf to read them*.—Let us toward the king.—

Think upon what hath chanc'd; and, at more time,

The interim having weigh'd it², let us speak

Our free hearts each to other.

Ban. Very gladly.

Macb. Till then, enough.—Come, friends. [*Exeunt.*]

SCENE IV.

Fores. *A Room in the Palace.*

Flourish. Enter DUNCAN, MALCOLM, DONALBAIN,
LENOX, and Attendants.

Dun. Is execution done on Cawdor? Are not³
Those in commission yet return'd?

Mal. My liege,
They are not yet come back. But I have spoke
With one that saw him die²: who did report,

¹ — my dull brain was wrought—] My head was worked, agitated, put into commotion. JOHNSON.

² — where every day I turn

The leaf to read them.] He means, as Mr. Upton has observed, that they are registered in the table-book of his heart. So Hamlet speaks of the table of his memory. MALONE.

³ *The interim having weigh'd it.*] This intervening portion of time is almost personified; it is represented as a cool impartial judge; as the pauser Reason. STEEVENS.

I believe, *the Interim* is used adverbially: "you having weighed it in the interim." MALONE.

¹ — Are not—] The old copy reads—Or not. The emendation was made by the editor of the second folio. MALONE.

² *With one that saw him die.*] The behaviour of the *thane of Cawdor* corresponds in almost every circumstance with that of the unfortunate earl of Essex, as related by Stowe, p. 793. His asking the queen's forgiveness, his confession, repentance, and concern about behaving with propriety on the scaffold, are minutely described by that historian. Such an allusion could not fail of having the desired effect on an audience, many of whom were eye witnesses to the severity of that justice which deprived the age of one of its greatest ornaments, and Southampton, Shakspeare's patron, of his dearest friend. STEEVENS.

That

That very frankly he confess'd his treasons ;
 Implor'd your highness' pardon ; and set forth
 A deep repentance : nothing in his life
 Became him, like the leaving it ; he dy'd
 As one that had been studied in his death³,
 To throw away the dearest thing he ow'd,
 As 'twere a careless trifle.

Dun. There's no art,

To find the mind's construction in the face⁴ :
 He was a gentleman on whom I built
 An absolute trust.—O worthiest cousin !

Enter MACBETH, BANQUO, ROSSE, and ANGUS.

The sin of my ingratitude even now
 Was heavy on me : Thou art so far before,
 That swiftest wing of recompence is slow
 To overtake thee. 'Would thou hadst less deserv'd ;
 That the proportion both of thanks and payment
 Might have been mine ! only I have left to say,
 More is thy due than more than all can pay⁵.

Macb.

³ — *studied in his death,*] Instructed in the art of dying. It was usual to say *studied*, for *learned* in science. JOHNSON.

His own profession furnished our author with this phrase. To be *studied* in a part, or to have studied it, is yet the technical term of the theatre. MALONE.

⁴ *There's no art*

To find the mind's construction in the face :] Dr. Johnson seems to have understood the word *construction* in this place, in the sense of *frame* or *structure* ; but the school-term was, I believe, introduced by Shakespeare. The meaning, *It cannot construe or discover the disposition of the mind by the lineaments of the face.* So, in *K. Henry IV.* P. II :

" *Construe* the times to their necessities."

In *Hamlet* we meet with a kindred phrase :

" — These profound heavens

" You must *translate* ; 'tis fit we understand them."

Our author again alludes to his grammar, in *Troilus and Cressida* :

" I'll *decline* the whole question."

In his 93d Sonnet, however, we find a contrary sentiment asserted :

" In many's looks the false heart's history

" Is writ." MALONE.

⁵ *More is thy due than more than all can pay.*] More is due to thee, than, I will not say *all*, but, *more than all*, i. e. the greatest recompence, can pay. Thus, in *Plautus* : *Nililo minus.*

There

Macb. The service and the loyalty I owe,
In doing it, pays itself. Your highness' part
Is to receive our duties : and our duties
Are to your throne and state, children, and servants ;
Which do but what they should, by doing every thing⁶
Safe toward your love and honour⁷.

Dun.

There is an obscurity in this passage, arising from the word *all*, which is not used here personally, (more than all persons can pay,) but for the whole wealth of the speaker. So, more clearly, in *King Henry VIII.*

"More than *my all* is nothing."

This line appeared obscure to Sir W. D'Avenant, for he altered it thus :

"I have only left to say,

"That thou deservest *more than I have to pay.*" MALONE.

8 — servants ;

Which do but what they should, by doing every thing—] From Scripture : "So when ye shall have done all those things which are commanded you, say, We are unprofitable servants : we have done that which was our duty to do." HENLEY.

7 *Which do but what they should, by doing every thing*

Safe toward your love and honour.] Mr Upton gives the word *safe* as an instance of an adjective used adverbially. STEEVENS.

Read—"Safe (i. e. saved) toward your love and honour ;" and then the sense will be,—*"Our duties are your children, and servants or vassals to your throne and state ; who do but what they should, by doing every thing with a saving of their love and honour toward you."* The whole is an allusion to the forms of doing homage in the feudal times. The oath of allegiance, or *liege homage*, to the king was absolute and without any exception ; but *simple homage*, when done to a subject for lands holden of him, was always with a *saving* of the allegiance (the *love and honour*) due to the sovereign. "*Sauf la foy que joo doy a nostre seigneur le roy*," as it is in Lyttleton. And though the expression be somewhat stiff and forced, it is not more so than many others in this play, and suits well with the situation of Macbeth, now beginning to waver in his allegiance. For, as our author elsewhere says,

"When love begins to sicken and decay,

"It useth an enforced ceremony." BLACKSTONE.

A passage in *Cupid's Revenge*, a comedy by B. and Fletcher, adds some support to Sir William Blackstone's emendation :

"I'll speak it freely, always my obedience

"And love preserved unto the prince."

So also the following words, spoken by Henry Duke of Lancaster to RICHARD II. at their interview in the Castle of Flint (a passage that Shakspeare had certainly read, and perhaps remembered) : "My sovereign lord and kyng, the cause of my coming, at this present, is, (y^ear

Dun. Welcome hither:
I have begun to plant thee, and will labour
To make thee full of growing⁹.—Noble Banquo,
That hast no less deserv'd, nor must be known
No less to have done so, let me enfold thee,
And hold thee to my heart.

Ban. There if I grow,
The harvest is your own.

Dun. My plenteous joys,
Wanton in fulness, seek to hide themselves
In drops of sorrow⁹. Sons, kinsmen, thanes,
And you whose places are the nearest, know,
We will establish our estate upon
Our eldest, Malcolm; whom we name hereafter,
The prince of Cumberland: which honour must
Not, unaccompanied, invest him only,
But signs of nobleness, like stars, shall shine
On all deservers.—From hence to Inverness,
And bind us further to you¹.

Marb.

honour saved,) to have againe restitution of my person, my landes, and
heritage, through your favourable licence." *Holinshed's Chron.* Vol. II.
Our author himself also furnishes us with a passage that likewise may
serve to confirm this emendation. See the *Winter's Tale*, p. 223:

"Save him from danger; do him *love and honour*." MALONE.

⁹ —full of growing—] is, I believe, exuberant, perfect, complete
in thy growth. So, in *Othello*:

"What a full fortune doth the thick-lips owe!" MALONE.

⁹ *My plenteous joys,
Wanton in fulness, seek to hide themselves
In drops of sorrow.* }

—lachrymas non sponte cadentes
Effudit, gemitusque expressit pectore læto;
Non aliter manifesta potens abscondere mentis
Gaudia, quæm lachrymis. *Lucan.* lib. ix.

There was no English translation of *Lucan* before 1614.—We meet
with the same sentiment again in the *Winter's Tale*: "It seem'd sor-
row wept to take leave of them, for their joy waded in tears." It is like-
wise employed in the first scene of *Macbeth* about *Nighting*. MALONE.

¹ From hence to Inverness,

And bind us further to you.] The circumstance of Duncan's visiting
Macbeth, is supported by history. For, from the *Scottish Chronicle* it
appears

Macb. The rest is labour, which is not us'd for you;
 I'll be myself the harbinger, and make joyful
 The hearing of my wife with your approach;
 So, humbly take my leave.

Dun. My worthy Cawdor!

Macb. The prince of Cumberland²!—That is a step,
 On which I must fall down, or else o'er-leap, [*Aside.*
 For

appears, that it was customary for the king to make a progress through his dominions every year. "Inerat ei [Duncano] laudabilis consuetudo regni pertransire regiones semel in anno." *Fordun. Scotichron.* lib. iv. c. 44.

"Singulis annis ad inopum querelas audiendas perustrabat provinciam." Buchanan. lib. vii. MALONE.

Dr. Johnson observes, in his *Journey to the Western Isles of Scotland*, that the walls of the castle of Macbeth at *Inverness* are yet standing.

STEEVENS.

² *The prince of Cumberland*!] So, Holinshed, *Hist. of Scotland*, p. 171: "Duncan having two sonnes, &c. he made the elder of them, called *Malcolme*, prince of *Cumberland*, as it were thereby to appoint him successor in his kingdome immediatlie after his decease. Mackbeth sorely troubled herewith, for that he saw by this means his hope sore hindered, (where, by the old laws of the realme the ordinance was, that if he that should succeed were not of able age to take the charge upon himself, he that was next of blood unto him should be admitted,) he began to take counsel how he might usurpe the kingdome by force, having a just quarrel so to doe, (as he tooke the matter,) for that Duncane did what in him lay to defraud him of all manner of titlle and claime, which he might, in time to come, pretend unto the crowne."

The crown of Scotland was originally not hereditary. When a successor was declared in the life-time of a king, (as was often the case,) the title of *Prince of Cumberland* was immediately bestowed on him as the mark of his designation. *Cumberland* was at that time held by Scotland of the crown of England, as a fief. STEEVENS.

The former part of Mr. Steevens's remark is supported by Bellen-den's Translation of *Heitor Boetius*: "In the mene tyme Kyng Duncane maid his son Malcolme *Prince of Cumbr*, to signifye y^e he shuld regne efter hym, quhilk wes gret displeisur to Makbeth; for it maid plane derogatioun to the thair weird promittit afore to hym be this weird sisteris. Nechtles he chocht gif Duncane wer slane, he had maist rycht to the crown, because he wes next of blud yairto, be tenour of y^e auld lawis maid efter the deith of King Fergus, quhen young children wer unabell to govern the crown, the nerrest of yair blude sall regne." So also Buchanan, *Rerum Scotticarum Hist.* lib. vii.

"Duncanus e filia Sibardi reguli Northumbrorum, duos filios genuerat. Ex eis Mikolumbum, viandum puberem, Cumbriz prefecit. Id

For in my way it lies. Stars, hide your fires !
 Let not light see my black and deep desires :
 The eye wink at the hand ! yet let that be,
 Which the eye fears, when it is done, to see. [Exit.]

Dun. True, worthy Banquo ; he is full so valiant ;
 And in his commendations I am fed ;
 It is a banquet to me. Let us after him,
 Whose care is gone before to bid us welcome :
 It is a peerless kinsman. [Flourish. Exeunt.]

factum ejus Macbethus molestius, quam credi poterat, tolit, eam videlicet moram sibi ratus injectam, ut, priores jam magistratus (juxta visum nocturnum) adeptus, aut omnino a regno excluderetur, aut eo tardius potiretur, cum *præfectura Cumbriæ velut aditus ad supremum magistratum sibi esse habitus*. It has been asserted by an anonymous writer that "the crown of Scotland was always hereditary, and that it should seem from the play that Malcolm was the first who had the title of Prince of Cumberland." An extract or two from Hector Boethius will be sufficient relative to these points. In the tenth chapter of the eleventh book of his History we are informed, that some of the friends of Kenneth III. the eightieth king of Scotland, came among the nobles, desiring them to choose Malcolm, the son of Kenneth, to be Lord of Cumbir, "*y' be mycht be y' way the better cum y' crown after his faderis deid*." Two of the nobles said, it was in the power of Kenneth to make whom he pleased Lord of Cumberland ; and Malcolm was accordingly appointed. "*Sic thingis done, king Kenneth, be advise of his nobles, abrogat y' auld lawis* concerning the creation of yair king, and made new lawis in manner as followes : 1. The king beand deceffit, his eldest son or his eldest nepot, (notwithstanding quhat sumevir age he be of, and youcht he was born efter his faderis death, sal succede y' crown," &c. Notwithstanding this precaution, Malcolm, the eldest son of Kenneth, did not succeed to the throne after the death of his father ; for after Kenneth reigned Constantine, the son of king Culyne. To him succeeded Gryme, who was not the son of Constantine, but the grandson of king Duffe. Gryme, says Boethius, came to Scone, "*quhare he was crownit by the tenour of the auld lawis*." After the death of Gryme, Malcolm, the son of king Kenneth, whom Boethius frequently calls *Prince of Cumberland*, became king of Scotland ; and to him succeeded Duncan, the son of his eldest daughter.

These breaches, however, in the succession appear to have been occasioned by violence in turbulent times ; and though the eldest son could not succeed to the throne, if he happened to be a minor at the death of his father, yet, as by the ancient laws the *next of blood* was to reign, the Scottish monarchy may be said to have been hereditary, subject however to peculiar regulations. MALONE.

SCENE

SCENE V.

Inverness. *A Room in Macbeth's Castle.*

Enter Lady MACBETH, reading a letter.

Lady M.—*They met me in the day of success; and I have learned by the perfectest report³, they have more in them than mortal knowledge. When I burn'd in desire to question them further, they made themselves—air⁴, into which they vanish'd. Whiles I stood rapt in the wonder of it, came missives⁵ from the king, who all-hail'd me, Thane of Cawdor; by which title, before, these weird sisters saluted me, and referr'd me to the coming on of time, with, Hail, king that shalt be! This have I thought good to deliver thee, my dearest partner of greatness; that thou might'st not lose the dues of rejoicing, by being ignorant of what greatness is promised thee. Lay it to thy heart, and farewell.*

Glamis thou art, and Cawdor; and shalt be
What thou art promis'd:—Yet do I fear thy nature;
It is too full o'the milk of human kindness,
To catch the nearest way; 'Thou would'st be great;
Art not without ambition; but without
The illness should attend it. What thou would'st highly,
That would'st thou holily: would'st not play false,
And yet would'st wrongly win: thou'd'st have, great
Glamis,

That which cries, *Thus thou must do, if thou have it⁶*;
And that which rather thou dost fear to do⁶,

Than

3 — *by the perfectest report,*] By the best intelligence. JOHNSON.

4 — *missives*—] Persons sent; messengers. The word is frequently used by our old writers. MALONE.

5 *That which cries,* thus thou must do, if thou have it;] As the object of Macbeth's desire is here introduced speaking of itself, it is necessary to read—if thou have me. JOHNSON.

6 *And that which rather thou dost fear to do,*] The construction, perhaps, is, thou would'st have that, [i. e. the crown,] which cries unto thee, *thou must do thus, if thou would'st have it, and thou must do that which rather,* &c. Sir T. Hanmer without necessity reads—*And that's*

Than wishest be undone. Hie thee hither,
That I may pour my spirits in thine ear⁷;
And chastise with the valour of my tongue
All that impedes thee from the golden round,
Which fate and metaphysical aid doth seem
To have thee crown'd withal⁸.—What is your tidings?

Enter an Attendant.

Atten. The king comes here to-night.

Lady M. Thou'rt mad to say it:

Is not thy master with him? who, wer't so,
Would have inform'd for preparation.

Atten. So please you, it is true; our thane is coming:
One of my fellows had the speed of him;
Who, almost dead for breath, had scarcely more
Than would make up his message.⁹

Lady M. Give him tending,

what rather—. The difficulty of this line and the succeeding hemistick seems to have arisen from their not being considered as part of the speech uttered by the object of Macbeth's ambition. As such they appear to me, and I have therefore distinguished them by Italicks,
MALONE.

⁷ *That I may pour my spirits in thine ear;*] I meet with the same expression in lord Sterling's *Julius Caesar*, 1607:

"Thou in my bosom us'd to pour thy sprights." MALONE.

⁸ *Which fate and metaphysical aid doth seem*

To have thee crown'd withal.] I do not concur with Dr. Warburton, in thinking that Shakspeare meant to say, that fate and metaphysical aid seem to have crown'd Macbeth.—Lady Macbeth means to animate her husband to the attainment of "the golden round," with which fate and supernatural agency seem to intend to have him crown'd, on a future day. So, in *All's Well that ends Well*;

"——— Our dearest friend

"Prejudicates the business, and would form

"To have us make denial."

There is, in my opinion, a material difference between—"To have thee crown'd,"—and "To have crown'd thee;" of which the learned commentator does not appear to have been aware.

Metaphysical, which Dr. Warburton has justly observed, means *supernatural*, seems in our author's time to have had no other meaning. In the *English Dictionary* by H. C. 1655, *Metaphysicals* are thus explained: "Supernatural arts." The *golden round*, as Dr. Johnson has observed, is the *diadem*. MALONE.

He

He brings great news. The raven himself is hoarse?
[Exit Attendants.]

That croaks the fatal entrance of Duncan
Under my battlements. Come, you spirits
That tend on mortal thoughts, unsex me here;
And fill me, from the crown to the toe, top-full
Of direst cruelty! make thick my blood,
Stop up the access and passage to remorse;
That no compunctious visitings of nature
Shake my fell purpose, nor keep peace between
The effect, and it! Come to my woman's breasts,

And

9 — *The raven himself is hoarse, &c.*] The messenger, says the servant, had hardly breath to make up his message; to which the lady answers mentally, that he may well want breath, such a message would add hoarseness to the raven. That even the bird, whose harsh voice is accustomed to predict calamities, could not *crack the entrance of Duncan* but in a note of unwonted harshness. JOHNSON.

1 — *Come, you spirits*

That tend on mortal thoughts,] This expression signifies not *the thoughts of mortals*, but *murderous, deadly, or destructive designs*. So, in Act V:

“Hold fast the mortal sword.”
and in another place:

“With twenty mortal murders.” JOHNSON.

In *Pierce Penniless his Supplication to the Devil*, by T. Nashe, 1592, (a very popular pamphlet of that time,) our author might have found a particular description of these spirits, and of their office:

“The second kind of devils, which he most employeth, are those northern Martii, called the *Spirits of revenge*, and the authors of massacres, and seedsmen of mischief; for they have commission to incense men to rapines, sacrilege, theft, murder, wrath, fury, and all manner of cruelties: and they command certain of the southern spirits to wait upon them, as also great Arioch, that is termed *the spirit of revenge*.”

MALONE.

2 — *to remorse;*] In all our ancient English books *remorse* generally signifies *pity*. So, in Braithwaite's *Survey of Histories*, 1614: “Their relations might move a kind of sensible pity and *remorse* in the peruser.”

MALONE.

3 — *nor keep peace between*

[*The effect, and it!*] Lady Macbeth's purpose was to be effected by action. To *keep peace between the effect and purpose*, means, to delay the execution of her purpose; to prevent its proceeding to *effect*. For as long as there should be a peace between the effect and purpose, or in other words, till hostilities were commenced, till some bloody action should be performed, her purpose [i. e. the murder of Duncan] could

And take my milk for gall⁴, you murd'ring ministers,
Wherever in your sightless substances
You wait on nature's mischief⁵ ! Come, thick night⁶,

not be carried into execution. So, in the following passage in *King John*, in which a corresponding imagery may be traced :

" Nay, in the body of this fleshly land,
" This kingdom, this confine of blood and breath,
" Hostility and civil tumult reigns
" Between my conscience and my cousin's death."

A similar expression is found in a book which our author is known to have read, the *Tragicall Historie of Romeus and Juliet*, 1562 :

" In absence of her knight, the lady no way could
" Keep sruce between her griefs and her, though ne'er so fayne
" She would."

Sir W. D'Avenant's strange alteration of this play sometimes affords a reasonably good comment upon it. Thus, in the present instance :

" ——— make thick
" My blood, stop all passage to remorse ;
" That no relapse into mercy may
" Shake my design, nor make it fall before
" 'Tis ripen'd to effect."

The old copy reads — between the effect and bit. The correction was made by the editor of the third folio. MALONE.

4 — take my milk for gall,] Take away my milk, and put gall into the place. JOHNSON.

Her meaning is this : Come to my breasts, you murdering ministers, and suck my milk, which will have the effect of gall to stimulate and fit you for your bloody purposes. MASON.

I think Mr. Mason's is the true interpretation ; perhaps however it is a little too much dilated. I believe, Lady Macbeth only means to say, take my milk, which is of such a quality that it will serve instead of gall, your ordinary nutriment. For here signifies instead of. So, in Marlowe's *Jew of Malta*, 1633 :

" And, for the raven, wake the morning lark." MALONE.

5 You wait on nature's mischief!] *Nature's mischief*, is mischief done to nature, violation of nature's order committed by wickedness.

JOHNSON.

6 — Come, thick night, &c.] A similar invocation is found in *A Warning for fair Women*, 1599, a tragedy which was certainly prior to *Macbeth* :

" O sable night, sit on the eye of heaven,
" That it discern not this black deed of darkness !
" My guilty soul, burnt with lust's hateful fire,
" Must wade through blood to obtain my vile desire :
" Be then my coverture, thick ugly night !
" The light hates me, and I do hate the light." MALONE.
And

And pall thee? in the dunneſt ſmoke of hell!
That my keen knife ſee not the wound it makes;
Nor heaven peep through the blanket of the dark³,

To

¹ And pall thee—] i. e. wrap thyſelf in a *pall*. WARBURTON.

A *pall* is a robe of ſtate. So, in Milton's *Proſepoſe*:

"Sometime let gorgeous tragedy

"In ſcepter'd *pall* come ſweeping by."

Dr. Warburton ſeems to mean the covering which is thrown over the dead. STEEVENS.

² That my keen knife ſee not the wound it makes;

Nor heaven peep through the blanket of the dark,] The word *knife* has been objected to, as being connected with the moſt ſordid offices, and therefore unſuitable to the great occaſion on which it is employed. But, however mean it may ſound to our ears, it was formerly a word of ſufficient dignity, and is conſtantly uſed by Shakſpeare and his contemporaries as ſynonymous to *dagger*. So, in *Antony and Cleopatra*:

"—He is dead, Cæſar,

"Not by a hired *knife*—"

Again, in *King Henry VI.* P. II.

"—to keep your royal perſon

"From treaſon's ſecret *knife*."

Again, in this play of *Macbeth*:

"—That ſhould againſt his murderer ſhut the door,

"Not bear the *knife* myſelf."

Here it certainly was uſed for *dagger*, for it appears that Duncan was murdered with that inſtrument.—Again, in Seneca's *Hercules Oſtæus*, tranſlated by John Studley, 1581:

"But treaſon black, pale envy, deep deceit,

"With privie *knife* of murder, ſtep in ſtreight."

In *A Warning for fair Women*, 1599, TRAGEDY enters with a whip in one hand, "in the other hand a *knife*."

This term, however, appears to have loſt its ancient ſignification, and to have been debaſed in the time of Sir W. Davenant, for he has ſubſtituted another in its place:

"That my keen *ſteel* ſee not the wound it makes,

"Nor heaven peep through the *curtains* of the dark," &c.

I do not ſee that much is obtained by this laſt alteration. Sir W. Davenant ſeemed not willing to quit the bed. If we were at liberty to make any change, I ſhould prefer *mantle*. So, in *Romeo and Juliet*:

"—Come civil *night*,

"With thy black *mantle*."

But *blanket* was without doubt the poet's word, and perhaps was ſuggeſted to him by the coarſe *woollen* curtain of his own theatre, through which probably, while the houſe was yet but half-lighted, he had himſelf often peeped.—In *K. Hen. VI.* P. III, we have—"night's *coverture*."

A kin-

To cry, *Hold, hold!*—Great Glamis! worthy Cawdor!

Enter MACBETH.

Greater than both, by the all-hail hereafter!
Thy letters have transported me beyond

A kindred thought is found in our author's *Rape of Lucretia*, 1594:

"Were Tarquin night, (as he is but night's child,)

"The silver-shining queen he would disdain;

"Her twinkling hand-maids too, [the stars] by him defil'd,

"Through *niger's black bosom* should not peep again."

ALONE.

—*the blanket of the dark*.] Drayton, in the 26th song of his *Polyolion*, has an expression resembling this:

"Thick vapours, that, like *rage*, still hang the troubled air."

STEVENS.

¶ To cry, *Hold, hold!*] On this passage there is a long criticism in the *Rambler*. JOHNSON.

In this criticism the epithet *dam* is objected to as a mean one. Milton, however, appears to have been of a different opinion, and has represented Satan as flying "—in the *dam* air sublime." *STEVENS.*

To cry, *Hold, hold!*] The thought is taken from the old military laws, which inflicted capital punishment upon "whosoever shall strike stroke at his adversary, either in the heat or otherwise, if a third do cry *bold*, to the intent to part them; except that they did fight a combat in a place inclosed: and then no man shall be so hardy as to bid *bold*, but the general." P. 264 of Mr. Bellay's *Instructions for the Wars*, translated in 1589. TOLLET.

Mr. Tollet's note will likewise illustrate the last line in *Macbeth's* concluding speech:

"And damn'd be him who first cries, *bold, enough!*"

STEVENS.

¶ —*Great Glamis! worthy Cawdor!*] Shakspeare has supported the character of lady Macbeth, by repeated efforts, and never omits any opportunity of adding a trait of ferocity, or a mark of the want of human feelings, to this monster of his own creation. The softer passions are more obliterated in her than in her husband, in proportion as her ambition is greater. She meets him here on his arrival from an expedition of danger, with such a salutation as would have become one of his friends or vassals; a salutation apparently fitted rather to raise his thoughts to a level with her own purposes, than to testify her joy at his return, or manifest an attachment to his person: nor does any sentiment expressive of love or softness fall from her throughout the play. While Macbeth himself, in the midst of the horrors of his guilt, still retains a character less fiend-like than that of his queen, talks to her with a degree of tenderness, and pours his complaints and fears into her bosom, accompanied with terms of endearment. *STEVENS.*

This

This ignorant present ², and I feel now
The future in the instant.

Macb. My dearest love,
Duncan comes here to-night.

Lady M. And when goes hence ?

Macb. To-morrow, as he purposes.

Lady M. O, never

Shall sun that morrow see !

Your face, my thane, is as a book, where men
May read strange matters ³ :—To beguile the time,
Look like the time ⁴ ; bear welcome in your eye,

Your

² *This ignorant present*,] i. e. this ignorant present time. The same phraseology is found in many of our author's plays, and in the writings of his contemporaries. See p. 289, n. 7, l. ult. So, in the *Winter's Tale*

" ——— and make hale

" The glitt'ring of *this present*."

Again, in *Coriolanus* :

" Shall I be charg'd no further than *this present* ?" MALONE.
Again, in *Corinthians I.* ch. xv. v. 6 : " — of whom the greater part remain unto *this present*." STEEVENS.

Ignorant has here the signification of *unknowing* ; that is, I feel by anticipation those future hours, of which, according to the process of nature, the present time would be *ignorant*. JOHNSON.

So, in *Cymbeline* :

" ——— his shipping,

" Poor ignorant baubles," &c. STEEVENS.

³ *Your face, my thane, is as a book, where men*

May read strange matters :] That is, thy looks are such as will awaken men's curiosity, excite their attention, and make room for suspicion. HEATH.

So, in *Pericles Prince of Tyre*, 1609 :

" Her face the book of praises, where is read

" Nothing but curious pleasures." STEEVENS.

Again, in our author's *Rape of Lucrece* :

" Poor women's *facts* are their own faults' *books*." MALONE.

⁴ — *To beguile the time,*

Look like the time ;] The same expression occurs in the 8th book of *Daniel's Civil Wars* :

" He draws a traverse 'twixt his grievances ;

" *Looks like the time* : his eye made not report

" Of what he felt within ; nor was he less

" Than usually he was in every part ;

" Wore a clear face upon a cloudy heart." STEEVENS.

The seventh and eighth books of *Daniel's Civil Wars* were not published

Your hand, your tongue : look like the innocent flower,
 But be the serpent under it. He that's coming
 Must be provided for : and you shall put
 This night's great business into my dispatch ;
 Which shall to all our nights and days to come
 Give solely sovereign sway and masterdom.

Macb. We will speak further.

Lady M. Only look up clear ;
 To alter favour ever is to fear :
 Leave all the rest to me.

[*Exeunt.*]

SCENE VI.

The same. Before the Castle.

Hautboys. Servants of Macbeth attending with torches.
Enter DUNCAN, MALCOLM, DONALBAIN, BANQUO,
LENOX, MACDUFF, ROSSE, ANGUS, and Attendants.

Dun. This castle hath a pleasant seat³ ; the air
 Nimble and sweetly recommends itself

lished till the year 1609 ; [see the Epistle Dedicatorie to that edition :] so that, if either poet copied the other, Daniel must have been indebted to Shakspere ; for there can be little doubt that *Macbeth* had been exhibited before that year. MALONE.

³ *This castle hath a pleasant seat ;*] This short dialogue between Duncan and Banquo, whilst they are approaching the gates of Macbeth's castle, has always appeared to me a striking instance of what in painting is termed *repose*. Their conversation very naturally turns upon the beauty of its situation, and the pleasantness of the air ; and Banquo observing the martlet's nests in every recess of the cornice, remarks, that where those birds most breed and haunt, the air is delicate. The subject of this quiet and easy conversation gives that repose so necessary to the mind after the tumultuous bustle of the preceding scenes, and perfectly contrasts the scene of horror that immediately succeeds. It seems as if Shakspere asked himself, What is a prince likely to say to his attendants on such an occasion. Whereas the modern writers seem, on the contrary, to be always searching for new thoughts, such as would never occur to men in the situation which is represented — This also is frequently the practice of Homer, who, from the midst of battles and horrors, relieves and refreshes the mind of the reader, by introducing some quiet rural image, or picture of familiar domestic life.

Sir J. REYNOLDS.

Unto

Unto our gentle senses⁵.

Ban. This guest of summer,
The temple-haunting martlet⁶, does approve,
By his lov'd mansionary, that the heaven's breath
Smells wooingly here: no jutty frieze,
Buttress, nor coigne of vantage⁷, but this bird
Hath made his pendant bed, and procreant cradle:
Where they most breed⁸ and haunt, I have observ'd,
The air is delicate.

Enter Lady MACBETH.

Dun. See, see! our honour'd hostess!—
The love that follows us, sometime is our trouble,
Which still we thank as love. Herein I teach you,
How you shall bid God yield us for your pains,
And thank us for your trouble⁹.

Lady M.

⁵ *Unto our gentle senses.*] *Senses* are nothing more than each man's sense. *Gentle senses* is very elegant, as it means placid, calm, composed, and intimates the peaceable delight of a fine day. JOHNSON.

⁶ — *martlet*,] This bird is in the old edition called *berla*. JOHNSON.

The correction was made by Mr. Rowe. MALONE.

It is supported by the following passage in the *Merchant of Venice*:

“ ——— like the martlet,

“ Builds in the weather on the outward wall.” STEEVENS.

⁷ — *coigne of vantage*,] Convenient corner. JOHNSON.

⁸ — *most breed*—] The folio,—*must breed*. STEEVENS.

Corrected by Mr. Rowe. MALONE.

⁹ *The love that follows us, sometime is our trouble,
Which still we thank as love. Herein I teach you,
How you shall bid God yield us for your pains,*

And thank us for your trouble.] *The attention that is paid us* (says Duncan on seeing Lady Macbeth come to meet him,) *sometimes gives us pain, when we reflect that we give trouble to others; yet still we cannot but be pleased with such attentions, because they are a proof of affection.* So far is clear;—but of the following words, I confess, I have no very distinct conception, and suspect them to be corrupt. Perhaps the meaning is,—*By being the occasion of so much trouble I furnish you with a motive to pray to heaven to reward me for the pain I give you, inasmuch as the having such an opportunity of shewing your loyalty may hereafter prove beneficial to you; and herein also I afford you a motive to thank me for the trouble I give you, because by shewing me so much*

Lady M. All our service
In every point twice done, and then done double,
Were poor and single business, to contend
Against those honours deep and broad, wherewith
Your majesty loads our house: For those of old,
And the late dignities heap'd up to them,
We rest your hermits¹.

Dun. Where's the thane of Cawdor?
We cours'd him at the heels, and had a purpose
To be his purveyor: but he rides well;
And his great love, sharp as his spur², hath holp him
To his home before us: Fair and noble hostess,
We are your guest to-night.

Lady M. Your servants ever³
Have theirs, themselves, and what is theirs, in compt,
To

much attention, (however painful it may be to me to be the cause of it,) you have an opportunity of displaying an amiable character, and of ingratiating yourself with your sovereign: which finally may bring you both profit and honour. MALONE.

To bid any one *God-yeld him*, i. e. *God-yield him*, was the same as God reward him. WARBURTON.

I believe *yield*, or, as it is in the folio of 1623, *eyld*, is a corrupted contraction of *shield*. The with implores not reward, but protection. JOHNSON.

I rather believe it to be a corruption of *God-yield*, i. e. reward. In *Antony and Cleopatra*, we meet with it at length:

"And the gods yield you for't."

Again, in the interlude of *Jacob and Esau*, 1568:

"God yelde you, Esau, with all my stomach."

God shield means *God forbid*, and would never be used as a form of returning thanks. So, in Chaucer's *Miller's Tale*:

"God shilde that he died sodenly." v. 3427; late edit.

STEEVENS.

¹ *We rest your hermits.* Hermits, for breadsmen. WARBURTON.

That is, we as hermits shall always pray for you. So, in *Arden of Feversham*, 1592:

"I am your breadsmen, bound to pray for you." STEEVENS.

² — his great love, sharp as his spur,] i. e. in *Twelfth Night*, Act III. sc. iii:

"—— my desire,

"More sharp than filed steel, did spur me forth." STEEVENS.

³ *Your servants ever &c.*] The metaphor in this speech is taken

To make their audit at your highness' pleasure,
Still to return your own.

Dun. Give me your hand:
Conduct me to mine host; we love him highly,
And shall continue our graces towards him.
By your leave, hostess.

[*Exeunt.*]

SCENE VII.

The same. A Room in the Castle.

*Hautboys and torches. Enter, and pass over the stage, a
sewer⁴, and divers servants with aisles and service.
Then enter MACBETH.*

Macb. If it were done⁵, when 'tis done, then 'twere
well
It were done quickly: If the assassination⁶

Could

from the Steward's compting-house or audit-room. *In compt* means, *subject to account*. The sense of the whole is:—*We, and all who belong to us, look upon our lives and fortunes not as our own properties, but as things we have received merely for your use, and for which we must be accountable whenever you please to call us to our audit; when, like faithful stewards, we shall be ready to answer your summons, by returning you what is your own.* STEEVENS.

⁴ *Enter—a sewer,*] The office of a *sewer* was to place the dishes in order at a feast. His chief mark of distinction was a towel round his arm. So, in Ben Jonson's *Silent Woman*:

"—clap me a clean towel about you, like a sewer." STEEVENS.

⁵ *If it were done, &c.*] A sentiment parallel to this occurs in *The Proceedings against Gurnet* in the Powder Plot: "It would have been commendable, when it had been done, though not before." FAARER.

⁶ *If the assassination, &c.*] Of this soliloquy the meaning is not very clear; I have never found the readers of Shakspeare agreeing about it, I understand it thus:

"If that which I am about to do, when it is once done and executed, were done and ended without any following effects, it would then be best to do it quickly: if the murder could terminate in itself, and restrain the regular course of consequences, if its success could secure its success, if, being once done successfully, without detection, it could fix a period to all vengeance and enquiry, so that this blow might be all that I have to do, and this anxiety all that I have to suffer; if this could be my condition, even here in this world, in this contracted period of tem-

Could trammel up the consequence, and "catch,
With his surcease, success"; that but this blow

poral existence, on this narrow *bank* in the ocean of eternity, *I would jump the life to come*, I would venture upon the deed without care of any future state. But this is one of *those cases* in which judgment is pronounced and vengeance inflicted upon us *here* in our present life. We teach others to do as we have done, and are punished by our own example." JOHNSON.

We are told by Dryden, that "Ben Jonson on reading some bombast speeches in *Macbeth*, which are not to be understood, used to say that it was *barbarous*."—Perhaps the present passage was one of those thus depreciated. Any person but this envious detractor would have dwelt with pleasure on the transcendent beauties of this sublime tragedy, which, after *Othello*, is perhaps our author's greatest work; and would have been more apt to have been thrown "into strong shudders," and blood-freezing "agues," by its interesting and high-wrought scenes, than to have been offended by any imaginary hardness of its language; for such, it appears from the context, is what he meant by *barbarous*. That there are difficult passages in this tragedy, cannot be denied; but that there are "some bombast speeches in it, which are not to be understood," as Dryden asserts, will not very readily be granted to him. From this assertion however, and the verbal alterations made by him and Sir W. D'Avenant in some of our author's plays, I think it clearly appears, that Dryden and the other poets of the time of Charles II. were not very deeply skilled in the language of their predecessors, and that Shakespeare was not so well understood fifty years after his death, as he is at this day. MALONE.

7 *Could trammel up the consequence, and catch,*

With his surcease, success; I think the reasoning requires that we should read:

With his success, surcease—, JOHNSON.

A *trammel* is a net in which either birds or fishes are caught. *Surcease* is cessation, stop. *His* is used instead of *its*, in many places.

STEVENS.

His certainly may refer to *assassination*, (as Dr. Johnson by his proposed alteration seems to have thought it did,) for Shakespeare very frequently uses *his* for *its*. But in this place perhaps *his* refers to Duncan; and the meaning may be, If the assassination, at the same time that it puts an end to the life of Duncan, could procure me unalloyed happiness, exemption to the crown unmolested by the compunctious visitings of conscience, &c. To *cease* often signifies in these plays, to *die*. So, in *Alf's Well that ends Well*:

"Or, ere they meet, in me, O nature, *cease*."

I think, however, it is more probable that *his* is used for *its*, and that it relates to *assassination*. MALONE.

Might

Might be the be-all and the end-all here,
But here, upon this bank and shoal of time¹.—
We'd jump the life to come².—But, in these cases,
We still have judgment here; that we but teach
Bloody instructions, which, being taught, return
To plague the inventor³: 'This even-handed justice
Commends the ingredients of our poison'd chalice
To our own lips⁴. He's here in double trust:
First, as I am his kinsman and his subject,
Strong both against the deed; then, as his host,
Who should against his murderer shut the door,
Not bear the knife myself. Besides, this Duncan

¹ —*shoal of time*.] This is Theobald's emendation, undoubtedly right. The old edition has *school*, and Dr. Warburton *believe*.

JOHNSON.

² *We'd jump the life to come*.] So, in *Cymbeline*, Act V. sc. iv:

"—or jump the after-enquiry on your own peril." STEEVENS.

Again, in our author's 44th Sonnet:

"For nimble thought can jump both sea and land."

I suppose the meaning to be—We would over-leap, we would make no account of the life to come. So Autolycus in *The Winter's Tale*: "For the life to come, I sleep out the thought of it." MALONE.

³ —*we but teach*

Bloody instructions, which, being taught, return

To plague the inventor:] So, in Bellenden's translation of Hector Boethius: "He [Macbeth] was led be wod furyis, as ye nature of all tyrannis is, quhilke conquestis landis or kingdome be wrangus titill, ay full of hevvy thoct and dredour, and traisting ilk man to do felik crueltes to hym, as he did afore to othir". MALONE.

⁴ —*This even-handed justice*

Commends the ingredients of our poison'd chalice

To our own lips.] We might more advantageously read—

Thus, even-handed justice, &c.

Our poet, *apis Matinæ more modoque*, would stoop to borrow a sweet from any flower, however humble in its situation. "The pricke of conscience (says Holinshed) caused him ever to feare, lest he should be served of the same cup as he had minister'd to his predecessor."

STEEVENS.

The old reading I believe to be the true one, because Shakspeare has frequently used this mode of expression: So, a little lower—

"Besides, this Duncan, &c." Again, in *K. Henry IV.* P. I.

"That this same child of honour and renown,

"This gallant Hotspur, this all-praised knight—." MALONE.

VOL. IV.

X

Hath

Hath borne his faculties so meek⁵, hath been
 So clear in his great office, that his virtues
 Will plead like angels, trumpet-tongu'd, against
 The deep damnation of his taking-off:
 And pity, like a naked new-born babe,
 Striding the blast, or heaven's cherubin, hors'd
 Upon the sightless couriers of the air⁶,
 Shall blow the horrid deed in every eye,
 That tears shall drown the wind⁷.—I have no spur

⁵ *Hath borne his faculties so meek,*] *Faculties*, for office, exercise of power, &c. WARBURTON.

"Duncan (says Holinshed) was soft and gentle of nature."—And again: "Macbeth spoke much against the king's softness, and over-much slackness in punishing offenders." STEEVENS.

⁶ — *like a naked new-born babe,*

Striding the blast, or *heaven's cherubin*, hors'd

Upon the sightless couriers of the air,] So, in our author's 51st Sonnet:

"Then should I *four*, though *mounted on the wind*."

Again, in the Prologue to *K. Henry IV.* P. II.

"I, from the orient to the drooping west,

"Making the *wind* my post-boy—"

The thought of the *cherubin* (as has been somewhere observed) seems to have been borrowed from the eighteenth Psalm: "He rode upon the *cherubins* and did fly; he came *flying upon the wings of the wind*." Again, in the *Book of Job*, ch. xxx. v. 22: "Thou canst me to ride upon the wind." MALONE.

Courier is only runner. *Couriers of air* are winds, air in motion. *Sightless* is invisible. JOHNSON.

Again, in this play:

"Wherever in your *sightless* substances," &c.

Again, in Warner's *Albion's England*, 1602, b. ii. c. 11:

"The scouring winds that *sightless* in the sounding air do fly."

STEEVENS.

⁷ *That tears shall drown the wind.*] Alluding to the remission of the wind in a shower. JOHNSON.

So, in *K. Henry VI.* P. III.

"For raging wind blows up incessant showers;

"And when the rage allays, the rain begins." STEEVENS.

Again, in the *Rape of Lucrece*:

"This *windy* tempest, till it blow up rain,

"Held back his *ferocious* tide, to make it more;

"At last it rains, and busy winds give o'er."

Again, in *Troilus and Cressida*:

"Where are my *tears*? — rain, rain to lay this *wind*."

MALONE.

To



To prick the sides of my intent, but only
Vaulting ambition⁸, which o'er-leaps itself,
And falls on the other—⁹ How now! what news?

Enter Lady MACBETH.

Lady M. He has almost supp'd; Why have you left the chamber?

⁸ — *I have no spur*

To prick the sides of my intent, but only

Vaulting ambition,] So, in *The Tragedy of Cæsar and Pompey*, 1607:

“Why think you, lords, that ’tis *ambition’s spur*

“That pricketh Cæsar to these high attempts?” MALONE.

The spur of the occasion is a phrase used by Lord Bacon. STEEVENS.

⁹ *And falls on the other—*] Hammer has on this occasion added a word which every reader cannot fail to add for himself. He would give:

And falls on the other side.

But the state of Macbeth’s mind is more strongly marked by this break in the speech, than by any continuation of it which the most successful critic can supply. STEEVENS.

⁸ *Enter Lady M.*] The arguments by which lady Macbeth persuades her husband to commit the murder, afford a proof of Shakspeare’s knowledge of human nature. She urges the excellence and dignity of courage, a glittering idea which has dazzled mankind from age to age, and animated sometimes the house-breaker, and sometimes the conqueror; but this sophism Macbeth has for ever destroyed, by distinguishing true from false fortitude, in a line and a half; of which it may almost be said, that they ought to bestow immortality on the author, though all his other productions had been lost:

I dare do all that may become a man,

Who dares do more, is none.

This topick, which has been always employed with too much success, is used in this scene with peculiar propriety, to a soldier by a woman. Courage is the distinguishing virtue of a soldier, and the reproach of cowardice cannot be borne by any man from a woman, without great impatience.

She then urges the oaths by which he had bound himself to murder Duncan, another art of sophistry by which men have sometimes deluded their consciences, and persuaded themselves that what would be criminal in others is virtuous in them: this argument Shakspeare, whose plan obliged him to make Macbeth yield, has not confuted, though he might easily have shewn that a former obligation could not be vacated by a latter; that obligations laid on us by a high power, could not be over-ruled by obligations which we lay upon ourselves. JOHNSON.

Part of Lady Macbeth’s argument is derived from the translation of Hector Boethius. See Dr. Farmer’s note, p. 279. MALONE.

Macb. Hath he ask'd for me?

Lady M. Know you not, he has?

Macb. We will proceed no further in this business:
He hath honour'd me of late; and I have bought
Golden opinions from all sorts of people,
Which would be worn now in their newest gloss,
Not cast aside so soon.

Lady M. Was the hope drunk,
Wherein you drest, yourself? hath it slept since?²
And wakes it now, to look so green and pale
At what it did so freely? From this time,
Such I account thy love. Art thou afraid
To be the same in thine own act and valour,
As thou art in desire? Would'st thou have that
Which thou esteem'st the ornament of life,
And live a coward in thine own esteem;
Letting I dare not wait upon I would,³
Like the poor cat i' the adage?⁴

Macb. Pr'ythee, peace:⁵
I dare do all that may become a man;

² *Was the hope drunk, &c.*] The same expression is found in *King John*:

"O, where hath our intelligence been drunk,

"Where hath it slept?" MALONE.

³ *Would'st thou have that,*

Which thou esteem'st the ornament of life,

And live a coward in thine own esteem;

Letting I dare not wait upon I would, &c.] Do you wish to obtain the crown, and yet would you remain such a coward in your own eyes all your life, as to suffer your paltry fears, which whisper, "*I dare not,*" to controul your noble ambition, which cries out, "*I would?*"

STEEVENS.

⁴ *Like the poor cat i' the adage:*] The adage alluded to is, *The cat lewis fish, but dares not wet her feet:*

"*Catus amat pisces, sed non vult tingere plantas.*" JOHNSON.

⁵ *Pr'ythee, peace: &c.*] A passage similar to this occurs in *Measure for Measure*, Act II. sc. ii:

"——— be that you are,

"That is, a woman: if you're more, you're none."

The folio, instead of *do more*, reads *no more*, but the present reading is undoubtedly right. STEEVENS.

The correction was made by Mr. Rowe. MALONE.

Who

Who dares do more, is none.

Lady M. What beast was it then,
That made you break this enterprize to me?
When you durst do it, then you were a man;
And, to be more than what you were, you would
Be so much more the man. Nor time, nor place,
Did then adhere⁶, and yet you would make both:
They have made themselves, and that their fitness now
Does unmake you. I have given suck; and know
How tender 'tis, to love the babe that milks me:
I would, while it was smiling in my face⁷,
Have pluck'd my nipple from his boneless gums,
And dash'd the brains out, had I so sworn⁸
As you have done to this.

Macb. If we should fail,—

Lady M. We fail⁹!

But

⁶ — *Nor time, nor place*

Did then adhere,—] Dr. Warburton would read *cohere*, not improperly, but without necessity. In the *Merry Wives of Windsor*, Mrs. Ford says of Falstaff, that his words and actions “no more *adhere* and keep pace together than,” &c. STEEVENS.

So, in a *Warning for fair Women*, 1599:

“————— Neither time

“Nor place conformed to my mind.” MALONE.

⁷ *I would, while it was smiling in my face,*] Polyko, in the fifth book of Statius's *Thebais*, has a similar sentiment of ferocity:

“In gremio (licet amplexu lachrymisque moretur)

“Transadigam ferro.” STEEVENS.

⁸ *— had I so sworn*] The latter word is here used as a disyllable. The editor of the second folio, from his ignorance of our author's phraseology and metre, supposed the line defective, and reads—had I *but* so sworn; which has been followed by all the subsequent editors.

MALONE.

⁹ *We fail!*] I am by no means sure that this punctuation is the true one.—“If we fail, we fail,”—is a colloquial phrase still in frequent use. Macbeth having casually employed the former part of this sentence, his wife designedly completes it. *We fail*, and thereby know the extent of our misfortune. Yet our success is certain, if you are resolute.

Lady Macbeth is unwilling to afford her husband time to state any reasons for his doubt, or to expatiate on the obvious consequences of miscarriage in his undertaking. Such an interval for reflection to act on, might have proved unfavourable to her purposes. She therefore

But screw your courage to the sticking place;
And we'll not fail. When Duncan is asleep,
(Whereto the rather shall his day's hard journey
Soundly invite him,) his two chamberlains
Will I with wine and wassel so convince²,

cuts him short with the remaining part of a common saying, to which his own words had offered an apt though accidental introduction.

This reply, at once cool and determined, is sufficiently characteristic of the speaker — according to the old punctuation, she is represented as rejecting with contempt (of which she had already manifested enough) the very idea of failure. According to the mode of pointing now suggested, she admits a possibility of miscarriage, but at the same instant shows herself not afraid of its result. Her answer therefore communicates no discouragement to her husband. — *We fail!* is the hasty interruption of scornful impatience. *We fail.* — is the calm deduction of a mind which, having weighed all circumstances, is prepared, without loss of confidence in itself, for the worst that can happen. So Hotspur:

“If we fall in, good night! — or sink, or swim.” STEEVENS.

¹ *But screw your courage to the sticking place,*] This is a metaphor from an engine formed by mechanical complication. The *sticking place* is the *stop* which suspends its powers, till they are discharged on their proper object; as in driving piles, &c. So, in Sir W. Davenant's *Cruel Brother*, 1630:

“— There is an engine made,

“Which spends its strength by force of nimble wheels;

“For they, once *screwed up*, in their return

“Will rive an oak.”

Again, in *Coriolanus*, Act I. sc. viii:

“*Wrench up* thy power to the highest.”

Perhaps indeed Shakspeare had a more familiar image in view, and took his metaphor from the *screwing up* the chords of string-instruments to their proper degree of tension, when the peg remains fast in its *sticking place*, i. e. in the place from which it is not to move. STEEVENS.

Mr. Steevens's last interpretation is, in my apprehension, the true one. Sir W. D'Avenant misunderstood this passage. By *the sticking place*, he seems to have thought the poet meant *the stabbing place*, the place where Duncan was to be wounded; for he reads,

“Bring but your courage to the *fatal place*,

“And we'll not fail.” MALONE.

² *Will I with wine and wassel so convince*] To *convince*, is in Shakspeare, to *overpower* or *subdue*, as in this play:

“— Their malady *convinces*

“The great assay of art.” JOHNSON.

So, in Holinshed: “— thus mortally fought, intending to vanquish and *convince* the other.” STEEVENS.

That memory the warder of the brain³,
Shall be a fume, and the receipt of reason⁴.
A limbeck only⁵: When in swinish sleep
Their drenched natures lie, as in a death,
What cannot you and I perform upon
The unguarded Duncan? what not put upon
His spongy officers; who shall bear the guilt
Of our great quell⁶?

— and wassail—] What was anciently called *was baile* (as appears from Selden's notes on the ninth song of Drayton's *Polyolbion*) was an annual custom observed in the country on the vigil of the new year; and had its beginning, as some say, from the words which Ronix daughter of Hengist used, when she drank to Vortigern, *lowerd hyng was-beil*; he answering her, by direction of an interpreter, *drinc-beile*. Afterwards it appears that *was-baile*, and *drinc-beile*, were the usual phrases of quaffing among the English, as we may see from *Thomas de la Moore* in the *Life of Edward II.* and in the lines of Hautil the monk, who preceded him:

“ Ecce vagante cifo disento gutture *was-beil*,

“ Ingeminant *was-beil*—.

But Selden rather conjectures it to have been a usual ceremony among the Saxons before Hengist, as a note of *health-wisping*, supposing the expression to be corrupted from *wisb-beil*.

Wassell or *Wassail* is a word still in use in the midland counties, and signifies at present what is called Lambs Wool, i. e. roasted apples in strong beer, with sugar and spice. *Wassell* is, however, sometimes used for general riot, intemperance, or festivity. On this occasion, I believe, it means *intemperance*. STEEVENS.

So, in *Antony and Cleopatra*:

“ ——— Antony,

“ Leave thy lascivious *wassells*.”

See Vol. II. p. 411, n. 9. MALONE.

3 — the warder of the brain,] A warder is a guard, a centinel.

STEEVENS.

4 — the receipt of reason] i. e. the receptacle. MALONE.

5 A limbeck only:] That is, shall be only a vessel to emit fumes or vapours. JOHNSON.

The *limbeck* is the vessel, through which the distilled liquors pass into the recipient. So shall it be with memory; through which every thing shall pass, and nothing be lost. A. C.

6 — great quell?] *Quell* is murder, *manquellers* being in the old language the term for which *murderers* is now used. JOHNSON.

The word is used in this sense by Holinshed, p. 567: “— the poor people ran about the streets, calling the captains and governors *murderers* and *manquellers*.” STEEVENS.

Macb. Bring forth men-children only!
 For thy undaunted mettle should compose
 Nothing but males. Will it not be receiv'd,
 When we have mark'd with blood those sleepy two
 Of his own chamber, and us'd their very daggers,
 That they have don't ?

Lady M.

9 — his two chamberlains

Will I with wine and wassels so convince, &c.

— — — *Will it not be receiv'd,*

When we have mark'd with blood those sleepy two

Of his own chamber, and us'd their very daggers,

That they have don't ?

In the original Scottish History by Boethius, and in Holinshed's Chronicle, we are merely told that Macbeth slew Duncan at Inverness. No particulars whatsoever are mentioned. The circumstance of making Duncan's chamberlains drunk, and laying the guilt of his murder upon them, as well as some other circumstances, our author has taken from the history of Duffe, king of Scotland, who was murdered by Donwald, Captain of the castle of Fores, about eighty years before Duncan ascended the throne. The fact is thus told by Holinshed, in p. 150 of his Scottish History (the history of the reign of Duncan commences in p. 168): "Donwald, not forgetting the reproach which his lineage had sustained by the execution of those his kinsmen, whom the king for a spectacle to the people had caused to be hanged, could not but shew manifest tokens of great griefe, at home amongst his familie: which his wife perceiving, ceased not to travell with him till she understood what the cause was of his displeasure. Which at length when she had learned by his owne relation, she, as one that bare no lesse malice in hir heart, for the like cause on his behalfe, than hir husband did for his friends, counselled him, (sith the king used oftentimes to lodge in his house without anie gaud about him other than the garrison of the castle, [of Fores,] which was wholie at his commandement) to make him awaile, and shewed him the manner whereby he might soonest accomplish it.

Donwald, thus being the more kindled in wrath by the words of his wife, determined to follow hir advice in the execution of so heinous an act. Whereupon devising with himselfe for a while, which way hee might best accomplish his cursed intent, at length gat opportunitee, and sped his purpose as followeth. It chanced that the king upon the daie before he purposed to depart forth of Scotland, was long in his oratorie at his prayers, and there continued till it was late in the night. At last, comming forth, he called such afore him as had faithfullie served him in pursute and apprehension of the rebels, and giving them heartie thanks he bestowed sundrie honourable gifts amongst them, of the which number Donwald was one, as he that had been ever accounted a most faithfull servant to the king.



Lady M. I dare receive it other,
As we shall make our griefs and clamour roar

Upon

At length, having talked with them a long time he got him into his privie chamber, *onlie with two of his chamberlains*, who having brought him to bed, came fourth againe, and then fell to banquetting with Donwald and his wife, who had prepared diverse delicate dishes, and sundrie sorts of *drinks* for their seare supper or collation, whereat *they sat so long, till they had charged their stomacks with such full gorges*, that their heads were no sooner got to the pillows but asleepe they were so fast, that a man might have removed the chamber over them, sooner than to have awaked them out of their drunken sleepe.

Then Donwald, though he abhorred the act greatlie in heart, yet through instigation of his wife, he called foure of his servants unto him, (whom he had made privie to his wicked intent before, and framed to his purpose with large gifts,) and now declaring unto them, after what fort they should worke the feat, they gladlie obeyed his instructions, and speedilie going about the murther, they enter the chamber in which the king laie, a little before cocks crow, where they secretlie cut his throte as he lay sleeping, without anie buskling at all: and immediately by a posterne gate they carried fourth the dead bodie into the fields, and throwing it upon a horse there provided for that purpose, they convey it unto a place about two miles distant from the castell.—

Donwald, about the time that the murther was in dooing, got him amongst them that kept the watch, and so continued to companie with them all the residue of the night. But in the morning when the noife was raised in the kings chamber, how the king was slaine, his bodie conveyed awaie, and the bed all bewraied with blood, *he with the watch ran thither, as though he had known nothing of the matter*; and breaking into the chamber, and finding cakes of blood in the bed, and on the floore about the sides of it, *he forthwith flew the chamberlains, as signs of that heinous murther*, and then like a madman running to and fro, he ransacked everie corner within the castell, as though it had beene to have seene if he might have found either the bodie, or any of the murtherers hid in anie privie place: but at length coming to the posterne gate, and finding it open, he burdened the chamberleins, whom he had slaine, with all the fault, they having the *keyes* of the gates committed to their keeping all the night, and therefore it could not be otherwise (said he) but that they were of counsell in the committing of that most heinous murther.

But when was his over-earnest diligence in the severe inquisition and trial of the offenders heerein, that some of the lords began to mislike the matter, and to smell fourth shrewd tokens that he should not be altogether cleare himselfe. But for so much as they were in that

countrie

Upon his death?

Macb. I am settled, and bend up?

Each corporal agent to this terrible feat.

Away, and mock the time with fairest show:

False face must hide what the false heart doth know.

[*Exeunt.*]

countrie where he had the whole rule, what by reason of his friends and authoritie together, they doubted to utter what they thought, till time and place should better serve thereunto, and hereupon got them awaie everie man to his home." MALONE.

7 — and bend up—] A metaphor from the bow. So, in *K. Henry V.*

"—bend up every spirit

"To his full height."

Till this instant, the mind of Macbeth has been in a state of uncertainty and fluctuation. He has hitherto proved neither resolutely good, nor obstinately wicked. Though a bloody idea had arisen in his mind, after he had heard the prophecy in his favour, yet he contentedly leaves the completion of his hopes to chance.—At the conclusion, however, of his interview with Duncan, he inclines to hasten the decree of fate, and quits the stage with an apparent resolution to murder his sovereign. But no sooner is the king under his roof, than, reflecting on the peculiarities of his own relative situation, he determines not to offend against the laws of hospitality, or the ties of subjection, kindred, and gratitude. His wife then assails his constancy afresh. He yields to her suggestions, and, with his integrity, his happiness is destroyed.

I have enumerated these particulars, because the waverings of Macbeth have, by some critics, been regarded as unnatural and contradictory circumstances in his character; not remembering that *non repente fit turpissimus*, or that (as Angelo observes)

"—when once our grace we have forgot,

"Nothing goes right; we would, and we would not—"
a passage which contains no unapt justification of the changes that happen in the conduct of Macbeth. STEVENS.

ACT

ACT. II. SCENE I.

The same. Court within the Castle.

Enter BANQUO, and FLEANCE; and a Servant, with a torch before them.

Ban. How goes the night, boy?

Fle. The moon is down; I have not heard the clock.

Ban. And she goes down at twelve.

Fle. I take't, 'tis later, sir.

Ban. Hold, take my sword:—There's husbandry in heaven³,

Their candles are all out⁴.—Take thee that too.

A heavy summons lies like lead upon me,

And yet I would not sleep: Merciful powers!

Restrain in me the curfed thoughts, that nature

Gives way to in repose⁵!—Give me my sword;—

Enter

⁷ *Banquo.*] The place is not mark'd in the old edition, nor is it easy to say where this encounter can be. It is not in the *hall*, as the editors have all supposed it, for Banquo sees the sky; it is not far from the bed-chamber, as the conversation shews: it must be in the inner court of the castle, which Banquo might properly cross in his way to bed.

JOHNSON.

⁸ *There's husbandry in heaven.*] *Husbandry* here means *thrift*, *frugality*. So, in *Hamlet*:

“And borrowing dulls the edge of *husbandry*.” MALONE.

⁹ *The candles are all out.*] The same expression occurs in *Romeo and Juliet*:

“Night's candles are burnt out.”

Again, in our author's 21st Sonnet:

“As those gold candles fix'd in heaven's air.”

See also Vol. III. p. 100, n. 6. MALONE.

¹ — *Merciful powers!*

Restrain in me the curfed thoughts, that nature

Gives way to in repose.] It is apparent from what Banquo says afterwards, that he had been solicited in a dream to attempt something in consequence of the prophecy of the witches, that his waking senses were shock'd at; and Shakspeare has here finely contrasted his character with that of Macbeth. Banquo is praying against being tempted to encourage thoughts of guilt even in his sleep; while Macbeth is hurrying

into

Enter MACBETH, and a Servant with torch.

Who's there?

Macb. A friend.

Ban. What, fir, not yet at rest? The king's a-bed:
He hath been in unusual pleasure, and
Sent forth great largesse to your officers:
This diamond he greets your wife withal,
By the name of most kind hostess; and shut up²
In measureless content.

Macb. Being unprepar'd,
Our will became the servant to defect;
Which else should free have wrought³.

Ban. All's well.

I dreamt last night of the three weird sisters:
To you they have shew'd some truth.

Macb. I think not of them:
Yet, when we cannot treat an hour to serve,
We would spend it in some words upon that business,

into temptation, and revolving in his mind every scheme, however flagitious, that may assist him to complete his purpose. The one is unwilling to sleep, lest the same phantoms should assail his resolution again, while the other is depriving himself of rest through impatience to commit the murder. The same kind of invocation occurs in *Cymbeline*:

"From fairies, and the tempters of the night,

"Guard me!" STEVENS.

² — *shut up*] To *shut up*, is to conclude. So, in the *Spanish Tragedy*:

"And heavens have *shut up* day to pleasure us."

Again, in Stowe's account of the Earl of Essex's speech on the scaffold:

"— he *shut up* all with the Lord's prayer." STEVENS.

Again, in Stowe's *Annals*, p. 833: "— the king's majesty [K. James] *shut up* all with a pithy exhortation on both sides." MALONE.

³ *Being unprepar'd,*

Our will became the servant to defect;

Which else should free have wrought.] This is obscurely expressed. The meaning seems to be:—Being unprepared, our entertainment was necessarily defective, and we only had it to shew the king our willingness to serve him. Had we received sufficient notice of his coming; our zeal should have been more clearly manifested by our acts.

Which refers, not to the last antecedent, *defect*, but to *will*.

MALONE.

If

If you would grant the time.

Ban. At your kind'st leisure.

Macb. If you shall cleave to my consent,—when 'tis,
It shall make honour, for you⁴.

Ban.

⁴ *If you shall cleave to my consent, when 'tis,*

It shall make honour for you.] Macbeth expresses his thought with affected obscurity; he does not mention the royalty, though he apparently had it in his mind. *If you shall cleave to my consent*, if you shall concur with me when I determine to accept the crown, *when 'tis*, when that happens which the prediction promises, *it shall make honour for you.* JOHNSON.

Such another expression occurs in lord Surrey's translation of the second book of *Virgil's Æneid*:

"And if thy will stick unto mine, I shall

"In wedlocke sure knit, and make her his own."

When 'tis, means, *when 'tis my leisure to talk with you on this business*; referring to what Banquo had just said, *at your kindest leisure*.

But yet another explanation may be offered. *Consent* has sometimes the power of the Latin *concentus*. Both the verb and substantive, decidedly bearing this signification, occur in other plays of our author. Thus in *K. Henry VI.* P. I. sc. i:

"—— scourge the bad revolting stars

"That have consented to king Henry's death;"—

i. e. *acted in concert* so as to occasion it.—Again, in *K. Henry IV.* P. II. Act V. sc. i: "— they (Justice Shallow's servants) *flock together in consent*, (i. e. in a party,) like so many wild geese."—In both these instances the words are spelt erroneously, and should be written—*concent* and *concented*. See Spenser, &c. as quoted in a note on the passage already adduced from *K. Henry VI.*

The meaning of Macbeth may then be as follows:—*If you shall cleave to me*—*Consent*—i. e. if you shall stick, or adhere, to my party,—*when 'tis*, i. e. at the time when such a party is formed, your conduct shall produce honour for you.

Macbeth mentally refers to the crown he expected to obtain in consequence of the murder he was about to commit. The commentator, indeed, (who is acquainted with what precedes and follows) comprehends all that passes in the mind of the speaker; but Banquo is still in ignorance of it. His reply is only that of a man who determines to combat every possible temptation to do ill, and therefore expresses a resolve that in spite of future combinations of interest, or struggles for power, he will attempt nothing that may obscure his present honour, alarm his conscience, or corrupt his loyalty.

Macbeth could never mean, while yet the success of his attack on the life of Duncan was uncertain, to afford Banquo the most dark or distant

Ban. So I lose none,
In seeking to augment it, but still keep

My,

distant hint of his designs on the crown. Had he acted thus incautiously, Banquo would naturally have become his accuser, as soon as the murder had been discovered. STEVENS.

I have too much respect for both the learned commentators, to omit their notes on this very difficult passage, though I do not agree with either of them. The word *consent* has always appeared to me unintelligible in the first of these lines, and was, I am persuaded, a mere error of the press. A passage in the *Tempest* leads me to think that our author wrote—*consent*. Antonio is counselling Sebastian to murder Gonzalo:

“O, that you bore

“The mind that I do; what, a sleep were there

“For your advancement! Do you understand me?

Seb. I think I do.

Ant. And how does your *consent*?

“Tender your own good fortune?”

In the same play we have—“Thy thoughts I cleave to,” which differs but little from “I cleave to thy *consent*.”

In the *Comedy of Errors* our author has again used this word in the same sense:

“Sir, I commend you to your own *consent*.”

Again, in *All's well that ends well*:

“Madam, the care I have taken to even your *consent*,”—

i. e. says Dr. Johnson, to act up to your desires. Again, in *King Richard III*:

“God hold it to your honour's good *consent*!”

Again, in the *Merry Wives of Windsor*: “You shall hear how things go, and, I warrant, to your own *consent*.”

The meaning then of the present difficult passage, thus corrected, will be,—If you will closely adhere to my cause, if you will *consent*, as far as you can, what is likely to contribute to my satisfaction and *consent*,—when 'tis, when the prophecy of the weird sisters is fulfilled, when I am seated on the throne, the event shall make honour for you.

If Macbeth does not mean to allude darkly to his attainment of the crown, (I do not say to his forcible or unjust acquisition of it, but to his attainment of it,) what meaning can be drawn from the words, “If you shall cleave,” &c. whether we read *consent*, or the word now proposed? In the preceding speech, though *Macbeth* does not so think of it, he yet clearly marks out to Banquo what it is that is the object of his mysterious words which we are now considering:

“Yet, when we can entreat an hour to serve,

“We would spend it in some words upon *that business*,”

i. e.

My bosom tranſhis'd, and allegiance clear,
I ſhall be councel'd.

S. e. “upon the prophecy of the weird ſiſters, [that I ſhould be thane of Cawdor, and afterwards king,] which, as you obſerve, has been in part fulfilled, and which by the kindneſs of fortune may at ſome future time be in the whole accompliſhed.”

I do not ſuppoſe that Macbeth means to give Banquo the moſt diſtant hint of his having any intention to murder *Duncan*; but merely to ſtate to him, that if he will ſtrenuouſly endeavour to promote his ſatisfaction or content, if he will eſpouſe his cauſe, and ſupport him againſt all adverſaries, whenever he ſhall be ſeated on the throne of Scotland, by whatever myſterious operation of fate that event may be brought about, ſuch a conduct ſhall be rewarded, ſhall make honour for Banquo. The word *content* admits of this interpretation, and is ſupported by ſeveral other paſſages in our author's plays; the word *conſent*, in my apprehenſion, affords here no meaning whatſoever.

Conſent or *concent* may certainly ſignify *harmony*, and in a metaphorical ſenſe that *union* which binds to each other a party or number of men, leagued together for a particular purpoſe; but it can no more ſignify, as I conceive, the party, or body of men ſo combined together, or the cauſe for which they are united, than the harmony produced by a number of muſical inſtruments can ſignify the inſtruments themſelves or the muſicians that play upon them. When Fairfax, in his tranſlation of Taſſo, ſays—

Birds, winds and waters ſing with ſweet *concent*,

we muſt ſurely underſtand by the word *concent*, not a party, or a cauſe, but *harmony*, or *union*; and in the latter ſenſe, I apprehend, Juſtice Shallow's ſervants are ſaid to flock together in *concent*, in the ſecond part of *K. Henry IV.*

If this correction be juſt, “In ſeeking to augment *it*,” in Banquo's reply, may perhaps relate not to his own honour, but to Macbeth's content. “On condition that I loſe no honour, in ſeeking to increaſe your ſatisfaction, or content,—to gratify your wiſhes,” &c. The words however may be equally commodiouſly interpreted,—“Provided that in ſeeking an increaſe of honour, I loſe none,” &c.

Sir William D'Avenant's paraphraſe on this obſcure paſſage is as follows:

“If when the prophecy begins to look like, you will

“Adhere to me, it ſhall make honour for you.” MALONE.

Macbeth certainly did not mean to divulge to Banquo the wicked means by which he intended to ſecure the crown, but his proſpect of obtaining the crown was evidently to be the ſubject of their conference: and it was only on the ſuppoſition of Macbeth's obtaining it, that he could promiſe any addition of honour to Banquo, who was his equal, while he remained a ſubject. MASON.

Macb.

Macb. Good repose, the while !

Ban. Thanks, sir ; The like to you !, *[Exit BANQUO.]*

Macb. Go, bid thy mistress, when my drink is ready ;
She strike upon the bell : Get thee to bed. *[Exit Serv.]*
Is this a dagger, which I see before me,
The handle toward my hand ? Come, let me clutch⁶
thee :—

I have thee not ; and yet I see thee still.
Art thou not, fatal vision, sensible
To feeling, as to sight ? or art thou but
A dagger of the mind ; a false creation,
Proceeding from the heat-oppressed brain ?
I see thee yet, in form as palpable
As this which now I draw.
Thou marshall'st me the way that I was going ;
And such an instrument I was to use.
Mine eyes are made the fools o'the other senses,
Or else worth all the rest : I see thee still ;
And on thy blade, and dudgeon, gouts of blood⁷,

⁵ — *when my drink is ready,*] See p. 326, n. 8. MALONE.

⁶ — *clutch*—] This word, though reprobated by Ben Jonson, who sneers at Decker for using it, was used by other writers beside Decker and our author. So, in *Antonio's Revenge*, by Marston, 1602 :

“ — all the world is *clutch'd*

“ In the dull leaden hand of snoring sleep.” MALONE.

⁷ *And on thy blade, and dudgeon, gouts of blood,*] Though *dudgeon* does sometimes signify a *dagger*, it more properly means the *hilt* or *handle* of a dagger, and is used for that particular sort of handle which has some ornament carved on the top of it. Junius explains the *dudgeon*, i. e. *hilt*, by the Latin expression, *manubrium apicem*, which means a handle of wood, with a grain rough as if the seeds of parsley were sown over it.

So, in Lyllie's comedy of *Mother Bombie*, 1594 : “ — then have at the bag with the *dudgeon hilt*, that is, at the *dudgeon* dagger that hangs by his tantonny pouch.” STEEVENS.

Gascogne confirms this : “ The most knottie piece of box may be brought to a *sayre doogen hilt*.” — *Gout* for *drop* is frequent in old English. FAARER.

— *gouts of blood,*] Or drops, French. POPP.

Gout is the technical term for the *spots* on some part of the plumage of a hawk : or perhaps Shakspeare used the word in allusion to a phrase in heraldry. When a field is charged or sprinkled with red drops, it is said to be *guty of gules*, or *guty de sang*. STEEVENS.

Which

Which was not so before.—There's no such thing :
It is the bloody business, which informs
Thus to mine eyes.—Now o'er the one half world
Nature seems dead^a, and wicked dreams abuse
The curtain'd sleep; now witchcraft celebrates^b
Pale Hecate's offerings; and wither'd murder,

Alarum'd

^a — *Now o'er the one half world*

Nature seems dead.] That is, *over our hemisphere all action and motion seem to have ceased.* This image, which is perhaps the most striking that poetry can produce, has been adopted by Dryden in his *Congress of Mexico* :

" All things are hush'd as Nature's self lay dead,
" The mountains seem to nod their drowsy head;
" The little birds in dreams their songs repeat,
" And sleeping flow'rs beneath the night-dews sweat.
" Even lust and envy sleep!"

These lines, though so well known, I have transcribed, that the contrast between them and this passage of Shakspeare may be more accurately observed.

Night is described by two great poets, but one describes a night of quiet, the other of perturbation. In the night of Dryden, all the disturbers of the world are laid asleep; in that of Shakspeare, nothing but sorcery, lust, and murder, is awake. He that reads Dryden, finds himself lull'd with serenity, and disposed to solitude and contemplation. He that peruses Shakspeare, looks round alarmed, and starts to find himself alone. One is the night of a lover; the other, of a murderer. JOHNSON.

Now o'er the one half world &c.] So, in the second part of Marston's *Antonie and Mellida*, 1602 :

" 'Tis yet dead night; yet all the earth is clutch'd
" In the dull leaden hand of snoring sleep:
" No breath disturbs the quiet of the air,
" No spirit moves upon the breast of earth,
" Save howling dogs, night-crows, and screeching owls,
" Save meagre ghosts, Piero, and black thoughts.
" — I am great in blood,
" Unequal'd in revenge:—you horrid scouts
" That sentinel swart night, give loud applause
" From your large night!" MALONE.

The curtain'd sleep; now witchcraft celebrates—] The word *now* has been added by the editors for the sake of metre. Probably Shakspeare wrote—*The curtain'd sleeper.* The folio spells the word *sleep*, and an addition of the letter *r* only, affords the proposed emendation.

STEVENS.

Alarum'd by his sentinel, the wolf,
Whose howl's his watch, thus with his stealthy pace,
With Tarquin's ravishing strides, towards his design
Moves like a ghost¹.—Thou fare and firm-set earth².

Hear

So afterwards :

“ — a hideous trumpet calls to parley

“ The sleepers of the house.”

Now was added by Sir William D'Avenant in his alteration of this play, published in 1674. MALONE.

¹ — thus with his stealthy pace,

With Tarquin's ravishing strides, towards his design

Moves like a ghost.] Thus the old copy. Mr. Pope changed *strides* to *strides*. A ravishing *stride* being, in Dr. Johnson's opinion, “ an action of violence, impetuosity and tumult,” he would read—With Tarquin ravishing, *strides*, &c. MALONE.

I cannot agree with Dr. Johnson that a *stride* is always an action of violence, impetuosity, or tumult. Spenser uses the word in his *Faery Queen*, b. iv. c. 8. and with no idea of violence annexed to it :

“ With easy steps so soft as foot could stride.”

And as an additional proof that a *stride* is not always a tumultuous effort, the following instance from Harrington's *Translation of Ariosto*, [1591,] may be brought :

“ He takes a long and leisurable *stride*,

“ And longest on the hinder foot he staid ;

“ So soft he treads, altho' his steps were wide,

“ As though to tread on eggs he was afraid.

“ And as he goes, he gropes on either side

“ To find the bed,” &c. *Orlando Furioso*, B. 28, stanza 63.

Whoever has been reduced to the necessity of finding his way about a house in the dark, must know that it is natural to take large *strides*, in order to feel before us whether we have a safe footing or not. The ravisher and murderer would naturally take such *strides*, not ~~only~~ on the same account, but that their steps might be fewer in number, and the sound of their feet be repeated as seldom as possible. STEEVENS.

Mr. Steevens's observation is confirmed by many instances that occur in our ancient poets. So, in a passage by J. Sylvester, cited in *England's Parnassus*, 1600 :

“ Anon he stalketh with an easy *stride*,

“ By some clear river's lillie-paved side.”

Again, in our author's *King Richard III.*

“ Nay rather every tedious *stride* I make—

Thus also the Roman poets :

“ — *vestigia* furtim

“ *Suspensæ digittis fert taciturna gradu.*” Ovid. *Fast.*

“ Eat

Hear not my steps, which way they walk³, for fear
Thy very 'stones prate of my where-about⁴,

And

" Eunt taciti per mœsta silentia magnis

" *Passibus.*" Statius, lib. x.

It is observable, that Shakspeare, when he has occasion, in his *Rape of Lucrece*, to describe the action here alluded to, uses a similar expression; and perhaps would have used the word *stride*, if he had not been fettered by the rhyme:

" Into the chamber wickedly he *stalks*."

Plausible, however, as this emendation may appear, the old reading, *sides*, is, I believe, the true one; I have therefore adhered to it on the same principle on which I have uniformly proceeded throughout the present edition, that of leaving the original text undisturbed, whenever it could be justified either by comparing our author with himself or with contemporary writers. The following passage in Marlowe's translation of Ovid's *Æneides*, 8vo. no date, but printed about 1598, adds support to the reading of the old copy:

" I saw when forth a tired *lover* went,

" His *side* past service, and his courage spent."

Vidi, cum foribus lassus prodiret amator,

Invalidum referens emeritumque *latus*.

Again, in Martial:

Tu tenebris guades; me ludere, teste lucerna,

Et juvat admissa rumpere luce *latus*.

It may likewise be observed that Falstaff in the fifth act of the *Merry Wives of Windsor* says to Mrs. Ford and Mrs. Page, " Divide me like a bribe-buck, each a haunch: I will keep my *sides* to myself," &c. Falstaff certainly did not think them, like those of Ovid's lover, past service; having met one of the ladies by assignation.

I believe, however, a line has been lost after the words " *stealthy pace*;" Our author did not, I imagine, mean to make the murderer a raving, likewise. In the parallel passage in *The Rape of Lucrece*, they are distinct persons:

" While *Lust* and *Murder* wake, to *stain* and *kill*."

Perhaps the line which I suppose to have been lost, was of this import:

— and wither'd *MURDER*,

Alarm'd by his sentinel, the wolf,

Whose howl's his watch, thus with his *stealthy* pace

Enters the portal; *while night-waking Lust*,

With Tarquin's ravishing *sides*, towards his design

Moves like a ghost.

There is reason to believe that many of the difficulties in Shakspeare's plays arise from lines and half-lines having been omitted, by the compositor's eye passing hastily over them. Of this kind of negligence there

And take the present horror from the time,
Which now suits with it^s.—Whiles I threat, he^s lives;
Words to the heat of deeds too cold breath gives.
[*A bell rings.*]

I go, and it is done; the bell invites me.

Hear

is a remarkable instance in the present play, as printed in the folio, 1632, where the following passage is thus exhibited:

" ——— that we but teach
" Bloody instructions, which, being taught, return
" To plague the ingredient of our poison'd chalice
" To our own lips."

If this mistake had happened in the first copy, and had been continued in the subsequent impressions, what diligence or sagacity could have restored the passage to sense?

In the folio, 1623, it is right, except that the word *ingredients* is there also mis-spelt:

" ——— which, being taught, return
" To plague the *inventor*. *This even-banded justice*
" Commends the ingredient of our poison'd chalice
" To our own lips."

So, the following passage in *Much ado about nothing*,

" And I will break with her *and with her father*,
" *And thou shalt have her.* Was't not to this end," &c.

is printed thus in the folio, by the compositor's eye glancing from one line to the other:

" And I will break with her. Was't not to this end," &c.

Again, we find in the play before us, edit. 1632:

" ——— for their dear causes

" Excite the mortified man.

instead of

" ——— for their dear causes—
" *Would to the bleeding and the grim alarm*
" Excite the mortified man."

Again, in the *Winter's Tale*, 1632:

" ——— in himself too mighty,

" Untill a time may serve."

instead of

" ——— in himself too mighty,
" *And in his parties, his alliances.* *Let him be,*
" Untill a time may serve."

See also Vol. V. p. 36, n. 5; p. 228, n. 8; and Vol. II. p. 4, n. 4.

MA ONE

[*With Tarquin's ravishing &c.*] The justness of this similitude is not very obvious. But a stanza, in his poem of *Tarquin and Lucretia*, will explain it:

" Now

Hear it not, Duncan; for it is a knell
That summons thee to heaven, or to hell.

[Exit.

SCENE

"Now stole upon the time the dead of night,

"When heavy sleep had clos'd up mortal eyes;

"No comfortable star did lend his light,

"No noise but owls' and *wolves'* dead-boding cries;

"Now serves the season that they may surprise

"The silly lambs. Pure thoughts are dead and still,

"While lust and murder wake, to stain and kill." WARR.

² *Thou sure and firm-set earth,*] The old copy reads—*Thou secure.*
The emendation now adopted was made by Mr. Steevens. MALONE.

So, in A& IV. sc. iii:

"Great tyranny, lay thou thy basis sure." STEEVENS.

³ — *which way they walk,*] The folio reads—*which they may walk*— STEEVENS.

Corrected by Mr. Rowe. MALONE.

⁴ *Thy very stones prate of my whereabout,*] The following passage in a play which has been already mentioned, and which Langbaine says was very popular in the time of queen Elizabeth, *A Warning for faire Women*, 1599, perhaps suggested this thought:

"Mountains will not suffice to cover it,

"Cimmerian darknesse cannot shadow it,

"Nor any policy wit hath in store,

"Cloake it so cunningly, but at the last,

"If nothing else, yet will the very stones

"That lie within the streets, cry out for vengeance,

"And point at us to be the murderers." MALONE.

⁵ *And take the present borrow from the time,*

Which now suits with it.] i. e. lest the noise from the stones take away from this midnight season that present horror which suits so well with what is going to be acted in it. What was the horror he means? Silence; than which nothing can be more horrid to the perpetrator of an atrocious deed. This shews a great knowledge of human nature.

WARBURTON.

Whether to *take borrow from the time* means not rather to *catch it* as communicated, than to *deprive the time of borrow*, deserves to be considered. JOHNSON.

The latter is surely the true meaning. Macbeth would have nothing break through the universal silence that added such a horror to the night, as suited well with the ~~horrid~~ deed he was about to perform. Mr. Burke, in his *Essay on the Sublime and Beautiful*, observes, that "all general privations are great, because they are all terrible;" and, with other things, he gives *silence* as an instance, illustrating the whole by that remarkable passage in *Virgil*, where amidst all the images of

SCENE II.

*The same.**Enter Lady MACBETH.*

Lady M. That which hath made them drunk, hath
made me bold:

What hath quench'd them, hath given me fire:—Hark!
—Peace!

It was the owl that shriek'd, the fatal bell-man⁶,
Which gives the stern'st good-night. He is about it:
The doors are open; and the surfeited grooms
Do mock their charge with snores⁷: I have drugg'd their
possets⁸,

terror that could be united, the circumstance of *silence* is particularly dwelt upon:

"Dii quibus imperium est animarum, umbræque *silentis*,

"Et chaos et Phlegethon, loca nocte *silentia* late."

When Statius in the fifth book of the *Thebaid* describes the Lemnian Massacre, his frequent notice of the silence and solitude after the deed is striking in a wonderful degree:

"Conticuere domus," &c. STEEVENS.

Dryden's well-known lines, which exposed him to so much ridicule,

"An horrid stillness first invades the ear,

"And in that *silence* we the tempest hear—"

show, that he had the same idea of the awfulness of silence as our poet.

MALONE.

⁶ *It was the owl that shriek'd; the fatal bell-man,*] So, in *King Richard III.*:

"Out on ye, *owls*! nothing but songs of death!" MALONE.

⁷ — *the surfeited grooms*

Do mock their charge with snores:] i. e. By going to sleep, they trifle and make light of the trust reposed in them, that of watching by their king. So, in *Orbello*: "O mistress, villainy hath made *mocks* with love." MALONE.

⁸ — *their possets,*] It appears from this passage, as well as from many others in our old dramatick performances, that it was the general custom to eat *possets* just before bed-time. Macbeth himself has already said:

"Go bid thy mistress, when my drink is ready,

"She strike upon the bell."

And in the *Merry Wives of Windsor*, Mrs. Quickly promises Jack Rugby "a *posset* at night." STEEVENS.

That

That death and nature do contend about them,
Whether they live, or die?

Macb. [*within.*] Who's there?—what, ho!

Lady M. Alack! I am afraid they have awak'd,
And 'tis not done:—the attempt, and not the deed,
Confounds us:—Hark!—I laid their daggers ready,
He could not miss them'.—Had he not resembled
My father as he slept, I had done't².—My husband?

Enter MACBETH.

Macb. I have done the deed:—Didst thou not hear a
noise?

Lady M. I heard the owl scream, and the crickets cry.
Did not you speak?

Macb. When?

Lady M. Now.

* — *death and nature do contend about them,
Whether they live, or die.*] So, in *All's Well that ends well*:

" — Nature and sickness

" Debate it at their leisure." MALONE.

* — *Hark!—I laid their daggers ready,*

He could not miss them.] Compare Euripides,—Orestes, v. 1291,
where Electra stands sentinel at the door of the palace whilst Orestes is
within for the purpose of murdering Helen. The dread of a surprise,
and eagerness for the business, make Electra conclude that the deed
must be done ere time enough had elapsed for attempting it. She listens
with anxious impatience; and hearing nothing, expresses strong fears
lest the daggers should have failed. Read the whole passage. S. W.

* — *Had he not resembled*

My father as he slept, I had done't.] This is very artful. For, as
the poet has drawn the lady and her husband, it would be thought the
act should have been done by her. It is likewise highly just; for though
ambition had subdued in her all the sentiments of nature towards *present*
objects, yet the likeness of one *past*, which she had been accustomed
to regard with reverence, made her unnatural passions, for a moment,
give way to the sentiments of instinct and humanity. WARBURTON.

The same circumstance on a similar occasion is introduced by Statius
in the fifth book of his *Thebaid*, v. 236:

Ut vero Alcimedea etiamnum in murmure truncos

Ferre patris vultus, et egentem sanguinis enses

* Conspexi, riguerunt comæ, atque in viscera sævus

Horror iit. Meus ille Thoas, mea dira videri

Dextra mihi. Extemplo thalamis turbata paternis

Inceror.

Thoas was the father of Hypsipyle, the speaker. STEEVENS.

Y 4

" *Macb.*

Macb. As I descended ?

Lady M. Ay.

Macb. Hark !—Who lies i'the second chamber ?

Lady M. Donalbain.

Macb. This is a sorry sight³. [*Looking on his band.*]

Lady M. A foolish thought, to say a sorry sight.

Macb. There's one did laugh in his sleep, and one cry'd, murder !

That they did wake each other ; I stood and heard them :
But they did say their prayers, and address'd them
Again to sleep.

Lady M. There are two lodg'd together.

Macb. One cry'd, *God blefs us !* and, *Amen*, the other ;
As they had seen me *, with these hangman's hands,
Listening their fear⁴. I could not say, amen,
When they did say, God blefs us.,

Lady M. Consider it not so deeply.

Macb. But wherefore could not I pronounce, amen ?
I had most need of blessing, and amen
Stuck in my throat.

Lady M. These deeds must not be thought
After these ways ; so, it will make us mad.

Macb. Methought, I heard a voice cry, *Sleep no more !*
Macbeth does murder sleep, the innocent sleep ;
Sleep, that knits up the ravel'd sleeve of care⁵,

The

³ *This is a sorry sight.*] This expression might have been borrowed from Spenser's *Fairy Queen*, B. V. c. 1. st. 14 :

“ To whom as they approched, they espide

“ A *serie fight* as ever scene with eye ;

“ A headlesse ladie lying him beside,

“ In her own *bloud* all wallow'd wofully.” WHALLEY.

* *As they had seen me,*] *As for As if.* See p. 254, n. 4. MALONE.

⁴ *Listening their fear.*] i. e. *Listening to their fear*, the particle omitted. This is common in our author. *Jul. Cæsar*, Act IV. sc. ii :

“ — and now Octavius,

“ *Listen* great things.”

Contemporary writers took the same liberty. So, in the *World told at Tennis*, by Middleton and Rowley, 1620 :

“ *Listen* the plaints of thy poor votaries.” STEEVENS.

⁵ — *the ravel'd sleeve of care,*] *Sleeve* signifies the ravel'd knotty part of the silk, which gives great trouble and embarrassment to the knitter or weaver. HEATH.

*The death of each day's life, sore labour's bath,
Balm of hurt minds^o, great nature's second course,
Chief nourisher in life's feast¹;—*

A poet of Shakspeare's age, Drayton, has likewise alluded to *slaved* or *ravelled silk*, in his *Quest of Cymbia* :

" At length I on a fountain light,

" Whole brim with pinks was platted,

" The bank with daffadillies dight,

" With grass, like *seawe*, was matted." LANGTON.

Seawe appears to have signified *coarse, soft*, unwrought silk. *Seta grossolana*, Ital. Cotgrave in his Dict. 1660, renders *soye sosebe*, " *seawe silk*." See also *ibid*. "*Caduree*, pour faire capiton. The tow, or coarsest part of silke, whereof *seawe* is made."—In *Troilus and Cressida* we have—"Thou idle immaterial skein of *seawe silk*." Again; (as Mr. Steevens has observed,) in Holinshed, p. 835: "Eight wild men, all appaallel'd in green moss made of *seweid silk*." MALONE.

^o Sleep, *that knits up the ravelled sleave of care,*

The death of each day's life, sore labour's bath,

Balm of hurt minds,] Is it not probable that Shakspeare remembered the following verses in Sir Philip Sydney's *Astrophel and Stella*, a poem, from which he has quoted a line in the *Merry Wives of Windsor* :

" Come *sleeps*, O *sleeps*, the certain knot of peace,

" The *barbing* place of wits, the *balm* of woe,

" The poor man's wealth, the prisoner's release,

" The indifferent judge between the high and low."

So also, in the *Famous Historie of George Lord Fauconbridge, &c.* bl. let. s
" — Yet *sleep*, the comforter of distressed minds, could not lock up her eyes." Again, in Golding's Translation of Ovid's *Metamorphoses*, B. VIII. 1587:

" — At such a time as folkes are wont to find *relaase*

" Of *cares* that all the day before were working in their heds,

" By *sleep*, &c.

Again, *ibid*, B. XI.

" O *sleep*, quoth she, the rest of things, O gentlest of the goddes,

" Sweete *sleeps*, the peace of mind, with whom crookt *care* in
aye at odds;

" Which cherisheth men's weary limbs appall'd with *teyling sore*,

" And makest them as fresh to worke, and lustie as before."

The late Mr. Gray had perhaps our author's "*death of each day's life*" in his thoughts, when he wrote—

" The curfew tolls the *knell* of parting day." MALONE.

The death of each day's life, means *the end of each day's labour*, the conclusion of all that bustle and fatigue that each day's life brings with it. STEEVENS.

¹ *Chief nourisher in life's feast*;] So, in Chaucer's *Squire's Tale*, v. 10661; late edit.

" The *noice* of digestion, the *sleep*." STEEVENS.

Lady M.

Lady M. What do you mean?

Macb. Still it cry'd, *Sleep no more!* to all 'the house:
Glamis hath murder'd sleep; and therefore Cawdor
Shall sleep no more, Macbeth shall sleep no more!

Lady M. Who was it, that thus cry'd? Why, worthy
thane,

You do unbend your noble strength, to think
So brain-sickly of things:—Go, get some water,
And wash this filthy witness from your hand.—
Why did you bring these daggers from the place?
They must lie there: Go, carry them; and smear
The sleepy grooms with blood.

Macb. I'll go no more:
I am afraid to think what I have done;
Look on't again, I dare not.

Lady M. Infirm of purpose!
Give me the daggers: The sleeping, and the dead,
Are but as pictures: 'tis the eye of childhood,
'That fears a painted devil'. If he do bleed,
I'll gild the faces of the grooms withal,
For it must seem their guilt'. [*Exit. Knocking within.*]
Macb. Whence is that knocking!

² — 'tis the eye of childhood,
That fears a painted devil.] So, in *Vittoria Corombona*, 1612:

"Terrify babes, my lord, with painted devils." STEEVENS.

³ I'll gild the faces of the grooms withal,

For it must seem their guilt.] Could Shakspeare possibly mean to
play upon the similitude of *gild* and *guilt*? JOHNSON.

This quibble very frequently occurs in the old plays. A few instances
(for I could produce a dozen at least) may suffice:

"*Cand.* You have a silver beaker of my wife's?"

"*Flo.* You say not true, 'tis *gilt*."

"*Cand.* Then you say true:—"

"And being *gilt*, the *guilt* lies more on you."
Again, in Middleton's comedy of *A mad World my Masters*, 1608:

"Though *guilt* condemns, 'tis *gilt* must make us glad."

And, lastly, from Shakspeare's *Henry IV.*:

"England shall double *gild* his treble *guilt*." *Henry IV.* P. II.

Again, in *King Henry V.*:

"Have for the *gilt* of France, O *guilt* indeed!" STEEVENS.

See Vol. V. *King Henry IV.* P. II. Act IV. sc. last. MALONE.

How

How is't with me, when every noise appals me?
What hands are here? Ha! they pluck out mine eyes!
Will all great Neptune's ocean wash this blood?
Clean from my hand? No; this my hand will rather
The multitudinous seas incarnardine,

Making

Will all great Neptune's ocean wash this blood &c.]

"Suscipit, ô Cæli, quantum non ultima Tethys,

"Nec genitor nympharum abluit oceanus."

Catullus in Gellium, 83.

Οἶμαι γὰρ ὅτι αἱ Ἰσθμοὶ εἰσι θύραι αἶαν

Νῆλαι καὶ Ἰσθμὸς τοῦδε τοῦ ὠκεῖου. Sophoc. Oedip.

"Quis eluet me Tanais? aut qua barbaris

"Mæotis undis Pontico incumbens mari?

"Non ipse toto magnus oceano pater

"Tantum expiaris sceleris!" Senec. Hippol. STEEVENS.

So, in the *Insatiate Gorgon*, by Marston, 1603:

"Although the waves of all the northern sea

"Should flow for ever through these guilty hands,

"Yet the sanguinolent stain would extant be." MALONE.

² The multitudinous seas incarnardine,] To incarnardine, is to stain any thing of a flesh colour, or red. Carnardine is the old term for carnation. So, in a comedy called *Any Thing for a quiet Life*:

"Gograms, fattins, velvet fine,

"The rosy-colour'd carnardine." STEEVENS.

By the multitudinous seas, perhaps the poet meant, not the seas of every denomination, as the Caspian, &c. (as some have thought,) nor the many-coloured seas, (as others contend,) but the seas which swarm with myriads of inhabitants. Thus Homer:

"Ἦτορ τε ἰκθόεντα φίλον ἀνάνθη θάλασσαν."

The word is used by Ben Jonson, and by Thomas Decker in the *Wonderful Year*, 1603, in which we find "the multitudinous spawn." It is objected by Mr. Kenrick, that Macbeth in his present disposition of mind would hardly have adverted to a property of the sea, which has so little relation to the object immediately before him; and if Macbeth had really spoken this speech in his castle of Inverness, the remark would be just. But the critick should have remembered, that this speech is not the real effusion of a distempered mind, but the composition of Shakspeare; of that poet, who has put a circumstantial account of an apothecary's shop into the mouth of Romeo, the moment after he has heard the fatal news of his beloved Juliet's death;—and made Othello, when in the anguish of his heart he determines to kill his wife, digress from the object which agitates his soul, to describe minutely the course of the Pontick sea.

Mr. Steevens objects in the following note to this explanation, thinking it more probable that Shakspeare should refer "to some visible quality

Making the green one, red¹.

Re-enter Lady MACBETH.

Lady M. My hands are of your colour; but I shame
To wear a heart so white⁴. [Knock.] I hear a knocking
At

quality in the ocean," than "to its concealed inhabitants; to the waters that might admit of discoloration," than "to the fishes whose hue could suffer no change from the tinct of blood." But in what page of our author do we find his allusions thus curiously rounded, and complete in all their parts? Or rather does not every page of these volumes furnish us with images crowded on each other, that are not naturally connected, and sometimes are even discordant? Hamlet's proposing to take up arms against a *sea* of troubles is a well known example of this kind, and twenty others might be produced. Our author certainly alludes to the waters, which are capable of discoloration, and not to the fishes. His allusion to the waters is expressed by the word *seas*; to which, if he has added an epithet that has no very close connection with the subject immediately before him, he has only followed his usual practice.

If however no allusion was intended to the myriads of inhabitants with which the deep is peopled, I believe by the *multitudinous seas* was meant, not the *many-waved* ocean, as is suggested below, but the countless masses of waters wherever dispersed on the surface of the globe; the *multitudes of seas*, as Heywood has it in a passage quoted in p. 333, that perhaps our author remembered; and indeed it must be owned that his having used the plural *seas* seems to countenance such an interpretation; for the singular *sea* is equally suited to the epithet *multitudinous* in the sense of *exuberant*, and would certainly have corresponded better with the subsequent line. MALONE.

I believe that Shakspeare referred to some visible quality in the ocean, rather than to its concealed inhabitants; to the waters that might admit of discoloration, and not to the fishes whose hue could suffer no change from the tinct of blood. Waves appearing ^{over} waves are no unapt symbol of a crowd. "A sea of heads" is a phrase employed by one of our legitimate poets, but by which of them I do not at present recollect. Blackmore in his *Job* has swelled the same idea to a ridiculous bulk:

"A waving sea of heads was round me spread,

"And still fresh streams the gazing deluge fed."

He who beholds an audience ^{on} the stage or any other multitude gazing on any particular object, must perceive that their heads are raised over each other, *velut unda supereminet undam*. If therefore our author by the "*multitudinous sea*" does not mean the *aggregate of seas*, he must be understood to design the *multitude of waves*, or the *waves that have the appearance of a multitude*. STEEVENS.

3 Making

At the south entry:—retire we to our chamber:
A little water clears us of this deed:

How

³ Making the green one, red.] The same thought occurs in *The Downfall of Robert Earl of Huntingdon*, [by T. Heywood,] 1601:

"He made the green sea red with Turkish blood."

Again: "The multitudes of seas died red with blood."

Another not unlike it is found in Spenser's *F. Q.* b. ii. c. 10. st. 48:

"The whiles with blood they all the shore did stain,

"And the grey ocean into purple dye."

Again, in the 19th song of Drayton's *Polyolbion*:

"And the vast greenish sea discolour'd like to blood." STEEVENS.

The same thought is also found in the *Two Noble Kinsmen*, by Fletcher, 1634:

"Thou mighty one, that with thy power hast turn'd

"Green Neptune into purple."

The present passage is one of those alluded to in a note on *As you like it*, Vol. III. p. 134, n. 5, in which, I apprehend, our author's words have been refined into a sense that he never thought of. The other is in *Othello*:

"Put out the light, and then put out the light."

The line before us, on the suggestion of the ingenious author of *The Gray's-Inn Journal*, has been printed in some late editions in the following manner:

Making the green—one red.

Every part of this line, as thus regulated, appears to me exceptionable. *One red* does not sound to my ear as the phraseology of the age of Elizabeth; and *the green*, for the green one, or for the green sea, is, I am persuaded, unexampled. The quaintness introduced by such a regulation seems of an entirely different colour from the quaintness of Shakspeare. He would have written, I have no doubt, "Making the green sea, red;" (So, in *the Tempest*:

"And 'twixt the green sea and the azure vault

"Set roaring war.")

If he had used the word *seas* in the preceding line, which forced him to employ another word here. As to prevent the ear being offended, we have in the passage before us, "the green sea," instead of "the green sea," so we have in *K. Henry VIII.* Act I. sc. ii. "lame ones," to avoid a similar repetition:

"They have all new legs, and lame ones."

Again, in *the Merchant of Venice*:

"A stage where every man doth play a part,

"And mine a sad one."

Though the punctuation of the old copy is very often faulty, yet in all doubtful cases, it ought, when supported by more decisive circumstances, to have some little weight. In the present instance, the line is pointed as in the text:

Making the green one, red. MALONE.

How easy is it then? Your constancy
Hath left you unattended.—[*Knocking.*] Hark! more
knocking:

Get on your night-gown, lest occasion call us,
And shew us to be watchers:—Be not lost
So poorly in your thoughts.

Macb. To know my deed,—’twere best not know my-
self⁴.

Wake Duncan with thy knocking! I would, thou could’st⁵!

[*Exeunt.*
SCENE

⁴ *My hands are of your colour, but I scorn
To wear a heart so white.*] A similar antithesis is found in Mar-
lowe’s *Lust’s Dominion*, written before 1593:

“Your cheeks are black, let not your soul look white.”

MALONE.

⁵ *To know my deed,—’twere best not know myself.*] 1. c. While I
have the thoughts of this deed, it were best not know, or be lost to, my-
self. WARRINGTON.

⁶ *Wake Duncan with thy knocking! I would thou could’st!*] Mac-
beth is addressing the person who knocks at the outward gate.—Sir
William D’Avenant, in his alteration of this play, reads (and intended
probably to point)—“Wake, Duncan, with *this* knocking!” conceiv-
ing that Macbeth called upon *Duncan* to awake. From the same mis-
apprehension, I once thought his emendation right; but there is cer-
tainly no need of change.

After the horror and agitation of this scene, the reader may perhaps
not be displeased to pause for a few minutes. The consummate art
which Shakspeare has displayed in the preparation for the murder of
Duncan, and during the commission of the dreadful act, cannot but
strike every intelligent reader. An ingenious writer, however, whose
comparative view of Macbeth and Richard III. has just reached my
hands, has developed some of the more minute traits of character of
Macbeth, particularly in the present and subsequent scene, with such
acuteness of observation, that I am tempted to transcribe such of his
remarks as relate to the subject now before us, though I do not *entirely*
agree with him. After having proved by a deduction of many particulars,
that the towering ambition of Richard is of a very different colour from
that of Macbeth, whose weaker desires seem only to aim at pre-eminence
of place, not of dominion, he says, “Upon the same principle a dis-
tinction still stronger is made in the article of courage, though both
are possessed of it even to an eminent degree; but in Richard it is intrep-
idity, and in Macbeth no more than resolution: in him it proceeds
from exertion, not from nature; in enterprise he betrays a degree of
fear, though he is able, when occasion requires, to stifle and subdue it.
When he and his wife are concerting the murder, his doubt, “if

we

SCENE III.

The same.

Enter a Porter. [Knocking within.

Port. Here's a knocking, indeed! If a man were porter

we should fail?" is a difficulty raised by an apprehension; and as soon as that is removed by the contrivance of Lady Macbeth, to make the officers drunk and lay the crime upon them, he runs with violence into the other extreme of confidence, and cries out, with a rapture unusual to him,

" — Bring forth men children only, &c.

" — Will it not be receiv'd

" When we have mark'd with blood these sleepy two

" Of his own chamber, and us'd their very daggers,

" That they have done it?

which question he puts to her who had the moment before suggested the thought of

" His spungy officers, who shall bear the guilt

" Of our great quell."

and his asking it again, proceeds from that extravagance with which a delivery from apprehension and doubt is always accompanied. Then summoning all his fortitude he says, "I am settled," &c. and proceeds to the bloody business without any further recoil. But a certain degree of restlessness and anxiety still continues, such as is constantly felt by a man not naturally very bold, worked up to a momentous achievement. His imagination dwells entirely on the circumstances of horror which surround him; the vision of the dagger; the darkness and the stillness of the night, and the terrors and the prayers of the chamberlains. Lady Macbeth, who is cool and undismayed, attends to the business only; considers the place where she had laid the daggers ready; the impossibility of his mistaking them; and is afraid of nothing but a disappointment. She is earnest and eager; he is uneasy and impatient; and therefore wishes it over:

" I go, and it is done;" &c.

But a resolution thus forced cannot hold longer than the immediate occasion for it: the moment after that is accomplished for which it was necessary, his thoughts take the contrary turn, and he cries out in agony and despair,

" Wake Duncan with thy knocking! I would thou could'st!"

That courage which had supported him while he was settled and bent up, forsakes him so immediately after he has performed the terrible feat, for which it had been exerted, that he forgets the favourite circumstance of laying it on the officers of the bedchamber; and when

ter of hell-gate, he should have old turning⁷ the key.
[Knocking.] Knock, knock, knock: Who's there, i'the

reminded of it he refuses to return and complete his work, acknowledging,

" I am afraid to think what I have done ;

" Look out again I dare not."

His disorder'd senses deceive him ; and his debilitated spirits fail him ; he owns that " every noise appals him ;" he listens when nothing stirs ; he mistakes the sounds he does hear ; he is so confused as not to know whence the knocking proceeds. She, who is more calm, knows that it is from the south entry ; she gives clear and direct answers to all the incoherent questions he asks her ; but he returns none to that which she puts to him ; and though after some time, and when necessity again urges him to recollect himself, he recovers so far as to conceal his distress, yet he still is not able to divert his thoughts from it : all his answers to the trivial questions of Lenox and Macduff are evidently given by a man thinking of something else ; and by taking a tincture from the subject of his attention, they become equivocal :

Macd. Is the king stirring, worthy thane ?

Macb. Not yet.

Len. Goes the king hence to-day ?

Macb. He did appoint so.

Len. The night has been unruly ; where we lay
Chimneys were blown down ; &c.

Macb. 'Twas a rough night.

Not yet implies that he will by and by, and is a kind of guard against any suspicion of his knowing that the king would never stir more. *He did appoint so*, is the very counterpart of that which he had said to Lady Macbeth, when on his first meeting her she asked him,

" *Lady M.* When goes he hence ?

" *Macb.* To-morrow, as he purposes."

in both which answers he alludes to his disappointing the king's intention. And when forced to make some reply to the long description given by Lenox, he puts off the subject which the other was so much inclined to dwell on, by a slight acquiescence in what had been said of the roughness of the night ; but not like a man who had been attentive to the account, or was willing to keep up the conversation." *Remarks on some of the Characters of Shakspeare*, [by Mr. Wheatley] 8vo. 1785.

To these ingenious observations I entirely subscribe, except that I think the wavering irresolution and agitation of Macbeth after the murder ought not to be ascribed ~~to~~ to a remission of courage, since much of it may be imputed to the remorse which would arise in a man who was of a good natural disposition, and is described as originally " full of the milk of human kindness ;—not without ambition, but without the illness should attend it." MALONE.

⁷ — old turning—] That is, frequent turning. See Vol. V. p. 324, n. 2. MALONE.

name

name of Belzebub? Here's a farmer, that hang'd himself on the expectation of plenty: come in time; have napkins enough⁷, about you; here you'll sweat for't. [*Knocking.*] Knock, knock: Who's there, i'the other devil's name? 'Faith, here's an equivocator, that could swear in both the scales against either scale; who committed treason enough for God's sake⁸, yet could not equivocate to heaven: O, come in, equivocator. [*Knocking.*] Knock, knock, knock: Who's there? 'Faith, here's an English taylor come hither, for stealing out of a French hose⁹: come in, taylor; here you may roast your goose. [*Knocking.*] Knock, knock: Never at quiet! What are you?—But this place is too cold for hell. I'll devil-porter

7 — napkins enough—] i. e. handkerchiefs. So, in *Otello*:

"Your napkin is too little." STEEVENS.

8 — here's an equivocator,—who committed treason enough for God's sake,] Meaning a jesuit: an order so troublesome to the state in queen Elizabeth and king James the first's time; the inventors of the execrable doctrine of equivocation. WARBURTON.

9 — here's an English taylor come hither, for stealing out of a French hose:] The archness of the joke consists in this, that a French hose being very short and strait, a taylor must be master of his trade who could steal any thing from thence. WARBURTON.

Dr. Warburton has said this at random. The French hose (according to Stubbs in his *Anatomic of Abuses*) were in the year 1595 much in fashion:—"The Gallick hosen are made very large and wide, reaching down to their knees only, with three or foure gardes apiece laid down along either hose." Again, in the *Defense of Cony-catching*, 1596:—"Blest be the French sleeves and breech verdingales, that grants them (the taylors) leave to coney-catch so mighily." STEEVENS.

When Mr. Steevens censured Dr. Warburton in this place, he forgot the uncertainty of French fashions. In the *Treasury of ancient and modern Times*, 1613, we have an account (from Guyon, I suppose) of the old French dresses:—"Mens hose answered in length to their short-skirted doublets; being made close to their limbs, wherein they had no meanes for pockets." And *Wirbers*, in his satyr against vanity, ridicules "the spruce, diminutive, neat, Frenchman's hose." FARMER.

From the following passages in *The Scornful Lady*, by B. and Fletcher, which appeared about the year 1633, it may be collected that long breeches were then in fashion:

Sawille. [an old steward.] "A comelier wear, I wis, than your darning hose." Afterwards Young Loveless says to the steward,—
"This is as plain as your old minikin breeches." MALONE.

VOL. IV.

Z

it

it no further: I had thought to have let in some of all professions, that go the primrose way to the everlasting bonfire. [*Knocking.*] Anon, anon; I pray you, remember the porter. [*opens the gate.*]

Enter MACDUFF, and LENOX.

Macd. Was it so late, friend, ere you went to bed,
That you do lie so late?

Port. Faith, sir, we were carousing till the second cock: and drink, sir, is a great provoker of three things.

Macd. What three things doth drink especially provoke?

Port. Marry, sir, nose-painting, sleep, and urine. Lechery, sir, it provokes, and unprovokes; it provokes the desire, but it takes away the performance: Therefore, much drink may be said to be an equivocator with lechery: it makes him, and it mars him; it sets him on, and it takes him off; it persuades him, and disheartens him; makes him stand to, and not stand to: in conclusion, equivocates him in a sleep¹, and, giving him the lie, leaves him.

Macd. I believe, drink gave thee the lie last night².

Port.

¹ — equivocates him in a sleep,] We should read—into a sleep; or—into sleep. MASON.

² I believe, drink gave thee the lie last night.] It is not very easy to ascertain precisely the time when Duncan is murdered. The conversation that passes between Banquo and Macbeth in the first scene of this act might lead us to suppose that when Banquo retired to rest it was not much after twelve o'clock:

Ban. How goes the night, boy?

Fl. The moon is down; I have not heard the clock.

Ban. And she goes down at twelve.

Fl. I take't 'tis later sir.

The king was then "abed;" and immediately after Banquo retires Lady Macbeth strikes upon the bell, and Macbeth commits the murder. In a few minutes afterwards the knocking at the gate commences, (end of sc. ii.) and no time can be supposed to elapse between the second and the third scene, because the porter gets up in consequence of the knocking: yet here Macduff talks of *last night*, and says that he was commanded to call *timely* on the king, and that he fears he has

almost

Port. That it did, fir, i'the very throat o'me: But I requited him for his lie; and, I think, being too strong for him, though he took up my legs sometime, yet I made a shift to cast him.

Macd. Is thy master stirring?—
Our knocking has awak'd him; here he comes.

Enter MACBETH.

Len. Good-morrow, noble fir!

Macb. Good-morrow, both!

Macd. Is the king stirring, worthy thane?

Macb. Not yet.

Macd. He did command me to call timely on him;

almost overpass'd the hour; and the porter tells him "we were carousing till the second cock;" so that we must suppose it to be now at least six o'clock; for Macduff has already expressed his surprize that the porter should lie *so late*.

From Lady Macbeth's words in the fifth act,—"*One,—two—'tis time to do't,—it should seem that the murder was committed at two o'clock, and that hour is certainly not inconsistent with the conversation above quoted between Banquo and his son; for we are not told how much later than twelve it was when Banquo retired to rest: but even the hour of two will not correspond with what the Porter and Macduff say in the present scene.*

I suspect our author (who is seldom very exact in his computation of time) in fact meant that the murder should be supposed to be committed a little before *day-break*, which exactly corresponds with the speech of Macduff now before us, though not so well with the other circumstances already mentioned, or with Lady Macbeth's desiring her husband to put on his nightgown (that he might have the appearance of one newly roas'd from bed,) "lest occasion should call them, and shew them to be *watchers*," which may signify persons who sit up *late* at night, but can hardly mean those who do not go to bed till *day-break*.

Shakespeare, I believe, was led to fix the time of Duncan's murder near the break of day by Holinshed's account of the murder of king Duffe, already quoted:—"he was long in his oratorie, and there continued till it was *late in the night*." Donwald's servants "enter the chamber where the king laie, a little before *six o'clock*, where they secretly cut his throat." Donwald himself sat up with the officers of the guard the whole of the night. MALONE.

³ — *I made a shift to cast him.*] To cast him up, to ease my stomach of him. The equivocation is between *cast* or *throw*, as a term of wrestling, and *cast* or *cast up*. JOHNSON.

Z 2

I have

I have almost slipt the hour.

Macb. I'll bring you to him.

Macd. I know, this is a joyful trouble to you ;
But yet, 'tis one.

Macb. The labour we delight in, physicks pain⁴.
This is the door.

Macd. I'll make so bold to call,
For 'tis my limited service⁵. [Exit MACDUFF.]

Len. Goes the king hence to-day ?

Macb. He does : he did appoint so.

Len. The night has been unruly : Where we lay,
Our chimneys were blown down : and, as they say,
Lamentings heard i'the air ; strange screams of death ;
And prophesying, with accents terrible,
Of dire combustion, and confus'd events,
New hatch'd to the woeful time⁶ : The obscure bird
Clamour'd

⁴ *The labour we delight in, physicks pain.*] So, in *the Tempest* :

" There be some sports are painful ; and their labour

" *Delight* in them sets off." MALONE.

⁵ *For 'tis my limited service.*] *Limited*, for appointed. WARB.

See Vol. V. p. 112, n. 3. MALONE.

⁶ *And prophesying, with accents terrible,*

Of dire combustion, and confus'd events,

New hatch'd to the woeful time :] *New hatch'd* relates, not to the last antecedent, *confus'd events*, but to *prophesying*, which in the metaphor holds the place of the egg. The events are the fruit of such hatching. STEEVENS.

Dr. Johnson observes, that " a prophecy of an event *new-hatch'd* seems to be a prophecy of an event past. And a prophecy *new-hatch'd* is a wry expression." The construction suggested by Mr. Steevens meets with the first objection. Yet the following passage in which the same imagery is found, inclines me to believe that our author meant, that *now hatch'd* should be referred to *events*, though the events were yet to come. Allowing for his usual inaccuracy with respect to the active and passive participle, the events may be said to be " the *butch* and brood of time." See *King Henry IV.* P. II :

" The which observ'd, a man may prophesy,

" With a near aim, of the main chance of things

" *As yet not come to life ;* which in their seeds

" And weak beginnings lie entreaured.

" Such *things* become the *butch* and brood of time."

Clamour'd the live-long night : some say, the earth
Was feverous, and did shake⁷.

Macb. 'Twas 'a rough night.

Len. My young remembrance cannot parallel
A fellow to it.

Re-enter MACDUFF.

Macd. O horror! horror! horror! Tongue, nor
heart,

Cannot conceive⁸, nor name thee!

Macb. Len. What's the matter?

Macd. Confusion now hath made his master-piece!
Most sacrilegious murder hath broke ope
The Lord's anointed temple, and stole thence
The life o'the building.

Macb. What is't you say? the life?

Len. Mean you his majesty?

Macd. Approach the chamber, and destroy your sight
With a new Gorgon:—Do not bid me speak;
See, and then speak yourselves.—Awake! awake!—

[*Exeunt MACBETH and LENOX.*]

Ring the alarum-bell:—Murder! and treason!

Banquo, and Donalbain! Malcolm! awake!

Shake off this downy sleep, death's counterfeit,

And look on death itself!—up, up, and see

The great doom's image!—Malcolm! Banquo!

Here certainly it is the *thing* or *event*, and not the *prophecy*, which is the
batch of time; but it must be acknowledged, the word "*become*" suffi-
ciently marks the future time. If therefore the construction that I
have suggested be the true one, *batch'd* must be here used for *batching*,
or "*in the state of being batch'd*."—To the woeful time, means—to suit
the woeful time. MALONE.

7 — *some say, the earth*

Was feverous, and did shake.] So, in *Coriolanus*:

"—— as if the world

"Was feverous, and did tremble." STEEVENS.

8 — *Tongue, nor heart,*

Cannot conceive, &c.] The use of two negatives, not to make an
affirmative, but to deny more strongly, is very common in our author.
So, in *Julius Caesar*, Act III. sc. i:

"—— there is no harm

"Intended to your person, nor to no Roman else." STEEVENS.

As from your graves rise up, and walk like sprights,
To countenance this horror?⁹ [*Bell rings.*]

Enter Lady MACBETH.

Lady M. What's the business,
That such a hideous trumpet calls to parley
The sleepers of the house? speak, speak.—

Macd. O, gentle lady,
'Tis not for you to hear what I can speak:
The repetition in a woman's ear,
Would murder as it fell'.—O Banquo! Banquo!

Enter

⁹ — *this horror!* Here the old edition adds, *ring the bell*, which Thenbald rejected, as a direction to the players. He has been followed by Dr. Warburton and Dr. Johnson. Shakspeare might think a repetition of the command to ring the bell necessary, and I know not how an editor is authorized, to reject that which apparently makes a part of his author's text. STEEVENS.

The subsequent hemistich—"What's the business!"—which completes the metre of the preceding line, without the words "Ring the bell," affords, in my opinion, a strong presumptive proof that these words were only a marginal direction. It should be remembered that the stage directions were formerly often couched in imperative terms: "Draw a knife;" "Play musick;" "Ring the bell;" &c. In the original copy we have here indeed also—*Bell rings*, as a marginal direction; but this was inserted, I imagine, from the players misconceiving what Shakspeare had in truth set down in his copy as a dramatick direction to the property-man, ("Ring the bell.") for a part of Macduff's speech; and, to distinguish the direction which they inserted, from the supposed words of the speaker, they departed from the usual imperative form. Throughout the whole of the preceding scene we have constantly an imperative direction to the prompter: "*Knock within.*"

I suppose, it was in consequence of an imperfect recollection of this hemistich, that Mr. Pope, having in his preface charged the editors of the first folio with introducing stage-directions into their author's text; in support of his assertion quotes the following line:

"My queen is murder'd:—*ring the little bell.*"
a line that is not found in any edition of these plays that I have met with, nor, I believe, in any other book. MALONE.

² *The repetition in a woman's ear,*

Would murder as it fell.] So, in *Hamlet*:

"—He would drown the stage with tears,

"And cleave the general ear with horrid speech,"

Again

Enter BANQUO.

Our royal master's murder'd!

Lady M. Woe, alas!

What, in our house?

Ban. Too cruel, any where.—

Dear Duff, I pr'ythee, contradict thyself,
And say, it is not so.

Re-enter MACBETH and LENOX.

Macb. Had I but dy'd an hour before this chance,
I had liv'd a blessed time³; for, from this instant,
There's nothing serious in mortality:
All is but toys: renown, and grace, is dead;
The wine of life is drawn, and the mere lees
Is left this vault to brag of.

Enter MALCOLM and DONALBAIN.

Don. What is amiss?

Macb. You are, and do not know it:
The spring, the head, the fountain of your blood
Is stopp'd; the very source of it is stopp'd.

Macd. Your royal father's murder'd.

Again, in *the Puritan*, 1607: "The punishments that shall follow you in this world, would with horreur kill the ear should hear them related." MALONE.

² *What, in our house?*] This is very fine. Had she been innocent, nothing but the murder itself, and not any of its aggravating circumstances, would naturally have affected her. As it was, her business was to appear highly disordered at the news. Therefore, like one who has her thoughts about her, she seeks for an aggravating circumstance, that might be supposed most to affect her personally; not considering, that by placing it there, she discovered rather a concern for herself than for the king. On the contrary, her husband, who had repented the act, and was now labouring under the horrors of a recent murder, in his exclamation, gives all the marks of sorrow for the fact itself.

WARBURTON,

³ *Had I but dy'd an hour before this chance,
I had liv'd a blessed time;*] So, in *the Winter's Tale*:

"——— Undone, undone!

"If I might die within this hour, I have liv'd

"To die when I desire." MALONE.

Z 4

Mal.

Mal. O, by whom?

Len. Those of his chamber, as it seem'd, had done't;
Their hands and faces were all badg'd with blood⁴,
So were their daggers, which, unwip'd, we found
Upon their pillows⁵; they star'd, and were distracted;
No man's life was to be trusted with them.

Macb. O, yet I do repent me of my fury,
That I did kill them.

Macd. Wherefore did you so?

Macb. Who can be wife, amaz'd, temperate, and furious,
Loyal and neutral, in a moment? No man:
The expedition of my violent love
Out-ran the pauser reason.—Here lay Duncan,
His silver skin lac'd with his golden blood⁶;

And

⁴ — badg'd with blood,] I once thought that our author wrote—*barb'd*; but *badg'd* is certainly right. So, in the second part of *King Henry VI*:

“With murder's crimson badge.” MALONE.

⁵ — their daggers, which, unwip'd, we found

Upon their pillows;] This idea, perhaps, was taken from the *Mau of Lewis Tale*, l. 5027. Tyrwhitt's edit.

“And in the bed the bloody knif he fond.” STEEVENS.

⁶ — Here lay Duncan,

His silver skin lac'd with his golden blood,] Mr. Pope has endeavoured to improve one of these lines by substituting *goary blood* for *golden blood*; but it may easily be admitted that he who could on such an occasion talk of *lacing the silver skin*, would *lace* it with *golden blood*. No amendment can be made to this line, of which every word is equally faulty, but by a general blot.

It is not improbable, that Shakspeare put these forced and unnatural metaphors into the mouth of Macbeth as a mark of artifice and dissimulation, to shew the difference between the studied language of hypocrisy, and the natural outcries of sudden passion. The whole speech so considered, is a remarkable instance of judgment, as it consists entirely of antithesis and metaphor. — JOHNSON.

To *gild* any thing with *blood* is a very common phrase in the old plays. — So, Heywood, in the second part of his *Iron Age*, 1632:

“— we have *gilt* our Greekish arms

“With *blood* of our own nation.”

Shakspeare repeats the image in *King John*:

“Their

And his gash'd stabs look'd like a breach in nature,
For ruin's wasteful entrance⁷: there, the murderers,
Steep'd in the colours of their trade, their daggers
Unmannerly breech'd with gore⁸: Who could refrain,
That

" Their armours that march'd hence so *silver* bright,

" Hither return all *glut* with Frenchmen's blood." STEEVENS.

His silver skin laced with his golden blood.] We meet with the same antithesis in many other places. Thus, in *Much ado about Nothing*:

" ——— to see the fish

" Cut with her *golden* oars the *silver* stream."

Again, in *The Comedy of Errors*:

" Spread o'er the *silver* waves thy *golden* hairs." MALONE.

The allusion is so ridiculous on such an occasion, that it discovers the declaimer not to be affected in the manner he would represent himself. The whole speech is an unnatural mixture of far-fetch'd and commonplace thoughts, that shews him to be acting a part. WARBURTON.

⁷ — a breach in nature,

For ruin's wasteful entrance:] This comparison occurs likewise in *A Herryngs Tayle*, a poem, 1593:

" A batter'd breech where troopes of wounds may enter in."

STEEVENS.

⁸ *Unmannerly breech'd with gore*] The expression may mean, that the daggers were covered with blood, quite to their *breeches*, i. e. their *bills* or *handles*. The lower end of a cannon is called the *breech* of it; and it is known that both to *breech* and to *unbreech* a gun are common terms. STEEVENS.

Mr. Warton has justly observed that the word *unmannerly* is here used adverbially. So *friendly* is used for *friendlily* in *K. Henry IV.* P. II. and *faulty* for *faultily* in *As you like it*. A passage in the preceding scene, in which Macbeth's visionary dagger is described, strongly supports Mr. Steevens's interpretation:

" ——— I see thee still;

" And on thy blade, and *dudgeon*, [i. e. *bilt* or *bast*] gouts of blood,

" Which was not so before."

The following lines in *King Henry VI.* P. III. may perhaps, after all, form the best comment on these controverted words:

" And full as oft came Edward to my side,

" With purple fauchion, *painted* to the *bile*

" In blood of those that had encounter'd him."

Though so much has been written on this passage, the commentators have forgotten to account for the attendants of Duncan being furnished with daggers. The fact is, that in Shakspeare's time a dagger was a common weapon, and was usually carried by servants and others, suspended

That had a heart to love, and in that heart
Courage, to make his love known?

Lady M. Help me hence, ho!

Macd. Look to the lady?

Mal. Why do we hold our tongues,
That most may claim this argument for ours?

Don. What should be spoken

pended at their backs. So, in *Romeo and Juliet*: "Then I will lay the *ferwing creature's dagger* on your pate." Again, *ibid*:

"This *dagger* hath mista'en; for lo! his house

"Is empty on the *back* of Mountague,

"And it misheathed in my daughter's bosom!" MALONE.

The sense is, in plain language, *Daggers* *filibily*,—in a *foul manner*,—*beat'd with blood*. A *scabbard* is called a *pilche*, a *leather coat*, in *Romeo*;—but you will ask, whence the allusion to *breeches*? Dr. Warburton and Dr. Johnson have well observed, that this speech of Macbeth is very artfully made up of unnatural thoughts and language: in 1605 (the year in which the play appears to have been written) a book was published by Peter Erondell, (with commendatory poems by Daniel, and other wits of the time,) called *The French Garden*, or a *Summer Days Labour*, containing, among other matters, some dialogues of a dramatick cast, which, I am persuaded, our author had read in the English; and from which he took, as he supposed, for his present purpose, this quaint expression. I will quote *literatim* from the 6th dialogue: "Boy! you do nothing but play tricks there, go fetch your master's silver hatched daggers, you have not brushed their *brteches*, bring the brushes, and brush them before me."—Shakspeare was deceived by the pointing, and evidently supposes *breeches* to be a new and affected term for *scabbards*. But had he been able to have read the French on the other page, even as a *learner*, he must have been set right at once. "Garçon, vous ne faites que badiner, allez querir les poignards argentéz de vos maîtres, vous n'avez pas espouffeté leur *bdut-de chausses*,"—their *breeches*, in the common sense of the word: as in the next sentence *bas-de-chausses*, *stockings*, and so on through all the articles of dress. FARMER.

9 *Look to the lady.*] Mr. Wheatley, from whose ingenious remarks on this play I have already made a large extract, justly observes that "on Lady Macbeth's seeming to faint,—while Banquo and Macduff are solicitous about her, Macbeth, by his unconcern, betrays a consciousness that the fainting is feigned."

I may add, that a bold and hardened villain would from a refined policy have assumed the appearance of being alarmed about her, lest this very imputation should arise against him: the irresolute Macbeth is not sufficiently at ease to act such a part. MALONE.

Here,

Here, where our fate, hid in an augre-hole¹,
May rush, and seize us? Let's away, our tears
Are not yet brew'd.

Mal. Nor our strong sorrow
Upon the foot of motion.

Ban. Look to the lady:— [*Lady Macb. is carried out.*
And when we have our naked frailties hid,
That suffer in exposure², let us meet,
And question this most bloody piece of work,
To know it further. Fears and scruples shake us:
In the great hand of God I stand; and, thence,
Against the undivulg'd pretence I fight
Of treasonous malice³.

Macb.

¹ Here, *where our fate, hid in an augre-hole,*] In the old copy the word *here* is printed in the preceding line. The lines are disposed so irregularly in the original edition of this play, that the modern editors have been obliged to take many liberties similar to the present in the regulation of the metre. In this very speech the words *our tears* do not make part of the following line, but are printed in that subsequent to it. Perhaps however the regulation now made is unnecessary; for the word *where* may have been used by our author as a dissyllable. The editor of the second folio, to complete the measure, reads—*within an augre-hole*. A word having been accidentally omitted in *K. Henry V.*—"Let us die in [fight]," Mr. Theobald, with equal impropriety, reads there—"Let us die *infant*;" but I believe neither transcriber or compositor ever omitted *half* a word. MALONE.

—*bid in an augre-hole,*] So, in *Coriolanus*:

"——— confin'd,

"Into an augre's bore." STEEVENS.

² And when we have our naked frailties hid,

That suffer in exposure,—] i. e. when we have clothed our half-drest bodies, which may take cold from being exposed to the air. It is possible that in such a cloud of words, the meaning might escape the reader. STEEVENS.

The porter in his short speech had observed, that "this place [i. e. the court, in which Banquo and the rest now are,] is too cold for hell." Mr. Steevens's explanation is likewise supported by the following passage in *Timon of Athens*:

"——— Call the creatures,

"Whose naked natures live in all the spight

"Of wreakful heaven." MALONE.

³ In the great hand of God I stand; and, thence,

Against the undivulg'd pretence I fight

Of treasonous malice.] Pretence is intention, design, a sense in which

Macb. And so do I.

All. So all.

Macb. Let's briefly put on manly readiness,
And meet i'the hall together.

All. Well contented. [*Exeunt all but Mal. and Don.*]

Mal. What will you do? Let's not consort with them;
To shew an unfelt sorrow, is an office

Which the false man does easy: I'll to England.

Don. To Ireland, I; our separated fortune
Shall keep us both the safer: where we are,
There's daggers in men's smiles: the near in blood,
The nearer bloody⁴.

Mal. This murderous shaft that's shot,
Hath not yet lighted⁵; and our safest way

which the word is often used by Shakspeare. So, in the *Winter's Tale*:
“—conspiring with Camillo to take away the life of our sovereign
lord the king, thy royal husband, the *pretence* whereof being by circum-
stance partly laid open.” Again, in this tragedy of *Macbeth*:

“What good could they pretend?”

i. e. intend to themselves. Banquo's meaning is,—in our present state
of doubt and uncertainty about this murder, I have nothing to do but
to put myself under the direction of God; and relying on his support, I
here declare myself an eternal enemy to this treason, and to all its fur-
ther designs that have not yet come to light. STEEVENS.

See Vol. I. p. 145, n. 7.—*Hand*, as Mr. Upton has observed, is here
used for *power*, or *providence*. So, in Psalm xxii: “Deliver my soul
from the sword, my darling from the *power* [Heb. from the *band*] of
the dog.” In *King Henry V.* we have again the same expression:

“——— Let us deliver

“Our puissance into the *band* of God.” MALONE.

⁴ —the near in blood.

The nearer bloody.] Meaning, that he suspected Macbeth to be
the murderer; for he was the *nearest in blood* to the two princes, being
the cousin-german of Duncan. STEEVENS.

⁵ *This murderous shaft that's shot,*

Hath not yet lighted;] The design to fix the murder upon some in-
nocent person, has not yet taken effect. JOHNSON.

The shaft is not yet lighted, and though it has done mischief in its flight,
we have reason to apprehend still more before it has spent its force and falls
to the ground. The end for which the murder was committed, is not
yet attained. The death of the king only, could neither insure the
crown to Macbeth, nor accomplish any other purpose, while his sons
were yet living, who had therefore just reason to apprehend they should
be removed by the same means. STEEVENS.

Is,

Is to avoid the aim. Therefore, to horse;
And let us not be dainty of leave-taking,
But shift away: There's warrant in that theft
Which steals itself, when there's no mercy left. [*Exeunt.*]

SCENE IV.

Without the Castle.

Enter ROSSE, and an old Man.

Old M. Threescore and ten I can remember well:
Within the volume of which time, I have seen
Hours dreadful, and things strange; but this fore night
Hath trifled former knowings.

Rosse. Ah, good father,
Thou seest, the heavens, as troubled with man's act,
Threaten his bloody stage: by the clock, 'tis day,
And yet dark night strangles the travelling lamp:
Is it night's predominance, or the day's shame,
That darkness does the face of earth intomb,
When living light should kiss it?⁶

Old M. 'Tis unnatural,
Even like the deed that's done. On tuesday last,
A falcon, tow'ring in her pride of place⁷,

⁶ — *darkness does the face of earth intomb,*
When living light should kiss it? After the murder of king Duffe,
(says Holinshed) "for the space of six moneths together there appeared
no sunne by day, nor moone by night, in anie part of the realme, but
still was the sky covered with continual clouds; and sometimes such
outrageous winds arose with lightnings and tempests, that the people
were in great fear of present destruction."—It is evident that Shak-
speare had this passage in his thoughts. See p. 312, n. 7. MALONE.

⁷ — *in her pride of place,* Finely expressed, for confidence in its
quality. WARBURTON.

In a place of which she seemed proud;—in an elevated situation.
Perhaps Shakspeare remembered the following passage in Holinshed's
description of Macbeth's castle at Dunfinane: "—he builded a strong
castell on the top of an hie hill called Dunfinane, on such a *proud*
height, that standing there aloft a man might behold well neare all the
countreies, of Angus, Fife, &c. MALONE.

Was by a mousing owl ' hawk'd at, and kill'd.

Rosse. And Duncan's horses, (a thing most strange and certain,)

Beauteous, and swift, the minions of their race³,

Turn'd wild in nature, broke their stalls, flung out,

Contending 'gainst obedience, as they would

Make war with mankind.

Old M. 'Tis said, they eat each other.

Rosse. They did so; to the amazement of mine eyes,
That look'd upon't. Here comes the good Macduff:—

Enter MACDUFF.

How goes the world, sir, now?

Macd. Why, see you not?

Rosse. Is't known, who did this more than bloody deed?

Macd. Those that Macbeth hath slain.

Rosse. Alas, the day!

What good could they pretend⁹?

Macd. They were stubborn'd:

Malcolm, and Donalbain, the king's two sons,

⁷ — *by a mousing owl*—] i. e. by an owl that was hunting for mice, as her proper prey. WHALLEY.

This is found among the prodigies consequent on king Duff's murder: "There was a *sparbaruk* strangled by an owl." STEEVENS.

⁸ — *minions of their race*,] Theobald reads—*minions of the race*,—very probably and very poetically. JOHNSON.

Their is probably the true reading, the same expression being found in *Romeo and Juliet*, 1562, a poem which Shakspeare had certainly read:

"There were two ancient stocks, which Fortune high did place
"Above the rest, endew'd with wealth, the nobler of *their*
race." MALONE.

Most of the prodigies just before mentioned, are related by Holinshed, as accompanying king Duff's death; and it is in particular asserted, *that horses of singular beauty and swiftness did eat their own flesh*. Macbeth's killing Duncan's chamberlains is taken from Donwald's killing those of king Duff. STEEVENS.

⁹ *What good could they pretend?*] To *pretend* is here to *propose* to themselves, to set before themselves as a motive of action. JOHNSON.

To *pretend*, in this instance, as in many others, is simply to *disfigure*. See Vol. I. p. 140, n. S. STEEVENS.

He stol'n away and fled ; which puts upon them
Suspicion of the deed.

Rosse. 'Gainst nature still:
Thrifless ambition, that wilt ravin up¹
Thine own life's means !—Then 'tis most like,
The sovereignty will fall upon Macbeth².

Macd. He is already nam'd ; and gone to Scone,
To be invested.

Rosse. Where is Duncan's body ?

Macd. Carried to Colmes-kill³ ;
The sacred storehouse of his predecessors,
And guardian of their bones.

Rosse. Will you to Scone ?

Macd. No, cousin, I'll to Fife.

Rosse. Well, I will thither.

Macd. Well, may you see things well done there ;—
adieu !—

Lest our old robes sit easier than our new !

Rosse. Farewel, father.

Old M. God's benison go with you ; and with those
That would make good of bad, and friends of foes !

[*Exeunt.*]

¹ — *that wilt ravin up*] The old copy reads—*will*. Corrected by
Sir Thomas Hanmer. MALONE.

² *Then 'tis most like,*

The sovereignty will fall upon Macbeth.] Macbeth by his birth
stood next in the succession to the crown immediately after the sons of
Duncan. King Malcolm, Duncan's predecessor, had two daughters,
the youngest, the mother of Macbeth. *Holinshed*. STEEVENS.

³ — *Colmes-kill* ;] or *Colm-kill*, is the famous *Iona*, one of the wes-
tern isles, which Dr. Johnson visited, and describes in his *Tour*. *Holin-
shed* scarcely mentions the death of any of the ancient kings of Scotland,
without taking notice of their being buried with their predecessors in
Colme kill. STEEVENS.

It is now called *Icolmkill*. *Kill* in the *Erse* language signifies a *bury-
ing-place*. MALONE.

A C T III. S C E N E I.

Fores. *A Room in the Palace.**Enter BANQUO.*

Ban. Thou hast it now, King, Cawdor, Glamis, all,
 As the weird women promis'd¹; and, I fear,
 Thou playd'st most foully for't: yet it was said,
 It should not stand in thy posterity;
 But that myself should be the root, and father
 Of many kings: If there come truth from them,
 (As upon thee, Macbeth, their speeches shine²;) *1*
 Why, by the verities on thee made good,
 May they not be my oracles as well,
 And set me up in hope? But, hush³; no more.

Senet founded. Enter MACBETH, as King; Lady MACBETH, as Queen; LENOX, ROSS, Lords, Ladies and Attendants.

Macb. Here's our chief guest.

Lady M. If he had been forgotten,
 It had been as a gap in our great feast,
 And all things unbecoming.

Macb. To-night we hold a solemn supper, fir,
 And I'll request your presence⁴.

Ban.

¹ *Thou hast it now, King, Cawdor, Glamis, all,*
As the weird women promis'd:] Here we have another passage, that
 might lead us to suppose that the thaneship of Glamis descended to
 Macbeth subsequent to his meeting the weird sisters, though that event
 had certainly taken place before. See p. 284, n. 6. MALONE.

² *(As upon thee, Macbeth, their speeches shine,)] Shine, for prosper.*
 WARNBURTON.

Shine, for appear with all the lustre of conspicuous truth. JOHNSON.
 I rather incline to Dr. Warburton's interpretation. So, in *King*
Henry VI. P. I. sc. ii:

"Heaven, and our lady gracious, hath it pleased

"To shine on my contemptible estate." STEEVENS.

³ *And I'll request your presence.]* I cannot help suspecting this passage
 to be corrupt, and would wish to read:

And

Ben. Lay your⁶ highness⁷
Command upon me ; to the which, my duties
Are with a most indissoluble tie
For ever knit⁷.

Macb. Ride you this afternoon ?

Ben. Ay, my good lord.

Macb. We should have else desir'd your good advice
(Which still hath been both grave and prosperous)
In this day's council ; but we'll talk to-morrow⁸.

And I request your presence.

Macbeth is speaking of the present, not of any future, time. Sir W.
D'Avenant reads :

And all request your presence. MALONE.

6 Lay your—] The folio reads, Let your—. STEEVENS.

The change was suggested by Sir W. D'Avenant's alteration of this
play. It was made by Mr. Rowe. MALONE.

7 — to the which, my duties

Are with a most indissoluble tie

For ever knit] So, in our author's Dedication of his *Rape of
Lucrece*, to Lord Southampton, 1594 : " What I have done is yours,
being part in all I have devoted yours. Were my worth greater, my
duty would shew greater ; mean time as it is, it is bound to your lord-
ship." MALONE.

8 — we'll talk to-morrow.] The old copy reads—we'll take to-
morrow. For the emendation now made I am answerable. I pro-
posed it some time ago, and having since met with two other passages
in which the same mistake has happened, I trust I shall be pardoned for
giving it a place in the text. In *King Henry V.* edit. 1623, we find,

" For I can take, [talke] for Pistol's cock is up."

Again, in the *Two Gentlemen of Verona*, 1623, p. 31 : " It is no
matter for that, so she sleep not in her take." [instead of *talke*, the
old spelling of *talk*.] So again, in the play before us :

" The interim having weigh'd it, let us speak

" Our free hearts each to other."

Again, Macbeth says to his wife, " — We will speak further."

Again, in a subsequent scene between Macbeth and the assassins :

" Was it not yesterday we spoke together?"

In *Othello* we have almost the same sense, expressed in other words :

" ———— To-morrow, with the earliest,

" Let me have speech with you."

Had Shakspeare written *take*, he would surely have said—" but we'll
take't to-morrow." So, in the first scene of the second act *Fleance*
says to his father : " I take't, 'tis later, sir." MALONE.

Is't far you ride?

Ban. As far, my lord, as will fill up the time
'Twixt this and supper: go not my horse the better,⁹
I must become a borrower of the night,
For a dark hour, or twain.

Macb. Fail not our feast.

Ban. My lord, I will not.

Macb. We hear, our bloody cousins are bestow'd
In England, and in Ireland; not confessing
Their cruel parricide, filling their hearers
With strange invention: But of that to-morrow;
When, therewithal, we shall have cause of state,
Craving us jointly. Hie you to horse: Adieu,
Till you return at night. Goes Fleance with you?

Ban. Ay, my good lord: our time does call upon us.

Macb. I wish your horses swift,¹⁰ and sure of foot;
And so I do commend you to their backs.

Farewel.—

[*Exit BANQUO.*]

Let every man be master of his time
Till seven at night; to make society
The sweeter welcome, we will keep ourself
Till supper-time alone: while then, God be with you.

[*Exeunt Lady MACBETH, Lords, Ladies, &c.*]

Sirrah, a word with you: Attend those men our pleasure?

⁹ — *go not my horse the better,*] i. e. if he does not go well. Shakspeare often uses the *comparative* for the *positive* and *superlative*. So, in *King Lear*:

" ——— her smiles and tears

" Were like a better day."

Again, in *Macbeth*:

" — it hath cow'd my better part of man."

Again, in P. Holland's translation of Pliny's *Nat. Hist.* b. ix. c. 46.
" — Many are caught out of their fellows hands, if they bestirre not themselves *the faster*." It may however mean, "If my horse does not go the better for the haste I shall be in to avoid the night." STEEVENS.

Mr. Steevens's first interpretation is, I believe, the true one. It is supported by the following passage in Stowe's *Survey of London*, 1603:
" — and he that hit it not full, if he *rid not the faster*, had a sound blow in his neck, with a bag full of sand hanged on the other end."

MALONE.

Attend.

Atten. They are, my lord, without the palace-gate.

Macb. Bring them before us.—[*Exit Atten.*] To be thus, is nothing;

But to be safely thus:—Our fears in Banquo
Stick deep; and in his royalty of nature
Reigns that, which would be fear'd: 'Tis much he dares;
And, to that dauntless temper of his mind,
He hath a wisdom that doth guide his valour
To act in safety. There is none, but he,
Whose being I do fear: and, under him,
My genius is rebuk'd; as, it is said,
Mark Antony's was by Cæsar¹. He chid the sisters,
When first they put the name of king upon me,
And bade them speak to him; then, prophet-like,
They hail'd him father to a line of kings:
Upon my head they plac'd a fruitless crown,
And put a barren scepter in my gripe,
Thence to be wrench'd with an unlincoln hand,
No son of mine succeeding. If it be so,
For Banquo's issue have I fil'd my mind²;
For them the gracious Duncan have I murder'd;
Put rancours in the vessel of my peace
Only for them; and mine eternal jewel
Given to the common enemy of man³,

To

¹ *My genius is rebuk'd*; as, it is said,

Mark Antony's was by Cæsar.] Dr. Johnson once thought that the words—"as, it is said, Mark Antony's was by Cæsar," ought to be rejected. He now believes them to be genuine. Sir William D'Avenant, I find, omitted them. But our author having alluded to this circumstance in *Antony and Cleopatra*, there is no reason to suspect any interpolation here:

"Thy daemon, that's, thy spirit which keeps thee, is

"Noble, courageous, high, unmatchable,

"Where Cæsar's is not; but near him thy angel

"Becomes a fear, as being overpow'r'd." MALONE.

² "fil'd my mind," i. e. defiled. WARBURTON.

To file is in the bishops' Bible. JOHNSON.

So, in Spenser's *Fairy Queen*, b. iii. c. 1:

"She lightly leapt out of her fil'd bed." STEEVENS.

³ —the common enemy of man,] It is always an entertainment to an inquisitive

To make them kings, the seed of Banquo kings!⁴
 Rather than so, come, fate, into the list,
 And champion me to the utterance!—Who's there?

Re-enter Attendant, with two Murderers.

Now go to the door, and stay there till we call.

[*Exit Attendant.*

Was it not yesterday we spoke together?

Mur. It was, so please your highness.

Macb. Well then, now

Have you consider'd of my speeches? Know,
 'That it was he, in the times past, which held you
 So under fortune; which, you thought, had been
 Our innocent self: this I made good to you

inquisitive reader, to trace a sentiment to its original source; and therefore, though the term *enemy of man*, applied to the devil, is in itself natural and obvious, yet some may be pleased with being informed, that Shakspeare probably borrowed it from the first lines of the *Destruction of Troy*, a book which he is known to have read. This expression, however, he might have had in many other places. The word *fiend* signifies enemy. JOHNSON.

⁴ — *the seed of Banquo kings!*] The old copy reads—*seeds*. Corrected by Mr. Pope. MALONE.

⁵ — *come, fate, into the list,*

And champion me to the utterance!] This passage will be best explained by translating it into the language from whence the only word of difficulty in it is borrowed. *Que la destinée se rende au lieu, et qu'elle me donne un défi a l'outrance.* A challenge or a combat *a l'outrance*, to extremity, was a fixed term in the law of arms, used when the combatants engaged with an odium internecinum, an intention to destroy each other, in opposition to trials of skill at festivals, or on other occasions, where the contest was only for reputation or a prize. The sense therefore is, *Let fate, that has fore-doom'd the exaltation of the sons of Banquo, enter the lists against me, with the utmost animosity, in defence of its own decrees, which I will endeavour to invalidate, whatever be the danger.*

JOHNSON.

Utterance is a Scotch word from *outrance*, extremity. WARBURTON.

We meet with the same expression in the *History of Grand Amours* and *la bel Pucelle*, &c. by Stephen Hawes, 1555:

“That so many monsters put to utterance.” STEEVENS.

In

In our last conference, past in probation with you;
How you were borne in hand⁶; how crost; the instru-
ments;

Who wrought with them; and all things else, that might,
To half a soul, and to a notion craz'd,
Say thus did Banquo.

I. Mac. You made it known to us.

Macb. I did so; and went further, which is now
Our point of second meeting. Do you find
Your patience so predominant in your nature,
That you can let this go? Are you so gossell'd⁷,
To pray for this good man, and for his issue,
Whose heavy hand hath bow'd you to the grave,
And beggar'd yours for ever?

I. Mur. We are men, my liege⁸.

Macb.

⁶ — *past in probation with you*;

How you were borne in hand, &c.] The meaning may be, "past in proving to you, how you were," &c. So, in *Othello*:

" ————— so prove it,

" That the probation bear no hinge or loop

" To hang a doubt on."

Macb. after the words "with you," there should be a comma rather than a less. Colon. The construction, however, may be different. "This I made good to you in our last, conference, past &c. I made good to you, how you were borne," &c. To *bear in hand* is, to delude by encouraging hope and holding out fair prospects, without any intention of performance. See Vol. II. p. 23, n. 3. MALONE.

So, in *Ram-Alley, or Merry Tricks*, 1611:

" Yet I will bear a dozen men in hand,

" And make them all my gulls." STEEVENS.

⁷ — *Are you so gossell'd,*] Are you of that degree of precise virtue? *Gosseller* was a name of contempt given by the Papists to the Lollards, the puritans of early times, and the precursors of protestantism.

JOHNSON.

I believe, that *gossell'd* means no more than kept in obedience to that precept of the gospel, "*to pray for those that despitefully use us.*"

STEEVENS.

⁸ *We are men, my liege.*] That is, we have the same feelings as the rest of mankind, and, *as men*, are not without a *manly resentment* for the wrongs which we have suffered, and which you have now recited. I should not have thought so plain a passage wanted an explanation, if it had not been mistaken by Dr. Grey, who says, "they don't answer

A a 3

im

Macb. Ay, in the catalogue you go for men;
 As hounds, and greyhounds, mungrels, spapiels, curs,
 Shoughs*, water-rugs, and demi-wolves, are cleped
 All by the name of dogs: the valued file¹
 Distinguishes the swift, the slow, the subtle,
 The house-keeper, the hunter, every one
 According to the gift which bounteous nature
 Hath in him clos'd; whereby he does receive
 Particular addition, from the bill
 That writes them all alike: and so of men.
 Now, if you have a station in the file,
 Not in the worst rank of manhood, say it;
 And I will put that business in your bosoms,
 Whose execution takes your enemy off;
 Grapples you to the heart and love of us,
 Who wear our health but sickly in his life,
 Which in his death were perfect.

in the name of *Christians*, but as *men*, whose humanity would hinder them from doing a barbarous act." This false interpretation he has endeavoured to support by the well-known line of Terence:

"Homo sum, humani nihil a me alienum puto."

That amiable sentiment does not appear very suitable to a tut-threat.—They urge their manhood, in my opinion, in order to *Macb.* both their willingness, not their aversion, to execute his orders.

MALONE.

* Shoughs,] *Shoughs* are probably what we now call *bocks*; demi-wolves, *hyulcs*; dogs bred between wolves and dogs. JOHNSON.

¹ — the valued file] is the *file* or *list* where the value and peculiar qualities of every thing is set down, in contradistinction to what he immediately mentions, the *bill that writes them all alike*. *File*, in the second instance, is used in the same sense as in this, and with a reference to it.—Now, if you belong to any class that deserves a place in the valued file of man, and are not of the lowest rank, the common herd of mankind, that are not worth distinguishing from each other.

File and *list* are synonymous, as in the last act of this play:

"—I have a *file*

"Of all the gentry."

Again, in Heywood's dedication to the second part of his *Iron Age*, 1632: "—to number you in the *file* and *list* of my best and choicest well wishers." Again, in our author's *Measure for Measure*: "The greater *file* of the subject held the duke to be wise." In short, the *valued file* is "the catalogue with prices annexed to it." STEEVENS.

2. *Mur.*

2. *Mur.* I am one, my liege,
Whom the vile blows and buffets of the world
Have so incens'd, that I am reckless what
I do, to spite the world.

1. *Mur.* And I another,
S² ~~So~~ with disasters, tugg'd with fortune²,
That I would set my life on any chance,
To mend it, or be rid on't.

Macb. Both of you
Know, Banquo was your enemy.

2. *Mur.* True, my lord.

Macb. So is he mine: and in such bloody distance³,
That every minute of his being thrusts
Against my near'st of life: And though I could
With bare-fac'd power sweep him from my sight,
And bid my will avouch it; yet I must not,
For certain friends that are both his and mine,
Whose loves I may not drop, but wail his fall
Whom I myself struck down: and thence it is,
That I to your assistance do make love;
Masking the business from the common eye,
For sundry weighty reasons.

~~2. Mur.~~ We shall, my lord,
Perform what you command us.

1. *Mur.* Though our lives—

Macb. Your spirits shine through you. Within this
hour, at most,
I will advise you where to plant yourselves;

² — *tugg'd with fortune,*] *tug'd* or *worried* by fortune. JOHNSON.
So again, as Dr. Warburton has noted, in the *Winter's Tale*:

"Let my self and fortune tug for the time to come."

Again, in an Epistle to Lord Southampton, by S. Daniel, 1603:

"He who hath never warr'd with misery,

"Nor ever *tugg'd with fortune* and distress." MALONE.

³ — *in such bloody distance,*] By *bloody distance* is here meant, such
a distance as mortal enemies would stand at from each other, when
their quarrel must be determined by the sword. This sense seems evi-
dent from the continuation of the metaphor, where *every minute of his*
being is represented as *strutting at the nearest part where life resides*.

STEELE.

Acquaint you with the perfect spy o'the time,
 The moment on't⁴; for't must be done to-night,
 And something from the palace; always thought,
 That I require a clearness⁵: And with him,
 (To leave no rubs, nor botches, in the work,)
 Fleance his son, that keeps him company,
 Whose absence is no less material to me
 Than is his father's, must embrace the fate
 Of that dark hour: Resolve yourselves apart;
 I'll come to you anon.

Mur. We are resolv'd, my lord.

Macb. I'll call upon you straight; abide within.
 It is concluded:—Banquo, thy soul's flight,
 If it find heaven, must find it out to-night. [*Exeunt.*]

SCENE II.

The same. Another Room.

Enter Lady MACBETH, and a Servant.

Lady M. Is Banquo gone from court?

Serv. Ay, madam; but returns again to-night.

Lady M. Say to the king, I would attend his *leaves*.

* *Acquaint you with the perfect spy of the time,*

The moment on't;] The meaning, I think is, I will acquaint you with the time when you may *let out* for Banquo's coming, with the most *perfect* assurance of not been disappointed; and not only with the time in general most proper for lying in wait for him, but with the very moment when you may expect him. MALONE.

The perfect spy of the time seems to be, *the exact time, which shall be spied and watched for the purpose.* STEEVENS.

I rather believe we should read thus:

Acquaint you with the perfect spot, the time,

The moment on't;— TYRWHITT.

⁵ — *always thought,*

That I require a clearness:] i. e. you must manage matters so, that throughout the whole transaction I may stand clear of suspicion. So, Holinshed: "— appointing them to meet Banquo and his sonne without the palace, as they returned to their lodgings, and there to slay them, so that he would not have his house slandered, but that in time to come he might clear himself." STEEVENS.

For

For a few words.

Serv. Madam, I will.

[Exit.]

Lady M. Nought's had, all's spent,

Where our desire is got without content :

It's safer to be that which we destroy,

Than by destruction, dwell in doubtful joy.

Enter MACBETH.

How now, my lord ? why do you keep alone,
Of sorriest fancies⁶ your companions making ?
Using those thoughts, which should⁷ indeed have dy'd
With them they think on ? Things without all remedy
Should be without regard : what's done, is done.

Macb. We have scotch'd⁷ the snake, not kill'd it,
She'll close, and be herself ; whilst our poor malice
Remains in danger of her former tooth.
But let the frame of things disjoint, both the worlds suffer,
Ere we will eat our meal in fear, and sleep
In the affliction of these terrible dreams,
That shake us nightly : Better be with the dead,
Whom we, to gain our place, have sent to peace⁸,
Than on the torture of the mind to lie
In restless ecstasy⁹. Duncan is in his grave ;
After life's fitful fever, he sleeps well ;
Treason has done his worst : nor steel, nor poison,

⁶ — sorriest fancies—] i. e. worthless, ignoble, vile. So, in *Otello* :
" I have a salt and sorry rheum offends me."

Sorry, however, might signify melancholy, dismal. So, in the *Comedy of Errors* :

" The place of death and sorry execution." STEEVENS.

⁷ — scotch'd—] Mr. Theobald.—Fol. *scoreb'd*. JOHNSON.

Scotch'd is the true reading. So, in *Coriolanus*, Act IV. sc. v :

" — he scotch'd him and notch'd him like a carbonado." STEEVENS.

⁸ *Whom we, to gain our place, have sent to peace,*] The old copy reads—Whom we, to gain our place—. The emendation was made by the editor of the second folio. MALONE.

⁹ *In restless ecstasy.*] *Ecstasy*, in its general sense, signifies any violent emotion of the mind. Here it means the emotions of pain, agony. So, in Marlowe's *Tamburlaine*, P. I :

" Griping our bowels with retorted thoughts,

" And have no hope to end our *extasies*." STEEVENS.

Malice

Malice domestick, foreign levy, nothing,
Can touch him further!

Lady M. Come on; Gentle my lord,
Sleek o'er your rugged looks; be bright and jovial
Among your guests to-night.

Macb. So shall I, love;
And so, I pray, be you: let your remembrance
Apply to Banquo; present him eminence¹, both
With eye and tongue: 'Unsafe the while, that we
Must lave our honours in these flattering streams;
And make our faces vizards to our hearts,
Disguising what they are.

Lady M. You must leave this.

Macb. O, full of scorpions is my mind, dear wife!
Thou know'st, that Banquo, and his Fleance, lives.

Lady M. But in them nature's copy's not eterne².

Macb. There's comfort yet, they are assailable;
Then be thou jocund: Ere the bat hath flown
His cloister'd flight³; ere, to black Hecat's summons,
The shard-borne beetle⁴, with his drowsy hums,

Hath

¹ — *present him eminence,*] i. e. do him the highest honours.

² — *nature's copy's not eterne.*] The *copy*, the *lease*, by which they hold their lives from nature, has its time of termination limited.

JOHNSON.

Eterne for *eternal* is often used by Chaucer. STEEVENS.

Dr. Johnson's interpretation is supported by a subsequent passage in this play:

"— and our high-plac'd Macbeth

"Shall live the *lease* of nature, pay his breath

"To time and mortal custom."

Again, by our author's 13th Sonnet:

"So should that beauty which you hold in *lease*,

"Find no determination." MALONE.

Yet perhaps by *nature's copy* Shakspeare may only mean, the human form divine. MASON.

³ — *the bat hath flown*

His cloister'd flight.] Bats are often seen flying round *cloisters*, in the dusk of the evening, for a considerable length of time. MALONE.

⁴ *The shard-borne beetle,*] i. e. the beetle borne along the air by its *shards* or *scaly wings*. From a passage in Gower *De Confessione Amantis*, it appears that *shards* signified *scales*:

"She

Hath rung night's yawning peal, there shall be done
A deed of dreadful note.

Lady M. What's to be done?

Macb. Be innocent of the knowledge, dearest chuck,
Till thou applaud the deed. Come, feeling night⁶,

"She sigh, her thought, a dragon tho,

"Whose *scbeides* thynen as the sonne t" 1. 6. fol. 138.

and hence the upper or outward wings of the beetle were called *shards*, they being of a *scaly* substance. To have an outward pair of wings of a *scaly* hardness, serving as integuments to a *filmy* pair beneath them, is the characteristick of the beetle kind.

In *Cymbeline*, Shakspeare applies this epithet again to the beetle:

"————— we find

"The *sharded* beetle in a safer hold

"Than is the full-wing'd eagle."

Here there is a manifest opposition intended between the wings and flight of the *insect* and the *bird*. The *beetle*, whose *sharded wings* can but just raise him above the ground, is often in a state of greater security than the *vast-winged eagle* that can soar to any height.

As Shakspeare is here describing the *beetle* in the act of flying, (for he never makes his humming noise but when he flies) it is more natural to suppose the epithet should allude to the peculiarity of his wings, than to the circumstance of his origin, or his place of habitation, both of which are common to him with several other creatures of the insect

class. STEEVENS.

The *bird-borne beetle* is the cock-chaffer. Sir W. D'Avenant appears not to have understood this epithet, for he has given, instead of it,—the *sharp-brow'd beetle*. Mr. Tollet would read—"shard-born beetle, i. e. the beetle born in dung," in which sense he thinks the word *sharded* is used in the passage quoted from *Cymbeline* by Mr. Steevens. There (says he) the humble earthly abode of the beetle is opposed to the lofty cry of the eagle." Mr. Steevens's interpretation is, I think, the true one in the passage before us. MALONE.

5 — *dearest chuck*,] I meet with this term of endearment (which is probably corrupted from *chick* or *chicken*) in many of our ancient writers. So, in Warner's *Albion's England*, b. v. c. 27:

"—immortal she-egg *chuck* of Lyndarus his wife." STEEV.

6 — *Come feeling night*,] *feeling*, i. e. blinding. It is a term in falconry. WARBURTON.

So, in the *Book of Hawkyng, Hunting, &c.* bl. 1. no date: "And he must take wyth hym nedle and threde to *ensyle* the haukes that bene taken. And in thys manner they must be *ensyled*. Take the nedel and thryde, and put it through the over eye lyd, and soe of that other, and make them fast under the becke that she is not, &c." STEEVENS.

Skarf

Skarf up the tender eye of pitiful day;
 And, with thy bloody and invisible hand,
 Cancel, and tear to pieces, that great bond
 Which keeps me pale!⁷—Light thickens⁸; and the crow
 Makes wing to the rooky wood⁹:
 Good things of day begin to droop and drowse;
 Whiles night's black agents to their preys do route.
 Thou marvell'st at my words: but hold thee still;
 Things, bad begun, make strong themselves by ill:
 So, pr'ythee, go with me. [Exeunt.]

⁷ *Cancel, and tear to pieces, that great bond Which keeps me pale!*—] This may be well explained by the following passage in *King Richard III*:

"Cancel his bond of life, dear God, I pray."
 Again, in *Cymbeline*, Act V. sc. iv:

"—— take this life,

"And cancel these cold bonds." STEEVENS.

⁸ *Light thickens;*—] By the expression, *light thickens*, Shakspeare means, the *light grows dull or muddy*. In this sense he uses it in *Antony and Cleopatra*:

"—— my lustre thickens,

"When he shines by." EDWARDS'S MSS.

So, in Spenser's *Calender*, 1579:

"But see, the welkin thickens apace,

"And stooping Phœbus steepes his face;

"It's time to haste us home-ward." MALONE.

It may be added, that in the second part of *King Henry IV*, Prince John of Lancaster tells Falstaff, that "his desert is *too thick to shine*."

STEEVENS.

⁹ *Makes wing to the rooky wood*] *Rooky* may mean *damp, misty, steaming with exhalations*. It is only a North country variation of dialect from *rocky*. In *Coriolanus*, Shakspeare mentions "—— the *reek* of the rotten fens." *Rooky wood* may, however, signify a *rockery*, the wood that abounds with rocks. STEEVENS.

SCENE

SCENE III.

same. A Park or lawn, with a gate leading to the Palace.

Enter three Murderers.

1. *Mur.* But who did bid thee join with us¹?

3. *Mur.* Macbeth.

2. *Mur.* He needs not our mistrust; since he delivers
Our offices, and what we have to do,
To the direction just².

1. *Mur.* Then stand with us.
The west yet glimmers with some streaks of day:
Now spurs the lated traveller apace,
To gain the timely inn; and near approaches
The subject of our watch.

3. *Mur.* Hark! I hear horses.

Ban. [*within.*] Give us a light there, ho!

2. *Mur.* Then it is he; the rest
That are within the note of expectation³,
Already are i' the court.

1. *Mur.* His horses go about.

3. *Mur.* Almost a mile: but he does usually,
So all men do, from hence to the palace-gate
Make it their walk.

¹ *But who did bid thee join with us?* The third assassin seems to have been sent to join the others, from Macbeth's superabundant caution. From the following dialogue it appears that some conversation has passed between them before their present entry on the stage.

MALONE.

² ———— *since he delivers*

Our offices, &c.] By his exact knowledge of what we are to do, he appears to be employed by Macbeth, and needs not to be mistrusted.

JOHNSON.

³ — *the note of expectation,*] i. e. they who are set down in the list of guests, and expected to supper. STEEVENS.

Enter

Enter BANQUO, and FLEANCE; a Servant, with a torch preceding them.

2. Mur. A light, a light!

3. Mur. 'Tis he.

4. Mur. Stand to't.

Ban. It will be rain to-night.

1. Mur. Let it come down.

[assaults BANQUO.

Ban. O, treachery! Fly, good Fleance, fly, fly, fly;
Thou may'st revenge—O slave!

[Dies. Fleance and Servant escape*.

3. Mur. Who did strike out the light?

1. Mur. Was't not the way?

3. Mur. There's but one down; the son is fled.

2. Mur. We have lost best half of our affair.

1. Mur. Well, let's away, and say how much is done.

[Exeunt.

SCENE IV.

A Room of state in the Palace.

A banquet prepared. Enter MACBETH, Lady MACBETH, ROSSE, LENOX, Lords, and Attendants.

Macb. You know your own degrees, sit down: at first,
And last, the hearty welcome*.

4 Fleance, &c. *escape.*] Fleance, after the assassination of his father, fled into Wales, where by the daughter of the Prince of that country he had a son named Walter, who afterwards became Lord High Steward of Scotland, and from thence assumed the name of *Walter Steward*. From him in a direct line King James I. was descended; in compliment to whom our author has chosen to describe Banquo, who was equally concerned with Macbeth in the murder of Duncan, as innocent of that crime. MALONE.

* *Was't not the way?*] i. e. the best means we could take to evade discovery. STEVENS.

† *You know your own degrees, sit down: at first,*

And last, the hearty welcome.] I believe the true reading is:

You know your own degrees, sit down.—To first

And last the hearty welcome.

All of whatever degree, from the highest to the lowest, may be assured that their visit is well received. JOHNSON.

Lords.

Lords. Thanks to your majesty.

Macb. Ourselves will mingle with society,
And play the humble host.
Our hostess keeps her state⁷; but, in best time,
We will require her welcome.

Mal. Pronounce it for me, sir, to all our friends;
For my heart speaks, they are welcome.

Enter first Murderer, to the door.

Macb. See, they encounter thee with their hearts'
thanks:—

Both sides are even: Here I'll sit i'the midst:
Be large in mirth; anon, we'll drink a measure
The table round.—There's blood upon thy face.

Mur. 'Tis Banquo's then.

Macb. 'Tis better thee without, than he within⁸.
Is he dispatch'd?

Mur. My lord, his throat is cut; that I did for him.

Macb. Thou art the best o'the cut-throats: Yet he's
good,
That did the like for Fleance: if thou didst it,
Thou art the non-pareil.

Mal. Most royal sir,
Fleance is 'scap'd.

⁷ *Our hostess keeps her state; &c.*] This idea might have been borrowed from Holinshed, p. 805: "The king (Henry VIII.) caused the queene to *keepe the estate*, and then sat the ambassadours and ladies as they were marshalled by the king, who would not sit, but walked from place to place, making cheer, &c." * STEEVENS.

A *state* was a royal chair with a canopy over it. So, in Sir Thomas Herbert's *Memoirs of Charles I.* "—where being *set*, the king under a *state*," &c. Again, in *The View of France*, 1598: "—espying the *chairs* not to stand well under the *state*," &c. MALONE.

⁸ *'Tis better thee without, than he within.*] The sense requires that this passage should be read thus:

'Tis better thee without, than him within.
That is, *It is better pleased that the blood of Banquo should be on thy face than in his body.*—The author might mean, *It is better that Banquo's blood were on thy face, than he in this room.* Expressions thus imperfect are common in his works. JOHNSON.

I have no doubt that this last was the author's meaning. MALONE.

Macb.

Macb. Then comes my fit again : I had else been perfect ;

Whole as the marble, founded as the rock ;
As broad, and general, as the casing air :
But now, I am cabin'd, cribb'd, confin'd, bound in
To saucy doubts and fears. But Banquo's safe ?

Mur. Ay, my good lord : safe in a ditch he bides,
With twenty trenched gashes⁹ on his head ;
The least a death to nature.

Macb. Thanks for that :—

There the grown serpent lies ; the worm^{*}, that's fled,
Hath nature that in time will venom breed,
No teeth for the present.—Get thee gone ; to-morrow
We'll hear, ourselves again. [Exit Murderer.]

Lady M. My royal lord,
You do not give the cheer : the feast is sold,
That is not often vouch'd, while 'tis a making[†],
'Tis given with welcome : To feed, were best at home ;
From thence, the sauce to meat is ceremony ;
Meeting were bare without it.

Macb. Sweet remembrancer !—

Now, good digestion wait on appetite,
And health on both !

Len. May it please your highness sit ?

⁹ —trenched gashes—] *Transcriber*, to cut. *Fr.* So, in *Arden of Feversham*, 1592 :

"Is deeply trenched on my blushing brow."

So, in another play of Shakspeare :

"—like a figure

"Trenched in ice." STEVENS.

* —the worm—] This verin in our author's time was applied to all of the serpent kind. MALONE.

† —the feast is sold, &c.] The meaning is,—That which is not given cheerfully, cannot be called a gift, it is something that must be paid for. JOHNSON.

The same expression occurs in *the Romanist of the Rose* :

"Good dede done through praiere,

"Is sold, and bought to dere." STEVENS.

Enter

The ghost of Banquo rises², and sits in Macbeth's place.

Macb. Here had we now our country's honour roof'd,
Were the grac'd person of our Banquo present;
Who may I rather challenge for unkindness,
Than even for mischance *!

Macb. His absence, sir,
Lays blame upon his promise. Please it your highness
To grace us with your royal company?

Macb. The table's full.

Len. Here is a place reserv'd, sir.

Macb. Where?

Len. Here, my good lord. What is't that moves your
highness?

Macb. Which of you have done this?

Lords. What, my good lord?

Macb. Thou canst not say, I did it: never shake
Thy gory locks at me.

Rosse. Gentlemen, rise; his highness is not well.

Lady M. Sit, worthy friends:—my lord is often thus,
And hath been from his youth: 'pray you, keep seat;
The fit is momentary; upon a thought
He will again be well: If much you note him,
You shall offend him, and extend his passion³;
Feed, and regard him not.—Are you a man?

Macb. Ay, and a bold one, that dare look on that
Which might appall the devil.

² *The ghost of Banquo rises,*] This circumstance of *Banquo's* ghost seems to be alluded to in *The Puritan*, first printed in 1607, and ridiculously ascribed to Shakspeare: "We'll ha' the ghost i' the white sheet sit at upper end o' the table." FARMER.

* *Than pity for mischance!*] This is one of Shakspeare's touches of nature. Macbeth by these words discovers a consciousness of guilt; and this circumstance could not fail to be recollected by a nice observer on the assassination of Banquo being publickly known. Not being yet rendered sufficiently callous by "hard use," Macbeth betrays himself (as Mr. Wheatley has observed,) "by an over-acted regard for Banquo, of whose absence from the feast he affects to complain, that he may not be suspected of knowing the cause, though at the same time he very unguardedly drops an allusion to that cause." MALONE.

³ — *extend his passion;*] Prolong his suffering; make his fit longer.

JOHNSON.

Lady M. O proper stuff⁴!

This is the very painting of your fear:
This is the air-drawn dagger, which, you said,
Led you to Duncan. O, these flaws and starts,
(Impostors to true fear,) would well become⁵
A woman's story, at a winter's fire,
Authoriz'd by her grandam. Shame itself!
Why do you make such faces? When all's done,
You look but on a stool.

Macb. Pr'ythee, see there! behold! look! lo! how
say you?—

Why, what care I? If thou canst nod, speak too.—
If charnel-houses, and our graves, must send
Those that we bury, back, our monuments
Shall be the maws of kites⁶. [*Ghost disappears.*]

Lady M. What! quite unman'd in folly?

Macb. If I stand here, I saw him.

Lady M. Fie, for shame!

Macb. Blood hath been shed ere now, i'the olden time,
Ere human statute purg'd the gentle weal⁷;
Ay, and since too, murders have been perform'd

⁴ *O proper stuff!* This speech is rather too long for the circumstances in which it is spoken. It had begun better at, *Shame itself!*

JOHNSON.

⁵ *O, these flaws and starts,*

(Impostors to true fear,) *would well become, &c.*] i. e. these flaws and starts, as they are indications of your needle's fears, are the imitators or impostors only of those which arise from a fear well grounded.

WARBURTON.

Flaws are sudden gusts. JOHNSON.

So, in *Venus and Adonis*:

“Gusts and foul flaws to herdmen and to herds.”

“Impostors to true fear,” either means, impostors or counterfeiters, compared with true fear, or so may be used for of. In the *Two Gentlemen of Verona* we have an expression resembling this:

“Thou counterfeit to thy true friend.” MALONE.

⁶ *Shall be the maws of kites,*] The same thought occurs in Spenser's *Fairy Queen*, b. ii. c. 8:

“But be entomb'd in the raven or the night.” STEEVENS.

⁷ *Ere human statute purg'd the gentle weal;*] The *gentle weal*, i. e. the peaceable community, the state made quiet and safe by human statutes.

“*Multa seculis peragebant otia gentes.*” JOHNSON.

Too

Too terrible for the ear : the times have been,
That, when the brains were out, the man would die,
And there an end : but now, they rise again,
With twenty mortal murders on their crowns,
And push us from our stools : This is more strange
Than such a murder is.

Lady M. My worthy lord,
Your noble friends do lack you.

Macb. I do forget :—
Do not muse at me^a, my most worthy friends ;
I have a strange infirmity, which is nothing
To those that know me. Come, love and health to all ;
Then I'll sit down :—Give me some wine, fill full :—
I drink to the general joy of the whole table,

Ghost rises.

And to our dear friend Banquo, whom we miss ;
Would he were here ! to all, and him, we thirt,
And all to all^b.

Lords. Our duties, and the pledge.

Macb. Avant ! and quit my sight ! Let the earth hide
thee !

Thy bones are marrowless, thy blood is cold ;
Thou hast no speculation in those eyes
Which thou dost glare with !

Lady M. Think of this, good peers,
But as a thing of custom : 'tis no other ;
Only it spoils the pleasure of the time.

Macb. What man dare, I dare :
Approach thou like the rugged Russian bear,

^a *Do not muse at me,*] To *muse* anciently signified to be in *amazement*.
So, in *King Henry IV.* P. II. A& IV :

" I *muse*, yon make so slight a question." STEEVENS.

See also Vol. I. p. 67, n. 8 ; Vol. III. p. 413, n. 6. MALONE.

^b *And all to all.*] i. e. all good wishes to all : such as he had named
above, love, health, and joy. WARBURTON.

I once thought it should be *bail* to all, but I now think that the pre-
sent reading is right. JOHNSON.

Timon useth nearly the same expression to his guests, A& I : " *All
to you.*" Again, in *K. Henry VIII.* more intelligibly :

" — and *to you all* good health." STEEVENS.

The arm'd rhinoceros, or the Hyrcan tyger,
 Take any shape but that, and my firm nerves
 Shall never tremble : Or, be alive again,
 And dare me to the desert with thy sword;
 If trembling I inhibit thee, protest me
 The baby of a girl. Hence, horrible shadow !

[Ghost disappears.]

Unreal mockery, hence !—Why, ~~for~~—being gone,
 I am a man again.—Pray you, sit still.

Lady M. You have displac'd the mirth, broke the good
 meeting,

With most admir'd disorder.

Macb. Can such things be,
 And overcome us like a summer's cloud,

¹ — or the Hyrcan tyger,] Sir William D'Avenant unnecessarily altered this to *Hircanian* tyger, which was followed by Theobald and others. *Hircan* tygers are mentioned by Daniel, our author's contemporary, in his Sonnets, 1594 :

“ ——— restore thy fierce and cruel mind

“ To *Hircan* tygers, and to ruthless bears.” MALONE.

² — Or, be alive again,

And dare me to the desert with thy sword ;

If trembling I inhibit thee,—] The old copy reads, by a manifest error of the press,—*If trembling I inhabit then, &c.* The emendation, *inhibit*, was made by Mr. Pope. I have not the least doubt that it is the true reading.—In *All's Well that ends well*, we find in the second and all the subsequent folios,—“ which is the most *inhabited* sin of the canon,” instead of *inhibited*. By the other slight but happy emendation, the reading *thee* instead of *then*, which was proposed by Mr. Steevens, and to which I have paid the respect that it deserved by giving it a place in the text, this passage is rendered clear and easy. Mr. Steevens's correction is strongly supported by the punctuation of the old copy, where the line stands—*If trembling I inhabit then, protest &c.* and not—*If trembling I inhabit, then protest &c.*

In our author's *King Richard II.* we have nearly the same thought :

“ If I dare eat, or drink, or breathe, or live,

“ I dare meet Surrey in a wilderness.” MALONE.

Inhibit seems more likely to have been the poet's own word, as he uses it frequently in the sense required in this passage. *Othello*, A&I. sc. vii :

“ — a practiser

“ Of arts *inhibited*” —.

Hamlet, A&II. sc. vi : “ I think their *inhibition* comes of the late innovation.” To *inhibit* is to *forbid*. STEEVENS.

Without

Without our special wonder³? You make me strange
 Even to the disposition that I owe⁴,
 When now I think you can behold such sights,
 And keep the natural ruby of your cheeks,
 When mine are blanch'd with fear⁵.

Ross.

³ Can such things be,

And overcome us, like a summer's cloud,

Without our special wonder? The meaning is, can such wonders as these pass over us without wonder, as a casual summer cloud passes over us. JOHNSON.

No instance is given of this sense of the word *overcome*; it is however to be found in Spenser's *Faery Queen*, b. iii. c. 7. st. 4:

"A little valley——

"All cover'd with thick woods, that quite it *overcame*."

FARMER.

Again, in *Maria Magdalene's Repentance*:

"With blood *overcome* were both his eyes," MALONE.

⁴ You make me strange

Even to the disposition that I owe,] This passage seems to mean, —You prove to me that I am a stranger even to my own disposition, when I perceive that the very object which steals the colour from my cheek permits it to remain in yours. In other words, —You prove to me how false an opinion I have hitherto maintained of my own courage, when yours on the trial is found to exceed it. A thought somewhat similar occurs in the *Merry Wives of Windsor*, Act II. sc. i: "I'll entertain myself like one I am not acquainted withal." Again, in *All's Well that ends Well*, Act V:

"—— if you know

"That you are well acquainted with yourself." STEEVENS.

The meaning, I think, is, You render me a stranger to, or forgetful of, that brave disposition which I know I possess, and make me fancy myself a coward, when I perceive that I am terrified by a sight which has not in the least alarmed you. A passage in *As you like it* may prove the best comment on that before us:

"If with myself I hold intelligence,

"Or have acquaintance with my own desires——"

So Macbeth says, he has no longer acquaintance with his own brave disposition of mind: His wife's superior fortitude makes him as ignorant of his own courage as a stranger might be supposed to be.

MALONE.

⁵ When mine are blanch'd with fear.] The old copy reads—*is* blanch'd. Sir T. Hanmer corrected this passage in the wrong place, by reading—*cheek*; in which he has been followed by the subsequent editors. His correction gives perhaps a more elegant text, but not the text of Shakspeare. The alteration now made is only that which every

Rosse. What fights, my lord?

Lady M. I pray you, speak not; he grows worfe and worfe;

Question enrages him: at once, good night:—
Stand not upon the order of your going;
But go at once.

Len. Good night, and better health,
Attend his majesty!

Lady M. A kind good night to all!

[*Exeunt Lords, and Attendants.*]

Mach. It will have blood, they say; blood will have blood⁶:

Stones have been known to move, and trees to speak;
Augurs, and understood relations⁷, have

By

editor has been obliged to make in almost every page of these plays.— See Vol. I. p. 46, n. 8. In this very scene the old copy has “— the times *has* been,” &c. Perhaps it may be said that *mine* refers to *ruby*, and that therefore no change is necessary. But this seems very harsh.

MALONE.

⁶ *It will have blood, they say; blood will have blood.*] So, in the *Mirror of Magistrates*, p. 118:

“Take heed, ye princes, by examples past,

“*Bloud will have bloud*, eyther at first or last.” HENDERSON.

I would thus point the passage:

It will have blood; they say, blood will have blood.

As a confirmation of the reading, I would add the following authority:

“Bloud asketh bloud, and death must death requite.”

Ferrex and Porrex, Act IV. sc. ii. WHALLEY.

⁷ *Augurs, and understood relations.*] By the word *relation* is understood the connection of effects with causes; to *understand relations* as an *augur*, is to know how those things *relate* to each other, which have no visible combination or dependence. JOHNSON.

Shakspeare in his licentious way, by *relations*, might only mean *language*, i. e. the language of birds. WARBURTON.

The old copy has the passage thus:

Augurs, and understood relations, bows

By maggot pies and bougbs, &c.

Perhaps we should read, *auguries*, i. e. prognostications by means of omens or prodigies. These, together with the connection of effects with causes, being understood, (says he) have been instrumental in divulging the most secret murders.

In Cotgrave's Dictionary, a *magpie* is called a *magatapie*. *Magotpie* is the original name of the bird; *Magot* being the familiar appellation given to pies, as we say *Robin* to a redbreast, *Tit* to a titmouse,

Philip

By magot-pies, and choughs, and rooks, brought forth
The secret 'st man of blood.—What is the night?

Lady M. Almost at odds with morning, which is which.

Macb. How say'st thou, that Macduff denies his person,
At our great bidding?

Lady M. Did you send to him, sir?

Macb. I hear it by the way; but I will send:
There's not a one of them*, but in his house
I keep a servant fee'd. I will to-morrow,
(And betimes I will,) to the weird sisters:
More shall they speak; for now I am bent to know,
By the worst means, the worst: for mine own good,
All causes shall give way; I am in blood
Stept in so far, that, should I wade no more,
Returning were as tedious as go o'er:
Strange things I have in head, that will to hand;
Which must be acted, ere they may be scann'd⁶.

Lady M. You lack the season of all natures, sleep⁷.

Macb.

Philip to a sparrow, &c. The modern *mag* is the abbreviation of the ancient *Magot*, a word which we had from the French. STEEVENS.

In *Minshew's Guide to the Tongue*, 1617, we meet with a *maggot-pie*. FARMER.

⁶ *How say'st thou*, &c.] What do you think of this circumstance, that Macduff denies to come at our great bidding? What is your opinion of that matter? So, in *Orbello*, Act I. sc. iii.

"How say you by this change?"

Again, in *The Two Gentlemen of Verona*:

"Speed. But, Launce, how say'st thou, that my master is become a notable lover?"

"Launce. I never knew him otherwise." MASON.

So, in *King Henry V.*:

"How now for mitigation of the bill

"Urg'd by the Commons?" MALONE.

⁷ *There's not a one of them*,] *A* one of them, however uncouth the phrase, signifies an individual. In *Albuzar*, 1616, the same expression occurs: "—Not a one shakes his tail, but I sigh out a passion." This avowal of the tyrant is authorized by Holinshed: "He had in every nobleman's house one sly fellow or other in fee with him to reveale all," &c. STEEVENS.

⁸ —be scann'd.] To *scan* is to examine nicely. STEEVENS.

⁹ *You lack the season of all natures, sleep*.] I take the meaning to be, you want sleep, which seasons, or gives the relish to, all nature.
"Indiget somni viæ condimenti." JOHNSON.

Macb. Come, we'll to sleep: My strange and self-abuse
Is the initiate fear, that wants hard use:—
We are yet but young in deed". [Exeunt.

SCENE V.

The Heath.

T'under. Enter, from opposite sides, *HECATE*, and the
three Witches.

1. *Witch.* Why, how now, *Hecat'*? you look angrily.
Hec.

This word is often used in this sense by our author. So, in *All's Well that ends well*: "Tis the best brine a maiden can season her praise in." Again, in *Much ado about Nothing*, where, as in the present instance, the word is used as a substantive:

"And salt too little, which may season give
"To her soul tainted flesh."

An anonymous correspondent thinks the meaning is, "You stand in need of the time or season of sleep, which all natures require." MALONE.

¹ *We are yet but young in deed.*] The editions before Theobald read *We are yet but young indeed.* JOHNSON.

The meaning is not ill explained by a line in *King Henry VI.* P. III.
We are not, Macbeth would say,

"Made impudent with use of evil deeds."

The initiate fear, is the fear that always attends the first initiation into guilt, before the mind becomes callous and insensible by frequent repetitions of it, or (as the poet says) by *hard use*. STEEVENS.

² Enter—*Hecate*,] Shakspeare has been censured for introducing *Hecate* among the vulgar witches, and, consequently, for confounding ancient with modern superstitions.—He has, however, authority for giving a mistress to the witches. *Delrio Disquis. Mag.* lib. ii. quæst. 9. quotes a passage of *Apulcius, Lib. de Asino aureo*: "de quadam Caupona, regina Sagarum." And adds further—"ut scias etiam tum quasdam ab his hoc titulo honoratas." In consequence of this information, Ben Jonson, in one of his masques, has introduced a character which he calls a *Dame*, who presides at the meeting of the Witches:

"Sisters, stay; we want our *dame*."

The *dame* accordingly enters, invested with marks of superiority, and the rest pay an implicit obedience to her commands. Shakspeare is therefore blameable only for calling his presiding character *Hecate*, as it might have been brought on with propriety under any other title whatever. STEEVENS.

Shakspeare seems to have been unjustly censured for introducing *Hecate* among the modern witches. Scot's *Discovery of Witchcraft*, book iii. c. 2, and c. 16, and book xii. c. 3, mentions it as the common

Hec. Have I not reason, beldams, as you are,
 Saucy, and overbold? How did you dare
 To trade and traffick with Macbeth,
 In riddles, and affairs of death;
 And I, the mistress of your charms,
 The close contriver of all harms,
 Was never call'd to hear my part,
 Or shew the glory of our art?
 And, which is worse, all you have done
 Hath been but for a wayward son;
 Spightful, and wrathful; who, as others do,
 Loves for his own ends, not for you.
 But make amends now: Get you gone,
 And at the pit of Acheron³
 Meet me i'the morning; thither he
 Will come to know his destiny.
 Your vessels, and your spells, provide,
 Your charms, and every thing beside:
 I am for the air; this night I'll spend
 Unto a dismal and a fatal end.
 Great business must be wrought ere noon:
 Upon the corner of the moon
 There hangs a vaporous drop profound⁴;
 I'll catch it ere it come to ground:

mon opinion of all writers, that witches were supposed to have nightly
 "meetings with Herodias, and the Pagan gods," and "that in the
 night-times they ride abroad with *Diana*, the goddess of the Pagans,"
 &c.—Their dame or chief leader seems always to have been an old
 Pagan, as "the lady Sibylla, Minerva, or *Diana*." TOLLET.

³ —the pit of Acheron—] Shakspeare seems to have thought it al-
 lowable to bestow the name of *Acheron* on any fountain, lake, or pit,
 through which there was vulgarly supposed to be a communication be-
 tween this and the infernal world. The true original *Acheron* was a
 river in Greece; and yet Virgil gives this name to his lake in the val-
 ley of *Amsanctus* in Italy. STEVENS.

⁴ —vaporous drop profound;] That is, a drop that has profound,
 deep, or hidden qualities. JOHNSON.

This vaporous drop seems to have been meant for the same as the
virus lunare of the ancients, being a foam which the moon was sup-
 posed to shed on particular herbs, or other objects, when strongly solicited
 by enchantment. Lucan introduces *Eripho* using it; l. 6:

"—*et virus large lunare ministrat.*" STEVENS.

And

And that, distill'd by magick flights⁵,
 Shall raise such artificial sprights,
 As, by the strength of their illusion,
 Shall draw him on to his confusion:
 He shall spurn fate, scorn death, and bear
 His hopes 'bove wisdom, grace, and fear:
 And you all know, security
 Is mortals' chiefest enemy.

SONG. [*within.*] *Come away, come away, &c.*⁶
 Hark, I am call'd; my little spirit, see,
 Sits in a foggy cloud, and stays for me. [*Exit.*

1. *Witch.* Come, let's make haste, she'll soon be back
 again. [*Exeunt.*

SCENE VI.

Fores. *A Room in the Palace.*

*Enter LENOX, and another Lord.*⁷

Len. My former speeches have but hit your thoughts,
 Which can interpret farther: only, I say,
 Things have been strangely borne: The gracious Duncan
 Was pitied of Macbeth:—marry, he was dead:—

⁵ — *flights.*] Arts; subtle practices. JOHNSON.

⁶ *Come away, &c.*] Whether this song was composed by Shakspeare, it is now impossible to determine. It is printed at length incorrectly in Sir W. D'Avenant's alteration of this play, published in 1674, and also with some variations in an unpublished play entitled *The Witch*, written by Thomas Middleton; from which D'Avenant appears to have transcribed it. See *An Attempt to ascertain the order of Shakspeare's Plays*, Article, MACBETH; Vol. I. MALONE.

⁷ *Enter Lenox, and another Lord.*] As this tragedy, like the rest of Shakspeare's, is perhaps overstocked with personages, it is not easy to assign a reason why a nameless character should be introduced here, since nothing is said that might not with equal propriety have been put into the mouth of any other disaffected man. I believe therefore that in the original copy it was written, with a very common form of contraction, *Lenox and An.* for which the transcriber, instead of *Lenox and Angus*, set down *Lenox and another Lord*. The authour had indeed been more indebted to the transcriber's fidelity and diligence, had he committed no errors of greater importance. JOHNSON.

And

And the right-vaſiant Banquo walk'd too late;
Whom, you may ſay, if it pleaſe you, Fleance kill'd,
For Fleance fled. Men muſt not walk too late.
Who cannot want the thought^a, how monſtrous^b
It was for Malcolm, and for Donalbain,
To kill their gracious father? damned fact!
How it did grieve Macbeth! did he not ſtraight,
In pious rage, the two delinquents tear,
That were the ſlaves of drink, and thralls of ſleep?
Was not that nobly done? Ay, and wiſely too;
For 'twould have anger'd any heart alive,
To hear the men deny it. So that, I ſay,
He has borne all things well: and I do think,
That, had he Duncan's ſons under his key,
(As, an't pleaſe heaven, he ſhall not,) they ſhould find
What 'twere to kill a father; ſo ſhould Fleance.
But, peace!—for from broad words, and 'cauſe he fail'd
His preſence at the tyrant's feaſt, I hear,
Macduff lives in diſgrace: Sir, can you tell
Where he beſtows himſelf?

Lord. The ſon of Duncan,
From whom this tyrant holds the due of birth,
Lives in the Engliſh court; and is receiv'd
Of the moſt pious Edward with ſuch grace,
That the malevolence of fortune nothing
Takes from his high reſpect: Thither Macduff is gone,
To pray the holy king, upon his aid
To wake Northumberland, and warlike Siward:
That, by the help of theſe, (with Him above
To ratify the work,) we may again
Give to our tables meat, ſleep to our nights;

^a *Who cannot want the thought,*] The ſenſe requires—Who can want the thought—. Yet, I believe, the text is not corrupt. Shakſpeare is ſometimes incorrect in theſe minutiae. MALONE.

^b *—monſtrous—*] This word is here uſed as a triſyllable. MALONE.

^c *The ſon of Duncan,*] Old Copy—*ſons*. MALONE.
Theobald corrected it. JOHNSON.

Free from our feasts and banquets bloody knives²;
 Do faithful homage, and receive free honours³,
 All which we pine for now: And this report
 Hath so exasperate their king⁴, that he
 Prepares for some attempt of war.

Len. Sent he to Macduff?

Lord. He did: and with an absolute, *Sir, not I,*
 The cloudy messenger turns me ~~his~~ back,
 And hums; as who should say, *You'll rue the time*
That clogs me with this answer.

Len. And that well might
 Advise him to a caution, to hold what distance
 His wisdom can provide. Some holy angel
 Fly to the court of England, and unfold
 His message ere he come; that a swift blessing
 May soon return to this our suffering country,
 Under a hand accurs'd⁵!

Lord. I'll send my prayers with him.

[*Exeunt.*]

² *Free from our feasts and banquets bloody knives;*] The construction is—Free our feasts and banquets from bloody knives. Perhaps the words are transposed, and the line originally stood:

Our feasts and banquets free from bloody knives. MALONE.

³ — *and receive free honours,*] *Free* may be either honours *freely bestowed*, not purchased by crimes; or honours *without slavery*, without dread of a tyrant. JOHNSON.

⁴ — *their king,*] i. e. Macbeth. *Their* refers to the son of Duncan, and Macduff. Sir T. Hanmer reads unnecessarily, I think, *the king*.

MALONE.

⁵ — *in this our suffering country,*

Under a hand accurs'd!] The construction is,—to our country suffering under a hand accursed. MALONE.

ACT IV. SCENE I.

A dark Cave: In the middle a cauldron boiling.

Thunder. Enter the three Witches.

1. *Witch.* Thrice the brinded cat hath mew'd.

2. *Witch.* Thrice; and once the hedge-pig whin'd.

[SCENE I.] As this is the chief scene of enchantment in the play, it is proper in this place to observe, with how much judgment Shakspeare has selected all the circumstances of his infernal ceremonics, and how exactly he has conformed to common opinions and traditions:

"Thrice the brinded cat hath mew'd."

The usual form in which familiar spirits are reported to converse with witches, is that of a cat. A witch, who was tried about half a century before the time of Shakspeare, had a cat named Rutterkin, as the spirit of one of those witches was Grimalkin; and when any mischief

1 *Thrice the brinded cat hath mew'd.*] A cat from time immemorial has been the agent and favourite of witches. This superstitious fancy is pagan, and very ancient; and the original, perhaps this: *When Galinibia was changed into a cat by the Fates, (says Antonius Liberalis, Metam. cap. 29.) by witches, (says Pausanias in his Bæotica) Hecate took pity of her, and made her priestess; in which office she continues to this day. Hecate herself too, when Typhon forced all the gods and goddesses to hide themselves in animals, assumed the shape of a cat.* So, Ovid:

"Felo soror Phæbi latuit." WARBURTON.

2 *Thrice; and once the hedge-pig whin'd.*] Mr. Theobald reads: *Twice* and once, &c. and observes that odd numbers are used in all enchantments and magical operations? The remark is just, but the passage was misunderstood. The second Witch only repeats the number which the first had mentioned, in order to confirm what she had said; and then adds, that the *hedge-pig* had likewise cried, though but once. Or what seems more easy, the hedge-pig had whined *thrice*, and after an interval had whined once again.

Even numbers, however, were always reckoned inauspicious. So, in the *Honest Lawyer*, by S. S. 1616: "Sure 'tis not a lucky time; the first crow I heard this morning, cried *twice*. This *even*, sir, is no good number." *Twice and once*, however, might be a cant expression. So, in *King Henry IV.* P. II. Silence says: "I have been merry *twice and once*, &c. now." STEEVENS.

3. *Witch.*

3. *Witch.* Harper cries⁹ :—'tis time, 'tis time¹.

1. *Witch.* Round about the cauldron go²;
In the poison'd entrails throw.—

was to be done, she used to bid Rutterkin go and fly. But once when she would have sent Rutterkin to torment a daughter of the countess of Rutland, instead of going or flying, he only ~~did~~ *mew*, from whence she discovered that the lady was out of his power, the power of witches being not universal, but limited, as Shakspeare has taken care to inculcate :

" Though his bark cannot be lost,

" Yet it shall be tempest-tost."

The common afflictions which the malice of witches produced, were melancholy, fits, and loss of flesh, which are threatened by one of Shakspeare's witches :

" Weary sev'n nights, nine times nine,

" Shall he dwindle, peak, and pine."

It was likewise their practice to destroy the cattle of their neighbours, and the farmers have to this day many ceremonies to secure their cows and other cattle from witchcraft; but they seem to have been most suspected of malice against swine. Shakspeare has accordingly made one of his witches declare that she has been *killin' swine*; and Dr. Harnet observes, that about that time, " a sow could not be ill of the measles, nor a girl of the füllens, but some old woman was charg'd with witchcraft."

" Toad, that under the cold stone,

" Days and nights hast thirty one

" Swelter'd venom sleeping got,

" Boil thou first i'the charmed pot."

Toads have likewise long lain under the reproach of being by some

9 Harper cries —] This is some imp, or familiar spirit, concerning whose etymology and office, the reader may be wiser than the editor. Those who are acquainted with Dr. Farmer's pamphlet, will be unwilling to derive the name of Harper from Ovid's *Harpalos*, ab *harpale* rapis. See Upton's *Critical Observations*, &c. edit. 1748, p. 155. STEEVENS.

¹ — 'tis time, 'tis time.] This familiar does not cry out that it is time for them to begin their enchantments, but *cries*, i. e. gives them the signal, upon which the third Witch communicates the notice to her sisters :

Harper cries :—'tis time, 'tis time. STEEVENS.

² Round about the cauldron go;] Milton has caught this image in his *Hymn on the Morning of Christ's Nativity* :

" In dismal dance about the furnace blue." STEEVENS.

Toad, that under the cold stone³,
Days and nights haſt⁴ thirty one

means accellary to witchcraft, for which reaſon Shakspeare, in the firſt ſcene of this play, calls one of the ſpirits Paddocke or Toad, and now takes care to put a toad firſt into the pot. When Vaninus was ſeized at Tholouſe, there was found at his lodgings *ingens bufo vitro inclufus, a great toad ſhut in a vial*, upon which thoſe that proſecuted him *veneficium exprobrabant, charged him, I ſuppoſe, with witchcraft*.

“ Fillet of a fenny ſnake,

“ In the cauldron boil and bake;

“ Eye of newt, and toe of frog;

“ For a charm, &c.”

The propriety of theſe ingredients may be known by conſulting the books *de Viribus Animalium* and *de Mirabilibus Mundi*, aſcribed to Albertus Magnus, in which the reader, who has time and credulity, may diſcover very wonderful ſecrets.

“ Finger of birth-ſtrangled babe,

“ Ditch-deliver’d by a drab;”—

It has been already mentioned in the law againſt witches, that they are ſuppoſed to take up dead bodies to uſe in enſhancements, which was confeſſed by the woman whom king James examined, and who had of a dead body that was divided in one of their aſſemblies, two fingers for her ſhare. It is obſervable that Shakspeare, on this great occaſion which involves the fate of a king, multiplies all the circumſtances of horror. The babe, whoſe finger is uſed, muſt be ſtrangled in its birth; the greaſe muſt not only be human, but muſt have dropped from a gibbet, the gibbet of a murderer; and even the ſow, whoſe blood is uſed, muſt have offended nature by devouring her own farrow. Theſe are touches of judgment and genius.

“ And now about the cauldron ſing,—

“ Black ſpirits and white,

“ Red ſpirits and grey,

“ Mingle, mingle, mingle,

“ You that mingle may.”

And in a former part:

“ — weird ſiſters, hand in hand,—

“ Thus do go about, about;

“ Thrice to thine, and thrice to mine,

“ And thrice again, to make up nine!

Theſe

³ — the cold ſtone,] *The*, which is wanting in the old copy, was added by Mr. Pope. MALONE.

⁴ Days and nights haſt —] Old Copy—*has*. Corrected by Sir T. Hanmer. MALONE.

Swelter’d

Swelter'd venom ' sleeping got,
Boil thod first i'the charmed pot !

All. Double, double toil and trouble⁶;
Fire, burn; and, cauldron, bubble.

Witch. Fillet of a fenny snake,

In the cauldron boil and bake :

Eye of newt, and toe of frog,

Wool of bat, and tongue of dog,

Adder's fork, and blind-worm's sting,

Lizard's leg, and howlet's wing,

For a charm of powerful trouble,

Like a hell-broth boil and bubble.

These two passages I have brought together, because they both seem subject to the objection of too much levity for the solemnity of enchantment, and may both be shewn, by one quotation from Camden's account of Ireland, to be founded upon a practice really observed by the uncivilised natives of that country: "When any one gets a fall, says the informer of Camden, he starts up, and, turning three times to the right, digs a hole in the earth; for they imagine that there is a spirit in the ground, and if he falls sick in two or three days, they send one of their women that is skilled in that way to the place, where she says, I call thee from the east, west, north and south, from the groves, the woods, the rivers, and the fens, from the fairies, red, black, and white." There was likewise a book written before the time of Shakspeare, describing, amongst other properties, the colours of spirits.

Many other circumstances might be particularised, in which Shakspeare has shown his judgment and his knowledge. JOHNSON.

⁵ Swelter'd venom—] This word seems to be employ'd by Shakspeare to signify that the animal was moistened with its own cold exudations. So, in the twenty-second song of Drayton's *Polyolbion*:

"And all the knights there dub'd the morning but before,

"The evening sun beheld them swelter'd in their gore."

In the old translation of Boccace's Novels, [1620] the following sentence also occurs: "—an huge and mighty toad even weltering (as it were) in a hole full of poison." STEEVENS.

⁶ Double, double toil and trouble.] As this was a very extraordinary incantation, they were to double their pains about it. I think, therefore, it should be pointed as I have pointed it:

Double, double toil and trouble;

otherwise the solemnity is abated by the immediate recurrence of the rhyme. STEEVENS.

⁷ —blind-worm's sting.] The blind-worm is the slow-worm. So, Drayton in *Noah's Flood*:

"The (small-ey'd) slow-worm held of many blind." STEEVENS.

All.

All. Double, double toil and trouble;
Fire, burn; and, cauldron, bubble.
3. Witch. Scale of dragon, tooth of wolf;
Witches' mummy; maw, and gulf¹,
Of the ravin'd salt-sea shark²;
Root of hemlock, digg'd i' the dark;
Liver of blaspheming Jew;
Gall of goat, and slips of yew,
Sliver'd in the moon's eclipse³;
Nose of Turk, and Tartar's lips⁴;
Finger of birth-strangled babe,
Ditch-deliver'd by a drab,
Make the gruel thick and slab:
Add thereto a tyger's chaudron⁵,
For the ingredients of our cauldron.

¹ — maw, and gulf.] The gulf is the swallow, the throat.

STEEVENS.

In the *Mirror for Magistrates*, we have—"monstrous mawes and gulfs." HENDERSON.

² — ravin'd salt-sea shark;] *Ravin'd* is glutted with prey. *Ravin* is the ancient word for *prey obtain'd by violence*. So, in Drayton's *Polyolbion*, song 7:

"—— but a den for beasts of ravin made."

The same word occurs again in *Measure for Measure*. STEEVENS.

In *Measure for Measure* the verb is used: "Like rats that ravin down, &c. To ravin, according to Minshew, is to devour, or eat greedily. See his *Dict.* 1617, in v. *To devour*. I believe, our author, with his usual licence, used ravin'd for ravenous, the passive participle for the adjective. Mr. Mason would read ravin. So, in *All's Well that ends well*, "— the ravin lion." MALONE.

³ Sliver'd in the moon's eclipse;] *Sliver* is a common word in the North, where it means to cut a piece or a slice. Again, in *K. Lear*:

"She who herself will sliver and disbranch." STEEVENS.

⁴ Nose of Turk, and Tartar's lips;] These ingredients in all probability owed their introduction to the detestation in which the Saracens were held, on account of the holy wars. STEEVENS.

⁵ Add thereto a tyger's chaudron;] *Chaudron*, i. e. *entrails*; a word formerly in common use in the books of cookery, in one of which, printed in 1597, I meet with a receipt to make a pudding of a calf's chaldron. See also Mr. Pegge's *Forme of Cary, a roll of ancient English Cookery*, &c. octavo, 1780, p. 66. STEEVENS.

All. Double, double toil and trouble;
Fire, burn; and, cauldron, bubble.

2. Witch. Cool it with a baboon's blood,
Then the charm is firm and good.

Enter HECATE, and other three Witches.

Hec. O, well done! I commend your pains,
And every one shall share-i'the gains.
And now about the cauldron sing,
Like elves and fairies in a ring,
Inchanting all that you put in.

[*Musick.*]

S O N G.

*Black spirits and white,
Red spirits and grey;
Mingle, mingle, mingle,
You that mingle may.*

2. Witch. By the pricking of my thumbs,
Something wicked this way comes:
Open, locks, whoever knocks.

[*4 SONG.*] Of this song only the first two words are found in the old copy of the play. The rest was supplied from Betterton's or Sir W. Davenant's alteration of it in the year 1674. The song was however in all probability a traditional one. The colours of spirits are often mentioned. STEEVENS.

Reginald Scot in his *Discovery of Witchcraft*, 1584, enumerating the different kinds of spirits, particularly mentions *white, black, grey, and red* spirits. See also a passage quoted from Camden, ante, p. 384, n. 4. This song is likewise found in Middleton's play, entitled *The Witch*. The modern editions, without authority, read—*Blue* spirits and grey. MALONE.

[*5 By the pricking of my thumbs, &c.*] It is a very ancient superstition, that all sudden pains of the body, and other sensations which could not naturally be accounted for, were presages of somewhat that was shortly to happen. Hence Mr. Upton has explained a passage in the *Miles Gloriosus* of Plautus: "Timeo quod rerum gesserim hic, ka-dor-sus totus prurit." STEEVENS.

Enter

Enter MACBETH.

Macb. How now, you secret, black, and midnight hags?

What is't you do?

All. A deed without a name.

Macb. I conjure you, by that which you profess,
(Howe'er you come to know it,) answer me:

'Though you untie the winds, and let them fight

Against the churches; though the yesty waves⁶

Confound and swallow navigation;

Though bladed corn be lodg'd, and trees blown down;

Though castles topple⁷ on their warders' heads;

Though palaces, and pyramids, do slope

Their heads to their foundations; though the treasure

Of nature's germins⁸ tumble all together,

Even till destructionicken, answer me

To what I ask you.

1. *Witch.* Speak.

2. *Witch.* Demand.

3. *Witch.* We'll answer.

1. *Witch.* Say, if thou'dst rather hear it from our
mouths,

Or from our masters'?

Macb. Call them, let me see them.

1. *Witch.* Pour in sow's blood, that hath eaten
Her nine farrow; grease, that's sweaten

⁶ — yesty waves] That is, foaming or frothy waves. JOHNSON.

⁷ Though castles topple—] *Topple* is used for *tumble*. So, in Marlowe's *Lust's Dominion*, Act IV. sc. iii:

"That I might pile up Charon's boat so full,

"Until it topple o'er." STEEVENS.

⁸ Of nature's germins—] This was substituted by Theobald for *nature's germaine*. JOHNSON.

So, in *K. Lear*, Act III. sc. ii:

"—all germins spill at once

"That make ungrateful man."

Germins are seeds which have begun to *germinate* or *sprout*. *Germin*, Lat. *Germin*, Fr. STEEVENS.

From the murderer's gibbet, throw
Into the flame.

All. Come, high, or low;
Thyself, and office, destly show⁹.

Thunder. *An Apparition of an armed head rises¹.*

Macb. Tell me, thou unknown power;

1. Witch. He knows thy thought;

Hear his speech, but say thou nought².

App. Macbeth! Macbeth! Macbeth! beware Macduff;
Beware the thane of Fife³.—Dismiss me:—Enough.
[*descends.*]

Macb. What-e'er thou art, for thy good caution,
thanks;

Thou hast harp'd my fear aright⁴:—But one word more:—

⁹ — destly [*best*.] i. e. with adroitness, dexterously. So, in the second part of *K. Edward IV.* by Heywood, 1626: “—my mistress speaks *destly* and truly.” *Destly* = North Country word. STEEVENS.

¹ *An Apparition of an armed head rises.*] The armed head represents symbolically Macbeth's head, cut off and brought to Malcolm by Macduff. The bloody child is Macduff untimely ripped from his mother's womb. The child with a crown on his head, and a bough in his hand, is the royal Malcolm, who ordered his soldiers to hew them down a bough, and bear it before them to Dunfinane. This observation I have adopted from Mr. Upton. STEEVENS.

Lord Howard, in his *Defensive against the Poison of supposed Prophecies*, 1583, mentions “a notable example of a conjuror, who represented (as it were, in dumb show) all the persons who should possess the crown of France; and caused the king of Navarre, or rather a wicked spirit in his stead, to appear in the fifth place,” &c. FARMER.

² — [*say thou nought.*] Silence was necessary during all incantations. So, in *Dr. Faustus*, 1604:

“Your grace, demand no questions,—

“But in dumb *silence* let them come and go.”

Again, in *the Tempest*:

“—be *mute*, or else our spell is marr'd.” STEEVENS.

³ *Beware the thane of Fife.*] “—He had learned of certain wizzards, in whose words he put great confidence, how that he ought to take heed of *Macduff*,” &c. Holinshed. STEEVENS.

⁴ *Thou hast harp'd my fear aright.*] To *harp*, is to touch on a passion as a harper touches a string. So, in *Coriolanus*, Act II. sc. ult.

“*Harp* on that still,” STEEVENS.

1. Witch.

1. *Witch* He will not be commanded : Here's another,
More potent than the first.

Thunder. An Apparition of a bloody child rises.

App. Macbeth ! Macbeth ! Macbeth !—

Macb. Had I three ears, I'd hear thee.

App. Be bloody, bold, and resolute : laugh to scorn
The power of man ; for none of woman born
Shall harm Macbeth⁵.

[*descends.*]

Macb. Then live, Macduff ; What need I fear of thee ?
But yet I'll make assurance double sure,
And take a bond of fate : thou shalt not live ;
That I may tell pale-hearted fear, it lies,
And sleep in spite of thunder.—What is this,

*Thunder. An Apparition of a child crowned, with a tree
in his hand, rises.*

That rises like the issue of a king ;
And wears upon his baby brow the round
And top of sovereignty⁶ ?

All. Listen, but speak not to't.

App. Be lion-mettled, proud ; and take no care
Who chafes, who frets, or where conspirers are :
Macbeth shall never vanquish'd be, until
Great Birnam wood to high Dunsinane-hill
Shall come against him⁷.

[*descends.*]

Macb.

⁵ *Shall harm Macbeth.*] So Holifshed :—" And surely hereupon
he had put Macduff to death, but that a certeine witch, whom he had
in great trust, had told him, that he should never be slaine with man
borne of anie woman, nor vanquished till the wood of Bernane came
to the castell of Dunsinane. This prophetic put all feare out of his
heart." STEEVENS.

⁶ —the round

And top of sovereignty ?] The round is that part of the crown
that encircles the head. The top is the ornament that rises above it.

JOHNSON.

⁷ ————— until

Great Birnam wood to high Dunsinane-hill

Shall come against him.] Prophecies of apparent impossibilities were
common in Scotland ; such as the removal of one place to another.

Macb. That will never be:
 Who can impress the forest^a; bid the tree
 Unfix his earth-bound root? sweet bodements! good
 Rebellious head, rise never^b, till the wood
 Of Birnam rise, and our high-plac'd Macbeth
 Shall live the lease of nature, pay his breath
 To time, and mortal custom.—Yet my heart
 Throbs to know one thing; Tell me, (if your art
 Can tell so much,) shall Banquo's issue ever
 Reign in this kingdom?

All. Seek to know no more.

Macb. I will be satisfy'd; deny me this,
 And an eternal curse fall on you! let me know:—
 Why sinks that cauldron? and what noise is this?

[*Hautboys.*]

1. *Witch.* Shew! 2. *Witch.* Shew! 3. *Witch.* Shew!

All. Shew his eyes, and grieve his heart;
 Come like shadows, so depart.

Under this popular prophetick formulary the present prediction may be ranked. In the same strain peculiar to his country, says Sir David Lindsay:

"Quhen the Bas and the Isle of May

"Beis set upon the Mount Sinay,

"Quhen the Lowmound besyde Falkland

"Be listit to Northumberland—" WARTON,

^a *Who can the impress the forest;* i. e. who can command the forest to serve him like a soldier impress'd. JOHNSON.

^b *Rebellious head, rise never,*] The old copy has—*rebellious dead.* MALONE.

We should read:—*Rebellious head*,—i. e. let rebellion never make head against me till a forest move, and I shall reign in safety.

THEOBALD,

Mr. Theobald rightly observes, that *head* means *host*, or power.

"That Douglas and the English rebels met;—

"A mighty and a fearful head they are." *K. Henry IV.* P. I.
 Again, in *King Henry VIII.*

"My noble father, Henry of Buckingham,

"Who first rais'd head against usurping Richard." JOHNSON,

Eight

Eight kings¹ appear, and pass over the stage in order; the last, with a glass in his hand: Banquo following.

Macb. Thou art too like the spirit of Banquo; down!
Thy crown does fear mine eye-balls²:—And thy air,
Thou other gold-bound brow, is like the first:—
A third is like the former³:—Filthy hags!
Why do you shew me this?—A fourth?—Start, eyes!
What! will the line stretch out to the crack of doom⁴?—
Another yet?—A seventh?—I'll see no more:—

¹ *Eight kings*.—] “It is reported that Voltaire often laughs at the tragedy of *Macbeth*, for having a legion of ghosts in it. One should imagine he either had not learned English, or had forgot his Latin; for the spirits of Banquo’s line are no more ghosts, than the representations of the Julian race in the *Æneid*; and there is no ghost but Banquo’s throughout the play.” *Essay on the Genius and Writings of Shakspeare*, &c. by Mrs. Montague. STEEVENS.

² *Thy crown does fear mine eye-balls*.] The expression of Macbeth, that the crown fears his eye-balls, is taken from the method formerly practised of destroying the sight of captives or competitors, by holding a burning bason before the eye, which dried up its humidity. Whence the Italian, *abacinare*, to blind. JOHNSON.

³ In former editions:

— and thy hair,

Thou other gold-bound brow, is like the first:—

A third is like the former.] As Macbeth expected to see a train of kings, and was only enquiring from what race they would proceed, he could not be surpris’d that the *hair* of the second was *bound with gold* like that of the first; he was offended only that the second resembled the first, as the first resembled Banquo, and therefore said:

— and thy air,

Thou other gold-bound brow, is like the first.

This Dr. Warburton has followed. JOHNSON.

In support of Dr. Johnson’s emendation, it may be observed, that the common people (of which rank the person who recited these plays to the transcriber, probably was,) almost universally pronounce the word *air*, as if it were written *hair*, and *vice versa*. MALONE.

⁴ — *to the crack of doom*.] i. e. the dissolution of nature. *Crack* has now a mean signification. It was anciently employ’d in a more exalted sense. So, in the *Valiant Welshman*, 1615:

“And will as careless entertain this fight,

“As a good conscience doth the cracks of Jove.” STEEVENS.

And yet the eighth appears, who bears a glass⁵,
Which shews me many more; and some I see,
That twofold balls and treble scepters carry⁶:
Horrible sight!—Now, I see, 'tis true;
For the blood-bolter'd Banquo⁷ smiles upon me,
And points at them for his.—What, is this so?

⁵ *And yet the eighth appears, who bears a glass,*] This method of juggling prophecy is again referred to in *Measure for Measure*, Act II. sc. vii:

“—— and like a prophet,

“Looks in a glass, and shews me future evils.”

So, in an *Extract from the Penal Laws against Witches*, it is said, that “they do answer either by voice, or else do set before their eyes in glasses, chrystal stones, &c. the pictures or images of the persons or things sought for.” Among the other knaveries with which Face takes Subtle in the *Alchemist*, this seems to be one:

“And taking in of shadows with a glass.”

Again, in *Humor's Ordinarie*, an ancient collection of satires, no date:

“Shew you the devil in a chrystal glass.”

Spenser has given a very circumstantial account of the glass which Merlin made for king Ryence, in the second canto of the third book of the *Faery Queen*. A mirror of the same kind was presented to *Cambuscan* in the *Squire's Tale* of Chaucer. STEEVENS.

⁶ *That twofold balls and treble scepters carry*] This was intended as a compliment to king James the first, who first united the two islands and the three kingdoms under one head; whose house too was said to be descended from Banquo. WARRINGTON.

Of this last particular, our poet seems to have been thoroughly aware, having represented Banquo not only as an innocent, but as a noble character; whereas, according to history, he was confederate with Macbeth in the murder of Duncan. The flattery of Shakspeare, however, is not more gross than that of Ben Jonson, who has condescended to quote his majesty's book on *Damology*, in the notes to the *Masque of Queens*, 1609. STEEVENS.

⁷ — *the blood-bolter'd Banquo*—] *Blood-bolter'd* means one whose blood hath issued out at many wounds, as flour of corn passes through the holes of a sieve. Shakspeare used it to insinuate the barbarity of Banquo's murderers, who covered him with wounds. WARRINGTON.

The same idea occurs in *Arden of Feversham*, 1592:

“Then stab him, till his flesh be as a sieve.”

Again, in the *List and Death of the Lord Cromwell*, 1602:

“I'll have my body first bored like a sieve.” STEEVENS.

1. *Witch.*

1. *Witch.* Ay, fir; all this is fo;—But why
Stands Macbeth thus amazedly?—
Come, sisters, cheer we up his sprights,
And shew the best of our delights;
I'll charm the air to give a sound,
While you perform your antique round:
That this great king may kindly say,
Our duties did his welcome pay.

[*Musick. The Witches dance, and vanish.*]

Macb. Where are they? Gone?—Let this pernicious
hour
Stand aye accursed in the calendar!—
Come in, without there!

Enter LENOX.

Len. What's your grace's will?

Macb. Saw you the weird sisters?

Len. No, my lord.

Macb. Came they not by you?

Len. No, indeed, my lord.

Macb. Infected be the air whereon they ride;
And damn'd, all those that trust them!—I did hear
The galloping of horse: Who was't came by?

Len. 'Tis two or three, my lord, that bring you word,
Macduff is fled to England,

Macb. Fled to England?

Len. Ay, my good lord.

Macb. Time, thou anticipat'st my dread exploits:
The flighty purpose never is o'er-took,
Unless the deed go with it: From this moment,

² *Stand aye accursed in the calendar!*] In the ancient almanacks the unlucky days were distinguished by a mark of reprobation. So, in Decker's *Honest Whore*, 1615

"—henceforth let it stand

"Within the wizard's book, the *kalender*,

"Mark'd with a marginal finger, to be chosen,

"By thieves, by villains, and black murderers." STEEVENS.

³ *Time, thou anticipat'st my dread exploits!*] To anticipate is here to pre-empt, by taking away the opportunity. JOHNSON.

The very firstlings* of my heart shall be
 The firstlings of my hand. And even now
 To crown my thoughts with acts, be it thought and done.
 The castle of Macduff I will surprise;
 Seize upon Fife; give to the edge o' the sword
 His wife, his babes, and all unfortunate souls
 That trace him in his line*. No boasting like a fool:
 This deed I'll do, before this purpose cool:
 But no more fights!—Where are these gentlemen?
 Come, bring me where they are. [Exit.

S C E N E II.

Fife. *A Room in Macduff's Castle.*

Enter Lady MACDUFF, her son, and Rosse.

L. Macd. What had he done, to make him fly the land?

Rosse. You must have patience, madam.

L. Macd. He had none:

His flight was madness: When our actions do not,
 Our fears do make us traitors.

Rosse. You know not,

Whether it was his wisdom, or his fear.

L. Macd. Wisdom! to leave his wife, to leave his babes,
 His mansion, and his titles, in a place
 From whence himself does fly? He loves us not;
 He wants the natural touch³: for the poor wren⁴,

The

¹ *The very firstlings:—*] *Firstlings* in its primitive sense is the first produce or offspring. So, in Heywood's *Silver Age*, 1613: "The firstlings of their vowed sacrifice." Here it means the thing first thought or done. Shakspeare uses the word again in the prologue to *Twelfth and Cressida*:

"Leaps o'er the vane and firstlings of these broils." STEEVENS.

² *That trace him, &c.*] i. e. follow, succeed him. STEEVENS.

³ — *natural touch*:] Natural sensibility. He is not touched with natural affection. JOHNSON.

So, in an ancient MS. play, entitled *The Second Maiden's Tragedy*:

"—— How she's beguil'd in him!

"There's no such natural touch, search all his bosom."

STEEVENS.

⁴ — *the*

M A C B E T H.

395

The most diminutive of birds, will fight,
Her young ones in her nest, against the owl.
As little is the fear, and nothing is the love;
As little is the wisdom, where the flight
So runs against all reason.

Refr. My dearest coz',
I pray you, school yourself: But, for your husband,
He is noble, wise, judicious, and best knows
The fits o' the season⁴. I dare not speak much further:
But cruel are the times, when we are traitors,
And do not know ourselves⁵; when we hold rumour
From what we fear⁷, yet know not what we fear;

But

4 — *the poor wren, &c.*] The same thought occurs in the third part of *King Henry VI*:

“ — doves will peck, in safety of their brood.

“ Who hath not seen them (even with those wings

“ Which sometimes they have us'd in fearful flight)

“ Make war with him that climb'd unto their nest,

“ Offering their own lives in their young's defence?” *STEEV.*

5 *The fits of the season.*] *The fits of the season* should appear to be, from the following passage in *Coriolanus*, the violent disorders of the season, its convulsions:

“ — but that

“ The violent fit o' th' times craves it as physick.” *STEEVENS.*

Perhaps the meaning is, — what is most *fitting* to be done in every conjuncture. *ANONYMOUS.*

“ — when we are traitors,

And do not know ourselves;] i. e. when we are considered by the state as traitors, while at the same time we are *unconscious* of guilt: when we appear to others so different from what we really are, that we seem not to know ourselves. *MALONE.*

7 — *when we hold rumour*

From what we fear,] *To hold rumour* signifies to be governed by the authority of rumour. *WARBURTON.*

I rather think to *hold* means in this place, to *believe*; as we say, *I hold such a thing to be true*, i. e. *I take it, I believe it to be so*. Thus, in *K. Henry VIII*:

“ — Did you not of late days hear, &c.

“ 1. *Gen.* Yes, but *beld* it not.”

The sense of the whole passage will then be: *The times are cruel when our fears induce us to believe, or take for granted, what we hear rumour'd or reported abroad; and yet at the same time, as we live under a tyrannical*

But float upon a wild and violent sea,*
 Each way, and move.—I take my leave of you :
 Shall not be long but I'll be here again :
 Things at the worst will cease, or else climb upward
 To what they were before.—My pretty cousin,
 Blessing upon you !

L. Macd. Father'd he is, and yet he's fatherless.

Rosse. I am so much a fool, should I stay longer,
 It would be my disgrace, and your discomfort :
 I take my leave at once. [Exit Rosse.]

L. Macd. Sirrah, your father's dead ;
 And what will you do now ? How will you live ?

Son. As birds do, mother.

L. Macd. What, with worms and flies ?

Son. With what I get, I mean ; and so do they.

L. Macd. Poor bird ! thou'dst never fear the net, nor
 lime,

The pit-fall, nor the gin.

Son. Why should I, mother ? Poor birds they are not
 set for.

My father is not dead, for all your saying.

L. Macd. Yes, he is dead ; how wilt thou do for a
 father ?

Son. Nay, how will you do for a husband ?

L. Macd. Why, I can buy me twenty at any market :

Son. Then you'll buy 'em to sell again.

*tyrannical government where will is substituted for law, we know not
 what we have to fear, because we know not when we offend. Or :
 When we are led by our fears to believe every rumour of danger we hear,
 yet are not conscious to ourselves of any crime for which we should be dis-
 turbed with these fears. A passage like this occurs in K. John :*

" Possess'd with rumours, full of idle dreams,

" Not knowing what they fear, but full of fear."

This is the best I can make of the passage. STEEVENS.

* *Sirrah, your father's dead ;*] *Sirrah* in our author's time was not a
 term of reproach, but generally used by masters to servants, parents to
 children, &c. So before, in this play, Macbeth says to his servant :

" Sirrah, a word with you : Attend these men our pleasure "

MALONE.

L. Macd,

L. Macd. Thou speak'st with all thy wit; and yet
i'faith,

With wit enough for thee.

Son. Was my father a traitor, mother?

L. Macd. Ay, that he was.

Son. What is a traitor?

L. Macd. Why, one that swears and lies.

Son. And be all traitors, that do so?

L. Macd. Every one that does so, is a traitor, and must
be hang'd.

Son. And must they all be hang'd, that swear and lie?

L. Macd. Every one.

Son. Who must hang them?

L. Macd. Why, the honest men.

Son. Then the liars and swearers are fools: for there are
liars and swearers enough to beat the honest men, and
hang up them.

L. Macd. Now God help thee, poor monkey! But how
wilt thou do for a father?

Son. If he were dead, you'd weep for him: if you would
not, it were a good sign that I should quickly have a new
father.

L. Macd. Poor prattler! how thou talk'st!

Enter a Messenger.

Mess. Bless you, fair dame! I am not to you known,
Though in your state of honour I am perfect².

I doubt, some danger does approach you nearly:

If you will take a homely man's advice,

Be not found here; hence, with your little ones.

To fright you thus, methinks, I am too savage;

To do worse to you, were fell cruelty³,

Which

² — in your state of honour I am perfect.] i. e. I am perfectly ac-
quainted with your rank of honour. So, in the old book *that treateth*
of the Lyfe of Virgil, &c. bl. l. no date: "— which when Virgil saw,
he looked in his booke of negromancy, wherein he was perfect." STEEV.

³ To do worse to you were fell cruelty. To do worse is, to let her
and her children be destroyed without warning. JOHNSON.

Which is too high your person. Heaven preserve you!
I dare abide no longer. [Exit Messenger.]

L. Macd. Whither should I fly?

I have done no harm. But I remember now
I am in this earthly world: where, to do harm,
Is often laudable; to do good, sometime
Accounted dangerous folly: Why then, alas!
Do I put up that womanly defence,
To say, I have done no harm?—What are these faces?

Enter certain Murderers.

Mur. Where is your husband?

L. Macd. I hope, in no place so unsanctified,
Where such as thou may'st find him.

Mur. He's a traitor.

Son. Thou ly'st, thou shag-ear'd villain!²

Mur. What, you egg? [stabbing him.]
Young fry of treachery?

Mr. Edwards explains these words differently. "*To do worse to you* (says he) signifies,—to fright you more, by relating all the circumstances of your danger; which would detain you so long that you could not avoid it." The meaning, however, may be, *To do worse to you*, not to disclose to you the perilous situation you are in, from a foolish apprehension of alarming you, would be fell cruelty. Or the messenger may only mean, to do more than *alarm* you by this disagreeable intelligence,—to do you any actual and bodily harm, were fell cruelty. MALONE.

² — *shag-ear'd villain.* Perhaps we should read *shag-bair'd*, for it is an abusive epithet very often used in our ancient plays. So, in *Decker's Honest Whore*, P. II. 1630: "—a *shag-bair'd* cur." Again, in our author's *K. Henry VI.* P. II: "—like a *shag-bair'd* crafty kern." Again, in the spurious play of *K. Lear*, 1605:

"There she had set a *shag-bair'd* murdering wretch." STEEV.

This emendation appears to me extremely probable. In *K. John*, Act V. we find "*unbear'd* fauciness," for "*unbair'd* fauciness," and we have had in this play *bair* instead of *air*. These two words, and the word *ear*, were all, I believe, in the time of our author, pronounced alike. See a note on VENUS AND ADONIS, p. 411, n. 1; and p. 456, n. 5, edit. 1780, octavo.

Hair was formerly written *bear*. Hence perhaps the mistake. See, in Ives's SELECT PAPERS, *chuffy relating to English Antiquities*, No. 3, p. 133: "—and in her *bear* a circlet of gold richly garnish-
ed." However, as *shag-ear'd* is used as an epithet of contempt in the *Taming of the Shrew*, the old copy may be right. MALONE.

Son.

Son. He has kill'd me, mother:
Run away, I pray you. [*Dies. Exit L. Macduff, crying*
murder, and pursued by the murderers.

SCENE III.

England. *A Room in the King's Palace.*

Enter MALCOLM, and MACDUFF³.

Mal. Let us seek out some desolate shade, and there
Weep our sad bosoms empty.

Macd.

³ *Enter Malcolm and Macduff.]* The part of Holinshed's *Chronicle*, which relates to this play, is no more than an abridgement of John Bellenden's translation of the *Noble Clerk, Hector Boece*, imprinted at Edinburgh, 1541. For the satisfaction of the reader, I have inserted the words of the first mentioned historian, from whom this scene is almost literally taken: "Though Malcolme was verie sorrowfull for the oppression of his countriemen the Scots, in manner as Makdusse had declared, yet doubting whether he was come as one that ment unfeinedlie as he spake, or else as sent from Makbeth to betraie him, he thought to have some further triall, and thereupon dissembling his mind at the first, he answered as followeth:

"I am trulie verie sorie for the miserie chanced to my countrie of Scotland; but though I have never so great affection to relieve the same, yet by reason of certaine incurable vices, which reigne in me, I am nothing meet thereto. First, such immoderate lust and voluptuous sensualitie (the abominable fountaine of all vices) followeth me, that if I were made king of Scots, I should seek to defloure your maids and matrones, in such wise that mine intemperancie should be more importable unto you than the bloudie tyrannie of Makbeth now is. Hereunto Makdusse answered: This surelie is a verie euil fault, for manie noble princes and kings have lost both lives and kingdomes for the same, nevertheless there are women enow in Scotland, and therefore follow my counsell. Make thy selfe king, and I shall conveie the matter so wiselie, that thou shalt be so satisfied at thy pleasure in such secret wise, that no man shall be aware thereof.

"Then said Malcolme, I am also the most avaritious creature in the earth, so that if I were king, I should seeke so manie waies to get lands and goods, that I would slea the most part of all the nobles of Scotland surmized accusations, to the end I might injoy their lands, goods and possessions; and therefore to shew you what mischiefes may insue on you through mine unsatiabie covetousnes, I will rehearse unto you a fable. There was a fox having a sore place on him overfet with a swarme of flies, that continuallie sucked out his blood: and when one that
came

Macd. Let us rather
Hold fast the mortal sword; and, like good men,

Bestride

came by and saw this manner, demanded whether she would have the flies driven before him, she answered no; for if these flies that are already full, and by reason thereof sucke not verie eagerly, should be chased away, other that are emptie and fellie an hungred, should light in their places, and sucke out the residue of my blood more to my greivance than these, which now being satisfied doo not much annoie me. Therefore, faith Malcolme, suffer me to remaine where I am, lest if I atteine to the regiment of your realme, mine unquenchable avarice may prove such, that ye would thinke the displeasures which now grieve you, should seem easie in respect of the unmeasurable outrage which might insue through my comming amongst you.

Makduffe to this made answer, how it was a far worse fault than the other: for avarice is the root of all mischief, and for that crime the most part of our kings have been slaine, and brought to their final end. Yet notwithstanding follow my counsell, and take upon thee the crowne. There is gold and riches enough in Scotland to satisfie thy greedie desire. Then said Malcolme againe, I am furthermore inclined to dissimulation, telling of leasings, and all other kinds of deceit, so that I naturallie reioice in nothing so much, as to betraye and deceive such as put anie trust or confidence in my words. Then sith there is nothing that more becommeth a prince than constancie, veritie, truth, and justice, with the other laudable fellowship of those faire and noble vertues which are comprehended onelie in soothfastnesse, and that liege utterlie overthroweth the same, you see how unable I am to governe anie province or region: and therefore sith you have remedies to cloke and hide all the rest of my other vices, I praie you find shift to cloke this vice amongst the residue.

“ Then said Makduffe: This yet is the worst of all, and therefore I leave thee, and therefore saie; Oh ye unhappie and miserable Scottishmen, which are thus scourged with so manie and fundrie calamities each one above other! Ye have one cursed and wicked tyrant that now reigneth over you, without anie right or title, oppressing you with his most bloudie crueltie. This other that hath the right to the crowne, is so replet with the inconstant behaviour and manifest vices of Englishmen, that he is nothing woorthie to enjoy it: for by his owne confession he is not onelie avaritious and given to unsatiable lust, but so false a traitor withall, that no trust is to be had unto anie word he speaketh. Adieu Scotland, for now I account my selfe a banished man for ever, without comfort or consolation: and with those words the brackish tears rolled downe his cheekes verie abundantlie.

“ At the last, when he was readie to depart, Malcolme tooke him by the sleeve, and said: Be of good comfort, Makduffe, for I have none of these vices before remembred, but have jested with thee in this manner,

Befride our down-fall'n birthdom^d: Each new morn,
New widows howl; new orphans cry; new sorrows
Strike heaven on the face, that it resounds
As if it felt with Scotland, and yell'd out
Like syllable of dolour.

Mal. What I believe, I'll wail;

What know, believe; and, what I can redress,

As I shall find the time to friend^s, I will.

What you have spoke, it may be so, perchance.

'This tyrant, whose sole name blisters our tongues,

Was once thought honest: you have lov'd him well;

He hath not touch'd you yet. I am young; but some-
thing

You may deserve of him through me^d: and wisdom^e

To offer up a weak, poor, innocent lamb,

To appease an angry god.

Macd. I am not treacherous.

Mal. But Macbeth is.

ser, onlie to prove thy mind: for divers times heretofore Makbeth sought by this manner of means to bring me into his hands," &c. *Holinshed's History of Scotland*, p. 175. STEEVENS.

^d *Befride our down-fall'n birthdom:*] The old copy has—*downfall*. Corrected by Dr. Johnson. MALONE.

The allusion is to a man from whom something valuable is about to be taken by violence, and who, that he may defend it without incumbrance, lays it on the ground, and stands over it with his weapon in his hand. Our birthdom, or birthright, says he, lies on the ground; let us, like men who are to fight for what is dearest to them, not abandon it, but stand over it and defend it. This is a strong picture of obstinate resolution. So Falstaff says to Hal: "—if thou see me down in the battle, and *beside me*, so."

Birthdom for *birthright* is formed by the same analogy with *maisterdom* in this play, signifying the *privileges* or *rights* of a *maister*. JOHNSON.

In the second part of *K. Henry IV.* Morton says,

"— he doth *beside* a bleeding land." STEEVENS.

See Vol. V. p. 245, n. 9. MALONE.

— to friend,] i. e. to *besriend*. STEEVENS.

You may deserve of him through me:] The old copy reads—*determine*. The emendation was made by Mr. Theobald, who supports it by Macbeth's answer—"I am not treacherous." MALONE.

— and wisdom—] That is, and *'tis* wisdom. HEATH.

A good and virtuous nature may recoil,
In an imperial charge¹. But I shall crave your pardon;
That which you are, my thoughts cannot transpose:
Angels are bright still, though the brightest fell:
Though all things foul would wear the brows of grace,
Yet grace must still look so.

Macd. I have lost my hopes.

Mal. Perchance, even there, where I did find my doubts,
Why in that rawness² left you wife, and child,
(Those precious motives, those strong knots of love,)
Without leave-taking?—I pray you,
Let not my jealousies be your dishonours,
But mine own safeties:—You may be rightly just,
Whatever I shall think.

Macd. Bleed, bleed, poor country!
Great tyranny, lay thou thy basis³ life,
For goodness dares not check thee⁴! wear thou thy
wrongs⁵,

Thy title is affear'd⁶!—Fare thee well, lord:

I would

¹ *A good and virtuous nature may recoil*

In an imperial charge.] A good mind may recede from goodness in the execution of a royal commission. JOHNSON.

² *Though all things foul &c.*] This is not very clear. The meaning perhaps is this:—*My suspicions cannot injure you, if you be virtuous, by supposing that a traitor may put on your virtuous appearance. I do not say that your virtuous appearance proves you a traitor; for virtue must wear its proper form, though that form be counterfeited by villany.* JOHNSON.

³ *Why in that rawness?*] Without previous provision, without due preparation, without maturity of counsel. JOHNSON.

I meet with this expression in Lilly's *Euphues*, 1580, and in the quarts 1608, of *K. Henry V*:

"Some their wives rawly left." STEEVENS.

⁴ *For goodness dares not check thee!*] The old copy reads—*dare*. Corrected in the third folio. MALONE.

⁵ *—wear thou thy wrongs,*] That is, *Poor country, wear thou thy wrongs.* JOHNSON.

⁶ *Thy title is affear'd!*] *Affear'd*, a law term for confirm'd. FOPF. The old copy reads—*The title*. The modern editors—*his title*. For the emendation now made the present editor is answerable. *The* was,

I conceive, the transcriber's mistake, from the similar sounds of *the* and *thy*, which are frequently pronounced alike. See p. 407, n. 2.

Perhaps the meaning is, *Poor country, wear thou thy wrongs! Thy title*

I would not be the villain that thou think'st,
For the whole space that's in the tyrant's grasp,
And the rich East to boot.

Mal. Be not offended:

I speak not as in absolute fear of you.
I think, our country sinks beneath the yoke;
It weeps, it bleeds; and each new day a gash
Is added to her wounds: I think, withal,
There would be hands uplifted in my right;
And here, from gracious England, have I offer
Of goodly thousands: But, for all this,
When I shall tread upon the tyrant's head,
Or wear it on my sword, yet my poor country
Shall have more vices than it had before;
More suffer, and more sundry ways than ever,
By him that shall succeed.

Macd. What should he be?

Mal. It is myself I mean: in whom I know
All the particulars of vice so grafted,
That, when they shall be open'd, black Macbeth
Will seem as pure as snow; and the poor state
Esteem him as a lamb, being compar'd
•With my confineless harms.

Macd. Not in the legions
Of horrid hell, can come a devil more damn'd,
In evils, to top Macbeth.

Mal. I grant him bloody,
Luxurious, avaricious, false, deceitful,
Sudden, malicious *, smacking of every sin

to them is now fully established by law. Or perhaps he addresses Mal-
colm. Continue to endure tamely the wrongs you suffer: thy just title
to the throne is cov'd, has not spirit to establish itself. MALONE.

Throughout the ancient editions of Shakspeare the word *afraid* is
written as it was formerly pronounced, *afeard*. The old copy reads—
The title &c. i. e. the regal title is afraid to assert itself. STEVENS.

If we read, *The title is affer'd*, the meaning may be:—Poor country,
where thou thy wrongs, the title to them is legally settled by these who had
the final judication of it. *Afferers* had the power of confirming or
moderating fines and amerciaments. TOLLET.

* Sudden, malicious;] *Sudden* is violent, passionate, hasty. JOHNSON.

D d a That

That has a name : But there's no bottom, none,
 In my voluptuousness : your wives, your daughters,
 Your matrons, and your maids, could not fill up
 The cistern of my lust ; and my desire
 All continent impediments would o'er-bear,
 That did oppose my will : Better Macbeth,
 Than such a one to reign.

Macd. Boundless intemperance
 In nature is a tyranny : it hath been
 The untimely emptying of the happy throne,
 And fall of many kings. But fear not yet
 To take upon you what is yours : you may
 Convey your pleasures in a spacious plenty,
 And yet seem cold, the time you may soood-wink.
 We have willing dames enough ; there cannot be
 That vulture in you, to devour so many
 As will to greatness dedicate themselves,
 Finding it so inclin'd.

Mal. With this, there grows,
 In my most ill-compos'd affection, such
 A stanchless avarice, that, were I king,
 I should cut off the nobles for their lands ;
 Desire his jewels, and this other's house :
 And my more-having would be as a sauce
 To make me hunger more ; that I should forge
 Quarrels unjust against the good, and loyal,
 Destroying them for wealth.

Macd. This avarice
 Sticks deeper ; grows with more pernicious root
 Than summer-seeming lust : and it hath been
 The sword of our slain kings : Yet do not fear ;

⁵ *Than summer-seeming lust :*] *Summer-seeming* lust, is, I suppose,
 lust that seems as hot as summer. STEEVENS.

Read—*summer-feeding*. The allusion is to plants ; and the sense is,
 “ Avarice is a perennial weed ; it has a deeper and more pernicious
 root than *lust*, which is a mere annual, and lasts but for a summer,
 when it sheds its seed and decays.” BLACKSTONE.

Summer-seeming is, I believe, the true reading. In Donne's poems,
 we meet with “ *winter-seeming*.” MALONE.

• Scotland

Scotland hath foysons⁶ to fill up your will,
Of your mere own: All these are 'portable',
With other graces weigh'd.

Mal. But I have none: The king-becoming graces,
As justice, verity, temperance, stableness,
Bounty, perseverance, mercy, lowliness,
Devotion, patience, courage, fortitude,
I have no relish of them; but abound
In the division of each several crime,
Acting it many ways. Nay, had I power, I should
Pour the sweet milk of concord into hell,
Uproar the universal peace, confound
All unity on earth.

Macd. O Scotland! Scotland!

⁶ — *foysons*:—] Plenty. POPE.

It means *provisions* in plenty. The word was antiquated in the time of Cartwright, [1643,] and is by him put into the mouth of an antiquary. *Foyson* is pure French. STEEVENS.

⁷ *All these are 'portable,'* Portable is, perhaps, here used for *supportable*. All these vices, being balanced by your virtues, may be endured. MALONE.

⁸ — *Nay, had I power, I should*

• Pour the sweet milk of concord into hell,

Uproar the universal peace, confound

All unity on earth.] Malcolm, I think, means to say, that if he had ability, he would change the general state of things, and introduce into hell, and earth, perpetual vexation, uproar, and confusion. *Hell*, in its natural state, being always represented as full of *discord* and mutual enmity, in which its inhabitants may be supposed to take the greatest delight, he proposes as the severest stroke on them, to pour the *sweet milk of concord* among them, so as to render them peaceable and quiet, a state the most adverse to their natural disposition; while on the other hand he would throw the peaceable inhabitants of earth into uproar and confusion.

Perhaps, however, this may be thought too strained an interpretation. Malcolm, indeed, may only mean, that he will pour *all* that *milk of human kindness*, which is so beneficial to mankind, into the abyss, so as to leave the earth without any portion of it; and that by thus depriving mankind of those humane affections which are so necessary to their mutual happiness, he will throw the whole world into confusion. I believe, however, the former interpretation to be the true one.

In King James's first speech to his parliament, in March 1603-4, he says, that he had "suck'd the *milk* of God's *truth* with the milk of his *grace*," MALONE.

Mal. If such a one be fit to govern, speak;
I am as I have spoken.

Macd. Fit to govern!

No, not to live.—O nation miserable,
With an untitled tyrant bloody-scepter'd,
When shalt thou see thy wholesome days again?
Since that the truest issue of thy throne
By his own interdiction stands accurs'd,
And does blaspheme his breed?—Thy royal father
Was a most sainted king; the queen, that bore thee,
Oftner upon her knees than on her feet,
Dy'd every day she liv'd*. Fare thee well!
These evils, thou repeat'st upon thyself,
Have banish'd me from Scotland.—O, my breast,
Thy hope ends here!

Mal. Macduff, this noble passion
Child of integrity, hath from my soul
Wip'd the black scruples, reconcil'd my thoughts
To thy good truth and honour. Devilish Macbeth
By many of these trains hath sought to win me
Into his power; and modest wisdom plucks me
From over-credulous haste†: But God above
Deal between thee and me! for even now
I put myself to thy direction, and
Unspeak mine own detraction; here abjure
The taints and blames I laid upon myself,
For strangers to my nature. I am yet
Unknown to woman; never was forsworn;
Scarcely have coveted what was mine own;
At no time broke my faith; would not betray
The devil to his fellow; and delight
No less in truth, than life: my first false speaking
Was this upon myself: What I am truly,
Is thine, and my poor country's, to command:

* *Dy'd ev'ry day she liv'd.*] The expression is borrowed from the sacred writings: "I protest, by your rejoicing which I have in Christ Jesus, I die daily." MALONE.

To *die* unto sin, and to *live* unto righteousness, are phrases used in our liturgy. STEVENS.

† *From over-credulous haste.*] From over-hasty credulity. MALONE; Whither,

indeed, before thy here-approach²,
Old Siward, with ten thousand warlike men,
All ready at a point³, was setting forth:
Now we'll together; And the chance, of goodness,
Be like our warranted quarrel⁴! Why are you silent?

Macd. Such welcome and unwelcome things at once,
'Tis hard to reconcile.

Enter a Doctor.

Mal. Well; more anon.—Comes the king forth, I pray
you?

Doct. Ay, sir: there are a crew of wretched souls,
That stay his cure: their malady convinces⁵
The great artist of art; but, at his touch,
Such sanctity hath heaven given his hand,
They presently amend.

Mal. I thank you, Doctor.

[*Exit Doctor.*]

Macd. What's the disease he means?

Mal. 'Tis call'd the evil:

A most miraculous work in this good king;
Which often, since my here-remain in England,
I have seen him do. How he solicits heaven,
• Himself best knows: but strangely-visited people,

² — thy here-approach,] The old copy has—thy here. Corrected by the editor of the second folio. MALONE.

³ — ten thousand warlike men,

All ready at a point,] So, in Spenser's *Faery Queene*, B. I. C. 2:

"A faithlesse Sarazin all arm'd to point." MALONE.

⁴ — And the chance, of goodness,

Be like our warranted quarrel!] 'That is, may the event be, of the goodness of heaven, [*pro justitia divina*,] answerable to the cause.

The author of the *Revisal* conceives the sense of the passage to be rather this: And may the success of that goodness, which is about to exert itself in my behalf, be such as may be equal to the justice of my quarrel.

But I am inclined to believe that Shakspeare wrote:

— and the chance, O goodness,

Be like our warranted quarrel!—

Which some of his transcribers wrote with a small o, which another imagined to mean of. If we adopt this reading, the sense will be: And, O thou sovereign Goodness, to whom we now appeal, may our fortune answer to our cause. JOHNSON.

⁵ — convinces] i. e. overpowers, subdues. See p. 310, n. 2.

STEVENS.

All swoln and ulcerous, pitiful to the eye,
 The mere despair of surgery, he cures *;
 Hanging a golden stamp^s about their necks,
 Put on with holy prayers: and 'tis spoken,
 To the succeeding royalty he leaves
 The healing benediction⁶. With this strange virtue,
 He hath a heavenly gift of prophecy;
 And sundry blessings hang about his throne,
 That speak him full of grace.

* — he cures;] It has been said, that "the miraculous gift of curing the evil was left to be claimed by the Stuarts: our ancient Plantagenets were humbly content to cure the *cramp*." But this is a mistake. Laneham in his *Account of the Entertainment at Kenilworth Castle*, in 1575, says that Queen Elizabeth, while she was there, cured nine persons "of the pynful and dangerous disease call'd the *Kings Evil*, for that kings and queens of this realm without o^rner medlin, save only by handling and prayer, only doo it." So also, (as Mr. Reed has observed) Andrew Borde, who wrote in the time of Henry VIII. says, in his *Introduction to Knowledge*, 1542, "the kynges of England, by the power that God hath given them, doth make sick men whole of a sycknes called the *Kynge's Evil*." MALONE.

⁵ — a golden stamp &c.] This was the coin called an *angel*. So, Shakspeare, in the *Merchant of Venice*:

"A coin that bears the figure of an *angel*

"*Stamped in gold*, but that's insculp'd upon."

The value of the coin was ten shillings. STEEVENS.

* — and 'tis spoken,

To the succeeding royalty he leaves

The healing benediction.] Dr. Warburton here invents an objection,

in order to solve it. "The Confessor (says he) was the *first* who pretended to this gift: how then could it be at that time generally spoken of, that the gift was *hereditary*? This he [Shakspeare] has solved, by telling us that Edward had the gift of prophecy along with it."—But Shakspeare does not say, that it was hereditary in Edward, or, in other words, that he had inherited this extraordinary power from his *ancestors*; but that "it was generally spoken, that he *leaves* the healing benediction to *succeeding kings*:" and such a rumour there might be in the time of Edward the Confessor, (supposing he had such a gift,) without his having the gift of prophecy along with it.

Shakspeare has merely transcribed what he found in Holinshed, without the conceit which Dr. Warburton has imputed to him: "As hath bene thought, he was inspired with the gift of prophesie, and also to have had the gift of healing infirmities and diseases. He used to helpe those that were vexed with the disease commonlie called the King's evil, and left that virtue as it were a portion of inheritance unto his successors, the kings of this realme." Holinshed, Vol. I. p. 195. MALONE.

Enter

Enter ROSS.

Macd. See, who comes here?

Mal. My countryman⁶; but yet I know him not.

Macd. My ever-gentle cousin, welcome hither.

Mal. I know him now: Good God! betimes remove
The means that make us strangers!

Rosse. Sir, Amen.

Macd. Stands Scotland where it did?

Rosse. Alas, poor country;
Almost afraid to know itself! It cannot
Be call'd our mother, but our grave: where nothing,
But who knows nothing, is once seen to smile;
Where sighs, and groans, and shrieks that rent the air⁷,
Are made, not mark'd; where violent sorrow seems
A modern ecstasy⁸; the dead man's knell
Is there scarce ask'd, for who; and good men's lives
Expire before the flowers in their caps,
Dying, or ere they sicken.

Macd. O, relation,
Too nice, and yet too true!

Mal. What is the newest grief?

Rosse. That of an hour's age doth hiss the speaker;
Each minute teems a new one.

Macd. How does my wife?

Rosse. Why, well.

Macd. And all my children?

Rosse. Well too.

⁶ *My countryman*;] Malcolm discovers Rosse to be his countryman, while he is yet at some distance from him, by his dress. This circumstance loses its propriety on our stage, as all the characters are uniformly represented in English habits. STEEVENS.

⁷ *— that rent the air;*] i. e. that rend. So, in *The Legend of Orpheus and Eurydice*, 1597:

“While with his fingers he his haire doth rent.” MALONE.

To rent is an ancient verb which has been long ago disused. STEEV.

⁸ *A modern ecstasy*;] *Modern* is foolish or trifling. JOHNSON.

Modern is generally used by Shakspeare to signify true, common; as “modern instances,” in *As you like it*, &c. &c. STEEVENS.

See Vol. III. p. 163, n. 5.—*Ecstasy*, is used by Shakspeare for a temporary alienation of mind. MALONE.

Macd.

Macd. The tyrant has not batter'd at their peace.

Rosse. No; they were well at peace, when I did leave them.

Macd. Be not a niggard of your speech; How goes it?

Rosse. When I came hither to transport the tidings,
Which I have heavily borne, there ran a rumour
Of many worthy fellows that were out;

Which was to my belief witness'd the rather,
For that I saw the tyrant's power a-foot:
Now is the time of help; your eye in Scotland
Would create soldiers, make our women fight,
To doff their dire distresses².

Mal. Be it their comfort,
We are coming thither: gracious England hath
Lent us good Siward, and ten thousand men;
An older, and a better soldier, none
That Christendom gives out.

Rosse. 'Would I could answer
This comfort with the like! But I have words,
That would be howl'd out in the desert air,
Where hearing should not latch them¹.

Macd. What concern they?
The general cause? or is it a fee-grief²,
Due to some single breast?

Rosse. No mind, that's honest,
But in it shares some woe; though the main part
Pertains to you alone.

Macd. If it be mine,
Keep it not from me, quickly let me have it.

² To doff &c.] To doff is to do off, to put off. STEEVENS.

¹ — should not latch them.] To latch any thing, is to lay hold of it.
So, in the prologue to Gower *De Confessione Amantis*, 1554:

“Hereof for that thei wolden lacbe

“With such duresse, &c.”

To latch, (in the North country dialect) signifies the same as to catch.
STEEVENS.

² — fee-grief,] A peculiar sorrow; a grief that hath a single owner.
The expression is, at least to our ears, very harsh. JOHNSON.

So, in our author's *Lover's Complaint*:

“My woeful self that did in freedom stand,

“And was my own fee-simple.” MALONE.

Rosse.

Ross. Let not your ears despite my tongue for ever,
Which shall possess them with the heaviest sound,
That ever yet they heard.

Macd. Humph! I guess at it.

Ross. Your castle is surpriz'd; your wife, and babes,
Savagely slaughter'd: to relate the manner,
(Were, on the quarry of these murder'd deer³,
To add the death of you.

Mal. Merciful heaven!—

What, man! ne'er pull your hat upon your brows⁴;
Give sorrow words: the grief, that does not speak⁵,
Whispers the o'er-fraught heart, and bids it break.

Macd. No children too?

Ross. Wife, children, servants, all
That could be found.

Macd. And I must be from thence!

My wife kill'd too?

Ross. I have said.

Mal. Be comforted:

Let's make us med'cines of our great revenge,
To cure this deadly grief.

Macd. He has no children⁶.—All my pretty ones?

Did

³ *Were, on the quarry of these murder'd deer,*] Quarry is a term used both in hunting and falconry. In both sports it means either the game that is pursued, or the game after it is killed. STEEVENS.

⁴ —*ne'er pull your hat upon your brows;*] The same thought occurs in the ancient ballad of *Northumberland betrayed by Douglas*:

"He pulled his hatt over his browe,

"And in his heart he was full woe," &c.

Again;

"Jamey his hatt pull'd over his browe," &c. STEEVENS.

⁵ —*the grief that does not speak,*]

"*Curae leves loquuntur, ingentes stupent.*" STEEVENS.

⁶ *He has no children.*] It has been observed by an anonymous critic, that this is not said of Macbeth, who had children, but of Malcolm, who having none, supposes a father can be so easily comforted. JOHNSON.

He has no children.] The meaning of this may be, either that Macduff could not by retaliation revenge the murder of his children, because Macbeth had none himself; or that if he had any, a father's feelings for a father, would have prevented him from the deed. I know not from

Did you say, all?—O, hell-kite!—All?
 What, all my pretty quickens, and their dam,
 At one fell swoop⁶?

Mal. Dispute it like a man⁷.

Macd. I shall do so;

But I must also feel it as a man:

I cannot but remember such things were,
 That were most precious to me.—Did heaven look on,
 And would not take their part? Sinful Macduff,
 They were all struck for thee! naught that I am,
 Not for their own demerits, but for mine,
 Fell slaughter on their souls: Heaven rest them now!

Mal. Be this the whetstone of your sword: let grief
 Convert to anger; blunt not the heart, enrage it.

Macd. O, I could play the woman with mine eyes,
 And braggart with my tongue!—But, gentle heaven,
 Cut short all intermission⁸; front to front,
 Bring thou this fiend of Scotland, and myself;

from what passage we are to infer that Macbeth had children alive. The Chronicle does not, as I remember, mention any. The same thought occurs again in *K. John*:

"He talks to me, that *never had a son*."

Again, in *K. Henry VI.* P. III:

"You have *no children*: butchers, if you had,

"The thought of them would have fir'd up remorse."

STEEVENS.

Surely the latter of the two interpretations offered by Mr. Steevens is the true one, supposing these words to relate to Macbeth.

The passage, however, quoted from *King John*, seems in favour of the supposition that these words relate to Malcolm.

That Macbeth had children at some period, appears from what Lady Macbeth says in the first act: "I have given suck," &c. MALONE.

⁶ *At one fell swoop*?] *Swoop* is the descent of a bird of prey on his quarry. It is frequently, however, used by Drayton in his *Polyolbion*, to express the swift descent of rivers. STEEVENS.

⁷ *Dispute it like a man*.] i. e. contend with your present sorrow like a man. So, in *Twelfth Night*, A & IV. sc. iii:

"For though my soul *disputes* well with my sense," &c.

STEEVENS.

⁸ *Cut short all intermission*;] i. e. *all pause, all intervening time*. So, in *King Lear*:

"Delivered letters, spight of *intermission*." STEEVENS.

Within

Within my sword's length for him; if he 'scape,

Heaven, forgive him too!

Mal. This tune¹ goes manly.

Come, go we to the king; our power is ready;

Our lack is nothing but our leave: Macbeth

Is ripe for shaking, and the powers above

Put on their instruments². Receive what cheer you may;

The night is long, that never finds the day. [*Exeunt.*]

ACT V. SCENE I.

Dunfinane. *A Room in the Castle.*

Enter a Doctor of physick, and a waiting Gentlewoman.

Doct. I have two nights watch'd with you, but can perceive no truth in your report. When was it she last walk'd?

Gent. Since his majesty went into the field, I have seen her rise from her bed, throw her night-gown upon her, unlock her closet, take forth paper, fold it, write upon it, read it, afterwards seal it, and again return to bed; yet all this while in a most fast sleep.

Doct. A great perturbation in nature! to receive at once the benefit of sleep, and do the effects of watching.—In this slumbry agitation, besides her walking, and

¹ — if he 'scape,

Heaven, forgive him too!] The meaning, I believe, is, if heaven be so unjust as to let him escape my vengeance, I am content that it should proceed still further in its injustice, and to impunity in this world add forgiveness hereafter. MALONE.

² *This tune—*] The folio reads: *This time.* *Tune* is Rowe's emendation. STEVENS.

[The emendation is supported by a former passage in this play, where the word is used in a similar manner:

“*Macb.* Went it not so?

“*Banq.* To the self-same tune and words.” MALONE.

² Put on *their instruments.*] i. e. encourage, thrust forward us their instruments against the tyrant. STEVENS.

other actual performances, what, at any time, have you heard her say?

Gent. That, sir, which I will not report after her.

Dott. You may, to me: and 'tis most meet you should.

Gent. Neither to you, nor any one; having no witnesses to confirm my speech.

Enter Lady MACBETH, with a taper.

Lo you, here she comes! This is her very guise; and upon my life, fast asleep. Observe her; stand close.

Dott. How came she by that light?

Gent. Why, it stood by her: she has light by her continually; 'tis her command.

Dott. You see, her eyes are open.

Gent. Ay, but their sense are shut.

Dott. What is it she does now? Look, how she rubs her hands.

Gent. It is an accustom'd action with her, to seem thus washing her hands; I have known her continue in this a quarter of an hour.

Lady M. Yet here's a spot.

Dott. Hark, she speaks: I will set down what comes from her, to satisfy my remembrance the more strongly.

Lady M. Out, damned spot! out, I say!—One; Two;
Why, then 'tis time to do't:—Hell is murky!—Fie,
my

³ *Ay, but their sense are shut.*] So the old copy, and so the author certainly wrote, though it sounds very harshly to our ears. So again, in his 112th Sonnet:

“ In so profound abyssm I throw all care

“ Of others' voices, that my adder's *sense*

“ To critick and to flatterer stopped are.” MALONE.

⁴ *One; Two;*] Macbeth does not, previously to the murder, mention the hour at which Lady Macbeth is to strike upon the bell, which was to be the signal for his going into Duncan's chamber to execute his wicked purpose; but it seems that Lady Macbeth is now thinking of the moment when she rang the bell; and that two o'clock was the hour when the deed was perpetrated. This agrees with the scene that immediately precedes the murder, but not with that which follows it. See p. 338, n. 2. MALONE.

⁵ — *Hell is murky!*—] Lady Macbeth is acting over, in a dream, the business of the murder of Duncan, and encouraging her husband as when

known those which have walk'd in their sleep, who have died holily in their beds.

Lady M. Wash your hands, put on your night-gown; look not so pale:—I tell you yet again, Banquo's buried; he cannot come out of his grave.

Doct. Even so?

Lady M. To bed, to bed; there's knocking at the gate? Come, come, come, come, give me your hand; What's done, cannot be undone: To bed, to bed, to bed.

[*Exit Lady Macbeth*]

Doct. Will she go now to bed?

Gent. Directly.

Doct. Foul whisperings are abroad: Unnatural deeds Do breed unnatural troubles: Infected minds To their deaf pillows will discharge their secrets. More needs she the divine, than the physician.—God, God, forgive us all! Look after her; Remove from her the means of all annoyance, And still keep eyes upon her:—So, good-night: My mind she has mated^b, and amaz'd my sight: I think, but dare not speak.

Gent. Good night, good doctor.

[*Exit.*]

^a *To bed, to bed; there's knocking at the gate.*] Lady Macbeth in her sleep is talking of Duncan's murder, and recalls to her mind the circumstance of the knocking at the gate just after it. A. C.

^b *My mind she has mated,*] Astonished, confounded. JOHNSON.

The expression is taken from *chess-playing*:

"—— woman,

"Worse than Medusa mates^c all our minds."

Orlando Furioso, by R. Greene, 1599.

"Not mad, but mated." *Comedy of Errors*. STEEVENS.

Our author, as well as his contemporaries, seems to have used the word as explained by Dr. Johnson. Mr. Pope supposes *mated* to mean here *conquered* or *subdued*; but that clearly is not the sense affixed to it by Shakspeare; though the etymology, supposing the expression to be taken from *chess-playing*, might favour such an interpretation. "Cum sublatis gregariis agitur regis de vita et sanguine, sic cum nulla est elabendi via, nullum subterfugium, qui *perit*, *MATE*, inquit, quasi *matado*, i. e. occisus, killed, a *matur*, [Hispan.] *occidere*." Minshew's *Dict.* in v. *Mate*. MALONE.

SCENE

SCENE N.

The Country near Dunfinane.

Enter, with Drum and Colours, MENTETH, CATHNESS, ANGUS, LENOX, and Soldiers.

Ment. The English power is near, led on by Malcolm, His uncle Siward⁹, and the good Macduff. Ravenges burn in them: for their dear causes Would, to the bleeding, and the grim alarm, Excite the mortified man¹.

Ang. Near Birnam wood Shall we well meet them; that way are they coming.

Cath. Who knows, if Donalbain be with his brother?

Len. For certain, sir, he is not: I have a file Of all the gentry; there is Siward's son, And many unrough youths², that even now Protest their first of manhood.

Ment. What does the tyrant?

Cath. Great Dunfinane he strongly fortifies: Some say, he's mad; others, that lesser hate him, Do call it valiant fury: but, for certain, He cannot buckle his distemper'd cause Within the belt of rule.

Ang. Now does he feel

⁹ His uncle Siward,] "Duncan had two sons" (says Holinshed) by his wife, who was the daughter of Siward, earl of Northumberland."

STEEVENS.

¹ Excite the mortified man.] He who has subdued his passions, is dead to the world, has abandoned it, and all the affairs of it: an *Ascetic*.

WARBURTON.

So, in Greene's *Newer too late*, 1616: "I perceived in the words of the hermit the perfect idea of a mortified man." Again, in *Love's Labour's Lost*, Act I. sc. 1:

"My loving lord Dumain is mortified;

"The grosser manner of this world's delights

"He throws upon the gross world's baser slaves," &c.

STEEVENS.

² — unrough youths,] An odd expression. It means smooth-faced, unbearded. STEEVENS.

His secret murders sticking on his hands;
 Now minutely revolts upbraid his faith-breach;
 Those he commands, move only in command,
 Nothing in love: now does he feel his title
 Hang loose about him, like a giant's robe
 Upon a dwarfish thief.

Ment. Who then shall blame
 His pester'd senses to recoil, and start,
 When all that is within him does condemn
 Itself, for being there?

Calb. Well, march we on,
 To give obedience where 'tis truly ow'd:
 Meet we the medicin⁴ of the sickly weal;
 And with him pour we, in our country's purge,
 Each drop of us.

Len. Or so much as it needs,
 To dew the sovereign flower⁵, and drown the weeds.
 Make we our march towards Birnam, [*Exeunt, marching.*]

SCENE III.

Dunfinane. *A Room in the Castle.*

Enter MACBETH, Doctor, and Attendants.

Macb. Bring me no more reports⁶; let them fly all:
 Till Birnam wood remove to Dunfinane,

³ *When all that is within him does condemn*

Itself, for being there? That is, when all the faculties of the mind are employed in self-condemnation. JOHNSON.

⁴ — *the medicin*—] i. e. physician. Shakspeare uses this word in the feminine gender where Lafau speaks of Helen in *All's Well that ends well*; and Florizel, in the *Winter's Tale*, calls Camillo "the medicin of our house." STEEVENS.

⁵ *To dew the sovereign flower, &c.*] This uncommon verb occurs in *Look about you*, 1600:

"Dewing your princely hand with pity's tears."

Again, in Spenser's *Faery Queen*, b. iv. c. 8:

"Dew'd with her drops of bounty soveraigne." STEEVENS.

⁶ *Bring me no more reports; &c.*] *Tell me not any more of desertions:—Let all my subjects leave me:—I am safe till, &c.* JOHNSON.

I cannot

I cannot taint with fear. What's the boy Malcolm?
 Was he not born of woman? The spirits that know
 All mortal consequences, have pronounc'd me thus:
*Fear not, Macbeth; no man, that's born of woman,
 Shall e'er have power upon thee.*—Then fly, false thanes,
 And mingle with the English epicures¹:
 The mind I sway by, and the heart I bear,
 Shall never sag with doubt², nor shake with fear.

Enter a Servant.

The devil damn thee black, thou cream-fac'd loon³!
 Where got'st thou that goose look⁴?

¹ — *English epicures*:] The reproach of epicurism, on which Mr. Theobald has bestowed a note, is nothing more than a natural investive uttered by an inhabitant of a barren country, against those who have more opportunities of luxury. JOHNSON.

Shakspeare took the thought from Holinshed, p. 180, of his *History of Scotland*: "For manie of the people abhorring the riotous manners and superfluous gormandizing brought in among them by the Englyshe-men, were willing inough to receive this Donald for their king, trusting (because he had bene brought up in the Isles, with the old customes and manners of their antient nation, without tast of *Englysh likerous delicatys*)," &c. The same historian informs us, that in those ages the Scots eat but once a day, and even then very sparingly. It appears from Dr. Johnson's *Journey to the Western Islands of Scotland*, that the natives had neither *kail* nor *brogues*, till they were taught the arts of planting the one, and making the other, by the soldiers of Cromwell; and yet King James VI. in his seventh parliament thought it necessary to form an act "against superfluous banqueting." STEEVENS.

² *Shall never sag with doubt*,] To *sag* is to fluctuate, to waver. So, in the 16th song of Drayton's *Polyolbion*:

"This said, the aged Street *sag*'d sadly on alone."

Drayton is speaking of a river. STEEVENS.

To *sag*, or *swag*, is to sink down by its own weight, or by an overload. See *Jurinus's Etymologicon*. It is common in Staffordshire to say, "a beam in a building *sags*, or has *sagged*." TOLLET.

So, in *Wits, Figs and Fancies*, 1614: "He tooke exceptions to the traveller's bag, which he wore *sagging* down his belly before." MALONE.

³ — *loon*!] At present this word is only used in Scotland, and signifies a base fellow. K. Stephen, in the old song, called his taylor, *loon*. STEEVENS.

⁴ *Where got'st thou that goose look*?] So, in *Coriolanus*:

"—— Ye souls of *geese*,

"That bear the shape of men, how have ye run

"From slaves that *wes* would beat?" MALONE.

Ser.

Ser. There is ten thousand—

Macb. Geese, villain?

Ser. Soldiers, sir.

Macb. Go, prick thy face, and over-red thy fear,
Thou lilly-liver'd boy! What soldiers, patch?

Death of thy soul! those linen cheeks of thine
Are counsellors to fear? What soldiers, whey-face?

Ser. The English force, so please you.

Macb. Take thy face hence.—Seyton!—I am sick at heart,

When I behold—Seyton, I say!—This push
Will cheer me ever, or disseat me now.

I have liv'd long enough: my way of life⁶
Is fall'n into the fear⁷, the yellow leaf:

And

³ — *lilly liver'd boy*.] Chapman thus translates a passage in the 20th Iliad:

“ — his sword that made a vent for his *white* blood,

“ *That caus'd such pitiful effusion* — ”

Again, Falstaff says, in the second part of *K. Henry IV*: “ — lest the liver *white and pale*, which is the badge of *puffinimity and cowardice*.”

STEEVENS.

⁴ — *patch*?] An appellation of contempt, alluding to the *py'd*, *patch'd*, or particoloured coats anciently worn by the fools belonging to noble families. STEEVENS.

⁵ — *those linen cheeks of thine*

Are counsellors to fear.] The meaning is, they infect others who see them, with cowardice. WARBURTON.

⁶ *I have liv'd long enough: my way of life*

Is fall'n into the fear, the yellow leaf: &c.] The meaning of this contested passage, I think, is this. I have lived long enough. In the course or progress of life, I am arrived at that period when the body begins to decay; I have reached the autumn of my days. Those comforts which ought to accompany old age, (to compensate for the infirmities naturally attending it,) I have no title to expect; but on the contrary, the curses of those I have injured, and the hollow adulation of mortified dependants. I have lived long enough. It is time for me to retire.

A passage in one of our author's Sonnets (quoted by Mr. Steevens in a subsequent note) may prove the best comment on the present:

“ *That time of year in me thou may'st behold,*

“ *When yellow leaves or none or few do hang*

“ *Upon those boughs, which shake against the cold,*

“ *Bare ruin'd choirs, where late the sweet birds sang.* ”

Are not these lines almost a paraphrase on the contested part of the passage

And that which should accompany old age,
As honour, love, obedience, troops of friends,

I must

passage before us. — He who could say that you might behold the *autumn* in him, would not scruple to write, that *he* was fallen into the autumn of his days (i. e. into that decay which always accompanies autumn); and how easy is the transition from this to saying that “the *course or progress of his life* had reached the autumnal season?” which is all that is meant by the words of the text, “My way of life,” &c.

The using “the *fall*, the yellow leaf,” simply and absolutely for *autumn*, or rather *autumnal decay*, because in autumn the leaves of trees turn yellow, and begin to fall and decay, is certainly a licentious mode of expression; but it is such a licence as may be found in almost every page of our author’s works. It would also have been more natural for Macbeth to have said, that, in the course or progress of life, *he* had arrived at his autumn, than to say, that the course of his life itself had fallen into autumn or decay; but this too is much in Shakspeare’s manner. With respect to the word *fallen*, which at first view seems a very singular expression, I strongly suspect that he taught it from the language of conversation, in which we at this day often say that this or that person is “*fallen into a decay*,” a phrase that might have been current in his time also. It is the very idea here conveyed. Macbeth is *fallen into his autumnal decline*.

In *King Henry VIII.* the word *way* seems to signify, as in the present passage, *course or tenour*:

“The *way* of our profession is against it.”

And in *K. Richard II.* “*the fall of leaf*” is used, as in the passage before us, simply and absolutely for *bodily decay*:

“He who hath suffer’d this disorder’d spring,

“Hath now himself met with *the fall of leaf*.”

When a passage can be thus easily explained, and the mode of expression is so much in our poet’s general manner, surely any attempt at emendation is not only unnecessary, but dangerous. However, as a reading which was originally proposed by Dr. Johnson, and has been adopted in the modern editions, “—my *May* of life,” has many favourers, I shall add a word or two on that subject.

By his “*May* of life having fallen into the yellow leaf,” that is, into autumn, we must understand that Macbeth means either, that being in reality young, he is, in consequence of his cares, arrived at a *prema-ture* old age;—or that he means simply to assert, that in the progress of life he has passed from *May* or youth to autumn or old age; in other words, that he is now an old man, or at least near being one.

If the first interpretation be maintained, it is sufficient to say, (I use the words of my friend Mr. Flood, whose ingenious comment on this passage I published some years ago,) that “Macbeth, when he speaks this speech, is *not youthful*.” He is contemporary to Banquo who is ad-

I must not look to have ; but, in their stead,
 Curses, not loud, but deep, mouth-honour, breath,
 Which the poor heart would fain deny, and dare not.
 Seyton !—

Enter SEYTON.

Sey. What is your gracious pleasure ?

Macb. What news more ?

Sey. All is confirm'd, my lord, which was reported.

Macb. I'll fight, till from my bones my flesh be hack'd.
 Give me my armour.

Sey. 'Tis not needed yet.

Macb. I'll put it on.

Send out more horses, skirr the country round :

Hang

vanced in years, and who hath a son upon the scene able to escape the pursuit of assassins and the vigilance of Macbeth." I may likewise add that Macbeth having now sat for seventeen years on the throne of Scotland, cannot with any probability be supposed ~~to be~~ like our author's Henry V. " in the *May*-morn of his youth." We must therefore understand these words in the latter sense; namely, that he means only, that in the ordinary progress he has passed from the spring to the autumn of life, from youth to the confines of age. What then is obtained by this alteration ? for this is precisely the meaning of the words as they stand in the old copy.

There is still another very strong objection to the proposed emendation. It is alleged that in this very play *may* is printed instead of *way*, and why may not the contrary error have happened here ?—For this plain reason ; because *May* (the month) both in manuscript and print always is exhibited with a capital letter, and it is exceedingly improbable that a compositor at the press should use a small *w* instead of a capital *M*.

But, without going further into this subject, it is sufficient for our purpose, that the text, as it is exhibited in the ancient copy, affords an obvious, easy sense, without any emendation whatsoever. MALONE.

7 — the fear,] *Sear* is dry. Shakspeare has the same thought in his 73d Sonnet :

" That time of year thou may'st in me behold,

" When *yellow leaves*," &c.

And Milton has—" Ivy never *fear*." STEEVENS.

Again, in our author's *Lover's Complaint*, where the epithet is so used, as clearly to ascertain the meaning of " the fear, the yellow leaf," in the passage before us :

" ——— spite of heaven's fell rage,

" Some beauty peep'd through lattice of *scar'd* age." MALONE.

7 — skirr the country round :] To *skirr* : I believe, signifies, to scour, to ride hastily. So, in *B. and Fletcher's Bonduca* :

" ——— the

Hang those that talk of fear!—Give me mine armour.—
How does your patient, doctor?

Doff. Not so sick, my lord,
As she is troubled with thick-coming fancies,
That keep her⁹ from her rest.

Macb. Cure her of that:
Canst thou not minister to a mind diseas'd;
Pluck from the memory a rooted sorrow;
Eaze out the written troubles of the brain;
And, with some sweet oblivious antidote,
Cleanse the stuff'd bosom of that perilous stuff¹,

“ ——— the light shadows,

“ That, in a thought, *scur* o'er the fields of corn,

“ Halted on crutches to them.” STEEVENS.

⁹ *That keep her—*] The latter word, which was inadvertently omitted in the old copy, was added by the editor of the second folio.

MALONE.

¹ *Cleanse the stuff'd bosom of that perilous stuff,*] The recurrence of *the word stuff* in this passage, is very displeasing to the ear, but there is no ground, I think, to suspect the text to be corrupt; for our author was extremely fond of such repetitions. Thus, in *Antony and Cleopatra*:

“ Now for the *love* of *love*,—”

“ The greatest *grace* lending *grace*.” *All's Well that ends well*.

“ ——— with what good speed

“ Our *means* will make us *means*.” *Ibid*.

“ Is *only* grievous to me *only* dying.” *K. Henry VIII*.

“ Upon his brow *shame* is *asham'd* to sit.” *Romeo and Juliet*.

“ For by this knot thou shalt so surely tie

“ Thy now *unfur'd* assurance to the crown.” *King John*.

“ *Believe* me, I do not *believe* thee, man.” *Ibid*.

“ Those he *commands*, move only in *command*,—” *Macbeth*.

The words *stuf* and *stuf*, however mean they may sound at present, have, like many other terms, been debased by time, and appear to have been formerly considered as words proper to be used in passages of the greatest dignity. As such Shakspeare has employed them in *Hamlet*, *Romeo and Juliet*, *the Winter's Tale*, *Julius Caesar*, &c. Again, in *The Tempest*, in a passage where the author certainly aimed at dignity:

“ And, like this unsubstantial pageant, faded,

“ Leave not a rack behind.—We are such *stuf*

“ As dreams are made of.”

In a note on a passage in *Othello*, Dr. Johnson observes, that “*stuf* in the Teutonic languages is a word of great force. The elements (he adds) are called in Dutch *boesd* *stossen*, or *bead-stuff*.” MALONE.

Which weighs upon the heart?

Doa. Therein the patient
Must minister to himself.

Macb. Throw physick to the dogs, I'll none of it.—
Come, put mine armour on; give me my staff:—
Seyton, send out.—Doctor, the thanes fly from me:—
Come, sir, dispatch:—If thou could'st, doctor, cast
The water of my land², find her disease,
And purge it to a sound and pristine health,
I would applaud thee to the very echo,
That should applaud again.—Pull't off, I say.—
What rhubarb, senna³, or what purgative drug,
Would scour these English hence?—Hearest thou of them?

Doa. Ay, my good lord; your royal preparation
Makes us hear something.

Macb. Bring it after me.—
I will not be afraid of death and bane,
Till Birnam forest come to Dunfinane.

Doa. Were I from Dunfinane away and clear, [*Appl.*
Profit again should hardly draw me here. [*Exeunt.*

S C E N E IV.

Country near Dunfinane: A wood in view.

*Enter, with Drum and Colours, MALCOLM, old SIWARD
and his Son, MACDUFF, MENTETH, CATHNESS,
ANGUS, LENOX, ROSSE, and Soldiers, marching.*

Mal. Cousins, I hope, the days are near at hand,
That chambers will be safe.

Ment. We doubt it nothing.

Siw. What wood is this before us?

² ————— cast

The water of my land,] *To cast the water* was the phrase in use
for finding out disorders by the inspection of urine. So, in *Elissa Libi-*
dinese, a novel by John Hinde, 1606: "Lucilla perceiving without
tasting her water, where she was pained," &c. STEEVENS.

³ — *senna.* *The old copy reads—senna.* STEEVENS.

Corrected by Mr. Rowe. MALONE.

Ment.

Ment. The wood of Birnam.

Mal. Let every soldier hew him down a bough,
And bear't before him; thereby shall we shadow
The numbers of our host, and make discovery
Err in report of us.

Sold. It shall be done.

Siw. We learn no other, but the confident tyrant
Keeps still in Dunfinane, and will endure
Our setting down before't.

Mal. 'Tis his main hope :
For where there is advantage to be given,
Both more and less have given him the revolt⁵;
And none serve with him but constrained things,
Whose hearts are absent too.

4 — *but the confident tyrant*—] He was *confident* of success; so *confident* that he would not fly, but endure their *setting down* before his castle. JOHNSON.

5 *For where there is advantage to be given,*

Both more and less have given him the revolt;] The impropriety of the expression, *advantage to be given*, instead of *advantage given*, and the disagreeable repetition of the word *given* in the next line, incline me to read :

— *where there is a 'vantage to be gone*,—.

Advantage or *'vantage*, in the time of Shakspeare, signified *opportunity*. He shut up himself and his soldiers, (says Malcolm) in the castle, because when there is an opportunity to be gone, they all desert him.

More and less is the same with *greater and less*. So, in the interpolated *Mandeville*, a book of that age, there is a chapter of *India the More and the Less*. JOHNSON.

I would read, if any alteration were necessary :

For where there is advantage to be got.

But the words as they stand in the text, will bear Dr. Johnson's explanation, which is most certainly right. — “For wherever an opportunity of flight is *given* them,” &c.

More and less, for *greater and less*, is likewise found in Drayton's *Polyolbion*, song the 12th :

“Of Britain's forests all from th' *less* unto the *more*.”

Again, in Spenser's *Faery Queen*, b. v. c. 8 :

“— all other weapons *lesse* or *more*,

“Which warlike uses had devis'd of yore.” STEVENS.

I suspect that *given* was caught by the printer's eye glancing on the subsequent line, and stropely incline to Dr. Johnson's emendation, *gone*.

MALONE.

Macd.

Macd. Let our just censures⁶
Attend the true event, and put we on
Industrious soldiership.

Siw. The time approaches,
That will with due decision make us know
What we shall say we have, and what we owe.⁷
Thoughts speculative their unsure hopes relate;
But certain issue strokes must arbitrate⁸:
Towards which, advance the war. [*Exeunt, marching*]

S C E N E V.

Dunfinane. *Within the Castle.*

*Enter, with drums and colours, MACBETH, SEYTON,
and Soldiers.*

Macb. Hang out our banners on the outward walls;
The cry is still, *They come*: Our castle's strength
Will laugh a siege to scorn: here let them lie,
Till famine, and the ague, eat them up:
Were they not forc'd with those that should be ours,
We might have met them dareful, beard to beard,
And beat them backward home. What is that noise?

[*A cry within, of women.*]

Sey. It is the cry of women, my good lord.

Macb. I have almost forgot the taste of fears:

⁶ *Let our just censures, &c.*] The arbitrary change made in the second folio, (which some critics have represented as an *improved* edition,) is here worthy of notice:

"Let our *best* censures"

"Before the true event, and put we on," &c. MALONE.

⁷ *What we shall say we have, and what we owe.*] When we are governed by legal kings, we shall know the limits of their claim, i. e. shall know what we have of our own, and what they have a right to take from us. STEEVENS.

⁸ — *arbitrate*:] i. e. *determine*. JOHNSON.

So, in the 18th *Odyssy* translated by Chapman:

"——— Raight

"Can *arbitrate* a war of deadliest weight." STEEVENS.

• The time has been, my senses would have cool'd
To hear a night-shriek⁹; and my fell of hair¹
Would at a dismal treatise rouse, and stir
As life were in't: I have supp'd full with horrors²;
Direness, familiar to my slaught'rous thoughts,
Cannot once start me.—Wherefore was that cry?

Sey. The queen, my lord, is dead.

Macb. She should have dy'd hereafter;
There would have been a time for such a word³.—
To-morrow, and to-morrow, and to-morrow⁴,
Creeps in this petty pace from day to day,

⁹ — my senses would have cool'd

To bear a night-shriek;] The blood is sometimes said to be chilled;
but I do not recollect any other instance in which this phrase is applied
to the senses. Perhaps our author wrote—'coil'd. My senses would
have shrunk back; died within me. So, in the second scene of the
present act:

"—Who then shall blame

"His pester'd senses to recoil and start?" MALONE.

¹ — fell of hair] My hairy part, my capillitium. Fell is skin.
JOHNSON.

A dealer in hides is still called a fall-monger. STEEVENS.

² I have supp'd full with horrors;] Statius has a similar thought
in the second book of his *Thebais*:

"—attollit membra, toroque

"Erigitur, plenus monstribus, vanumque cruorem

"Excutiens."

The conclusion of this passage may remind the reader of Lady Mac-
beth's behaviour in her sleep. STEEVENS.

³ She should have dy'd hereafter;

There would have been a time for such a word.—&c.] Her death
should have been deferred to some more peaceful hour. There would
have been a more convenient time for such intelligence.—Such is the
condition of human life, that we always think to-morrow will be happier
than to-day, but to-morrow and to-morrow steals over us unenjoyed and
unregarded, and we still linger in the same expectation to the moment ap-
pointed for our end. All these days, which have thus passed away,
have sent multitudes of fools to the grave, who were engrossed by the same
dream of future felicity, and, when life was departing from them, were,
like me, reckoning on to-morrow.

We say, we tend word when we give intelligence. JOHNSON.

⁴ To-morrow and to-morrow, and to-morrow;] This repetition, as
Dr. Farmer observed to me, occurs in Barclay's *Sip of Fools*, 1570:

"Cras, cras, cras, to-morrow we shall amende" STEEVENS.

To the last syllable of recorded time⁵;
 And all our yesterdays have lighted fools
 The way to dusty death⁶. Out, out, brief candle!
 Life's but a walking shadow; a poor player,
 That struts and frets his hour upon the stage,
 And then is heard no more: it is a tale
 Told by an idiot, full of sound and fury,
 Signifying nothing.—

Enter a Messenger.

Thou com'st to use thy tongue; thy story quickly.

Mes. Gracious my lord,
 I should report that which I say I saw,
 But know not how to do't.

Macb. Well, say, sir.

Mes. As I did stand my watch upon the hill,
 I look'd toward Birnam, and anon, methought,
 The wood began to move.

Macb. Liar, and slave!

[*striking him.*]

Mes. Let me endure your wrath, if't be not so;
 Within this three mile may you see it coming;

5 *To the last syllable of recorded time;*] *Recorded time* seems to signify the time fixed in the decrees of Heaven for the period of life. The record of futurity is indeed no accurate expression, but as we only know transactions past or present, the language of men affords no term for the volumes of prescience in which future events may be supposed to be written. JOHNSON.

So, in *All's Well that ends well*:

"To the utmost syllable of your worthiness."

Recorded is probably here used for *recording* or *recordable*; one participle for the other, of which there are many instances both in Shakespeare and other English writers. Virgil uses *penetrabile frigus* for *penetrans frigus*, and *penetrabile telum* for *telum penetrans*. STEEVENS.

6 *The way to dusty death.*] *The dust of death* is an expression used in the 22d Psalm. *Dusty death* alludes to the expression of *dust to dust* in the burial service, and to the sentence pronounced against Adam: "*Dust thou art, and to dust thou shalt return.*" STEEVENS.

Dr. Johnson justly observes that *dusty* is a very natural epithet. Our author again alludes to the *dust* of death, in the *Winter's Tale*:

"Some hangman must put on my shroud, and lay me

"Where no priest shovels in dust." N. ALONE.

I say,

I say, a moving grove.

Macb. If thou speak'st false,
Upon the next tree shalt thou hang alive,
Till famine cling thee⁷: if thy speech be sooth,
I care not if thou dost for me as much.—
I pull in resolution⁸; and begin
To doubt the equivocation of the fiend,
That lies like truth: *Fear not, till Birnam wood
Do come to Dunsinane*;—and now a wood
Comes toward Dunsinane.—Arm, arm, and out!—
If this, which he avouches, does appear,
There is nor flying hence, nor tarrying here.
I 'gin to be a-weary of the sun,
And with the estate o'the world were now undone⁹.—
Ring the alarm bell:—Blow, wind! come, wrack!
At least we'll die with harness on our back¹. [*Exeunt.*]

⁷ *Till famine cling thee:* *Clung*, in the northern counties, signifies any thing that is shrivelled or shrunk up. By famine, the intestines are, as it were, stuck together. So, in George Whetstone's *Castle of Delight*, 1576:

“My wither'd corps with deadly cold is *clung*.”

Again, in Heywood's *Pleasant Dialogues and Drama*, 1637:

“His entrails with long fast and hunger *clung*.”

Mr. Whalley, however, observes, that “till famine *cling* thee,” means, till it *dry thee up*, or exhaust all thy moisture. *Clung* wood is wood of which the sap is entirely dried or spent. STEEVENS.

⁸ *I pull in resolution;* Dr. Johnson, I think, without necessity, would read—*I pull* in resolution. “I languish in my constancy, my confidence begins to forsake me.” MALONE.

There is surely no need of change; for Shakspeare, who made Trinculo, in the *Tempest*, say, “I will *let loose* my opinion,” might have written: *I pull* in my resolution.

He had permitted his courage (like a fiery horse) to carry him to the brink of a precipice, but, seeing his danger, resolves to *check* that confidence to which he had *given the rein before*. STEEVENS.

⁹ *I 'gin to be a-weary of the sun, &c.]*

Tum vero infelix fati exterrita Dido

Mortem orat, tædæ calæ convæxæ tueri. THEOBALD.

¹ *At least we'll die with harness on our back.]* i. e. with armour. So, in the continuation of Hardyng's Chronicle, 1543: “—well perceyving that the intendours of such a purpose would rather have had their *harnesse on their backs*, than to have bound them up in barrelles.”

MALONE.

SCENE

SCENE VI.

The same. A Plain before the Castle.

Enter, with drum and colours, MALCOLM, old SIWARD, MACDUFF, &c. and their Army, with Boughs.

Mal. Now near enough; your leavy screens throw down,
And shew like those you are:—You, worthy uncle,
Shall, with my cousin, your right-noble son,
Lead our first battle: worthy Macduff, and we,
Shall take upon us what else remains to do,
According to our order.

Siw. Fare you well.—
Do we but find the tyrant's power to-night,
Let us be beaten, if we cannot fight.

Macd. Make all our trumpets speak; give them all
breath,
Those clamorous harbingers of blood and death.

[Exeunt. Alarums continued.]

SCENE VII.

The same. Another part of the Plain.

Enter MACBETH.

Macb. They have ty'd me to a stake; I cannot fly,
But, bear-like, I must fight the course^a,—What's he,
That was not born of woman? Such a one
Am I to fear, or none.

Enter young SIWARD.

Yo. Siw. What is thy name?

Macb. Thou'lt be afraid to hear it.

Yo. Siw. No; though thou call'st thyself a hotter name
Than any is in hell.

^a — *I must fight the course.*] A phrase taken from bear-baiting. So, in *The Antipodes*, by Brome, 1638: "Allo you shall see two ten-dog courses at the great bear." STEVENS.

Macb.

Macb. My name's Macbeth.

Yo. Siaw. The devil himself could not pronounce a title
More hateful to mine ear.

Macb. No, nor more fearful.

Yo. Siaw. Thou liest, abhorred tyrant; with my sword
I'll prove the 'lie thou speak'st.

[*They fight; and young Siward is slain.*]

Macb. Thou wast born of woman.—

But swords I smile at, weapons laugh to scorn,
Brandish'd by man that's of a woman born. [Exit.]

Alarums. Enter MACDUFF.

Macd. That way the noise is:—Tyrant, shew thy face;
If thou be'st slain, and with no stroke of mine,
My wife and children's ghosts will haunt me still.
I cannot strike at wretched kernes, whose arms
Are hir'd to bear their staves; either thou, Macbeth,
Or else my sword, with an unbatter'd edge,
I sheath again undeeded³. There thou should'st be;
By this great clatter, one of greatest note
Seems bruited⁴: Let me find him, fortune! and
More I beg not. [Exit. *Alarum.*]

Enter MALCOLM and old SIWARD.

Siaw. This way, my lord;—the castle's gently render'd:
The tyrant's people on both sides do fight;
The noble thanes do bravely in the war;
The day almost itself professes yours,
And little is to do.

³ —either thou, Macbeth,
Or else my sword, &c.] I suspect an intermediate line has been
lost; perhaps of this import:

—either thou, Macbeth,
Advance, and bravely meet an injur'd foe,
Or else my sword, with an unbatter'd edge,
I sheath again undeeded. MALONE.

⁴ Seems bruited:] From bruit, Fr. To bruit is to report with cla-
mour; to noise. So, in *Acolastus*, a comedy, 1540: "Lais was one
of the most bruited common women that clerkes do write of." STEEV.

Mal.

Mal. We have met with foes
That strike beside us.

Siw. Enter, fir, the castle. [Exunt. *Alarums.*

Re-enter MACBETH.

Macb. Why should I play the Roman fool, and die
On mine own sword? whiles I see lives, the gashes
Do better upon them.

Re-enter MACDUFF.

Macd. Turn, hell-hound, turn.

Macb. Of all men else I have avoided thee:
But get thee back, my soul is too much charg'd
With blood of thine already.

Macd. I have no words,
My voice is in my sword; thou bloodier villain
Than terms can give thee out! [They fight.

Macb. Thou lovest labour:
As easy may'st thou the intrenchant air⁵
With thy keen sword impress, as make me bleed:
Let fall thy blade on vulnerable crests;
I bear a charmed life⁶, which must not yield

To

⁵ — the intrenchant air—] i. e. air which cannot be cut. JOHNSON.

As easy may'st thou the intrenchant air

With thy keen sword impress, as make me bleed:

So, Milton, *Paradise Lost*, b. vi:

"Nor in their liquid texture mortal wound

"Receive, no more than can the fluid air." STEEVENS.

⁶ *I bear a charmed life,*] In the days of chivalry, the champion's arms being ceremoniously blessed, each took an oath that he used no charmed weapons. Macbeth, according to the law of arms, or perhaps only in allusion to this custom, tells Macduff of the security he had in the prediction of the spirit.

To this likewise Posthumus alludes in *Cymbeline*, A & V:

"—I in my own woe charm'd,

"Could not find death." UPTON.

So, in the *Dumb Knight*, 1633, by L. Machin:

"Here you shall swear by hope, by heaven, by Jove,

"And by the right you challenge in true fame,

"That here you stand, not arm'd with any guile,

"Of philters, charms, of night-spells, characters,

"Or other black infernal vantages," &c.

Again,

To one of woman born.

Macd. Despair thy charm;
And let the angel, whom thou still hast serv'd,
Tell thee, Macduff was from his mother's womb
Untimely ripp'd.

Macb. Accurs'd be that tongue that tells me so,
For it hath cow'd my better part of man!
And be these juggling fiends no more believ'd,
That palter with us in a double sense;
That keep the word of promise to our ear,
And break it to our hope.—I'll not fight with thee.

Macd. Then yield thee, coward,
And live to be the shew and gaze o'the time.
We'll have thee, as our rarer monsters are,
Painted upon a pole⁹; and under-writ,
Here may you see the tyrant.

Macb. I will not yield,
To kiss the ground before young Malcolm's feet,
And to be baited with the rabble's curse.
Though Birnam wood be come to Dunfinane,
And thou oppos'd, being of no woman born,
Yet I will try the last: Before my body
I throw my warlike shield: lay on, Macduff;
And dash'd be him that first cries, *Hold, enough!*
[*Exeunt, fighting.*]

Again, in Spenser's *Fairy Queen*, b. i. c. 41

" ——— be bears a charmed shield,

" And eke enchanted arms that none can pierce." STEEV.

7 — palter with us in a double sense;] That *sonnets* with ambiguous expressions. JOHNSON.

So, in *Marius and Sylla*, 1594:

" Now fortune, frown and palter, if thou please." STEEVENS.

9 We'll have thee, as our rarer monsters are,

Painted upon a pole;] That is, on cloth suspended on a pole.

MALONE.

9 — *Hold, enough.*] See Mr. Tollet's note on the words, "To cry, bold! bold!" p. 298, n. 9. STEEVENS.

"To cry bold, is the word of yielding," says Carew's *Survey of Cornwall*, p. 74, i. e. when one of the combatants cries so. TOLLET.

Retreat. Flourish. Re-enter, with Drum and Colours,
MALCOLM, Old SIWARD, ROSSE, LENOX, ANGUS,
CATHNESS, MENTETH, and *Soldiers.*

Mal. I would the friends we miss, were safe arriv'd.

Siw. Some must go off: and yet, by these I see,
So great a day as this is cheaply bought.

Mal. Macduff is missing, and your noble son.

Rosse. Your son, my lord, has paid a soldier's debt:
He only liv'd but till he was a man;
The which no sooner had his prowess confirm'd
In the unshrinking station where he fought,
But like a man he dy'd.

Siw. Then he is dead?

Rosse. Ay, and brought off the field: your cause of
sorrow
Must not be measur'd by his worth, for then
It hath no end.

Siw. Had he his hurts before?

Rosse. Ay, on the front.

Siw. Why then, God's soldier be he!

Had I as many sons as I have hairs,
I would not wish them to a fairer death:
And so his knell is knoll'd¹.

Mal. He's worth more sorrow,
And that I'll spend for him.

Siw. He's worth no more;

¹ *Had I as many sons as I have hairs,*

I would not wish them to a fairer death:

And so his knell is knoll'd. This incident is thus related from
Henry of Huntingdon by Camden in his *Remains*, from which our
author probably copied it.

When Siward, the martial earl of Northumberland, understood that
his son, whom he had sent in service against the Scotchmen, was slain,
he demanded whether his wounds were in the fore part or hinder part
of his body. When it was answered, in the fore part, he replied, "I
am right glad; neither wish I any other death to me or mine."

JOHNSON.

Our author might have found the same incident recorded by Holin-
shed in his *Chronicle*, Vol. I. p. 192. *MALCOLM,*

They

They say, he parted well, and paid his score :
And so, God be with him !—Here comes newer comfort.

*Re-enter MACDUFF, with Macbeth's head on a pole*².

Macd. Hail, king ! for so thou art : Behold, where
stands •

The usurper's cursed head : the time is free :
I see thee compass'd with thy kingdom's pearl³,
That speak thy salutation in their minds ;
Whose voices I desire aloud with mine,—
Hail, king of Scotland !

All. Hail, king of Scotland ! [*Flourish.*]

Mal. We shall not spend a large expence of time,
Before we reckon with your several loves,
And make us even with you. My thanes and kinsmen,
Henceforth be earls, the first that ever Scotland
In such an honour nam'd⁴. What's more to do,

² — *on a pole.*] These words I have added to the stage-direction, from the Chronicle : “ Then cutting his head from his shoulders, he set it upon a pole, and brought it unto Malcolm.” This explains the word *stands* in Macduff's speech. Many of the stage-directions appear to have been inserted by the players ; and they are often very injudicious. In this case, (as Mr. Steevens has observed,) according to their direction, Macbeth is slain on the stage, and Macduff immediately afterwards enters with Macbeth's head. MALONE.

³ — *thy kingdom's pearl,*] *Thy kingdom's pearl* means thy kingdom's wealth, or rather *ornament*. So, J. Sylvester, *England's Parnassus*, 1600 :
“ Honour of cities, *pearle of kingdoms* all.”

Again, in Sir Philip Sidney's *Ourania*, by N. Breton, 1606 :

“ ————— an earl,

“ And worthily then termed *Albion's pearl*.”

John Florio, in a Sonnet prefixed to his *Italian Dictionary*, 1598, calls Lord Southampton “ bright *pearle of peeces*.” MALONE.

Again, in Ben Jonson's *Entertainment of the Queen and Prince at Alburquerque* :

“ Queen, Prince, Duke, and Earls,

“ Countesses, ye courtly *pearls*,” &c. STEEVENS.

⁴ — *the first that ever Scotland*

In such an honour nam'd] “ Malcolm immediately after his coronation called a parlement at Forfar, in the which he rewarded them with lands and livings that had assisted him against Macbeth.—Many of them that were before *thanes*, were at this time made *earls*, as Fife, Menteth, Atholl, Levenox, Murrey, Cathness, Rossie, and Angus.” Holinshed's *History of Scotland*, p. 176. MALONE.

Which would be planted newly with the time,—
 As calling home our exil'd friends abroad,
 That fled the snares of watchful tyranny;
 Producing forth the cruel ministers
 Of this dead butcher, and his fiend-like queen;
 Who, as 'tis thought, by self and violent hands
 Took off her life;—This, and what needful else
 That calls upon us; by the grace of Grace,
 We will perform in measure, time, and place:
 So thanks to all at once, and to each one,
 Whom we invite to see us crown'd at Scone.

[*Flourish. Exeunt.*]

5 This play is deservedly celebrated for the propriety of its fictions, and solemnity, grandeur, and variety of its action, but it has no nice discriminations of character; the events are too great to admit the influence of particular dispositions, and the course of the action necessarily determines the conduct of the agents.

The danger of ambition is well described; and I know not whether it may not be said in defence of some parts which now seem improbable, that, in Shakspeare's time, it was necessary to warn credulity against vain and illusive predictions.

The passions are directed to their true end. Lady Macbeth is merely detested; and though the courage of Macbeth preserves some esteem, yet every reader rejoices at his fall. JOHNSON.

It may be worth while to remark, that Milton, who was behind him a list of no less than CII. dramatick subjects, had fixed on the story of this play among the rest. His intention was to have begun with the arrival of Malcolm at Macduff's castle. "The matter of Duncan (says he) may be expressed by the appearing of his ghost." It should seem from this last memorandum, that Milton disliked the licence that his predecessor had taken in comprehending a history of such length within the short compass of a play, and would have new-written the whole on the plan of the ancient drama. He could not surely have indulged so vain a hope, as that of excelling Shakspeare in the *Tragedy of Macbeth*. STEEVENS.

Macbeth was certainly one of Shakspeare's latest productions, and it might possibly have been suggested to him by a little performance on the same subject at Oxford, before king James, 1605. I will transcribe my notice of it from *Wake's Rex Platonius*: "Fabulæ ansam dedit antiqua de regiâ profapia historiola apud Scoto-Britannos celebrata, quæ narrat tres olim Sibyllas occurrisse duobus Scotiæ proceribus, Macbetho & Banchoni, & illum prædixisse regem futurum, sed regem nullum geniturum; hunc regem non futurum, sed reges geniturum multos.

Vaticinii

Vaticinii veritatem ferum eventus comprobavit. Banchonis enim è stirpe potentissimè Jacobus oriundus." p. 29.

Since I made the observation here quoted, I have been repeatedly told, that I *unwittingly* make Shakspeare learned at least in Latin, as this must have been the language of the performance before king James. One might perhaps have plausibly said, that he probably picked up the story at *second hand*; but mere accident ~~has~~ thrown an old pamphlet in my way, entitled *The Oxford Triumpb*, by one Anthony Nixon, 1605, which explains the whole matter: "This performance, says Anthony, was first in Latine to the king, then in English to the queene and your prince;" and, as he goes on to tell us, "the conceipt thereof the king did very much applaude." It is likely that the friendly letter, which we are informed king James once wrote to Shakspeare, was on this occasion.—FARMER.

Dr. Johnson used often to mention an acquaintance of his, who was for ever boasting what great things he would do, could he but meet with Ascham's *Toxophilus*, at a time when Ascham's pieces had not been collected, and were very rarely to be found. At length *Toxophilus* was procured, but—nothing was done. The Interlude performed at Oxford in 1605, by the students of Saint John's college, was for a while so far my *Toxophilus*, as to excite my curiosity very strongly on the subject. Whether Shakspeare in the composition of this noble tragedy was at all indebted to any preceding performance, through the medium of translation, or in any other way, appeared to me well worth ascertaining. The British Museum was examined in vain. Mr. Warton very obligingly made a search at St. John's college, but no traces of this literary performance could there be found. At length chance threw into my hands the very verses that were spoken in 1605 by three young gentlemen of that college; and, being thus at last obtained, "that no man" (to use the words of Dr. Johnson) "may ever want them more," I will here transcribe them.

There is some difficulty in reconciling the different accounts of this entertainment. The author of *Rex Platonicus* says, "Tres adolescentes concinno Sibyllarum habitu induti è collegio [Divi Johannis] prodeuntes, et carmina lepida alternatim canentes, regi se tres esse Sibyllas profitentur, quæ Banchoni olim sobolis imperia prædixerant, &c. Deinde tribus principibus suaves felicitatum triplicitates triplicatis carminum vibibus succincentes,—principes ingeniosa fidiuncula delectatos dimittunt.

But in a manuscript account of the king's visit to Oxford in 1605, in the Museum, (Mss. Baker, 7044,) this interlude is thus described: "This being done, he [the king] rode on untill he came unto St. John's college, where coming against the gate, three young youths, in habit and attire like *Nymphs*, confronted him, representing England, Scotland, and Ireland; and talking dialogue-wise each to other of their state, at last concluded, yielding up themselves to his gracious government." With this A. Nixon's account in *The Oxford Triumpb*, quarto,

1605, in some measure agrees, though it differs in a very material point; for, if his relation is to be credited, these young men did not alternately recite verses, but pronounced three distinct orations: "This *figural*, his Majestie passed along till hee came before Saint John's college, when three little boyes, coming forth of a castle made all of ivie, drest like three *nymphes*, (the concept whereof the king did very lauch applaude,) delivered three *orations*, first in Latine to the king, then in English to the queene and young prince; which being ended his majestie proceeded towards the east gate of the citie, where the towns men againe delivered unto him another speech in English."

From these discordant accounts one might be led to suppose, that there were six actors on this occasion, three of whom personated the Sybills, or rather the Weird sisters, and addressed the royal visitors in Latin, and that the other three represented England, Scotland and Ireland, and spoke only in English. I believe however that there were but three young men employed; and after reciting the following Latin lines, (which prove that the weird sisters and the representatives of England, Scotland, and Ireland were the same persons,) they might perhaps have pronounced some English verses of a similar import, for the entertainment of the queen and the princes.

To the Latin play of *Veriummus*, written by Dr. Mathew Gwynne, which was acted before the king by some of the students of St. John's college on a subsequent day, we are indebted for the long-sought-for interlude performed at St. John's gate; for Dr. Gwynne, who was the author of this interlude also, has annexed it to his *Veriummus*, printed in 4to. in 1607.

"Ad regis introitum, e Joannensi Collegio extra portam aulis borealem sito, tres quasi Sibyllæ, sic (ut e sylva) saluunt."

-
1. Fatidicas olim fama est cecinisse sorores
Imperium sine fine tuæ, rex inclyte, stirpis.
Banquonem agnovit generosa Loquabria Thanum;
Nec tibi, Banquo, tuis sed sceptræ nepotibus illæ
Immortalibus immortalia vaticinatæ:
In saltum, ut lateas, dum Banquo recedis ab aula.
Tres eadem pariter canimus tibi sata tuisque,
Dum spectande tuis, e saltu accedis ad urbem;
Teque salutamus: Salve, cui Scotia servit;
2. Anglia cui, salve. 3. Cui servit Hibernia, salve.
1. Gallia cui titulos, terras dant cæteræ, salve.
2. Quem divisa prius colit una Britannia, salve.
3. Summe Monarcha Britænicæ, Hibernicæ, Gallicæ, salve.

1. ANNA,

1. ANNA, parentum, soror, uxor, filia, salve.
 2. Salve, HENRICE heres, princeps pulcherrime, salve.
 3. Dux CAROLE, et perbelle Polonice regule, salve.
 1. Nec metus fatis, nec tempora ponimus istis;
 Quin orbis regno, famæ sint terminus astra:
 CANUTUM referas regno quadruplice clarum;
 Major ævis, æquande tuis diadmate solis.
 Nec formidus cædes, nec bella, nec anxia corda;
 Ne furor in nobis; sed agente caleſcimus illo
 Numine, quo Thomas Whitus per ſomnia motus,
 Londonenſis eques, muſis hæc teſta dicavit.
 Muſis? imo Deo, tutelarique Joanni.
 Ille Deo charum et curam, prope prætereuntem
 Ire ſalutatum, Chriſti precursor, ad ædem
 Chriſti pergentem, juſſit. Dicta ergo ſalute
 Perge, tuo aſpectu ſit læta Academia, perge." MALONE.

* * THE following Songs are found in Sir William D'Avenant's alteration of this play, printed in 1674. The first and ſecond of them were, I believe, written by him, being introduced at the end of the ſecond act, in a ſcene of which he undoubtedly was the author. Of the other ſong, which is ſung in the third act, the firſt words (*Come away*) are in the original copy of *Macbeth*, and the whole is found at length in Middleton's play, entitled *The Witch*, which has been lately printed from a manuſcript in the collection of Major Pearson. Whether this ſong was written by Shakſpeare, and omitted, like many others, in the printed copy, cannot now be aſcertained. MALONE.

ACT II.

FIRST SONG BY THE WITCHES.

1. *Witch*. Speak, ſiſter, ſpeak; is the deed done?
2. *Witch*. Long ago, long ago:
Above twelve glaſſes ſince have run.
3. *Witch*. All deeds are ſeldom ſlow;
Nor ſinglꝑ following crimes on former wait:
The worſt of creatures ſaſteſt propagate.
Many more murders muſt this one enſue,
As if in death were propagation too.
2. *Witch*. He will—
1. *Witch*. He ſhall—

M A C B E T H.

3. *Witch.* He must spill much more blood;
And become worse, to make his title good.

1. *Witch.* Now let's dance.

2. *Witch.* Agreed.

3. *Witch.* Agreed.

4. *Witch.* Agreed.

Chor. We should rejoice when good kings bleed.
When cattle die, about we go;
What then, when monarchs perish, should we do?

SECOND SONG.

Let's have a dance upon the heath;
We gain more live by Duncan's death.
Sometimes like brindled cats we shew,
Having no musick but our mew:
Sometimes we dance in some old mill,
Upon the hopper, stones, and wheel,
To some old saw, or bardish rhyme,
Where still the mill-clack does keep time.
Sometimes about an hollow tree,
Around, around, around dance we:
Thither the chirping cricket comes,
And beetle, singing drowsy hums:
Sometimes we dance o'er fens and furze,
To howls of wolves, and barks of curs:
And when with none of those we meet,
We dance to the echoes of our feet.
At the night-raven's dismal voice,
Whilst others tremble, we rejoice;
And nimbly, nimbly dance we still,
To the echoes from an hollow hill.

[*Exeunt.*]

A C T III. S C E N E V.

Hecate and the three Witches.

MUSICK and SONG.

[*Within.*] *Hecate, Hecate, Hecate!* O come away!

Hec. Hark, I am call'd, my little spirit, see,
Sits in a foggy cloud, and stays for me.

[*Within.*] Come away, *Hecate, Hecate!* O come away!

Hec. I come, I come, with all the speed I may,
With all the speed I may.

Where's *Stadling*?

2. *Here.* [*within.*]

How. Where's *Puckle*?

3.

3. *Here;*

3. Here; [*within.*]

And Hopper too, and Helway too⁶.
We want but you, we want but you;
Come away, make up the count.

Hec. I will but 'noint, and then I mount;
I will but 'noint, &c.

[*Within.*] Here comes down one to fetch his dues,

[*A Machine with Malkin in it descends.*]

A kiss, a coll, a sip of blood;
And why thou stay'st so long, I muse,
Since the air's so sweet and good.

Hec. O, art thou come? What news?

[*Within.*] All goes fair for our delight:
Either come, or else refuse.

Hec. Now I'm furnish'd for the flight;

[*Hecate places herself in the Machine.*]

Now I go, and now I fly.

Malkin, my sweet spirit, and I.

O, what a dainty pleasure's this,

To sail i' the air,

While the moon shines fair;

To sing, to toy, to dance and kiss!

Over woods, high rocks, and mountains;

Over hills, and misty fountains⁸;

Over steeples, towers, and turrets,

We fly by night 'mongst troops of spirits.

No ring of bells to our ears sounds,

No howls of wolves, nor yelps of hounds;

No, nor the noise of waters' breach,

Nor can our throats our height can reach. [*Hecate ascends.*]

1. *Witch.* Come, let's make haste; she'll soon be back again.

2. *Witch.* But whilst she moves through the foggy air,
Let's to the cave, and our dire charms prepare. [*Exeunt.*]

⁶ And Hopper too, and Helway too.] In the *Witch*, these personages are called Hopper and Helwayne. MALONE.

⁷ This stage-direction I have added. In the *Witch* there is here the following marginal note: "A spirit like a cat descends." In Sir W. D'Avenant's alteration of *Macbeth*, printed in 1674, this song, as well as all the rest of the piece, is printed very incorrectly. I have endeavoured to distribute the different parts of the song before us, as I imagine the author intended. MALONE.

⁸ Over hills, &c.] In the *Witch*, instead of this line we find:
Over seas, our mistle's fountains. MALONE.

K I N G J O H N .

Persons Represented.

King John:

Prince Henry, *his son; afterwards King Henry III.*

Arthur, *Duke of Bretagne, son of Geoffrey, late Duke of Bretagne, the elder brother of King John.*

William Marshall, *Earl of Pembroke.*

Geoffrey Fitz-Peter, *Earl of Essex, Chief Justiciary of England.*

William Longsword, *Earl of Salisbury*.*

Robert Bigot, *Earl of Norfolk.*

Hubert de Burgh, *Chamberlain to the King.*

Robert Faulconbridge, *son of Sir Robert Faulconbridge:*

Philip Faulconbridge, *his half-brother; bastard son to K. Richard the First.*

James Gurney, *servant to Lady Faulconbridge.*

Peter of Pomfret, *a Prophet.*

Philip, *king of France.*

Lewis, *the dauphin.*

Arch-duke of Austria.

Cardinal Pandulpho, *the Pope's Legat.*

Melun, *a French Lord.*

Chatillon, *Ambassador from France to King John.*

Elinor, *the widow of King Henry II. and mother of King John.*

Constance, *mother to Arthur.*

Blanch, *daughter to Alphonso king of Castile, and niece to king John.*

Lady Faulconbridge, *mother to the bastard, and Robert Faulconbridge.*

Lords, Ladies, Citizens of Angiers, Sheriff, Herald, Officers, Soldiers, Messengers, and other Attendants.

SCENE, *sometimes in England, and sometimes in France.*

* — *Salisbury.*] Son to King Henry II. by Rosamond Clifford.

STEVENS.

K I N G J O H N.

A C T I. S C E N E I.

Northampton. *A Room of state in the Palace.*

Our King JOHN, Queen ELINOR, PEMBROKE, ESSEX, SALISBURY, and Others, with CHATILLON.

K. John. Now, say, Chatillon, what would France with us?

A play entitled *The troublesome raigne of John King of England*, in two parts, was printed in 1591, without the writer's name. It was written, I believe, either by Robert Greene, or George Peele; and certainly preceded this of our author. Mr. Pope, who is very inaccurate in matters of this kind, says that the former was printed in 1611, as written by W. Shakspeare and W. Rowley. But this is not true. In the second edition of this old play in 1611, the letters W. Sh. were put into the title-page, to deceive the purchaser, and to lead him to suppose the piece was Shakspeare's play, which at that time was not published.— See a more minute account of this fraud in *An Attempt to ascertain the order of Shakspeare's Plays*, Vol. I. Our author's *King John* was written, I imagine, in 1596. The reasons on which this opinion is founded, may be found in that Essay. This drama was evidently formed on the old anonymous play. Probably, however, Shakspeare also perused *Malin's* account of this reign, he being undoubtedly his guide in all his historical plays.

This play comprehends a period of almost seventeen years, being nearly the whole reign of King John, commencing soon after his accession to the throne, and ending with his death. MALONE.

There must have been some tradition, however erroneous, upon which Mr. Pope's account was founded. I make no doubt that Rowley wrote the first *King John*; and when Shakspeare's play was called for, and could not be procured from the players, a piratical bookseller reprinted the old one, with W. Sh. in the title-page. FARMER.

"A booke called *The Hyflorie of Lord Paulconbridge, beford Son to Richard Cordelion*," was entered at Stationers' Hall, Nov. 29, 1614; but I have never met with it, and therefore know not whether it was the old black letter history, or a play on the same subject. For the original *King John*, see *Six old plays of which Shakspeare founded &c.* published by S. Leacroft, Charing-Cross. STEVENS.

The hyflorie of Lord Paulconbridge, &c. is a prose narrative, in bl. l. The earliest edition that I have seen of it, was printed in 1616.

A book entitled "*Richard Cor de Lion*," was entered on the Stationers' Books in 1558. MALONE.

Chat.

Chat. Thus, after greeting, speaks the king of France,
In my behaviour^a, to the majesty,
The borrow'd majesty of England here.

Eli. A strange beginning;—borrow'd majesty!

K. John. Silence, good mother; hear the embassy.

Chat. Philip of France, in right and true behalf
Of thy deceased brother Geoffrey's son,
Arthur Plantagenet, lays most lawful claim
To this fair island, and the territories;
To Ireland, Poitiers, Anjou, Touraine, Maine:
Desiring thee to lay aside the sword,
Which sways usurpingly these several titles;
And put the same into young Arthur's hand,
Thy nephew, and right royal sovereign.

K. John. What follows, if we disallow of this?

Chat. The proud control^b of fierce and bloody war,
To enforce these rights so forcibly withheld.

K. John. Here have we war for war, and blood for blood,
Controlment for controlment^c; so answer France.

Chat.

^a *In my behaviour,* The word *behaviour* seems here to have a signification that I have never found in any other author. *The king of France*, says the envoy, *thus speaks in my behaviour to the majesty of England*; that is, the king of France speaks in the character which I here assume. I once thought that these two lines, *In my behaviour, &c.* had been uttered by the ambassador as part of his master's message, and that *behaviour* had meant the *conduct* of the king of France towards the king of England; but the ambassador's speech, as continued after the interruption, will not admit this meaning. JOHNSON.

In my behaviour means, I think, in the words and action that I am now going to use. MALONE.

^b — *control*—] *Oppositum, front controller.* JOHNSON.

I think, *controlment* rather *constraint*, or *compulsion*. So, in the second act of *King Henry*, when Exeter demands of the king of France the surrender of the crown, and the king answers, "Or else what follows?" Exeter replies:

"Bloody constraint; for if you hide the crown

"Even in your hearts, there will he rake it." MASON.

^c *Here have we war for war, and blood for blood,*

Controlment for controlment; &c. King John's reception of Chastillon not a little resembles that which Andrea meets with from the king of Portugal in the first part of *Jeronimo*, &c. 1605:

"And.

Chat. Then take my king's defiance from my mouth,
The farthest limit of my embassy.

K. John. Bear mine to him, and so depart in peace :
Be thou as lightning⁵ in the eyes of France ;
For ere thou canst report I will be there,
The thunder of my cannon shall be heard :
So, hence ! Be thou the trumpet of our wrath,
And *fullen* presage⁶ of your own decay.—
All honourable conduct let him have ;—
Pembroke, look to't :—Farewell, Chatillon.

[*Exeunt CHAT. and PEM.*]

Eli. What now, my son ? have I not ever said,
How that ambitious Constance would not cease,
Till she had kindled France, and all the world,
Upon the right and party of her son ?
This might have been prevented : and made whole,
With very easy arguments of love :

" *And.* Thou shalt pay tribute, Portugal, with blood.—

" *Bal.* Tribute for tribute then ; and *foes* for *foes*.

" *And.* — I bid you sudden wars." ST. JEVENS.

Jeronimo was exhibited on the stage before the year 1590. MALONE.
[*Be thou as lightning*—] The simile does not suit well : the lightning indeed appears before the thunder is heard, but the lightning is destructive, and the thunder innocent. JOHNSON.

King John does not allude to the destructive power either of thunder or lightning ; he only means to say, that Chatillon shall appear to the eyes of the French like lightning, which shews that thunder is approaching : and the thunder he alludes to is that of his *cannon*. Dr. Johnson forgets, that though philosophically speaking, the destructive power is in the lightning, it has generally in poetry been attributed to the thunder. So, Lear says :

" You sulphurous and thought-executing fires,

" Vaunt-couriers to oak-cleaving thunderbolts,

" Singe my white head !" MASON.

⁶ — *fullen presage*—] By the epithet *fullen*, which cannot be applied to a trumpet, it is plain that our author's imagination had now suggested a new idea. It is as if he had said, be a *trumpet* to alarm with our invasion, be a *bird of ill omen* to speak out the prognostick of your own ruin. JOHNSON.

I do not see why the epithet *fullen* may not be applied to a *trumpet*, with as much propriety as to a *bell*. In our author's *King Henry IV. P. II.* we find—

" Sounds ever after as a *fullen bell*—." MALONE.

Which now the manage⁷ of two kingdoms must
With fearful bloody issue arbitrate

K. John. Our strong possession, and our right, for us.

Eli. Your strong possession, much more than your right;
Or else it must go wrong with you, and me:
So much my conscience whispers in your ear;
Which none but heaven, and you, and I, shall hear.

Enter the Sheriff of Northamptonshire, who whispers
Essex.

Essex. My liege, here is the strangest controversy,
Come from the country to be judg'd by you,
That e'er I heard: Shall I produce the men?

K. John. Let them approach.— [*Exit Sheriff.*]
Our abbies, and our priories, shall pay

Re-enter Sheriff, with Robert Faulconbridge, and Philip,
his bastard brother⁸.

This expedition's charge.—What men are you?

Bast. Your faithful subject I, a gentleman,
Born in Northamptonshire; and eldest son,

As

⁷ —the manage—] i. e. conduct; administration. So, in *King Richard II*:

“ ————— for the rebels

“ Expedient manage must be made, my liege,” STEEVENS.

⁸ —and Philip, his bastard brother.] Though Shakspeare adopted this character of Philip Faulconbridge from the old play, it is not improper to mention that it is compounded of two distinct personages.

Matthew Paris says:—“ Subrillius temporis curriculo, *Falcaſus de Brete*, Neusterlenſis, et ſpurius ex parte matris, atque Baſtardus, qui in villi jumento manticato ad regis paulo ante clientelam deſcenderat,” &c.

Matt. Paris, in his *History of the Monks of St. Albans*, calls him *Falco*, but in his *General History*, *Falcaſus de Brete*, as above.

Holinſhed ſays, “ that Richard I. had a natural ſon named Philip, who in the year following killed the viſcount De Limoges, to revenge the death of his father.” STEEVENS.

Perhaps the following paſſage in the Conqueſtation of Harding's Chronicle, 1543, fol. 24, b. i. ann. 1472, induced the author of the old play to ſubſtitute the name of *Faulconbridge* to King Richard's natural ſon, who is only mentioned in our hiſtores by the name of Philip: “ —one *Faulconbridge*, theric of Kent his baſtard, a floute-harted man.”

Who

As I suppose, to Robert Faulconbridge;
A soldier, by the honour-giving hand
Of Cœur-de-lion knighted in the field.

K. John. What art thou?

Rob. The son and heir to that same Faulconbridge.

K. John. Is that the elder, and art thou the heir?
You came not of one mother then, it seems.

Most certain of one mother, mighty king,
That is well known; and, as I think, one father:
But, for the certain knowledge of that truth,
I put you o'er to heaven, and to my mother;
Of that I doubt, as all men's children may.

Eli. Out on thee, rude man! thou dost shame thy mother,
And wound her honour with this diffidence.

Bast. I, madam? no, I have no reason for it;
That is my brother's plea, and none of mine;
The which if he can prove, 'a pays me out
At least from fair five hundred pounds a year:
Heaven guard my mother's honour, and my land!

K. John. A good blunt fellow:—Why, being younger
born,

Doth he lay claim to thine inheritance?

Bast. I know not why, except to get the land.
But once he slander'd me with bastardy:

Who the mother of Philip was, is not ascertained. It is said that she was a lady of Poitou, and that King Richard bestowed upon her a lordship in that province.

In expanding the character of the Bastard, Shakspeare seems to have proceeded on the following slight hint in the original play:

"Next them, a bastard of the king's decess'd,

"*A hardie wild-head, rough, and venturous.*" MALONE.

"But for the certain knowledge of that truth,

I put you o'er to heaven, and to my mother;

Of that I doubt, as all men's children may." The resemblance between this sentiment and that of Telemachus in the first book of the *Odyssey*, is apparent. The passage is thus translated by Chapman:

"My mother, certaine, sayes I am his sonne;

"I know not, nor was ever firstly knowne,

"By any child, the true truth of his fire."

Mr. Pope has observed that the like sentiment is found in *Euclid*, *Menander*, and *Aristotle*. Shakspeare expresses the same doubt in several of his other plays. STEEVENS.

But whe'r* I be as true begot, or
 That still I lay upon my mother's head;
 But, that I am as well begot, my liege,
 (Fair fall the bones that took the pains for me!)
 Compare our faces, and be judge yourself.
 If old sir Robert did beget us both,
 And were our father, and this son like him;
 O old sir Robert, father, on my knee
 I give heaven thanks, I was not like to thee.

K. John. Why, what a mad-cap hath heaven lent us
 here!

Eli. He hath a trick of *Cœur-de-lion's* face;
 The accent of his tongue affecteth him:
 Do you not read some tokens of my son
 In the large composition of this man?

K. John. Mine eye hath well examined his parts,
 And finds them perfect Richard.—Sirrah, speak,
 What doth move you to claim your brother's land?

Bast. Because he hath a half-face, like my father;
 With that half-face² would he have all my land:
 A half-fac'd groat five hundred pound a year³!

Rob.

* *But whe'r—*] *Whe'r* for *whether*. See p. 469, n. 11. MALONE.
¹ *He hath a trick of Cœur-de-lion's face,*] The *trick*, or *tricking*, is the same as the tracing of a drawing, meaning that peculiarity of face which may be sufficiently shewn by the slightest outline. The following passage in B. Jonson's *Every Man out of his Humour*, proves the expression to be borrowed from delineation: "*Car.* You can blazon the rest, Signior? *Seg.* O ay,² I have it in writing here o' purpose; it cost me two shillings the *tricking*." STEEVENS.

Our author often uses this phrase, and generally in the sense of a peculiar air or cast of countenance or feature. So, in *K. Henry IV.* P. I.: "That thou art my son, I have partly thy mother's word, partly my own opinion; but chiefly a villainous *trick* of thine eye,—". See also Vol. III. p. 358, n. 7. ² *K. Lear*, as Mr. Mason has observed, the word is applied to the voice: "The *trick* of that voice I do well remember." MALONE.

³ *With that half-face—*] The old copy reads:—*With half that face.* Corrected by Mr. Theobald. MALONE.

⁴ *A half-fac'd groat five hundred pound a year* ⁵—*meets* at the meagre sharp visage of his brother, by comparing him to a silver groat, that bore the king's face in profile, it shewed but half the face. The groats of all our kings of England, and indeed all their other coins of silver,

Rob. My gracious liege, when that my father liv'd,
Your brother did employ my father much;—

Bar. Well, sir, by this you cannot get my land;
Your tale must be, how he employ'd my mother.

Rob. And once dispatch'd him in an embassy
To Germany, there, with the emperor,
To treat of high affairs touching that time:
The advantage of his absence took the king,
And in the mean time sojourn'd at my father's;
Where how he did prevail, I shame to speak:
But truth is truth, large lengths of seas and shores
Between my father and my mother lay,
(As I have heard my father speak himself,)
When this same lusty gentleman was got.
Upon his death-bed he by will bequeath'd
His lands to me; and took is on his death,
That this, my mother's son, was none of his;
And, if he were, he came into the world
Full fourteen weeks before the course of time.
Then, good my liege, let me have what is mine,
My father's land, as was my father's will.

K. John. Sirrah, your brother is legitimate;
Your father's wife did after wedlock bear him:
And, if she did play false, the fault was hers;
Which fault lies on the hazards of all husbands
That marry wives. Tell me, how if my brother,
Who, as you say, took pains to get this son,
Had of your father claim'd this son for his?
In sooth, good friend, your father might have kept
This calf, bred from his cow, from all the world;

silver, one or two only excepted, had a full face, crowned; till Henry VII. in 1504 coined groats and half-groats, as also some shillings, with half faces, i. e. faces in profile, as all our coin is now. In this allusion the poet is knowingly guilty of an anachronism: for in the time of king John there were no groats at all; they being first, as far as appears, coined in the reign of king Edward III. THEOBALD.

The same contemptuous allusion occurs in *The Downfall of Robert Earl of Huntington*, 1601:

"You half-fac'd groat, you thick-cheek'd chitty-face." STEEV.

In

In sooth, he might: then, if he were my brother's,
My brother might not claim him; for your father,
Being none of his, refuse him: This concludes*,—
My mother's son did get your father's heir;
Your father's heir must have your father's land.

Rob. Shall then my father's will be of no force,
To dispossess that child which is not his?

Bast. Of no more force to dispossess me, sir,
Than was his will to get me, as I think.

Eli. Whether hadst thou rather,—be a Faulconbridge,
And like thy brother, to enjoy the land,
Or the reputed son of Cœur-de-lion,
Lord of thy presence, and no land beside?

Bast. Madam, an if my brother had my shape,
And I had his, sir Robert his, like him⁶;
And if my legs were two such riding-rods,
My arms such eel-skins, and; my face so thin,
That in mine ear I durst not stick a rose,
Lest men should say, Look, where three-farthings goes?⁷
And,

⁴ *This concludes,—*] This is a decisive argument. As your father, if he liked him, could not have been forced to resign him, so, not liking him, he is not at liberty to reject him. JOHNSON.

⁵ *Lord of thy presence, and no land beside?*] *Lord of thy presence* means master of that dignity and grandeur of appearance that may sufficiently distinguish thee from the vulgar, without the help of fortune. *Lord of his presence* apparently signifies, great in his own person, and is used in this sense by king John in one of the following scenes. JOHNSON.

⁶ *And I had his, sir Robert his, like him;*] This is obscure and ill expressed. The meaning is: *If I had his shape,—sir Robert's,—as he has.*

Sir Robert his, for *sir Robert's*, is agreeable to the practice of that time, when the 's added to the nominative was believed, I think erroneously, to be a contraction of *his*. So, Donne:

“Who now lives to age,

“Fit to be call'd Methusalem *his* page?” JOHNSON.

See Vol. II. p. 457, n. 2. The old copy reads—*Sir Robert's his*; which cannot be right, as we have this a double genitive. For the slight emendation now made, I am answerable. MALONE.

⁷ ——— *my face so thin,*

That in mine ear I durst not stick a rose

Lest men should say, Look, where three-farthings goes?] In this very obscure passage our poet is anticipating the date of another coin; humbly

- And, to his shape, were heir to all this land²,
 'Would I might never stir from off this place,
 I'd give it every foot to have this face;
 I would not be Sir Nob in any case³.

Eli. I like thee well; Wilt thou forsake thy fortune,
 Bequeath thy land to him, and follow me?
 I am a soldier, and now bound to France.

humorously to rally a thin face, eclipsed, as it were, by a full-blown *rose*. We must observe, to explain this allusion, that queen Elizabeth was the first, and indeed the only princess, who coined in England three-halfpence, and ~~three-farthing~~ pieces. And these pieces all had her head, and the *rose* behind. THE BOLD.

Mr. Theobald has not mentioned a material circumstance relative to these three-farthing pieces, on which the propriety of the allusion in some measure depends; viz. that they were made of silver, and consequently extremely *thin*. From their thinness they were very liable to be cracked. Hence Ben Jonson, in his *Every Man in his Humour*, says, "He values me at a crack'd three-farthings." MALONE.

The *roses* [*flack in the ear*] were, I believe, only *roses* composed of ribbands. In Marston's *What you Will*, 1607, is the following passage:

"Dupatso the elder brother, the fool, he then bought the half-penny ribband, wearing it in his ear," &c.

Again, in *Every Man out of his Humour*, 1600: "—This ribband in my ear, or so." I think I remember, among Vandyck's pictures in the duke of Queensbury's collection at Ambrosbury, to have seen one with the lock nearest the ear ornamented with ribbands which terminate in *roses*; and Burton, in his *Anatomy of Melancholy*, says, that "it was once the fashion to stick real flowers in the ear." STEEVENS.

Marston in his *Satires*, 1598, alludes to this fashion as fantastical:

"Ribbanded eares, Grenada nether-stocks."

And from the epigrams of Sir John Davies, printed at Middleburgh, about 1598, it appears that some men of gallantry in our author's time suffered their ears to be bored, and wore their mistresses's silken shoe-strings in them. MALONE.

² *And, to his shape, were heir to all this land*, There is no noun to which *were* can belong, unless the personal pronoun in the line last but one be understood here. I suspect that our author wrote—

And though his shape were heir to all this land,—

Thus the sentence proceeds in one uniform tenour. *Madam*, an if my brother had my shape, and I had his,—and if my legs were &c.—and though his shape were heir, &c. I should give— MALONE.

³ *I would not be Sir Nob*—Sir Nob is used contemptuously for Sir Robert. The old copy reads *he* would not be—. The correction was made by the editor of the second folio. I am not sure that it is necessary. MALONE.

Bast. Brother, take you my land, I'll take my chance:—
Your face hath got five hundred pound a year;
Yet sell your face for five pence, and 'tis dear.—
Madam, I'll follow you unto the death¹.

Eli. Nay, I would have you go before me thither.

Bast. Our country manners give our betters way.

K. John. What is thy name?

Bast. Philip, my liege; so is my name begun;
Philip, good old sir Robert's wife's eldest son.

K. John. From henceforth bear his name whose form
thou bear'st:

Kneel thou down Philip, but the more great²;
Arise sir Richard, and Plantagenet³.

Bast. Brother by the mother's side, give me your hand;
My father gave me honour, yours gave land:—
Now blessed be the hour, by night or day,
When I was got, sir Robert was away.

Eli. The very spirit of Plantagenet!—
I am thy grandam's Richard; call me so.

Bast. Madam, by chance, but not by truth: What
though?
Something about, a little from the right⁴,

¹ — unto the death.] This expression is common among our ancient writers. STEEVENS.

See Vol. II. p. 58, n. 6. MALONE.

² — more great;] *More* is here used as a dissyllable. MALONE.

³ *Arise sir Richard, and Plantagenet.*] It is a common opinion, that *Plantagenet* was the surname of the royal house of England, from the time of king Henry II.; but it is, as Camden observes in his *Remaines*, 1614, a popular mistake. *Plantagenet* was not a family name, but a nick-name, by which a grandson of Geoffrey, the first earl of Anjou, was distinguished, from his wearing a *broom-stalk* in his bonnet. But this name was never borne either by the first earl of Anjou, or by king Henry II. the son of that earl, by the Empress Maude; he being always called *Henry Fitz-Empress*; his son, *Richard Cœur-de-lion*; and the prince who is exhibited in the play before us, *Jehan sans-terre*, or *lost-land*. MALONE.

⁴ *Madam, by chance, but not by truth: What though?*] I am your grandson, madam, by chance, but not by honesty;—what if? JOHNS.

⁵ *Something about, a little from the right, &c.*] This speech, composed

In at the window, or else o'er the hatch⁵.
 Who dares not stir by day, must walk by night;
 And have is have, however men do catch:
 Near or far off, well won is still well shot;
 And I am I, howe'er I was begot.

K. John. Go, Faulconbridge; now hast thou thy desire,
 A landless knight makes thee a landed 'squire.—

Com. madam, and come, Richard; we must speed
 For France, for France; for it is more than need.

Bast. Brother, adieu; Good fortune come to thee!
 For thou wast got i'the way of honesty.

[*Exeunt all but the Bastard.*]

A foot of honour⁶ better than I was;
 But many a many foot of land the worse.
 Well, now can I make any man a lady—
Good den, sir Richard!—*God-a-mercy, fellow!*—
 And if his name be George, I'll call him Peter:
 For new-made honour doth forget men's names;

posed of allusive and proverbial sentences, is obscure. *I am*, says the spritely knight, *your grandson*, a little irregular, but every man cannot get what he wishes the legal way. He that *dares not go* about his designs *by day*, must *make his motions in the night*; *be*, to whom the door is shut, must climb *the window*, or leap *the hatch*. This, however, shall not depress me; for the world never enquires how any man got what he is known to possess, but allows that *to have is to have*, however it was *caught*, and that he *robs wins, shot well*, whatever was his skill, whether the arrow fell *near the mark*, or *far off* it. JOHNSON.

⁵ *In at the window, &c.*] These expressions mean, to be *born out of wedlock*. So, in *The Family of Love*, 1608: "Woe worth the time that ever I gave suck to a child that *came in at the window!*" So, in *Northward Ho*, by Decker and Webster, 1607: "—kindred that comes in *o'er the hatch*, and failing to Westminster," &c. Again, in *The Witches of Lancashire*, by Heywood and Brooke, 1634: "—to escape the dogs, hath leap'd in *at a window*." 'Tis thought you came into the world that way, —because you are *bastard*." STEEVENS.

⁶ *A foot of honour*—] *A step, un pas.* JOHNSON.

⁷ —*sir Richard*,—] Faulconbridge is now entertaining himself with ideas of greatness, suggested by his recent knighthood.—*Good den, sir Richard*, he supposes to be the salutation of a vassal; *God-a-mercy, fellow*, his own supercilious reply. STEEVENS.

G g

'Tis

'Tis too respectful, and too sociable,
 For your conversion². Now your traveller³,—
 He and his tooth-pick¹ at my worship's muffs;
 And when my knightly stomach is suffic'd,
 Why then I suck my teeth, and catechise.
 My picked man of countries²:—*My dear sir,*

(Thus,

¹ *'Tis too respectful, and too sociable,*

For your conversion.] *Respectful* is *respectful*. So, in the *Case* is altered, by Ben Jonson, 1609: "I pray you, sir; you are too *respectful* in good faith."

For your conversion is the reading of the old copy, and may be right. It may mean, his late change of condition from a private gentleman to a knight. STEEVENS.

Mr. Pope, without necessity, reads—for your *conversing*. Our author has here, I think, used a licence of phraseology that he often takes. The Bastard has just said, that "new-made honour doth *forget* men's names;" and he proceeds as if he had said, "—does not remember men's names." To remember the name of an inferior, he adds, has too much of the respect which is paid to superiors, and of the social and friendly familiarity of equals, for your *conversion*,—for your present condition, now *converted*, from the situation of a common man to the rank of a knight. See Vol. III. p. 138, n. 2. MALONE.

² — *Now your traveller,*—] It is said in *All's Well that ends Well*, that "a traveller is a good thing after dinner." In that age of newly excited curiosity, one of the entertainments at great tables seems to have been the discourse of a traveller. JOHNSON.

³ *He and his tooth-pick*—] It has been already remarked, that the *pick* the *tooth* was in that time, a mark of a man affecting foreign fashions. JOHNSON.

So, Fletcher:

"— You that trust in travel;

" You that enhance the daily price of *tooth-picks*."

Again, in Shirley's *Grateful Servant*, 1630: "I will continue my state-posture, use my *tooth-pick* with discretion," &c. So again, in *Cinobia's Revolt*, by B. Jonson, 1601: "— A traveller, one so made out of the mixture and shreds of forms, that himself is truly deformed. He walks most commonly with a *claw* or *pick-tooth* in his mouth." STEEVENS.

So, in Sir Thomas Overbury's *Character*, 1616 [Article, *An affected Traveller*]: "He censures all things, by countenances and shrugs, and speaks his own language with *throat* and lisping; he will choke rather than confess beere good drinke; and his *tooth-pick* is a main part of his behaviour."

At my worship's *vest*, means, that part of the table where I, as a knight, shall be placed. See the *Winter's Tale*, p. 136, n. 2. MALONE.

² *My picked man of countries*:—] The word *picked* may not refer to the beard, but to the *hairs*, which were once worn of an immoderate length.

(Thus, leaning on mine elbow, I begin,) *I shall beseech you*—That is question now;
 And then comes answer like an ABC-book³:—
O fir, says answer, *at your best command*;
At your employment; *at your service, fir*:—
No, fir, says question; *I, sweet fir, at yours*:
 And so, ere answer knows what question would,
 (Saving in dialogue of compliment⁴;
 And talking of the Alps, and Apennines,
 The Pyrenean, and the river Po,)
 It draws toward supper in conclusion so.
 But this is worshipful society,
 And fits the mounting spirit, like myself:

length. To this fashion our author has alluded in *King Lear*, where the reader will find a more ample explanation. *Picked* may, however, mean only spruce in dress. So, in *Love's Labour's Lost*: "He is too *picked*, too spruce," &c. Again, in *Greene's Defence of Conty-catching*, 1592, in the description of a pretended traveller: "There be in England, especially about London, certain quaint, *picked*, and neat companions, attired, &c. a-la-mode de France," &c.

If a comma be placed after the word *man*,—"I catechize

"*My picked-man, about countries.*"

the passage will seem to mean, "I catechise my selected man, about the countries through which he travelled." STEEVENS.

The last interpretation of *picked*, offered by Mr. Steevens, is undoubtedly the true one. So, in *Wilson's Arts of Rhetorique*, 1553: "—such riot, dicing, carding, *plyng*," &c. *Piked* or *picked*, (for the word is variously spelt,) in the writings of our author and his contemporaries, generally means, *spruce, affected, effeminate*. See Vol. II. p. 393, n. 4. MALONE.

³ —like an ABC-book:—] An *ABC-book*, or, as they spoke and wrote it, an *absey-book*, is a *catechism*. JOHNSON.

So, in Thomas Nash's dedication, to *Greene's Arcadia*, 1616: "—make a patrimony of *In speech*, and more than a younger brother's inheritance of their *Abbie*." STEEVENS.

⁴ (*Saving in dialogue of compliment*;) Sir W. Cornwallis's 28th essay thus ridicules the extravagance of compliments in our poet's days, 1601: "We spend even at his (i. e. a friend's or a stranger's) entrance, a whole volume of words.—What a deal of synamon and ginger is sacrificed to dissimulation! O how blessed do I take mine eyes for presenting me with this sight! O Sighor, the star that governs my life in consentment, give me leave to inter my self in your arms!—Not so, fir, it is too unprofitable by an inclosure to contain such preciousness, &c. &c. This, and a cup of drink, makes the time fit for a departure as can be."

TOLLET.

For

For he is but a bastard to the time;
 That doth not smack of observation;
 (And so am I, whether I smack, or no;) ¹
 And not alone in habit and device,
 Exterior form, outward accoutrement;
 But from the inward motion to deliver
 Sweet, sweet, sweet poison for the age's tooth:
 Which, though I will not practise to deceive,⁶
 Yet, to avoid deceit, I mean to learn;
 For it shall strew the footsteps of my rising.—
 But who comes in such haste⁷, in riding robes?
 What woman-post is this? hath she no husband,
 That will take pains to blow a horn⁸ before her?

Enter Lady FAULCONBRIDGE and James Gurney.*

O me! it is my mother:—Now now, good lady?
 What brings you here to court so hastily?

Lady F. Where is that ~~place~~, thy brother? where is he?
 That holds in chafe my² honour up and down?

Phil. My brother? ³Isbert? old sir Robert's son?
 Colbrand⁹ the giant, that same mighty man?
 Is it sir Robert's son, that you seek so?

Lady F. Sir Robert's son! Ay, thou unreverend boy,
 Sir Robert's son: Why scorn'st thou at sir Robert?
 He is sir Robert's son; and so art thou.

⁵ *For he is but a bastard to the time, &c.]* He is accounted but a mean man in the present age, who does not shew by his dress, his deportment, and his talk, that he has travelled, and made observations in foreign countries. The old copy in the next line reads—*smack*. Corrected by Mr. Theobald. MALONE.

⁶ *Which, though, &c.]* The construction will be mended, if instead of *Which though*, we read *That though*. JOHNSON.

⁷ *But who comes, &c.]* Milton, in his tragedy, introduces Dalilah with such an interrogatory exclamation. JOHNSON.

⁸ *—to blow a horn—]* He means, that a woman who travelled about like a post, was likely to burn her husband. JOHNSON.

⁹ *—James Gurney.]* Our author found this name in perusing the history of King John; who not long before his victory at Mirabeau over the French, headed by young Arthur, seized the lands and castle of Hugh Gurney, near Butevant in Normandy. MALONE.

⁹ *Colbrand—]* Colbrand was a Danish giant, whom Guy of Warwick discomfited in the presence of king Athelstan. The combat is very pompously described by Drayton, in his *Polyolion*. JOHNSON.

Bast.

Bast. James Gurney, wilt thou give us leave a while?

Gur. Good leave¹, good Philip.

Bast. Philip?—sparrow²!—James,
There's toys abroad³; anon I'll tell thee more.

[*Exit GURNEY.*]

Madam, I was not old sir Robert's son;
Sir Robert might have eat his part in me
Upon Good-friday, and ne'er broke his fast⁴;
Sir Robert could do well; Marry, (to confesse!)
Could he get me? Sir Robert could not do it;
We know his handy-work:—Therefore, good mother,
To whom am I beholding for these limbs?
Sir Robert never help to make this leg.

Lady F. Hast thou conspired with thy brother too,
That for thine own gain should defend mine honour?
What means this scorn, thou most untoward knave?

Bast. Knight, knight, good mother,—Basilisco-like⁵:
What!

¹ *Good leave, &c.*] *Good leave* means a ready assent. So, in *King Henry VI.* P. III. Act III. sc. ii:

“*K. Edw.* Lords, give us leave; I'll do this widow's wit.

“*Glo.* Ay, good leave have you, for you will have leave.”

STEEVENS.

² *Philip?—sparrow!*—] Dr. Grey observes, that Skelton has a poem to the memory of Philip Sparrow; and Mr. Pope in a short note remarks that a sparrow is called Philip. JOHNSON.

Again, in *Magnificence*, an ancient *Interlude* by Skelton, published by Kestell:

“With me in kepyng such a *Phylip Sparrowe*.” STEEVENS.
The Bastard means: *Philip!* Do you take me for a sparrow?

HAWKINS.

³ *There's toys abroad; &c.*] i. e. rumours, idle reports. So, in a postscript to a letter from the countess of Essex to Dr. Forman, in relation to the trial of Anne Turner for the murder of Sir Thomas Overbury: “—they may tell my father and mother, and fill their ears full of toys.” *State Trials*, Vol. I. p. 322. STEEVENS.

⁴ — *might have eat his part in me*

Upon Good-friday, and ne'er broke his fast:] This thought occurs in Heywood's *Dialogues upon Proverbs*, 1562:

“—he may his part on good Fridaie eate,

“And fast never the wylde, ought he shall geate.” STEEVENS.

⁵ *Lady F.* What means this *“corn, thou most untoward knave?”*

Bast. Knight, knight, good mother,—Basilisco-like:] I say, like Basilisco in the play, call me not knave, thou knight, good mother.

What ! I am dubb'd ; I have it on my shoulder.

But, mother, I am not fir Robert's son ;

I have disclaim'd fir Robert, and my land ;

Legitimation, name, and all is gone :

Then, good my mother, let me know my father ;

Some proper man, I hope ; Who was it, mother ?

Lady F. Hast thou deny'd thyself a Faulconbridge ?

Bast. As faithfully as I deny the devil.

Lady F. King Richard Cœur-de-lion was thy father ;

By long and vehement suit I was seduc'd

To make room for him in my husband's bed :—

Heaven lay not my transgression to my charge !—

Thou art * the issue of my dear offence,

Which was so strongly urg'd † past my defence.

Bast. Now, by this light ‡ were I to get again,

Madam, I would not will † better father.

Some sins do bear their privilege on earth †,

And so doth yours ; † your fault was not your folly :

Needs must you lay your heart at his dispose †,

Subjected tribute † commanding love,—

Against whose fury and unmatched force

The awless lion † could not wage the fight,

Nor keep his princely heart from Richard's hand.

He

The play alluded to, is *Solyman and Perseda*, a tragedy, which was entered on the Stationers' books in 1592, and printed in 1599. In this play Basilisco is compelled to take an oath which is dictated to him by Piston :

" *Bast.* O, I swear, I swear.

" *Pist.* I, the afore said Basilisco,—

" *Bast.* I, the afore said Basilisco,—*knight*, good fellow, *knight*.

" *Pist.* *Knave*, good fellow, knave, knave." MALONE.

* Thou art—] Old Copy—*Thou art*. Corrected by Mr. Rowe. MALONE.

† Some sins, &c.] There are sins, that whatever be determined of them above, are not much censured on earth. JOHNSON.

‡ Needs must you lay your heart at his dispose,—

Against whose fury and unmatched force

The awless lion could not wage the fight, &c.] Shakespeare here alludes to the old metrical romance of *Richard Cœur de lion*, wherein this once celebrated monarch is related to have acquired his distinguishing appellation, by having plucked out a lion's heart to whose fury he was exposed by the duke of Austria, for having slain his son with a blow

• He, that perforce robs lions of their hearts,
 May easily win a woman's. Ah, my mother,
 With all my heart I thank thee for my father !
 Who fives and dares but say, thou did'st not well
 When I was got, I'll send his soul to hell.
 Come, lady, I will shew thee to my kin ;
 And they shall say, when Richard me begot,
 If thou hadst said him nay, it had been sin :
 Who says, it was, he lies ; I say, 'twas not. [*Exeunt.*]

ACT II. SCENE I.

France. *Before the walls of Angiers.*

Enter, on one side, the Archduke of Austria, and forces ; on the other, PHILIP, King of France, and forces, LEWIS, CONSTANCE, ARTHUR, and attendants.

Lew. Before Angiers well met, brave Austria.—
 Arthur, that great fore-runner of thy blood,
 Richard, that robb'd the lion of his heart,
 And fought the holy wars in Palestine,

blow of his fist. From this ancient romance the story has crept into some of our old chronicles : but the original passage may be seen at large in the introduction to the third Vol. of *Reliques of ancient English Poetry*. PERCY.

³ Richard, that robb'd, &c.] So, Rastal in his *Chronicle* : " It is sayd that a *lyon* was put to kynge Richard, beyng in prison, to have devoured him ; and when the *lyon* was gopynge, he put his arme in his mouth, and pulled the *lyon* by the harte so hard that he slew the *lyon*, and therefore some say he is called *Rycharde Cure de Lyon* ; but some say he is called *Cure de Lyon*, because of his boldnes and hardy stomake." GREY.

I have an old black-letter'd history of lord Fauconbridge, whence Shakspeare might pick up this circumstance. FARMER.

In Heywood's *Downfall of Robert Earl of Huntington*, 1601, there is a long description of this fabulous achievement.

The same story is told by Knighton, inter *Decem Scriptores*, and by Fabian, who calls it a *fable*. It probably took its rise from Hugh de Neville, one of Richard's followers, having killed a lion, when they were in the Holy land : a circumstance recorded by Matthew Paris. MALONE.

By

By this brave duke came early to his grave⁹;

And, for amends to his posterity,

At our importance¹ hither is he come,

To spread his colours, boy, in thy behalf;

And to rebuke the usurpation

Of thy unnatural uncle, English John:

Embrace him, love him, give him welcome hither.

Arth. God shall forgive you Cœur-de-lion's death⁹

The rather, that you give his offspring life,

Shadowing their right under your wings of war:

I give you welcome with a powerless hand,

But with a heart full of unstained love:

Welcome before the gates of Angiers, duke.

Lew. A noble boy! Who would not do thee right?

Aust. Upon thy cheek I lay this zealous kiss,

As seal to this indenture of my love;

That to my home I will no more return,

⁹ *By this brave duke came early to his grave:*] The old play led Shakspeare into this error of ascribing to the duke of Austria the death of Richard, who lost his life at the siege of Chaluz, long after he had been ransom'd out of Austria's power. STEEVENS.

The producing *Austria* on the scene is also contrary to the truth of history, into which anachronism our author was led by the old play. Leopold Duke of Austria, by whom Richard I. had been thrown into prison in 1193, died in consequence of a fall from his horse in 1195, some years before the commencement of the present play.

The original cause of the enmity between Richard the First, and the duke of Austria, was, according to Fabian, that Richard "tooke from a knichte of the Duke of *Africa* the said duke's banner, and in despite of the said duke, trade it under soote, and did unto it all the spite he might." Harding says, in his Chronicle, that the cause of quarrel was Richard's taking down the Duke of Austria's arms and banner, which he had set up above those of the king of France and the king of Jerusalem. The affront was given, when they lay before Acre in Palestine. This circumstance is alluded to in the old *King John*, where the Bastard, after killing Austria, says,

"And as my father triumph'd in my spoils,

"And trod thine ensigns underneath his feet," &c.

Other historians say, that the duke suspected Richard to have been concerned in the assassination of his kinsman, the Marquis of Montserrat, who was stabbed in Tyre, soon after he had been elected king of Jerusalem; but this was a calumny, propagated by Richard's enemies for political purposes. MALONE.

¹ *At our importance—*] *At our opportunity.* JOHNSON.

See Vol. II. p. 225, n. 4; and Vol. III. p. 431, n. 1. MALONE.

Till

Till Angiers, and the right thou hast in France,
 Together with that pale, that white-fac'd shore²,
 Whose foot spurns back the ocean's roaring tides,
 And cools from other lands her islanders,
 Even till that England, hedg'd in with the main,
 That water-walled bulwark, still secure
 And confident from foreign purposes,
 Even till that utmost corner of the west,
 Salute thee for her king: till then, fair boy,
 Will I not think of home, but follow arms.

Const. O, take his mother's thanks, a widow's thanks,
 Till your strong hand shall help to give him strength,
 To make a more requital³ to your love.

Auf. The peace of heaven is theirs, that lift their swords
 In such a just and charitable war.

K. Phi. Well then, to work; our cannon shall be bent
 Against the brows of this resisting town.—
 Call for our chiefest men of discipline,
 To cull the plots⁴ of best advantages:—
 We'll lay before this town our royal bones,
 Wade to the market-place in Frenchmen's blood,
 But we will make it subject to this boy.

Const. Stay for an answer to your embassy,
 Lest unadvis'd you stain your swords with blood:
 My lord Chatillon may from England bring
 That right in peace, which here we urge in war;
 And then we shall repent each drop of blood,
 That hot rash haste so indirectly shed.

Enter CHATILLON.

K. Phi. A wonder, lady⁴!—do, upon thy wish,
 Our messenger Chatillon is arriv'd.—

² — that pale, that white-fac'd shore.] England is supposed to be called Albion from the white rocks facing France. JOHNSON.

³ — a more requital,] I believe it has been already observed, that more signified in our author's time, greater. STEEVENS.

⁴ — the plots—i. e. the ground, or posts. MALONE.

⁴ A wonder, lady!—] The wonder is only that Chatillon happened to arrive at the moment when Constance mentioned him; which the French king, according to a superstition which prevails more or less in every mind agitated by great affairs, turns into a miraculous interpolation, or omen of good. JOHNSON.

What England says, say briefly, gentle lord,
We coldly pause for thee; Chatillon, speak.

Chat. Then turn your forces from this paltry siege,
And stir them up against a mightier task,
England, impatient of your just demands,
Hath put himself in arms; the adverse winds,
Whose leisure I have staid, have given him time
To land his legions all as soon as I:
His marches are expedient⁵ to this town,
His forces strong, his soldiers confident.
With him along is come the mother-queen;
An *Ate*, stirring him to blood and strife⁶;
With her her niece, the lady *Blanch* of Spain;
With them a bastard of the king's deceas'd⁷:
And all the unsettled by-ways of the land,—
Rash, inconsiderate, free volunteers,
With ladies' faces, and fierce dragons' spleens,—
Have sold their fortunes at their native homes,
Bearing their birthrights proudly on their backs⁸,
To make a hazard of new fortunes here.
In brief, a braver choice of dauntless spirits,
Than now the English bottoms have waft o'er⁹,
Did never float upon the swelling tide,

⁵ — *expedient*—] Immediate, *expeditious*. JOHNSON.

See Vol. V. p. 25, n. 4. MALONE.

⁶ *An Ate, stirring him, &c.*] *Ate* was the Goddess of Revenge. This image might have been borrowed from the celebrated libel, called *Leicester's Commonwealth*, originally published about the year 1584:—*she standeth like a fiend or fury, at the elbow of her Amadis, to stirre him forward when occasion shall serve.* STEEVENS.

The old copy reads—*An Ate*. Corrected by Mr. Rowe. MALONE.

⁷ *With them a bastard of the king's deceas'd:*] This line, except the word *with*, is borrowed from the old play of *King John*, already mentioned. Our author should have written—*king*, and so the modern editors read. But there is certainly no corruption, for we have the same phraseology elsewhere. See also the original line, p. 449, n. 1. MALONE.

⁸ *Bearing their birth rights, &c.*] So, *King Henry VIII*:

“Many broke their backs with bearing manors on them.”

JOHNSON.

⁹ — *have waft o'er,*] *Waft* for *wasted*. So again, in this play,

“The iron of itself, though beat red hot,”—

i. e. heated. STEEVENS.

To do offence and fear^a in Christendom.
 The interruption of their churlish drums [Drums beat.
 Cuts off more circumstance: they are at hand,
 To ~~parley~~, or to fight; therefore, prepare.

K. Phi. How much unlook'd for is this expedition!

Auf. By how much unexpected, by so much
 We must awake endeavour for defence;
 For courage mounteth with occasion:
 Let them be welcome then, we are prepar'd.

*Enter King JOHN, ELINOR, BLANCH, the BASTARD,
 PEMBROKE, and Forces.*

K. John. Peace be to France; if France in peace per-
 mit

Our just and lineal entrance to our own!
 If not; bleed France, and peace ascend to heaven!
 Whiles we, God's wrathful agent, do correct
 Their proud contempt that beat his peace to heaven.

K. Phi. Peace be to England; if that war return
 From France to England, there to live in peace!
 England we love; and, for that England's sake,
 With burthen of our armour here we swear
 This toil of ours should be a work of thine;
 But thou from loving England art so far,
 That thou hast under-wrought^b his lawful king.

Cut off the sequence of posterity,
 Out-faced infant state, and done a rape
 Upon the maiden virtue of the crown.
 Look here upon thy brother Geoffrey's face;—
 These eyes, these brows, were moulded out of his;
 This little abstract doth contain that large,
 Which dy'd in Geoffrey; and the hand of time
 Shall draw this brief^c into as huge a volume.
 That Geoffrey was thy elder brother born,
 And this his son; England was Geoffrey's right,
 And this is Geoffrey's: In the name of God,

^a — *scath*—] Destruction, harm. JOHNSON.

^b — *under-wrought*—] i. e. underworked, undermined. STEEVENS.

^c — *this brief*—] Our author has elsewhere used *brief* for a short
 note, or description. See Vol. II. p. 411. n. 9. MALONE.

How comes it then, that thou art call'd a king,
When living blood doth in these temples beat,
Which owe the crown that thou o'er-mailest?

K. John. From whom hast thou this great commission,
France,

To draw my answer from thy articles?

K. Phi. From that supernal judge, that stirs good
thoughts

In any breast of strong authority,
To look into the blots and stains of right;
That judge hath made me guardian to this boy:
Under whose warrant, I impeach thy wrong;
And, by whose help, I mean to chastise it.

K. John. Alack, thou dost usurp authority.

K. Phi. Excuse; it is to beat usurping down.

Eli. Who is it, thou dost call usurper, France?

Const. Let me make answer;—thy usurping son.

Eli. Out, insolent! thy bastard shall be king;

That thou may'st be a queen, and check the world!

Const. My bed was ever to thy son as true,

As thine was to thy husband: and this boy

Liker in feature to his father Geoffrey,

Than thou and John in manners; being as like,

As rain to water, or devil to his dam.

My boy a bastard! By my soul, I think,

³ *To look into the blots and stains of right.*] The illegitimate branch of a family always carried the arms of it with what in ancient heraldry was called a *blot* or *differance*. So, in Drayton's *Epistle from Q. Isabel to King Richard II.*

“No bastard's mark doth blot his conqu'ring shield.”

Blots and *stains* occur again together in A& III. sc. i. STEEVENS. *Blot* had certainly the heraldical sense mentioned by Mr. Steevens. But it here, I think, means only *blemish*. So again, in A& III. MALONE.

⁴ *That thou may'st be a queen, and check the world!*] “Surely (says Holinshed) Queen Elcanor, the kyngs mother, was sore against her nephew Arthur, rather moved thereto by envye conceyved agaynst his mother, than upon any just occasion, given in the behalfe of the childe; for that she saw, if he were king, how his mother Constance would look to beare the most rule within the realme of Englands, till her sonne should come to lawfull age, to govern of himselfe. So hard a thing it is, to bring women to agree in one minde, their natures commonly being so contrary.” MALONE.

His father never was so true begot ;

He cannot be, an if thou wert his mother *.

Al. There's a good mother, boy, that blots thy father.

Al. There's a good grandam, boy, that would blot

Aust. Peace !

[there.

Basf. Hear the crier !

Aust. What the devil art thou ?

Basf. One that will play the devil, fir, with you,

- An 'a may catch your hide and you alone ⁶.

You are the hare of whom the proverb goes,

Whose valour plucks dead lions by the beard ⁷ ;

* — *an if thou wert his mother.*] Constance alludes to Elinor's infidelity to her husband Lewis the Seventh, when they were in the Holy Land ; on account of which he was divorced from her. She afterwards (1151) married our King Henry II. MALONE.

⁵ *Hear the crier.*] Alluding to the usual proclamation for silence, made by criers in courts of justice, beginning *Oyez*, corruptly pronounced *O-Yes*. Austria has just said, *Peace*. MALONE.

⁶ *One that will play the devil, fir, with you,*

An 'a may catch your hide, and you alone] The ground of the quarrel of the Bastard to Austria is nowhere specified in the present play. But the story is, that Austria, who killed king Richard *Cœur-de-lion*, wore as the spoil of that prince, a lion's *bide*, which had belonged to him. This circumstance renders the anger of the bastard very natural, and ought not to have been omitted. POPE.

See p. 460, n. 7 ; and p. 462, n. 8. This circumstance (as Mr. Pope likewise observes) is particularly alluded to in the old play of *K. John*, Sign. C. 1. K. Richard, however, was not killed (as has been already mentioned) by the duke of Austria, but by Bertrand de Gourdou at the siege of Chalux, a castle belonging to the Viscount de Lymoges. Mr. Pope's note, which is on a passage in the third act, I have placed here, because the allusion to Austria's wearing the lion's hide here first occurs. MALONE.

The omission of this incident was natural. Shakspeare having familiarized the story to his own imagination, forgot that it was obscure to his audience ; or what is equally probable, the story was then so popular that a hint was sufficient at that time to bring it to mind ; and these plays were written with very little care for the approbation of posterity. JOHNSON.

⁷ *You are the hare of whom the proverb goes,*

Whose valour plucks dead lions, &c.] So, in the *Spanish Tragedy* :

"He hunted well that was a lion's death ;

"Not he that in a garment wore his skin :

"So bares may pull dead lions by the beard." STEEVENS.

The *Spanish Tragedy* was exhibited on the stage about the year 1590.

The proverb alluded to is, "*Mortuo leoni et lepores insulant.*" *Erasm.* ALAQ. MALONE.

I'll smoke your skin-coat, an I catch you right;
Sirrah, look to't; i'faith, I will, i'faith.

Blanch. O, well did he become that lion's robe,
That did disrobe the lion of that robe!

Bast. It lies as lightly on the back of him,
As great Alcides' shoes upon an ass:—
But, ass, I'll take that burden from your back;
Or lay on that, shall make your shoulders crack.

Aust. What cracker is this same, that deafs our ears
With this abundance of superfluous breath?

K. Phi. Lewis, determine⁹ what we shall do straight.

Lew. Women and fools, break off your conference.—

⁸ *It lies as lightly on the back of him,*

As great Alcides' shoes [on an ass:] i. e. upon the *back* of an ass. Mr. Theobald thought the *shoes* must be placed on the *back* of the ass; and, therefore, to avoid this incongruity, reads—*Alcides shows*. This endeavour to make our author's similes correspond exactly on both sides, is, as has been more than once observed, the source of many errors. MALONE.

The *shoes* of Hercules are more than once introduced in the old comedies on much the same occasions. So, in *The Isle of Gulls*, by J. Day, 1606: "—are as *H*, as Hercules's *shoes* for the foot of a pigmy." Again, in Goffson's *School of Abuse*, 1579: "—to draw the lyon's skin upon *A*Esop's *asse*, or Hercules' *shoes* on a chiloes *secte*." STEEVENS.

A double allusion was intended; first, to the fable of the ass in the lion's skin; then Richard I. is finely set in competition with Alcides, as Austria is satirically coupled with the ass. THEOBALD.

⁹ *K. Phi. Lewis, determine, &c.*] In the old copy this line stands thus: King Lewis, determine what we shall do straight.

To the first three speeches spoken in this scene by King Philip, the word *King* only is prefixed. I have therefore given this line to him. The transcriber or compositor having, I imagine, forgotten to distinguish the word *King* by Italicks, and to put a full point after it, these words have been printed as part of Austria's speech: "King Lewis," &c. but such an arrangement must be erroneous, for Lewis was not king. Some of our author's editors have left Austria in possession of the line, and corrected the error by reading here, "King Philip, determine," &c. and giving the next speech to him, instead of Lewis.

I once thought that the line before us might stand as part of Austria's speech, and that he might have addressed Philip and the Dauphin by the words, King, Lewis, &c. but the addressing Philip by the title of King, without any addition, seems too familiar, and I therefore think it more probable that the error happened in the way above stated.

MALONE.

King

King John, this is the very sum of all,—
England, and Ireland, Anjou*, Touraine, Maine,
In right of Arthur do I claim of thee :

Will thou resign them, and lay down thy arms ?

K. John. My life as soon :—I do defy thee, France.

Arthur of Bretagne, yield thee to my hand ;

And, out of my dear love, I'll give thee more
Than e'er the coward hand of France can win :

Submit thee, boy.

Eliz. Come to thy grandam, child.

Const. Do, child, go to it' grandam, child :

Give grandam Kingdom, and it' grandam will

Give it a plum, a cherry, and a fig :

There's a good grandam.

Arth. Good my mother, peace !

I would, that I were low laid in my grave ;

I am not worth this coil, that's made for me.

Eliz. His mother shames him so, poor boy, he weeps.

Const. Now shame upon you, whe'r she does, or no !

His grandam's wrongs, and not his mother's shames,

Draw those heaven-moving pearls from his poor eyes,

Which heaven shall take in nature of a tear ;

Ay, with these crystal beads heaven shall be brib'd

To do him justice, and revenge on you.

Eliz. Thou monstrous slanderer of heaven and earth !

Const. Thou monstrous injurer of heaven and earth !

Call not me slanderer ; thou, and thine, usurp

The dominations, royalties, and rights,

Of this oppress'd boy : This is thy eldest son's son,

Unfortunate in nothing but in thee ;

Thy sins are visited in this poor child ;

—Anjou,] Old Copy—*Angiers.* Corrected by Mr. Theobald.
MALONE.

* Now shame upon you, whe'r she does or no !] *Whe'r for wheuber,*
So, in an *Epigram*, by B. Jonson :

“ Who shall doubt, Donne, *whe'r* I a poet be,

“ When I dare send my epigrams to thee ? ”

Again, in Gower's *De Confessione Amantis*, 1532 :

“ That maugre *where* she wolde or not,—” MALONE.

The canon of the law is laid on him,
Being but the second generation
Removed from thy sin-conceiving womb.

K. John. Bedlam, have done.

Const. I have but this to say,—

That he's not only plagued for her sin,
But God hath made her sin and her the plague^a

On

^a *I have but this to say,—*

That he's not only plagued for her sin,

But, God hath made her sin and her the plague, &c.] This passage appears to me very obscure. The chief difficulty arises from this, that *Constance* having told *Elinor* of her *sin-conceiving womb*, pursues the thought, and uses *sin* through the next lines in an ambiguous sense, sometimes for *crime*, and sometimes for *offspring*.

He's not only plagued for her sin, &c. He is not only made miserable by vengeance for her *sin* or *crime*; but her *sin*, her *offspring*, and she, are made the instruments of that vengeance, on this descendant; who, though of the second generation, is *plagued for her and with her*; to whom she is not only the cause but the instrument of evil.

The next clause is more perplexed. All the editions read:

— *plagu'd for her,*

And with her plague her sin; his injury

Her injury, the beadle to her sin,

All punish'd in the person of this child.

I point thus:

— *plagu'd for her*

And with her.—Plague her son! his injury

Her injury, the beadle to her sin.

That is; instead of inflicting vengeance on this innocent and remote descendant, *punish her son*, her immediate offspring: then the affliction will fall where it is deserved; *his injury* will be *her injury*, and the misery of her *sin*; her son will be a *beadle*, or chastiser, to her *crimes*, which are now *all punish'd in the person of this child*. JOHNSON.

Mr. Roderick reads:

— *plagu'd for her,*

And with her plagu'd; her sin, his injury.—

We may read:

But God hath made her sin and her the plague

On this removed issue, plagu'd for her;

And, with her sin, her plague, his injury

Her injury, the beadle to her sin.

i. e. *God hath made her and her sin together, the plague of her most remote descendants, who are plagued for her; the same power hath likewise*

On this removed issue, plagu'd for her,
 And with her plague, her sin; his injury
 Her injury, the beadle to her sin;
 And punish'd in the person of this child,
 And all for her; A plague upon her!

Eli. Thou unadvised scold, I can produce
 A will, that bars the title of thy son.

Const. Ay, who doubts that? a will! a wicked will;
 A woman's will; a canker'd grandam's will!

Ar. B. Peace, lady; pause, or be more temperate:
 It ill beseems this presence, to cry aim
 To these ill-tuned repetitions.—
 Some trumpet summon hither to the walls

wife made her sin her own plague, and the injury she has done to him her own injury, as a beadle to lash that sin. i. e. Providence has so order'd it, that she who is made the instrument of punishment to another, has, in the end, converted that other into an instrument of punishment for herself. STEEVENS.

Constance observes that *he* (*is*le, pointing to King John, "whom from the flow of gall she names not,") is not only plagued [with the present war] for his mother's sin, but God hath made her sin and her the plague also on this removed issue, [Arthur,] plagued on her account, and by the means of her sinful offspring, whole injury [the usurpation of Arthur's rights] may be considered as her injury, or the injury of her sin-conceiving womb; and John's injury may also be considered as the beadle or officer of correction employed by her crimes to inflict all these punishments on the person of this child. TOLLET.

Not being satisfied with any of the emendations proposed, I have adhered to the original copy. I suspect that two half lines have been lost after the words—And with her.— If the text be right, *with*. I think, means *by*, (as in many other passages,) and Mr. Tollet's interpretation the true one. *Removed*, I believe, here signifies *remote*. So, in *A Midsummer Night's Dream*:

"From Athens is her house remov'd seven leagues." MALONE.

3 *It ill beseems this presence, to cry aim*

To these ill-tuned repetitions.—] Dr. Warburton has well observed on one of the former plays, that to *cry aim* is to *encourage*. JOHNSON.

The phrase (as Dr. Johnson has suggested,) "was borrowed from archery, *aim* having been the word of command as we now say *present*."

MALONE.

So, in our author's *Merry Wives of Windsor*, Vol. I. p. 251, where Ford says: "—and to these violent proceedings all my neighbours shall *cry aim*." See the note on that passage. STEEVENS.

These men of Angiers; let us hear them speak,
 Whose title they admit, Arthur's, or John's.

Trumpets sound. Enter Citizens upon the walls.

1. *Cit.* Who is it, that hath warn'd us to the walls?

K. Phi. 'Tis France, for England.

K. John. England, for itself:

You men of Angiers, and my loving subjects,—

K. Phi. You loving men of Angiers, Arthur's subjects,
 Our trumpet call'd you to this gentle parle.

K. John. For our advantage;—Therefore, hear us first⁴,
 These flags of France, that are advanced here
 Before the eye and prospect of your town,
 Have hither march'd to your endamagement:
 The cannons have their bowels full of wrath;
 And ready mounted are they, to spit forth
 Their iron indignation⁵ 'gainst your walls:
 All preparation for a bloody siege,
 And merciless proceeding by these French,
 Confronts your city's eyes⁶, your winking gates⁷;
 And, but for our approach, those sleeping stones,
 That as a waist do girdle you about,
 By the compulsion of their ordnance
 By this time from their fixed beds of lime
 Had been dishabited, and wide havock made
 For bloody power to rush upon your peace.
 But, on the sight of us, your lawful king,—
 Who painfully, with much expedient march,
 Have brought a countercheck before your gates,
 To save unscratch'd your city's threaten'd cheeks,—
 Behold, the French, amaz'd, vouchsafe a parle:
 And now, instead of bullets wrapp'd in fire
 To make a shaking fever in your walls,

⁴ For our advantage;—Therefore hear us first. If we read—For your advantage, it would be a more specious reason for interrupting Philip. TYRWHITT.

⁵ Confronts your city's eyes. The old copy reads—Comfort, &c. Mr. Rowe made this necessary change. STEEVENS.

⁶ —your winking gates; } i. e. gates hastily closed from an apprehension of danger. So, in *K. Henry IV.* P. II:

“And winking leap'd into destruction.” MALONE.

They

They shoot but calm words, folded up in smoke⁶,
 To make a faithless error in your ears:
 Which truth accordingly, kind citizens,
 Add let us in; your king; whose labour'd spirits,
 Forweary'd in this action of swift speed,
 Crave harbourage within your city walls.

K. Phi. When I have said, make answer to us both.

Lo, in this right hand, whose protection
 Is most divinely vow'd upon the right
 Of him it holds, stands young Plantagenet;
 Son to the elder brother of this man,
 And king o'er him, and all that he enjoys:
 For this down-trodden equity, we tread
 In warlike march these greens before your town;
 Being no further enemy to you,
 Than the constraint of hospitable zeal,
 In the relief of this oppressed child,
 Religiously provokes. Be pleas'd then
 To pay that duty, which you truly owe,
 To him that owes it⁷; namely, this young prince:
 And then our arms, like to a muzzled bear,
 Save in aspect, have all offence seal'd up;
 Our cannons' malice vainly shall be spent
 Against the invulnerable clouds of heaven;
 And, with a blessed and unweary'd retire,
 With unhack'd swords, and helmets all unbruised,
 We will bear home that lusty blood again,
 Which here we came to spout against your town,
 And leave your children, wives, and you, in peace.
 But if you fondly pass our proffer'd offer,
 'Tis not the roundure⁸ of your old-fac'd walls

⁶ *They shoot but calm words folded up in smoke,* So, in our author's
Escape of Lucrece:

"This helps the smoke of words doth me no right." MALONE.

⁷ — *that owes it*;] *Owe* is here, as in other books of our author's
 time, used for *own*. See Vol. II. p. 160, n. 3. MALONE.

⁸ *'Tis not the roundure, &c.*] *Roundure* means the same as the
 French *rondure*, i. e. the circle. So, in Shakspere's 21st Sonnet:

" — all things rare,

"That heaven's air in this huge *rondure* hems." STEVENS.

Can

Can hide you from our messengers of war;
 Though all these English, and their discipline,
 Were harbour'd in their rude circumference.
 Then, tell us, shall your city call us lord,
 In that behalf which we have challeng'd it?
 Or shall we give the signal to our rage,
 And stalk in blood to our possession?

1. *Cit.* In brief, we are the king of England's subjects;
 For him, and in his right, we hold this town.

K. John. Acknowledge then the king, and let me in.

1. *Cit.* That can we not: but he that proves the king,
 To him will we prove loyal; till that time,
 Have we ramm'd up our gates against the world.

K. John. Doth not the crown of England prove the king?
 And, if not that, I bring you witnesses,
 Twice fifteen thousand hearts of England's breed,—

Bast. Bastards, and else.

K. John. To verify our title with their lives.

K. Phi. As many, and as well-born bloods as those,—

Bast. Some bastards too.

K. Phi. Stand in his face, to contradict his claim.

1. *Cit.* Till ye compound whose right is worthiest,
 We, for the worthiest, hold the right from both.

K. John. Then God forgive the sin of all those souls,
 That to their everlasting residence,
 Before the dew of evening fall, shall fleet,
 In dreadful trial of our kingdom's king!

K. Phi. Amen, Amen!—Mount, chevaliers! to arms!

Bast. Saint George,—that swing'd the dragon, and e'er
 since,

Sits on his horseback at mine hostess' door,
 Teach us some fence!—Sirrah, were I at home;
 At your den, sirrah, [*to Aust.*] with your lions,
 I'd set an ox-head to your lion's side?

° *I'd set an ox-head to your lion's side,]* So, in the old play of *King John*:

“But let the frolick Frenchman take no scorn,

“If Philip front him with an English horn.” STERRENS.

And

And make a monster of you.—

Bast. Peace; no more.

John. O, tremble; for you hear the lion roar.

John. Up higher to the plain; where we'll set forth
In best appointment, all our regiments.

Bast. Speed then, to take advantage of the field.

K. Phi. It shall be so;—[to Lewis.] and at the other
hill

Command the rest to stand.—God, and our right!

[*Exeunt.*]

SCENE II.

The same.

Alarums and Excursions; then a Retreat. Enter a French Herald, with trumpets, to the gates.

F. Her. You men of Angiers¹, open wide your gates,
And let young Arthur, duke of Bretagne, in;
Who, by the hand of France, this day hath made
Much work for tears in many an English mother,
Whose sons lie scatter'd on the bleeding ground:
Many a widow's husband groveling lies,
Coldly embracing the discolour'd earth;
And victory, with little loss, doth play
Upon the dancing banners of the French;
Who are at hand, triumphantly display'd,
To enter conquerors, and to proclaim
Arthur of Bretagne, England's king, and yours.

Enter an English Herald, with trumpets.

E. Her. Rejoice, you men of Angiers², ring your bells;
King John, your king and England's, doth approach,
Commander of this hot malicious day!

¹ *You men of Angiers, &c.*] This speech is very poetical and smooth, and except the conceit of the widow's husband embracing the earth, is just and beautiful. JOHNSON.

² *Rejoice, you men of Angiers, &c.*] The English herald falls somewhat below his antagonist. *Silver armour gilt with blood* is a poor image. Yet our author has it again in *Macbeth*:

“Here lay Duncan,
“His silver skin lac'd with his golden blood,” JOHNSON.

Their

Their armours, that march'd henc^e so silver-bright,
 Hither return all gilt with Frenchmen's blood;
 There stuck no plume in any English crest,
 That is removed by a staff of France;
 Our colours do return in those same hands
 That did display them when we first march'd forth;
 And, like a jolly troop of huntsmen³, come
 Our lusty English, all with purpled hands,
 Dy'd in the dying slaughter of their foes:
 Open your gates, and give the victors way,
 1. *Cit.* Heralds, from off our towers⁴ we might behold,
 From first to last, the onset and retire
 Of both your armies; whose equality
 By our best eyes cannot be censured⁵:
 Blood hath bought blood, and blows have answer'd blows;
 Strength match'd with strength, and power confronted
 power:
 Both are alike; and both alike we like.
 One must prove greatest⁶ while they weigh so even,
 We hold our town for neither; yet for both.

Enter, at one side, King JOHN, with his power; ELINOR, BLANCH, and the BASTARD; at the other, King PHILIP, LEWIS, AUSTRIA, and forces.

K. John. France, hast thou yet more blood to cast away?
 Say, shall the current of our right roam on⁷?
 Whose passage vex'd with thy impediment,
 Shall leave his native channel, and o'er-swell

³ *And, like a jolly troop of huntsmen,*] It was, I think, one of the savage practices of the chase, for all to stain their hands in the blood of the deer, as a trophy. JOHNSON.

⁴ *Heralds, from off our towers, &c.*] These three speeches seem to have been laboured. The citizen's is the best: yet both alike we like is a poor gingle. JOHNSON.

⁵ *—cannot be censured;*] i. e. cannot be estimated. See Vol. I. p. 113, n. 7. Our author ought rather to have written—whose superiority, or whose inequality, cannot be censured. MALONE.

⁷ *Say, shall the current of our right roam on?*] Thus the old copy. The editor of the second folio substituted *run*, which has been adopted in the subsequent editions. I do not perceive any need of change. In the *Tempest* we have—"the wandering brooks." MALONE.

With

KING JOHN.

477

With course disturb'd even thy confining shores;
Unless thou let his silver water keep
A peaceful progress to the ocean.

K. Phi. England, thou hast not sav'd one drop of blood,
In this hot trial; more than we of France;
Rather, lost more: And by this hand I swear,
That sways the earth this climate overlooks,—
Before we will lay down our just-borne arms,
We'll put thee down, 'gainst whom these arms we bear,
Or add a royal number to the dead;
Gracing the scrowl, that tells of this war's loss,
With slaughter coupled to the name of kings.

Bast. Ha, majesty! how high thy glory towers,
When the rich blood of kings is set on fire!
O, now doth death line his dead chaps with steel;
The swords of soldiers are his teeth, his fangs;
And now he feasts, mousing the flesh of men,⁶
In undetermin'd differences of kings.—
Why stand these royal fronts amazed thus?
Cry, havock, kings! back to the stained field,
You equal potents⁷, fire-kindled spirits!
Then let confusion of one part confirm

The other's peace; till then, blows, blood, and death!

K. John. Whose party do the townsmen yet admit?

K. Phi. Speak, citizens, for England; who's your king?

⁶ — mousing the flesh of men,] *Mousing*, like many other ancient and now uncouth expressions, was expelled from our author's text by Mr. Pope; and *meutbing*, which was substituted in its room, has been adopted in the subsequent editions, without any sufficient reason, in my apprehension. *Mousing* is, I suppose, mamocking, and devouring eagerly, as a cat devours a mouse. So, in *A Midsummer Night's Dream*: "Well mous'd, lion!" Again, in *The Wonderful Year*, by Thomas Decker, 1601: "Whilst Trov was swilling sack and sugar, and mousing fat venison, the mad Grecians made bonfires of their houses." MALONE.

⁷ Cry, havock, kings!] That is, command slaughter to proceed. So, in another place: "He with Atz by his side, Cries, havock!"

JOHNSON.

⁸ You equal potents,] *Potents* for potentates. So, in *Anæweris excellent and delectabill Treatise intituled PHILOTUS, &c.* 1603: "Anc of the potencies of the town, &c." STARTER.

I. Cit.

1. *Cit.* The king of England, when we know the king,

K. Phi. Know him in us, that here hold up his right.

K. John. In us, that are our own great deputy,
And bear possession of our person here ;

Lord of our presence, Angiers, and of you."

1. *Cit.* A greater power than we, denies all this ;

And, till it be undoubted, we do lock

Our former scruple in our strong-barr'd gates :

King'd of our fears ', until our fears, resolv'd,

Be

[*A greater power than we, denies all this, &c.*] i. e. the *Lord of hosts*, who has not yet decided the superiority of either army ; and till it be undoubted, the people of Angiers will not open their gates. *TOLLET.*

' King'd of our fears,] i. e. Our fears being our kings, or rulers. The old copy reads—*Kings*. The emendation, as the reader will find in the following note, was proposed by Mr. Tyrwhitt. *King'd* is again used in *King Richard II.*

" Then I am king'd again."

It is manifest that the passage in the old copy is corrupt, and that it must have been so worded, that their *fears* should be styled their *kings* or *masters*, and not they, *kings* or *masters* of their *fears* ; because in the next line mention is made of these *fears* being *deposed*. Mr. Tyrwhitt's emendation produces this meaning by a very slight alteration, and is therefore, I think, entitled to a place in the text.

The following passage in our author's *Rape of Lucrece*, strongly, in my opinion, confirms his conjecture :

" So shall these *slaves* [Tarquin's unruly passions] be *kings*,
and thou their slave."

Again, in *King Lear* :

" ——— It seems, she was a queen

" Over her passion, *who*, most rebel-like,

" Sought to be *king* o'er her."

This passage in the folio is given to King Philip, and in a subsequent part of this scene, all the speeches of the citizens are given to Hubert ; which I mention, because these, and *innumerable* other instances, where the same error has been committed in that edition, justify some licence in transferring speeches from one person to another. *MALONE.*

Dr. Warburton saw what was requisite to make this passage sense ; and Dr. Johnson, rather too hastily, I think, has received his emendation into the text. He reads :

Kings are our fears,—

which he explains to mean, " our fears are the kings which at present rule us."

As

Be by some certain king purg'd and depos'd.

Reff. By heaven, these scroyles of Angiers² flout you, kings;

And stand securely on their battlements,
As in a theatre, whence they gape and point
At your industrious scenes³ and acts of death.
Your royal presences be rul'd by me;
Do like the mutines of Jerusalem⁴,

Be

As the same sense may be obtained by a much slighter alteration, I am more inclined to read:

King'd of our fears,—

King'd is used as a participle passive by Shakspeare more than once, I believe. I remember one instance in *Henry the Fifth*, Act II. sc. v. The Dauphin says of England:

— she is so idly king'd.

It is scarce necessary to add, that, *of* here (as in numberless other places) has the signification of, *by*. TIERWHITT.

² — *these scroyles of Angiers*—] *Escruelles*, Fr. i. e. scabby, scrophulous fellows. Ben Jonson uses the word in *Every Man in his Humour*:

— hang them *scroyles*! STEVENS.

³ *At your indutrious scenes*—] I once wished to read—*illustrious*; but I now believe the text to be right. So, in *Macbeth*:

— and put we on

Industrious soldiership." MALONE.

⁴ *Do like the mutines of Jerusalem*,] The *mutines* are the *mutineers*, the seditious. So again, in *Hamlet*:

— and lay

"Worse than the *mutines* in the bilboes."

Our author had probably read the following passages in *A Compendious and most marvellous History of the latter times of the Jewes Common-weale*, &c. Written in Hebrew, by Joseph Ben Gorion,—translated into English, by Peter Morwyn: "The same yeere the civil warres grew and increased in Jerusalem; for the citizens slew one another without any truce, or quietnesse.—The people were divided into three parties; whereof the first and best followed Anani, the high priest; another part followed the seditious Jehochanan; the third most cruel Schimeon.—Anani being a perfect godly man, and seeing the common-weale of Jerusalem governed by the seditious, gave over his third part, that he gave to him, to Eliafar, his sonne. Eliafar with his companie tooke the Temple, and the courts about it; appointing of his men, some to bee spies, some to keepe watche and warde.—But Jehochanan tooke the market-place and streetes, the lower part of the citie. Then Schimeon, the Ierosolimites, took the highest part of the towne, wherefore

Be friends a while⁵, and both conjointly bend
 Your sharpest deeds of malice on this town :
 By east and west let France and England mount
 Their battering cannon, charged to the mouths ;
 Till their soul-fearing clamours⁶ have brawl'd down
 The flinty ribs of this contemptuous city :
 I'd play incessantly upon these jades,
 Even till unfenced desolation
 Leave them as naked as the vulgar air.
 That done, dislever your united strengths,
 And part your mingled colours once again ;
 Turn face to face, and bloody point to point :
 Then, in a moment, fortune shall cull forth
 Out of one side her happy minion ;
 To whom in favour she shall give the day,
 And kiss him with a glorious victory.
 How like you this wild counsel, mighty states ?
 Smacks it not something of the policy ?

fore his men annoyed Jehochanan's parte fore with slings and cross-bowes. Betweene these three there was also most cruel battailes in Jerusalem for the space of foure monethes.

Titus' campe was about sixe furlongs from the towne. The next morrow they of the towne seeing Titus to be encamped upon the mount Olivet, the capitaines of the *seditions* assembled together, and fell at argument, every man with another, intending to turne their cruelty upon the *Romaines*, confirming and ratifying the same atonement and purpose, by swearing one to another; and so became peace amongst them. Wherefore, *joyning together*, that before were *three severall parts*, they set open the gates, and all the best of them issued out with an horrible noyse and shoute, that they made the *Romaines* afraide withall, in such wise that they fled before the *sedition*, which sodainly did set uppon them un-awares."

The book from which I have transcribed the *passage* was printed in 1602, but there was a former edition, *printed before me is said to be* "newly corrected and amended by the *author*." From the spelling and the style, I imagine the first edition of this book had appeared before 1580. This allusion is not found in the old play. MALONE.

⁵ *Be friends a while, &c.*] This advice is given by the Bastard in the old play, though comprized in fewer and less spirited lines.

STEEVENS.

⁶ — *soul-fearing clamours*—] i. e. *soul-appealing*. See Vol. III. p. 23, n. 3. MALONE.

K. John.

K. John. Now, by the sky that hangs above our heads,
I like it well:—France, shall we knit our powers,
And lay this Angiers even with the ground;
Then, after, fight who shall be king of it?

Bast. An if thou hast the mettle of a king,—
Being wrong'd, as we are, by this peevish town,—
Turn thou the mouth of thy artillery,
As we will ours, against these saucy walls:
And when that we have dath'd them to the ground,
Why, then defy each other; and, pell-mell,
Make work upon ourselves, for heaven, or hell.

K. Phi. Let it be so:—Say, where will you assault?

K. John. We from the west will send destruction
Into this city's bosom.

Auf. I from the north.

K. Phi. Our thunder from the south,
Shall rain their drift of bullets on this town.

Bast. O prudent discipline! From north to south;
Austria and France shoot in each other's mouth: [*Aside.*]
I'll stir them to it:—Come, away, away!

1. Cit. Hear us, great kings: vouchsafe a while to stay,
And I shall shew you peace, and fair-fac'd league;
Win you this city without stroke, or wound;
Rescue those breathing lives to die in beds,
That here come sacrifices for the field:
Persever not, but hear me, mighty kings.

K. John. Speak on, with favour; we are bent to hear.

1. Cit. That daughter there of Spain, the lady Blanch?
Is near to England; Look upon the years
Of Lewis the Dauphin, and that lovely maid:
If lusty love should go in quest of beauty,
Where should he find it fairer than in Blanch?
If zealous love^a should go in search of virtue,
Where should he find it purer than in Blanch?

^a — the lady Blanch,] The lady Blanch was daughter to Alphonso the Ninth, King of Castile, and was niece to king John by his sister Elianor. STEEVENS.

^b If zealous love, &c.] Zealous seems here to signify pious, or influenced by motives of religion. JOHNSON.

If love ambitious fought a match of birth,
 Whose veins bound richer blood than lady Blanch;
 Such as she is, in beauty, virtue, birth,
 Is the young Dauphin every way complete:
 If not complete, O say^o, he is not she;
 And she again wants nothing, to name want,
 If want it be not, that she is not he:
 He is the half part of a blessed man,
 Left to be finished by such a she¹;
 And she a fair divided excellence,
 Whose fulness of perfection lies in him.
 O, two such silver currents, when they join,
 Do glorify the banks that bound them in:
 And two such shores to two such streams made one,
 Two such controlling bounds shall you be, kings,
 To these two princes, if you marry them.
 This union shall do more than battery can,
 To our fast-closed gates: for, at this match,
 With swifter spleen² than powder can enforce,
 The mouth of passage shall we fling wide ope,
 And give you entrance: but, without this match,
 The sea enraged is not half so deaf,
 Lions more confident, mountains and rocks
 More free from motion; no, not death himself
 In mortal fury half so peremptory,
 As we to keep this city.

Bast. Here's a stay,
 That shakes the rotten carcass of old death³

Out

^o *If not complete, O say.*] The old copy reads—If not complete of, say, &c. Corrected by Sir T. Hanmer. *MALONE.*

¹ —*such a she;*] Old Copy—as she. Corrected by Dr. Thirlby. *MALONE.*

² —*at this match,*

With swifter spleen, &c.] Our author uses *spleen* for any violent hurry, or tumultuous speed. So, in the *Midsummer Night's Dream* he applies *spleen* to the lightning. I am loath to think that Shakspeare meant to play with the double of *match* for *nuptial*, and the *match* of a gun. *JOHNSON.*

³ *Here's a stay,*

That shakes the rotten carcass of old death, &c.] *Stay*, I apprehend,

here

Out of his rags ! Here's a large mouth, indeed,
That spits forth death, and mountains, rocks, and seas ;
Talks as familiarly of roaring lions,
As maids of thirteen do of puppy-dogs !
What cannoneer begot this lusty blood ?
He speaks plain cannon, fire, and smoke, and bounce ;
He gives the bastinado with his tongue ;
Our ears are cudgel'd ; not a word of his,
But buffets better than a fist of France :
Zounds ! I was never so bethump'd with words,

here signifies a *supporter of a cause*. Here's an extraordinary partizan, that shakes, &c. So, in the last act of this play :

"What surety in the world, what hopes, what *flay*,

"When this was now a king, and now is clay ?"

Again, in *K. Henry VI.* P. III.

"Now thou art gone, we have no staff, *so flay*."

Again, in *K. Richard III.*

"What *flay* had I but Edward, and he's gone."

Again, in Davies's *Scourge of Folly*, printed about the year 1611 :

"England's fast friend, and Ireland's constant *flay*."

It is observable that *partizan* in like manner, though now generally used to signify an *adherent* to a party, originally meant a pike or halberd.

Perhaps, however, our author meant by the words, Here's a *flay*, "Here's a fellow, who whilst he makes a proposition as a *flay* or *obstacle*, to prevent the effusion of blood, shakes," &c. The Citizen has just said :

"Hear us, great kings, vouchsafe a while to *flay*,

"And I shall shew you peace," &c.

It is, I conceive, no objection to this interpretation, that an *impediment* or *obstacle* could not shake death, &c. though the *person* who endeavoured to *flay* or prevent the attack of the two kings, might. Shakespeare seldom attends to such *minutiae*. But the first explanation appears to me more probable.—Dr. Johnson would read—Here's a *flaw*, &c. i. e. Here's a *gust* of bravery, a *blast* of menage. MALONE.

Shakespeare seems to have taken the hint of this speech from the following in the *Famous History of Thomas Stukely*, 1605. bl. l.

"Why here's a gallant, here's a king indeed !

"He speaks all *flairs* :—but, let me follow such

"As bad as this :—This is pure fire :

"Every look be casts, flasheth like lightning ;

"There's mettle in this boy.

"He brings a breath that sets our sails on fire :

"Why now I see we shall have cuffs indeed." STEEVENS.

Since

Since I first call'd my brother's father, dad.

Eli. Son, list to this conjunction, make this match;

Give with our niece a dowry large enough:

For by this knot thou shalt so surely tie

Thy now unsur'd assurance to the crown,

That yon green boy shall have no sun to ripe

The bloom that promiseth a mighty fruit.

I see a yielding in the looks of France;

Mark, how they whisper: urge them, while their souls

Are capable of this ambition;

Lest zeal, now melted⁴, by the windy breath

Of soft petitions, pity, and remorse,

Cool

4 *Lest zeal, now melted, &c.*] We have here a very unusual, and, I think, not very just image of *zeal*, which, in its highest degree, is represented by others as a flame, but by Shakspeare, as a frost. To represent *zeal*, in the language of others, is to *cool*, in Shakspeare's to *melt* it; when it exerts its utmost power it is commonly said to *flame*, but by Shakspeare to be *congealed*. JOHNSON.

Sure the poet means to compare *zeal* to metal in a state of fusion, and not to dissolving ice. STEVENS.

The allusion, I apprehend, is to dissolving ice; and if this passage be compared with others in our author's plays, it will not, I think, appear liable to Dr. Johnson's objection. The sense, I conceive, is, *Lest the now zealous and to you well-affected heart of Philip, which but lately was cold and hard as ice, and has newly been melted and softened, should by the soft petitions of Constance, and pity for Arthur, again become congealed and frozen*. I once thought that "the windy breath of soft petitions," &c. should be coupled with the preceding words, and related to the proposal made by the citizen of Angiers; but I now believe that they were intended to be connected, in construction, with the following line.—In a subsequent scene we find a similar thought couched in nearly the same expressions:

"This act, so evilly born, shall cool the hearts

"Of all his people, and freeze up their zeal."

Here Shakspeare does not say that *zeal*, when "congealed," exerts its utmost power," but, on the contrary, that when it is congealed or frozen, it *ceases* to exert itself at all; it is no longer *zeal*.

We again meet with the same allusion in *King Henry VIII*:

"—This makes bold mouths;

"Tongues spit their duties out, and cold hearts freeze

"Allegiance in them."

Both *zeal* and *allegiance* therefore, we see, in the language of Shakspeare, are in their highest state of exertion, when *melted*; and repressed or diminished, when *frozen*. The word *freeze* in the passage just

Cool and congeal again to what it was.

K. John. Why answer not the double majesties
This friendly treaty of our threaten'd town?

K. Phi. Speak England first, that hath been forward
To speak unto this city: What say you? [first

K. John. If that the Dauphin there, thy princely son,

Can in this book of beauty read⁵, I love,

Her dowry shall weigh equal with a queen:

For Anjou⁶, and fair Touraine, Maine, Poitiers,

And all that we upon this side the sea

(Except this city now by us besieg'd)

Find liable to our crown and dignity,

Shall gild her bridal bed; and make her rich

In titles, honours, and promotions,

As she in beauty, education, blood,

Holds hand with any princess of the world.

K. Phi. What say'st thou, boy? look in the lady's face,

Lew. I do, my lord; and in her eye I find

A wonder, or a wondrous miracle,

The shadow of myself form'd in her eye;

Which, being but the shadow of your son,

Becomes a sun, and makes your son a shadow:

I do protest, I never lov'd myself,

Till now infixed I beheld myself,

just quoted, shews that the allusion is not, as has been suggested, to metals, but to ice.

The obscurity of the present passage arises from our author's use of the word *zeal*, which is, as it were, personified. *Zeal*, if it be understood strictly, cannot "cool and congeal again to what it *was*," (for when it cools, it ceases to be *zeal*;) though a *person* who is become warm and zealous in a cause, may afterwards become cool and indifferent, as he *was*, before he was warmed.—"To what it *was*," however, in our author's licentious language, may mean, "to what it was, before it *was* *zeal*." MALONE.

⁵ Can in this book of beauty read.] So, in *Pericles*, 1609;

"Her face, the book of praises," &c.

Again, in *Measure for Measure*:

"Your face, my thane, is as a book, where men

"May read strange matters." MALONE.

⁶ For Anjou.] The old copy reads—*Angiers*. Mr. Theobald made the emendation; which is confirmed both by the context and by the anonymous *K. John*, printed in 1591. See also p. 469, n.^o. MALONE.

Drawn in the flattering table of her eye.

[*Whispers with Blanch.*]

Bast. Drawn in the flattering table of her eye!—
Hang'd in the frowning wrinkle of her brow!—

And quarter'd in her heart!—he doth espy
Himself love's traitor: This is pity now,
That hang'd, and drawn, and quarter'd, there should be,
In such a love, so vile a lout as he.

Blanch. My uncle's will, in this respect, is mine:
If he see aught in you, that makes him like,
That any thing he sees, which moves his liking,
I can with ease translate it to my will;
Or, if you will, (to speak more properly,)
I will enforce it easily to my love.
Further I will not flatter you, my lord,
That all I see in you is worthy love,
Than this,—that nothing do I see in you,
(Though churlish thoughts themselves should be your
That I can find should merit any hate. [judge.]

K. John. What say these young ones? What say you,
my niece?

Blanch. That she is bound in honour still to do
What you in wisdom still vouchsafe to say.

K. John. Speak then, prince Dauphin; can you love
this lady?

Lew. Nay, ask me if I can refrain from love;
For I do love her most unfeignedly.

K. John. Then do I give Volquessen^a, Touraine,
Maine,
Poitiers, and Anjou, these five provinces,
With her to thee; and this addition more,
Full thirty thousand marks of English^b coin.—

^a — in the *flattering table of her eye.*] *Table*, it has already been observed, was in our author's time a term for a *picture*. *Tableau*, Fr. See Vol. III. p. 358, n. 7. MALONE.

^b — *Volquessen*,] This is the ancient name for the country now called *le Vexin*; in Latin, *Pagus Velocassinus*. That part of it called the *Norman Vexin*, was in dispute between Philip and John. STEEV.

This and the subsequent line (except the words, "do I give") are taken from the old play, MALONE.

Philip,

Philip of France, if thou be pleas'd withal,
Command thy son and daughter to join hands.

K. Phi. It likes us well ;—Young princes, close your hands.

Auf. And your lips too ; for, I am well assur'd,
That I did so, when I was first assur'd.

K. Phi. Now, citizens of Angiers, ope your gates,
Let in that amity which you have made ;
For at saint Mary's chapel, presently,
The rites of marriage shall be solemniz'd.—
Is not the lady Constance in this troop ?—

I know, she is not ; for this match, made up,
Her presence would have interrupted much.—

Where is she and her son ; tell me, who knows ?

Lew. She is sad and passionate at your highness' tent.

K. Phi. And, by my faith, this league, that we have
made,

Will give her sadness very little cure.—

Brother of England, how may we content

This widow lady ? In her right we came ;

Which we, God knows, have turn'd another way,
To our own vantage.

K. John. We will heal up all :

- For we'll create young Arthur duke of Bretagne,
• And earl of Richmond ; and this rich fair town
• We make him lord of,—Call the lady Constance ;
• Some speedy messenger bid her repair
• To our solemnity :—I trust we shall,
• If not fill up the measure of her will,

9 — *Young princes, close your hands.*] See *The Winter's Tale*, p. 128,
n. 9. MALONE.

1 — *I am well assur'd,*

That I did so when I was first assur'd.] *Assur'd* is here used both
in the common sense, and in an uncommon one, where it signifies *assu-*
anced, contracted. So, in the *Comedy of Errors*, Vol. II. p. 170 :

“ — called me Dromio, (swore I was *assur'd* to her.” STEEVENS.

• *She is sad and passionate at your highness' tent.*] *Passionate* in this
instance does not signify *disposed to anger*, but a prey to mournful sen-
sations. So, in Beaumont and Fletcher's *Wit without Money* :

“ — Thou art *passionate*,

“ *Hath been brought up with girls.*” STEEVENS.

Yet in some measure satisfy her so,
That we shall stop her exclamation.
Go we, as well as haste will suffer us,
To this unlook'd for unprepared pomp.

[*Exeunt all but the Bastard. The Citizens retire from the walls.*]

Bast. Mad world! mad kings! mad composition!
John, to stop Arthur's title in the whole,
Hath willingly departed with a part²;
And France, (whose armour conscience buckled on;
Whom zeal and charity brought to the field,
As God's own soldier,) rounded in the ear³
With that same purpose-changer, that sly devil;
That broker, that still breaks the pate of faith;
That daily break-vow; he that wins of all,
Of kings, of beggars, old men, young men, maids;—
Who having no external thing to lose
But the word maid,—cheats the poor maid of that*;

² — departed with a part:] To part and to depart were formerly synonymous. So, in *Every Man in his Humour*: "Faith, sir, I can hardly depart with ready money." Again, in *Every Woman in her Humour*, 1609: "She'll serve under him till death or depart." STEEVENS.

See Vol. II. p. 332, n. 3. MALONE.

³ — rounded in the ear] i. e. whispered in the ear. STEEVENS.

See *The Winter's Tale*, p. 135, n. 3. MALONE.

* Who having no external thing to lose

[*But the word maid,—cheats the poor maid of that*]; The construction here appears extremely harsh to our ears, yet I do not believe there is any corruption; for I have observed a similar phraseology in other places in these plays. The construction is,—Commodity, he that wins of all,—*he that* cheats the poor maid of that only external thing she has to lose, namely the word maid, i. e. her chastity. *Who having* is used as the absolute case, in the sense of "*they having*—;" and the words "*who having* no external thing to lose but the word maid," are in some measure parenthetical; yet they cannot with propriety be included in a parenthesis, because then there would remain nothing to which the relative *that* at the end of the line could be referred. In the *Winter's Tale*, are the following lines, in which we find a similar phraseology:

"— This your son-in-law,

" And son unto the king, (*whom* heavens directing.)

" Is troth-plight to your daughter."

Here the pronoun *whom* is used for *him*, as *whets*, in the passage before us, is used for *they*. MALONE.

That

That smooth-fac'd gentleman, tickling commodity,—
 Commodity, the bias of the world⁴;
 The world, who of itself is peised well,
 Made to run even, upon even ground;
 Till this advantage, this vile drawing bias,
 This sway of motion, this commodity,
 Makes it take head from all indifferency,
 From all direction, purpose, course, intent:
 And this same bias, this commodity,
 This bawd, this broker⁵, this all-changing word,
 Clapp'd on the outward eye of fickle France,
 Hath drawn him from his own-determin'd did,
 From a resolv'd and honourable war,
 To a most base and vile-concluded peace.—
 And why rail I on this commodity?
 But for because he hath not woo'd me yet?
 Not that I have the power to clutch my hand⁶,
 When his fair angels would salute my palm;
 But for my hand⁷, as unattempted yet,
 Like a poor beggar, raileth on the rich.
 Well, whiles I am a beggar, I will rail,
 And say,—there is no sin, but to be rich;
 And being rich, my virtue then shall be,
 To say,—there is no vice, but beggary:
 Since kings break faith upon commodity,
 Gain, be my lord; for I will worship thee!

[Exit⁸.
 A C T

⁴ Commodity, *the bias of the world*;] Commodity is interest. So, in *Damon and Pythias*, 1582:

"I will use his friendship to mine *own commoditie*." STEEVENS.

⁵ —*this broker*,] A broker in old language meant a pimp or procurer. See a note on *Hamlet*, Act II.

⁶ "Do not believe his vows, for they are *brokers*," &c. MALONE.
 —*clutch my hand*,] To *clutch* my hand, is to clasp it close.

STEEVENS.

See *Macbeth*, p. 320, n. G. MALONE.

⁷ But for my hand,] *For* has here, as in many other places, the signification of *because*. So, in *Othello*:

"—or *for* I am inclin'd

"Into the vale of years." MALONE.

⁸ In the old copy the second act extends to the end of the speech of Lady Constance in the next scene, at the conclusion of which she throws herself

ACT III. SCENE I.

*The same. The French king's Tent.**Enter CONSTANCE, ARTHUR, and SALISBURY.*

Const. Gone to be marry'd! gone to swear a peace!
 False blood to false blood join'd! Gone to be friends!
 Shall Lewis have Blanch? and Blanch those provinces?
 It is not so; thou hast mis-spoke, mis-heard;
 Be well advis'd, tell o'er thy tale again:
 It cannot be; thou dost but say, 'tis so;
 I trust, I may not trust thee; for thy word
 Is but the vain breath of a common man;
 Believe me, I do not believe thee, man;
 I have a king's oath to the contrary.
 Thou shalt be punish'd for thus frightening me,
 For I am sick, and capable of fears;
 Oppress'd with wrongs, and therefore full of fears;
 A widow¹, husbandless, subject to fears;
 A woman, naturally born to fears:
 And though thou now confest, thou didst but jest,
 With my vex'd spirits I cannot take a truce,
 But they will quake and tremble all this day.
 What dost thou mean by shaking of thy head?
 Why dost thou look so sadly on my son?
 What means that hand upon that breast of thine?

herself on the ground. The present division which was made by Mr. Theobald, and has been adopted by the subsequent editors, is certainly right. By this means (as he has observed) a proper interval is made for Salisbury's going to Lady Constance, and for the solemnization of the marriage between the Dauphin and Blanch; and the chasm which the former division produced in the action of the play, is avoided.

MALONE.

¹ *For I am sick, and capable of fears;* i. e. I have a strong sensibility; I am tremblingly alive to apprehension. So, in *Hamlet*:

"His form and cause conjoin'd, preaching to stone."

"Would make them *sensible*." MALONE.

¹ *A widow.* This was not the fact. Constance, was at this time married to a third husband, Guido, brother to the Viscount of Touars. She had been divorced from her second husband, Ranulph, Earl of Chester. MALONE.

Why

Why holds thine eye that lamentable rheum,
Like a proud river peering o'er his bounds ²?
Be these sad signs ³ confirmers of thy words?
Then speak again; not all thy former tale,
But this one word, whether thy tale be true.

Sal. As true, as, I believe, you think them false,
That give you cause to prove my saying true.

Const. O, if thou teach me to believe this sorrow,
Teach thou this sorrow how to make me die;
And let belief and life encounter so,
As doth the fury of two desperate men,
Which, in the very meeting, fall, and die.—
Lewis marry Blanch! O, boy, then where art thou?
France friend with England! what becomes of me?—
Fellow, be gone; I cannot brook thy sight;
This news hath made thee a most ugly man.

Sal. What other harm have I, good lady, done,
But spoke the harm that is by others done?

Const. Which harm within itself so heinous is,
As it makes harmful all that speak of it.

Arth. I do beseech you, madam, be content.

Const. If thou, that bid'st me be content, were grim,
Ugly, and slanderous to thy mother's womb,
Full of displeasing blots ⁴, and sightless ⁵ stains,

² Like a proud river peering o'er his bounds? This seems to have been imitated by Marston in his *Insatiate Countess*, 1603:

"Then how much more in me, whose youthful veins,

"Like a proud river, overflow their bounds." MALONE.

³ Betwixt sad signs—] The *sad signs*, i.e. the shaking of his head, the laying his hand on his breast, &c. We have again the same words in our author's *Venus and Adonis*:

"So she, at these sad signs exclaims on death."

Mal. Pope and the subsequent editors read—Be these sad *figs*—&c. MALONE.

⁴ Ugly, and slanderous to thy mother's womb,
Full of displeasing blots,] So, in our author's *Rape of Lucrece*, 1594:

"The blemish that will never be forgot,

"Worse than a slavish wipe, or birch-bour's blot." MALONE.

⁵ —sightless—] The poet uses *sightless* for that which we now express by *unsightly*, disagreeable to the eyes. JOHNSON.

Lame, foolish, crooked, swart, prodigious⁷,
 Patch'd with foul moles, and eye-offending marks;
 I would not care, I then would be content;
 For then I should not love thee; no, nor thou
 Become thy great birth, nor deserve a crown.
 But thou art fair; and at thy birth, dear boy!
 Nature and fortune join'd to make thee great:
 Of nature's gifts thou may'st with lilies boast,
 And with the half-blown rose: but fortune, O!
 She is corrupted, chang'd, and won from thee;
 She adulterates hourly with thine uncle John;
 And with her golden hand hath pluck'd on France
 To tread down fair respect of sovereignty,
 And made his majesty the bawd to theirs.
 France is a bawd to fortune, and king John;
 That strumpet fortune, that usurping John:—
 Tell me, thou fellow, is not France forsworn?
 Envenom him with words; or get thee gone,
 And leave those woes alone, which I alone
 Am bound to under-bear.

Sal. Pardon me, madam,

I may not go without you to the kings.

Const. Thou may'st, thou shalt, I will not go with thee;
 I will instruct my sorrows to be proud;
 For grief is proud, and makes his owner stoop⁸.

To

⁷ —prodigious,] That is, portentous, so deformed as to be taken for a foretoken of evil. JOHNSON.

So, in the *Revenger's Tragedy*, 1607:

"Over whose roof hangs this prodigious comet." STEVENS.

See Vol. II. p. 538, n. 7. MALONE.

⁸ For grief is proud, and makes his owner stoop.] Our author has rendered this passage obscure, by indulging himself in one of those conceits in which he too much delights, and by bounding rapidly, without usual licence, from one idea to another. This obscurity induced Sir T. Hanmer for *stoop* to substitute *stout*; a reading that appears to me to have been too hastily adopted in the subsequent editions.

The confusion arises from the poet's having personified grief in the first part of the passage, and supposing the afflicted person to be bowed to the earth by that pride or haughtiness which Grief is said to possess; and by making the afflicted person, in the latter part of the passage, actuated

KING JOHN.

493

To me, and to the state of my great grief,
Let kings assemble; for my grief's so great,
That no supporter but the huge firm earth
Can hold it up: here I and sorrows sit;
Here is my throne, bid kings come bow to it.

[*She throws herself on the ground.*

Enter

actuated by this very pride, and exacting the same kind of obeisance from others, that Grief has exacted from her.—“I will not go (says Constance) to these kings; I will teach my sorrows to be proud; for Grief is proud, and makes the afflicted *sloop*; therefore here I throw myself, and let them come to me.” Here, had she stopped, and thrown herself on the ground, and had nothing more being added, however we might have disapproved of the conceit, we should have had no temptation to disturb the text. But the idea of throwing herself on the ground suggests a new image; and because her *state* grief is so great that nothing but the huge earth can support it, she considers the ground as her *throne*; and having thus invested herself with regal dignity, she as queen in *miser*, as possessing (like Imogen) “the supreme crown of grief,” calls on the princes of the world to bow down before her, as she has herself been *bow'd down* by affliction.

Such, I think, was the process that passed in the poet's mind; which appears to me so clearly to explain the text, that I see no reason for departing from it. MALONE.

“To me, and to the state of my great grief,

Let kings assemble;—] In *Much ado about Nothing*, the father of Hero, depressed by her disgrace, declares himself so subdued by grief that *a thread may lead him*. How is it that grief in Leonato and lady Constance produces effects directly opposite, and yet both agreeable to nature? Sorrow softens the mind while it is yet warmed by hope, but hardens it when it is congealed by despair. Distress, while there remains any prospect of relief, is weak and flexible, but when no succour remains, is fearless and stubborn; angry alike at those that injure, and at those that do not help; careless to please where nothing can be gained, and fearless to offend when there is nothing further to be dreaded. Such was this writer's knowledge of the passions. JOHNSON.

“*Here I and sorrows sit;*” Perhaps we should read—“Here I and *sorrow* sit. Our author might have intended to personify sorrow, as Marlowe had done before him, in his *King Edward II*:

“While I am lodg'd within this cave of care,

“*Sorrow* at my elbow still attends.”

The transcriber's ear might easily have deceived him, the two readings, when spoken, sounding exactly alike. So, we find in the quarto copy of *K. Henry IV*. P. I:

“The mailed Mars shall on his *altars* sit,—

instead

Enter King JOHN, King PHILIP, LEWIS, BLANCH, ELINOR, BASTARD, AUSTRIA, and Attendants.

K. Phi. 'Tis true, fair daughter; and this blest-day
Ever in France shall be kept festival:
To solemnize this day², the glorious sun
Stays in his course, and plays the alchymist³;
Turning, with splendour of his precious eye,
The meagre cloddy earth to glittering gold:
The yearly course, that brings this day about,
Shall never see it but a holy-day⁴.

Const. A wicked day, and not a holy-day!— [*rising.*]
What hath this day deserv'd? what hath it done;
That it in golden letters should be set,
Among the high tides⁵, in the calendar?

Instead of—shall on his altar sit. Again, in the quarto copy of the same play we have—monstrous *scantle*, instead of—monstrous *candle*.

In this conjecture I had once great confidence; but, a preceding line,—I will instruct my sorrows to be proud,—now appears to me to render it somewhat disputable.

Perhaps our author here remembered the description of Elizabeth, the widow of King Edward IV. given in an old book, that, I believe, he had read: "The Queen sat alone below on the rushes, all desolate and dismaide; whom the Archbishop comforted in the best manner that he coude." Continuation of Harding's Chronicle, 1543. So also, in a book already quoted, that Shakspeare appears to have read, *A Compendious and most marvelous history of the latter times of the Jewes Commonwealth*: "All those things when I Joseph heard tydings of, I tare my head with my hand, and cast ashes upon my beard, sitting in great sorrow upon the ground." MALONE.

² To solemnize this day, &c.] From this passage Rowe seems to have borrowed the first lines of his *Fair Penitent*. JOHNSON.

3 —and plays the alchymist;] Milton has borrowed this thought: " — when with one virtuous touch

"Th' arch-chemic sun, &c." *Paradise Lost*, b. iii. STEEVENS.

So, in our author's 33d Sonnet:

"Gilding pale streams with heavenly alchymy." MALONE.

4 Shall never see it but a holy-day.] So, in the *Famous Historie of George Lord Fauconbridge*, 1616: "This joyful day of their arrival [that of Richard I. and his mistress, Clarabel,] was by the king and his counsell canonized for a holy-day." MALONE.

5 —high tides,] i. e. solemn seasons, times to be observed above others. STEEVENS.

Nay,

Nay, rather, turn this day out of the week⁵;
 This day of shame, oppression, perjury:
 Or, if it must stand still, let wives with child
 Pray, that their burthens may not fall this day,
 Lest that their hopes prodigiously be cross'd⁶:
 But on this day⁷, let seamen fear no wreck;
 No bargains break, that are not this day made:
 This day, all things begun come to ill end;
 Yea, faith itself to hollow falshood change!

K. Phi. By heaven, lady, you shall have no cause
 To curse the fair proceedings of this day:
 Have I not pawn'd to you my majesty?

Const. You have beguil'd me with a counterfeit,
 Resembling majesty⁸; which, being touch'd, and try'd,
 Proves valueless: You are forsworn, forsworn;
 You came in arms to spill mine enemies' blood,
 But now in arms you strengthen it with yours⁹:

⁵ *Nay, rather, turn this day out of the week;*] In allusion (as Mr. Upton has observed) to Job iii. 3, "Let the day perish," &c. and v. 6, "Let it not be joined to the days of the year, let it not come into the number of the months." MALONE.

⁶ — prodigiously *be cross'd*] i. e. be disappointed by the production of a prodigy, a monster. So, in the *Midsummer Night's Dream*:

"Nor mark prodigious, such as are
 Despised in nativity." STEEVENS.

⁷ *But on this day,*] That is, *except* on this day. JOHNSON.

In the ancient almanacks (one of which I have in my possession, dated 1562) the days supposed to be favourable or unfavourable to bargains, are distinguished among a number of other particulars of the like importance. This circumstance is alluded to in Webster's *Dutchess of Malfy*, 1623:

"By the almanac, I think

"To choose good days and shun the critical." STEEVENS.

See also *Macbeth*, p. 393, n. 8. MALONE.

⁸ *You have beguil'd me with a counterfeit,*

Resembling majesty;] i. e. a false coin. A counterfeit formerly signified also a portrait.—A representation of the king being usually impressed on his coin, the word seems to be here used equivocally. MALONE.

⁹ *You came in arms to spill mine enemies' blood,*

But now in arms you strengthen it with yours:] I am afraid here is a clinch intended: *You came in war to destroy my enemies, but now you strengthen them in embraces.* JOHNSON.

The grappling vigour and rough frown of war,
Is cold in amity and painted peace,
And our oppression hath made up this league:—
Arm, arm, you heavens, against these perjur'd kings!
A widow cries; be husband to me, heavens!
Let not the hours of this ungodly day
Wear out the day¹ in peace; but, ere sun-set,
Set armed discord 'twixt these perjur'd kings!
Hear me, O, hear me!

Aust. Lady Constance, peace.

Const. War! war! no peace! peace is to me a war.
O Lymoges! O Austria²! thou dost shame
That bloody spoil: Thou slave, thou wretch, thou coward;
Thou little valiant, great in villainy!

¹ *Wear out the day—*] Old Copy—*days*. Corrected by Mr. Theobald. MALONE.

² *Set armed discord, &c.*] Shakspeare makes this bitter curse effectual. JOHNSON.

³ *O Lymoges! O Austria!*] The propriety or impropriety of these titles, which every editor has suffered to pass unnoted, deserves a little consideration. Shakspeare has, on this occasion, followed the old play, which at once furnished him with the character of Faulconbridge, and ascribed the death of Richard I. to the duke of Austria. In the person of Austria, he has conjoined the two well-known enemies of Cœur-de-lion. Leopold, duke of Austria, threw him into prison, in a former expedition [in 1193]; but the castle of Chalus, before which he fell, [in 1199] belonged to Vidomar, viscount of Limoges; and the archers, who pierced his shoulder with an arrow (of which wound he died) was Bertrand de Gourdon. The editors seem hitherto to have understood *Lymoges* as being an appendage to the title of Austria, and therefore enquired no further about it.

Holinshed says on this occasion: "The same yere, Philip, bastard sonne to king Richard, to whome his father had given the castell and honor of Comacke, killed the viscount of *Lymoges*, in revenge of his father's death, &c." Austria, in the old play [printed in 1591,] is called *Lymoges*, the *Austrich duke*."

With this note, I was favoured by a gentleman to whom I have yet more considerable obligations in regard to Shakspeare. His extensive knowledge of history and manners has frequently supplied me with apt and necessary illustrations, at the same time that his judgment has corrected my errors; yet such has been his constant solicitude to remain concealed, that I know not but I may give offence while I indulge my own vanity in affixing to this note the name of my friend HENRY BLAKE, Esq. STEEVENS.

Thou ever strong upon the stronger side !
 Thou fortune's champion, that dost never fight
 But when her humours ladyship is by
 To teach thee safety ! thou art perjur'd too,
 And sooth'st up greatness. What a fool art thou,
 A ramping fool ; to brag, and stamp, and swear,
 Upon my party ! Thou cold-blooded slave,
 Hast thou not spoke like thunder on my side ?
 Been sworn my soldier ? bidding me depend
 Upon thy stars, thy fortune, and thy strength ?
 And dost thou now fall over to my foes ?
 Thou wear a lion's hide ! doff it for shame⁴,
 And hang a calf's-skin on those recreant limbs⁵.

Auf. O, that a man should speak those words to me !

Bast. And hang a calf's-skin on those recreant limbs.

Auf. Thou dar'st not say so, villain, for thy life.

Bast. And hang a calf's-skin on those recreant limbs.

K. John. We like not this ; thou dost forget thyself.

⁴ —doff it for shame,] To doff is to do off, to put off. STEEVENS.

⁵ And hang a calf's-skin on those recreant limbs.] When fools were kept for diversion in great families, they were distinguished by a calf-skin coat, which had the buttons down the back ; and this they wore that they might be known for fools, and escape the resentment of those whom they provoked with their waggeries.

In a little penny book, intitled *The Birth, Life, and Death of John Franks, with the Pranks he played though a meer Fool*, mention is made in several places of a calf's-skin.—In chap. x. of this book, Jack is said to have made his appearance at his lord's table, having then a new calf-skin suit, red and white spotted. This fact will explain the sarcasm of Constance and Faulconbridge, who mean to call Austria a fool.

SIR J. HAWKINS.

I may add, that the custom is still preserved in Ireland ; and the fool, in any of the legends which the mummers act at Christmas, always appears in a calf's or cow's skin. In the prologue to *Wily Beguiled*, 1606, is the following passage : " I'll make him do penance upon the stage in a calf's skin." Again, in the play : " I'll wrap me in a rousing calf-skin suit, and come like some Hobgoblin."—" I mean my Christmas calf-skin suit." STEEVENS.

The speaker in the play is *Robin Goodfellow*. Perhaps, as has been suggested, Constance, by cloathing Austria in a calf's-skin, means only to insinuate that he is a coward. The word *recreant* seems to favour such a supposition. MALONE.

KING JOHN.

Enter PANDULPH.

K. Phi. Here comes the holy legate of the pope.

Pand. Hail, you anointed deputies of heaven!—
 To thee, king John, my holy errand is:
 I Pandulph, of fair Milan cardinal,
 And from pope Innocent the legate here,
 Do, in his name, religiously demand,
 Why thou against the church, our holy mother,
 So wilfully dost spurn; and, force perforce,
 Keep Stephen Langton, chosen archbishop
 Of Canterbury, from that holy see?
 'This, in our 'forefaid holy father's name,
 Pope Innocent, I do demand of thee.

K. John. What earthly name to interrogatories,
 Can task the free breath of a sacred king?

Thou

What earthly name to interrogatories,

Can task the free breath, &c.] i. e. What earthly name, subjoined to interrogatories, can force a king to *peak* and answer them? The old copy reads—*earthly*. The emendation was made by Mr. Pope. It has also *task* instead of *task*, which was substituted by Mr. Theobald. *Breath* for speech is common in our author. So, in a subsequent scene in this play:

"The left *breath* that gave the sound of words."

Again, in the *MERCHANT OF VENICE*, "*breathing* courtesy," for *verbal* courtesy. MALONE.

The emendation [*task*] may be justified by the following passage in *K. Henry IV.* P. I.

"How show'd his *tasking*? seem'd it in contempt?"

Again, in *K. Henry V.*

"That *task* our thoughts concerning us and France."

STEVENS.

This must have been at the time when it was written, in our struggles with popery, a very captivating scene.

So many passages remain in which Shakspeare evidently takes his advantage of the facts then recent, and of the passions then in motion, that I cannot but suspect that time has obscured much of his art, and that many allusions yet remain undiscovered, which perhaps may be gradually retrieved by succeeding commentators. JOHNSON.

The speech stands thus in the old play: "And what hast thou or the pope thy master to do, to demand of me how I employ mine own? Know, sir priest, as I honour the church and holy churchmen, so I scorn to be subject to the greatest prelate in the world. Tell thy master so from me; and say, John of England said it, that never an Italian priest of them all shall either have tythe, toll, or polling penny out

Thou canst not, cardinal, devise a name
So right, unworthy, and ridiculous,
To charge me to an answer, as the pope.
Tell him this tale; and from the mouth of England,
Add thus much more,—That no Italian priest
Shall tithe or toll in our dominions;
But as we under heaven are supreme head,
So, under him, that great supremacy,
Where we do reign, we will alone uphold,
Without the assistance of a mortal hand:
So tell the pope; all reverence set apart,
To him, and his usurp'd authority.

K. Phi. Brother of England, you blaspheme in this.

K. John. Though you, and all the kings of Christen-
dom,

Are led so grossly by this meddling priest,
Dreading the curse that money may buy out;
And, by the merit of vile gold, dross, dust,
Purchase corrupted pardon of a man,
Who, in that sale, sells pardon from himself:
Though you, and all the rest, so grossly led,
This juggling witchcraft with revenue cherish;
Yet I, alone, alone do me oppose
Against the pope, and count his friends my foes.

Pand. Then, by the lawful power that I have,
Thou shalt stand curs'd, and excommunicate:
And blessed shall he be, that doth revolt
From his allegiance to an heretick;
And meritorious shall that hand be call'd,
Canonized, and worship'd as a saint,
That takes away by any secret course
Thy hateful life.

Const.

out of England; but as I am king, so will I reign next under God,
supreme head both over spiritual and temporal: and he that contradicts
me in this, I'll make him hop headless." STEVENS.

That takes away by any secret course

Thy hateful life. This may allude to the bull published against
queen Elizabeth. Or we may suppose, since we have no proof that
this

Const. O, lawful let it be,
That I have room with Rome to curse a while !
Good father cardinal, cry thou, amen,
To my keen curses ; for, without my wrong,
There is no tongue hath power to curse him right.

Pand. There's law and warrant, lady, for my curse.

Const. And for mine too ; when law can do no right,
Let it be lawful, that law bar no wrong :
Law cannot give my child his kingdom here ;
For he, that holds his kingdom, holds the law :
Therefore, since law itself is perfect wrong,
How can the law forbid my tongue to curse ?

Pand. Philip of France, on peril of a curse,
Let go the hand of that arch-heretick ;
And raise the power of France upon his head,
Unless he do submit himself to Rome.

Eli. Look'st thou pale, France ? do not let go thy hand.

Const. Look to that, devil ! lest that France repent,
And, by disjoining hands, hell lose a soul.

Aust. King Philip, listen to the cardinal.

Bast. And hang a calf's-skin on his recreant limbs.

Aust. Well, ruffian, I must pocket up these wrongs,
Because—

Bast. Your breeches best may carry them.

K. John. Philip, what say'st thou to the cardinal ?

Const. What should he say, but as the cardinal ?

this play appeared in its present state before the reign of king James, that it was exhibited soon after the popish plot. I have seen a Spanish book in which Garnet, Faux, and their accomplices are registered as saints. JOHNSON.

If any allusion to his own times was intended by the author of the old play, (for this speech is formed on one in *K. John*, 1591,) it must have been to the bull of Pope Pius the Fifth, 1569 : " Then I Pandulph of Padua, legate from the Apostolike see, doe in the name of Saint Peter, and his successor, our holy father Pope Innocent, pronounce thee accursed, discharging every of thy subjects of all dutie and fealties that they do owe to thee, and pardon and forgiveness of sinne to those of them whatsoever which shall *carries armes* against thee *on murder* thee. This I pronounce, and charge all good men to abhorre thee as an excommunicate person." MALONE.

Lew. Bethink you, father; for the difference
Is, purchase of a heavy curse from Rome;
Or the light loss of England for a friend:
Forgo the easier.

Blanch. That's the curse of Rome.

Const. O Lewis, stand fast; the devil tempts thee here,
In likeness of a new untrimmed bride⁹.

Blanch.

⁸ *Is, purchase of a heavy curse from Rome.*] It is a political maxim, that kingdoms are never married. Lewis, upon the wedding, is for making war upon his new relations. JOHNSON.

⁹ *In likeness of a new untrimmed bride.*] *Trim* is dress. An *untrimmed* bride is a bride *undress*. Could the tempter of mankind assume a semblance in which he was more likely to be successful? The devil (says Constance) raises to your imagination your bride disencumber'd of the forbidding forms of dress, and the memory of my wrongs is lost in the anticipation of future enjoyment. BEAUFORT, in his *New Inn*, says:

"*Bur.* Here's a lady gay.

"*Tip.* A well-trimm'd lady!"

Again, in the *Two Gentlemen of Verona*:

"And I was trimm'd in madam Julia's gown."

Mr. Collins inclines to a colder interpretation, and is willing to suppose that by an *untrimmed* bride is meant a bride adorned with the usual pomp and formality of a nuptial habit. The propriety of this epithet he infers from the haste in which the match was made, and further justifies it from *K. John's* preceding words:

"Go we, as well as haste will suffer us,

To this unlook'd for, unprepared pomp."

Mr. Tollet is of the same opinion, and offers two instances in which *untrimmed* indicates a deshabille or a frugal vesture. In *Minshieu's Dict.* it signifies one not finely dress'd or attired. *SHREVE.*

I incline to think that the transcriber's ear deceived him, and that we should read, as Mr. Theobald has proposed,—a new and trimmed bride. The following passage in *K. Henry IV. P. I.* appears to me strongly to support his conjecture:

"When I was dry with rage, and extreme toil,—

"Came there a certain lord, neat, trimly dress'd,

"Fresh as a bridegroom—."

Again, in *Cymbeline*:

"—and forget

"Your labourfome and dainty trims, wherein

"You made great Juno angry."

Again, in our author's *Venus and Adonis*:

"The flowers are sweet, their colours fresh and trim—."

The freshness which our author has connected with the word *trim*;

Blanch. The lady Constance speaks not from her faith,
But from her need.

Const. O, if thou grant my need,
Which only lives but by the death of faith,
That need must needs infer this principle,—
That faith will live again by death of need:
O, then, tread down my need, and faith mounts up;
Keep my need up, and faith is trodden down.

K. John. The king is mov'd, and answers not to this.

Const. O, be remov'd from him, and answer well.

Aust. Do so, king Philip; hang no more in doubt.

Bast. Hang nothing but a calf's-skin, most sweet lout.

K. Phi. I am perplex'd, and know not what to say.

Pand. What canst thou say, but wilt perplex thee more,
If thou stand excommunicate, and curs'd?

K. Phi. Good reverend father, make my person yours,
And tell me, how you would bestow yourself.
This royal hand and mine are newly knit;
And the conjunction of our inward souls
Marry'd in league, coupled and link'd together
With all religious strength of sacred vows;
The latest breath, that gave the sound of words,
Was deep-sworn faith, peace, amity, true love,
Between our kingdoms, and our royal selves;
And even before this truce, but new before,—
No longer than we well could wash our hands,
'To clap this royal bargain up of peace,—
Heaven knows, they were besmear'd and over-stain'd
With slaughter's pencil; where revenge did paint

In the first and last of these passages, and the "laboursome and dainty trim" that made great Juno angry," which surely a bride may be supposed most likely to indulge in, (however scantily Blanch's toilet may have been furnished in a camp,) prove, either that this emendation is right, or that Mr. Collins's interpretation of the word *untrimmed* is the true one. Minshieu's definition of *untrimmed*, "*qui n'est point orné*," — *inornatus, incultus*," as well as his explanation of the verb "*to trim*," which, according to him, means the same as "*to prank up*," may also be adduced to the same point. See his Dict. 1617. Mr. Mason justly observes, that "*to trim* means to *dress out*, but not to *clad*;" and consequently, though it might mean *undressed*, it can not mean *unclad*, or *naked*." MALONE.

The

The fearful difference of incensed kings:
 And shall these hands, so lately purg'd of blood,
 So newly join'd in love, so strong in both¹,
 Unyoke this seizure, and this kind regret²?
 Play fast and loose with faith? so jest with heaven,
 Make such unconstant children of ourselves,
 As now again to snatch our palm from palm;
 Unswear faith sworn; and on the marriage bed
 Of smiling peace to march a bloody host,
 And make a riot on the gentle brow
 Of true sincerity? O holy sir,
 My reverend father, let it not be so:
 Out of your grace, ~~devise~~, ordain, impose
 Some gentle order; and then we shall be blest
 To do your pleasure, and continue friends.

Pand. All form is formless, order orderless,
 Save what is opposite to England's love.
 Therefore, to arms! be champion of our church!
 Or let the church, our mother, breathe her curse,
 A mother's curse, on her revolting son.
 France, thou may'st hold a serpent by the tongue,
 A cased lion³ by the mortal paw,
 A fasting tyger safer by the tooth,
 Than keep in peace that hand which thou dost hold.

K. Joh. I may disjoin my hand, but not my faith.

Pand. So may'st thou faith an enemy to faith;

¹ — *so strong in both*,] I believe the meaning is, *love so strong in both parties.* JOHNSON.

Rather, in *barred* and in *love*; in *tyeds* of *amity* or *blood.* HENLEY.

² — *this kind regret?*] A *regret* is an exchange of salutation. So, in *Heywood's Iron Age*, 1632:

"So bear our kind *regrets* to Hecuba." STEEVENS.

³ A *cased lion*—] A *cased lion*, is a lion irritated by confinement. So, in *K. Henry VI.* P. III. Act I. sc. iii:

"So looks the *pent-up* lion o'er the wretch

"That trembles under his devouring paws;" &c. STEEVENS.

So, in *Rowley's When you see me you know me*, 1605:

"The lion in his cage is not so sterne

"As royal Henry in his wrathful spleene."

Our author was probably thinking on the lions, which in his time, as at present, were kept in the Tower, in dens so small as fully to justify the epithet he has used. MALONE.

And, like a civil war, set'st oath to oath,
 Thy tongue against thy tongue. O, let thy vow
 First made to heaven, first be to heaven perform'd,
 That is, to be the champion of our church!
 What since thou swor'st, is sworn against thyself,
 And may not be performed by thyself:
 For that, which thou hast sworn to do amiss,
 Is not amiss, when it is truly done⁴;
 And being not done, where doing tends to ill,
 The truth is then most done, not doing it:
 The better act of purposes mistook
 Is, to mistake again; though indirect,
 Yet indirection thereby grows direct,
 And falshood falshood cures; as fire cools fire,
 Within the scorched veins of one new burn'd.
 It is religion, that doth make vows kept;
 But thou hast sworn against religion⁵;

By

4 *Is not amiss, when it is truly done;*] That is, (as an anonymous writer has suggested,) *when it is not done*; for such is the meaning of *truly*; and the licentiousness of the expression is certainly sufficiently suitable to the other riddling terms used by the legate. In support of this interpretation the next line but one has been quoted:

"*The truth is then most done, not doing it.*"

So, in *Love's Labour's Lost*:

"It is religion, to be thus forsworn."

By placing the second couplet of this sentence before the first, the passage will appear perfectly clear. *Where doing tends to ill*, where an intended act is criminal, the *truth is most done*, by *not doing* the act. The criminal act therefore which thou hast sworn to do, *is not amiss*, will not be imputed to you as a crime, if it be done *truly*, in the sense I have now affixed to *truth*; that is, if you do *not* do it." MALONE.

5 *But thou hast sworn against religion; &c.*] The propositions, that the voice of the church is the voice of heaven, and that the pope utters the voice of the church, neither of which Pandolph's auditors would deny, being once granted, the argument here used is irresistible; nor is it easy, notwithstanding the gingle, to enforce it with greater brevity or propriety:

But thou hast sworn against religion:

By what thou swear'st, &c.

By what. Sir T. Hanmer reads, *By that*. I think it should be rather *By which*. That is, *thou swear'st against the thing, by which thou swear'st*; that is, *against religion*.

The most formidable difficulty is in these lines:

And

By what thou swear'st, against the thing thou swear'st;
 And mak'st an oath the surety for thy truth
 Against an oath: The truth thou art unsure
 To swear, swear only not to be forsworn⁶;
 Else, what a mockery should it be to swear?
 But thou dost swear only to be forsworn;
 And most forsworn, to keep what thou dost swear.
 Therefore, thy latter vows, against thy first,
 Is in thyself rebellion to thyself:
 And better conquest never canst thou make,
 Than arm thy constant and thy nobler parts
 Against these giddy loose suggestions:
 Upon which better part our prayers come in,
 If thou vouchsafe them: but, if not, then know,
 The peril of our curses light on thee;
 So heavy, as thou shalt not shake them off,

*And mak'st an oath the surety for thy truth,
 Against an oath the truth thou art unsure &c.*

I know not whether there is any corruption beyond the omission of a point. The sense, after I had considered it, appeared to me only this: *In swearing by religion against religion, to which thou hast already sworn, thou makest an oath the security for thy faith against an oath already taken.* I will give, says he, a rule for conscience in these cases. Thou may'st be in doubt about the matter of an oath; *when thou swearest thou may'st not be always sure to swear rightly*; but let this be thy settled principle, *swear only not to be forsworn*; let not the latter oath be at variance with the former.

Truth, though this whole speech, means *reliance* of conduct.

JOHNSON.
 I believe the old reading is right, and that the line "By what," &c. is put in apposition with that which precedes it: "But thou hast sworn against religion; thou hast sworn, *by what thou swearest*, i. e. in that which thou hast sworn, *against the thing thou swearest by*, i. e. religion. Our author has many such elliptical expressions. See Vol. V. p. 488, n. 8. MALONE.

⁶ — *swear only not to be forsworn*;] The old copy reads—*swears*, which in my apprehension shews that two half lines have been lost, in which the person supposed to swear, was mentioned. When the same word is repeated in two succeeding lines, the eye of the compositor often glances from the first to the second, and in consequence the intermediate words are omitted. For what has been lost, it is now in vain to seek; I have therefore adopted the emendation made by Mr. Pope, which makes some kind of sense. MALONE.

But,

But, in despair, die under their black weight.

Aust. Rebellion, flat rebellion!

Basf. Will't not be?

Will not a calf's skin stop that mouth of thine?

Lew. Father, to arms!

Blanch. Upon thy wedding day?

Against the blood that thou hast married?

What, shall our feast be kept with slaughter'd men?

Shall braying trumpets, and loud churlish drums,—

Clamours of hell,—be measures⁷ to our pomp?

O husband, hear me!—ah, alack, how new

Is husband in my mouth!—even for that name,

Which till this time my tongue did ne'er pronounce,

Upon my knee I beg, go not to arms

Against mine uncle.

Const. O, upon my knee,

Made hard with kneeling, I do pray to thee,

Thou virtuous Dauphin, alter not the doom

Fore-thought by heaven.

Blanch. Now shall I see thy love; What motive may
Be stronger with thee than the name of wife?

Const. That which upholdeth him that thee upholds,
His honour: O, thine honour, Lewis, thine honour!

Lew. I muse⁸, your majesty doth seem so cold,
When such profound respects do pull you on.

Pand. I will denounce a curse upon his head.

K. Phi. Thou shalt not need:—England, I will from
thee.

Const. O fair return of banish'd majesty!

Eli. O foul revolt of French inconstancy!

K. John. France, thou shalt rue this hour within this
hour.

⁷ —be measures—] The *measures*, it has already been more than
once observed, were a species of solemn dance in our author's time.
This speech is formed on the following lines in the old play:

“*Blanch.* And will your grace upon your wedding day

“For sake your bride, and follow dreadful drums?

“*Phil.* Drums shall be musick to this wedding day.” MALONE.

⁸ I muse,] I wonder. See p. 371, n. 8. MALONE.

East. Old time the clock-setter, that bald sexton time,
Is it as he will? well then, France shall rue.

Blanch. The sun's o'ercastr with blood: Fair day, adieu!
Which is the side that I must go withal?

I am with both: each army hath a hand;
And, in their rage, I having hold of both,
They whirl asunder, and dismember me.

Husband, I cannot pray that thou may'st win;
Uncle, I needs must pray that thou may'st lose;
Father, I may not wish the fortune thine;
Grandam, I will not wish thy wishes thrive:
Whoever wins, on that side shall I lose;
Assured loss, before the match be play'd.

Lew. Lady, with me; with me thy fortune lies.

Blanch. There where my fortune lives, there my life
dies.

K. John. Cousin, go draw our puissance together.—

[*Exit Bastard.*]

France, I am burn'd up with inflaming wrath;
A rage, whose heat hath this condition,
That nothing can allay, nothing but blood,
The blood, and dearest-valu'd blood, of France.

K. Phi. Thy rage shall burn thee up, and thou shalt
turn

To ashes, ere our blood shall quench that fire:

Look to thyself, thou art in jeopardy.

K. John. No more than he that threatens.—To arms, let's
me!

[*Exeunt.*]

SCENE II.

The same. Plains near Angiers.

Alarums, Excursions. Enter the BASTARD, with AUSTRIA'S head.

Bast. Now, by my life, this day grows wondrous hot;
Some airy devil hovers in the sky,

And

[*Some airy devil—*] Shakspeare here probably alludes to the distinctions and divisions of some of the demonologists, so much read and regarded

And pours down mischief. Austria's head lie there;
While Philip breathes.

Enter King JOHN, ARTHUR, and HUBERT.

K. John. Hubert, keep this boy:—Philip¹, make up;
My mother is assailed in our tent²,
And ta'en, I fear,

regarded in his time. They distributed the devils into different tribes and classes, each of which had its peculiar properties, attributes, &c. These are described at length in Burton's *Anatomic of Melancholy*, Part I. sect. ii. p. 45, 1632: "Of these sublunary devils—Pisellus makes six kinds; fiery, aeriall, terrestriall, watery, and subterranean devils, besides those faeries, satyres, nymphes," &c.

"Fiery spirits or divells are such as commonly worke by blazing starres, fire drakes, and counterfeit sunnes and moones, and sit on ship's masts," &c. &c.

"Aeriall spirits or divells are such as keep quarter most part in the aire, cause many tempests, thunder and lightnings, teare oakes, fire steeples, houses, strike men and beasts, make it raine stones," &c.

PERCY.

There is a minute description of different devils or spirits, and their different functions in *Pierce Pennilesse his Supplication to the Devill*, 1592. With respect to the passage in question take the following: "—the spirits of the *aire* will mix themselves with thunder and lightning, and so infect the clyme where they raise any tempest, that sodainely great mortalitie shall ensue to the inhabitants. The spirits of *fire* have their mansions under the region of the moone." HENDERSON.

¹ — *Philip*,] Here the king, who had knighted him by the name of Sir Richard, calls him by his former name. Mr. Tyrwhitt would read:

Hubert, keep [thou] this boy, &c. STEEVENS.

² *My mother is assailed in our tent*,] The author has not attended closely to the history. The Queen's mother, whom King John had made Regent in Anjou, was in possession of the town of Mirabeau in that province. On the approach of the French army with Arthur at their head, she sent letters to King John to come to her relief; which he did immediately. As he advanced to the town, he encountered the army that lay before it, routed them, and took Arthur prisoner. The Queen in the mean while remained in perfect security in the castle of Mirabeau.

Such is the best authenticated account. Other historians however say that Arthur took Elinor prisoner. The author of the old play has followed them. In that piece Elinor is taken by Arthur, and rescued by her son. MALONE.

Bast. My lord, I rescu'd her;
 Her highness is in safety, fear you not:
 But on, my liege; for very little pains
 Will bring this labour to an happy end.

[*Exeunt.*]

S C E N E III.

The same.

Alarums; Excursions; Retreat. Enter King JOHN, ELINOR, ARTHUR, the BASTARD, HUBERT, and Lords.

K. John. So shall it be; your grace shall stay behind,
 [to Elinor.

So strongly guarded. — Cousin, look not sad:
 Thy grandam loves thee; and thy uncle will
 As dear be to thee as thy father was.

Artb. O, this will make my mother die with grief.

K. John. Cousin, [to the Bast.] away for England;
 haste before:

And, ere our coming, see thou shake the bags
 Of hoarding abbots; imprison'd angels
 Set at liberty: the fat ribs of peace
 Must, by the hungry, now be fed upon:
 Use our commission in his utmost force.

Bast.

the fat ribs of peace

[to the hungry, now be fed upon:] The meaning, I think, is, "—the fat ribs of peace must now be fed upon by the hungry troops,"—to whom some share of this ecclesiastical spoil would naturally fall. The expression, like many other of our author's, is taken from the sacred writings: "And there he maketh *the hungry* to dwell, that they may prepare a city for habitation." 107th Psalm. — Again: "He hath filled *the hungry* with good things," &c. *St. Luke*, c. i. 53.

This interpretation is supported by the passage in the old play, which is here imitated:

"Philip, I make thee chief in this affair;
 "Ransack their abbeyes, cloysters, priories,
 "Convert their coin unto my soldiers' use."

When I read this passage in the old play, the first idea that suggested itself was, that a word had dropped out at the press, in the line before us, and that our author wrote:

Must by the hungry soldiers now be fed on.

But

Bast. Bell, book, and candle⁴ shall not drive me back,
When gold and silver becks me to come on.
I leave your highness :—Grandam, I will pray
(If ever I remember to be holy)
For your fair safety ; so I kiss your hand.

Eli. Farewel, gentle cousin.

K. John. Coz, farewell.

[*Exit Bast.*

Eli. Come hither, little kinsman ; hark, a word.

[*She takes Arthur aside.*

K. John. Come hither, Hubert. O my gentle Hubert,
We owe thee much ; within this wall of flesh
There is a soul, counts thee her creditor,
And with advantage means to pay thy love ;
And, my good friend, thy voluntary oath
Lives in this bosom, dearly cherished.
Give me thy hand. I had a thing to say,—
But I will fit it with some better time⁵.

By heaven, Hubert, I am almost asham'd

To say what good respect I have of thee.

Hub. I am much bounden to your majesty.

K. John. Good friend, thou hast no cause to say so yet :

But the interpretation above given renders any alteration unnecessary.

MALONE.

The hungry now is this hungry instant. Shakspeare perhaps uses the word now as a substantive, in *Measure for Measure* :

“ — till this very now,

“ When men were fond, I smil'd and wonder'd *now*.”

4 *Bell, book, and candle* —] In an account of the Romish curse given by Dr. Grey, it appears that three candles were extinguished, one by one, in different parts of the execration. JOHNSON.

In Archbishop Winchelsea's sentences of excommunication, anno 1298, (see Johnson's *Ecclesiastical Laws*, Vol. II.) it is directed that the sentence against infringers of certain articles should be “ — throughout explained in order in English, with bells tolling, and candles lighted, that it may cause the greater dread ; for laymen have greater regard to this solemnity, than to the effect of such sentence.” RYAN.

5 — *with some better time*,] The old copy reads — *time*. Corrected by Mr. Pope. The same mistake has happened in *Twelfth Night*. See that play, p. 40, n. 1. In *Macbeth*, Act IV. sc. ult. we have — “ This *time* goes manly,” instead of — “ This *time* goes manly.” MALONE.

In the handwriting of Shakspeare's age, the words *time* and *inn* are scarcely to be distinguished from each other. STEEVENS.

But

But thou shalt have ; and creep time ne'er so slow,
Yet it shall come, for me to do thee good.

I had a thing to say.—But let it go :

The sun is in the heaven ; and the proud day,
Attended with the pleasures of the world,
Is all too wanton, and too full of gawds⁶,
To give me audience:—If the midnight bell
Did, with his iron tongue and brazen mouth,
Sound one unto the drowsy race of night⁷;

If

⁶ — *full of gawds.*] *Gawds* are any showy ornaments. STEEVENS.

⁷ *Sound one unto the drowsy race of night;*] The word *one* is here, as in many other passages in these plays, written *on* in the old copy. Mr. Theobald made the correction. He likewise substituted *unto* for *into*, the reading of the original copy; a charge that requires no support. In Chaucer and other old writers *one* is usually written *on*. See Mr. Tyrwhitt's Glossary to the *Canterbury Tales*. So *once* was anciently written *ons*. And it should seem from a quibbling passage in the *Ten Gentlemen of Verona*, that *one*, in some counties at least, was pronounced in our author's time as if written *on*. See Vol. I. p. 122, n. 5. Hence the transcriber's ear might have easily deceived him.—One of the persons whom I employed to read aloud to me each sheet of the present work before it was printed off, constantly founded the word *one* in this manner. He was a native of Herefordshire.

The instances that are found in the original editions of our author's plays, in which *on* is printed instead of *one*, are so numerous, that there cannot, in my apprehension, be the smallest doubt that *one* is the true reading in the line before us. Thus, in *Coriolanus*, edit. 1623, p. 153

" ——— This double worship,—

" Where *on* part does disdain, with cause, the other

" Insult without all reason."

Again, in *Cymbeline*, 1623, p. 380:

" ——— perchance he spoke not ; but,

" Like a full-acorn'd boat, & Jarman *on*," &c.

Again, in *Romeo and Juliet*, 1623, p. 66:

" And thou, and Romeo, press *on* heavie bier."

Again, in *the Comedy of the Errors*, 1623, p. 94:

" *On*, whole hard heart is button'd up with steel."

Again, in *All's Well that ends well*, 1623, p. 240: "A good traveller is something at the latter end of a dinner,—but *on* that lies three thirds," &c. Again, in *Love's Labour's Lost*, quarto, 1598:

" *Or*, whom the musick of his own vain tongue—"

1 Again, *ibid.* edit. 1623, p. 133:

" *On*, her hairs were gold, cry'd the other's eyes."

The

If this fame were a church-yard where we stand,
 And thou possessed with a thousand wrongs;
 Or if that surly spirit, melancholy,
 Had bak'd thy blood, and made it heavy, thick;
 (Which, else, runs tickling up and down the veins,
 Making that ideot, laughter, keep men's eyes,
 And strain their cheeks to idle merriment,
 A passion hateful to my purposes;) But
 Or if that thou could'st see me without eyes,
 Hear me without thine ears, and make reply
 Without a tongue, using conceit alone*,
 Without eyes, ears, and harmful sound of words;
 Then, in despite of brooded watchful day*,
 I would into thy bosom pour my thoughts:

The same spelling is found in many other books. So, in Holland's *Suetonius*, 1606, p. 14: "—he caught from *en* of them a trumpet," &c.

I should not have produced so many passages to prove a fact of which no one can be ignorant, who has the *slightest knowledge* of the early editions of these plays, or of our old writers, had not the author of *Remarks*, &c. on the last edition of *Shakspeare*, asserted, with that modesty and accuracy by which his pamphlet is distinguished, that the observation contained in the former part of this note was made by one totally unacquainted with the old copies, and that "it would be difficult to find a *single instance*" in which *on* and *one* are confounded in those copies.

Mr. Steevens justly observes, that "the repeated strokes have less of solemnity than the single notice, as they take from the horror and awful silence here described as so propitious to the dreadful purposes of the king. Though (he adds) the hour of *one* be not the natural midnight, it is yet the most solemn moment of the poetical one, and Shakspeare himself has chosen to introduce his ghost in *Hamlet*,

"The bell then beating *one*—" MALONE.

* —using *conceit alone*.] *Conceit* here, as in many other places, signifies *conception*, thought. So, in *King Richard III*:

"There's some *conceits* or other likes him well,

"When that he bids good-morrow with such spirit."

MALONE.

† —in *despite of brooded watchful day*.] *Brooded*, I apprehend, is here used, with our author's usual licence, for *brooding*; *brood*, a play who is as vigilant, as ready with open eye to mark what is done at his presence, as an animal at brood. For the hint of this interpretation I

But, ah, I will not:—Yet I love thee well;
And, by my troth, I think, thou lov'st me well.

Hub. So well, that what you bid me undertake,
Though that my death were adjunct to my act,
By heaven, I would do it.

K. John. Do not I know, thou would'st?
Good Hubert, Hubert, Hubert, throw thine eye
On yon young boy: I'll tell thee what, my friend,
He is a very serpent in my way;
And, wherefoe'er this foot of mine doth tread,
He lies before me: Dost thou understand me?
Thou art his keeper.

Hub. And I'll keep him so,
That he shall not offend your majesty.

K. John. Death.

Hub. My lord?

K. John. A grave.

Hub. He shall not live.

K. John. Enough.

I could be merry now: Hubert, I love thee;
Well, I'll not say what I intend for thee:

am indebted to Mr. Steevens. Shakspeare appears to have been so fond of domestick and familiar images, that one cannot help being surprized that Mr. Pope in revising these plays should have gained so little knowledge of his manner, as to suppose any corruption here in the text. He however, instead of *brooded*, substituted *broad-ey'd*, a more poetical epithet perhaps, but certainly an unnecessary emendation; though it has been adopted in all the subsequent editions. Had this alteration been made by Theobald, and had Pope been better acquainted with our author's manner and the language of his time, such a change would have afforded him an abundant topic for merriment; for it is very similar to many of those which he has introduced, by way of ridicule on all *revisers* and annotators, in his *VIRGILIUS RESTITUTUS*: "*—pronusque magis ter,*" for *pronusque magister*;" "*et brevis ter Troja,*" for "*breviter Troja*—"; "*Infantum regina,*" instead of "*Infandum regina.*" &c. MALONE.

All animals while *brooded*, i. e. with a brood of young under their protection, are remarkably vigilant. The king says of Hamlet,

"—something's in his soul,

"Over which his melancholy sits at brood." STEEVENS.

Remember¹.—Madam, fare you well :
I'll send those powers o'er to your majesty.

Eli. My blessing go with thee !

K. John. For England, cousin, go² :
Hubert shall be your man, attend on you
With all true duty.—On toward Calais, ho ! [*Exeunt.*

SCENE IV.

The same. The French King's Tent.

Enter King PHILIP, LEWIS, PANDULPH, and Attendants.

K. Phi. So, by a roaring tempest on the flood,
A whole armado³ of convicted sail⁴
Is scatter'd, and disjoin'd from fellowship.

Pand. Courage and comfort ! all shall yet go well.

K. Phi. What can go well, when we have run so ill ?
Are we not beaten ? Is not Angiers lost ?
Arthur ta'en prisoner ? divers dear friends slain ?
And bloody England into England gone,
O'er-bearing interruption, spite of France ?

¹ *Remember.*—] This is one of the scenes to which may be promised a lasting commendation. Art could add little to its perfection, and time itself can substract nothing from its beauties. STEVENS.

² *For England, cousin, go.*—] King John, after he had taken Arthur prisoner, sent him to the town of Falaise in Normandy, under the care of Hubert, his Chamberlain; from whence he was afterwards removed to Rouen, and delivered to the custody of Robert de Bapton. Here he was secretly put to death. MALONE.

³ *A whole armado.*—] *Armado* is a Spanish word signifying a fleet of war. The *armado* in 1588 was called so by way of distinction.

STEVENS.

⁴ — *of convicted sail.*—] Overpowered, baffled, destroyed. To *convict* and to *convince* were in our author's time synonymous. See Minshew's *Dict.* 1617 : "To *convict*, or convince, a lat. *convictus*, overcome." So, in *Macbeth* :

" — their malady *convince*.

" The great assay of art."

Mr. Pope, who ejected from the text almost every word that he did not understand, reads—*collected sail*; and the change was too hastily adopted by the subsequent editors. MALONE.

Lew. What he hath won, that hath he fortify'd;
 So hot a speed with such advice dispos'd,
 Such temperate order in so fierce a cause,⁵
 Doth want example: Who hath read, or heard,
 Of any kindred action like to this?

K. Phi. Well could I bear that England had this praise;
 So we could find some pattern of our shame.

Enter CONSTANCE.

Look, who comes here! a grave unto a soul;
 Holding the eternal spirit, against her will,
 In the vile prison of afflicted breath⁶:—
 I pr'ythee, lady, go away with me.

Const. Lo, now! now see the issue of your peace!

K. Phi. Patience, good lady! comfort, gentle Constance!

Const. No, I defy all counsel⁷, all redress,

⁵ — in so fierce a cause,] A *fierce cause* is a cause conducted with precipitation. "*Fierce wretchedness*," in *Timon*, is, *hasty, sudden misery*. STEEVENS.

⁶ — a grave unto a soul;

Holding the eternal spirit, against her will,

In the vile prison of afflicted breath:] I think we should read—

earb. The passage seems to have been copied from Sr Thomas More: "If the body be to the soule a prison, how strait a prison maketh he the body, that stuffeth it with ruff-raff, that the soul can have no room to stirre itself—but is, as it were, enclosed not in a prison, but in a grave." FARMER.

There is surely no need of change. "The vile prison of afflicted breath," is the body, the prison in which the distressed soul is confined. So, in a subsequent scene, John speaking of himself says,

"Nay, in the body of this fleshly land,

"This kingdom, this confine of blood and breath,—".

Here the body is called the *confine of breath*, as in the text it is called the *prison of breath*. Again:

"If I in act, consent, or sin of thought,

"Be guilty of the stealing that sweet breath

"Which was embounded in this beauteous clay," &c. MALONE.

Perhaps the old reading is justifiable. So, in *Measure for Measure*:

"To be imprison'd in the viewless winds." STEEVENS.

⁷ No, I defy, &c.] To *defy* anciently signified to *refuse*. So, in

Requies and Relief:

"I will defy thy commiseration." STEEVENS.

But that which ends all counsel, true redress,
 Death, death:—O amiable lovely death!
 Thou odoriferous stench! sound rottenness!
 Arise forth from the couch of lasting night,
 Thou hate and terror to prosperity,
 And I will kiss thy detestable bones;
 And put my eye-balls in thy vaulty brows;
 And ring these fingers with thy household worms;
 And stop this gap of breath⁸ with fulsome dust,
 And be a carrion monster like thyself:
 Come, grin on me; and I will think thou smil'st,
 And buis thee as thy wife! Misery's love⁹,
 O, come to me!

K. Phi. O fair affliction, peace.

Const. No, no, I will not, having breath to cry:—
 O, that my tongue were in the thunder's mouth!
 Then with a passion would I shake the world;
 And rouse from sleep that fell anatomy,
 Which cannot hear a lady's feeble voice,
 Which scorns a modern invocation¹⁰.

Pand. Lady, you utter madness, and not sorrow.

Const. Thou art not holy¹¹ to belie me so;
 I am not mad: this hair I tear, is mine;
 My name is Constance; I was Geoffrey's wife;
 Young Arthur is my son, and he is lost:

⁸ — *this gap of breath* —] The *gap of breath* is the mouth; the outlet from whence the breath issues. MALONE.

⁹ *Misery's love, &c.*] Thou, death, who art courted by Misery to come to his relief, O come to me. So before:

"Thou hate and terror to prosperity." MALONE.

¹⁰ — *modern invocation*.] It is hard to say what Shakspeare means by *modern*: it is not opposed to *ancient*. In *All's Well that ends well*, speaking of a girl in contempt, he uses this word: "her *modern* grace." It apparently means something *slight* and *inconsiderable*. JOHNSON.

Modern, I believe, is *trite*, *common*. So, in *As you like it*:

"Full of wise saws and *modern* instances." STEEVENS.

See Vol. III. p. 472, n. 9. MALONE.

¹¹ *Thou art not holy* —] The word *not*, which is not in the old copy, (evidently omitted by the carelessness of the transcriber, or compositor,) was inserted in the fourth folio. MALONE.

I am not mad;—I would to heaven, I were!
 For then, 'tis like I should forget myself:
 O, if I could, what grief should I forget!—
 Preach some philosophy to make me mad,
 And thou shalt be canoniz'd, cardinal;
 For, being not mad, but sensible of grief,
 My reasonable part produces reason
 How I may be deliver'd of these woes,
 And teaches me to kill or hang myself:—
 If I were mad, I should forget my son;
 Or madly think, a babe of clouts were he:
 I am not mad; too well, too well I feel
 The different plague of each calamity.

K. Phi. Bind up those tresses¹: O, what love I note
 In the fair multitude of those her hairs!
 Where but by chance a silver drop hath fallen,
 Even to that drop ten thousand wiry friends⁴
 Do glew themselves in sociable grief;
 Like true, inseparable, faithful loves,
 Sticking together in calamity.

Const. To England, if you will⁵.

K. Phi. Bind up your hairs.

Const. Yes, that I will; And wherefore will I do it?
 I tore them from their bonds; and cry'd aloud,
~~These~~ *these wands could so redeem my son,*
As they have given these hairs their liberty!
 But now I cry at their liberty,
 And will again commit them to their bonds,

¹ Bind up those tresses:] It was necessary that Constance should be interrupted, because a passion so violent cannot be borne long. I wish the following speeches had been equally happy; but they only serve to shew, how difficult it is to maintain the pathetick long. JOHNSON.

⁴ —wiry friends] The old copy reads—wiry fiends. STEEVENS.

Mr. Pope made the emendation. MALONE.

⁵ To England, if you will.] Neither the French king, nor Pandolph, has said a word of England, since the entry of Constance. Perhaps therefore, in despair, she means to address the absent King John: "Take my son to England, if you will;"—now that he is in your power, I have no prospect of seeing him again. It is therefore of no consequence to me where he is. MALONE.

Because my poor child is a prisoner.—
 And, father cardinal, I have heard you say,
 That we shall see and know our friends in heaven :
 If that be true, I shall see my boy again ;
 For, since the birth of Cain, the first male-child,
 To him that did but yesterday suspire⁶,
 There was not such a gracious creature born⁷.
 But now will canker sorrow eat my bud,
 And chase the native beauty from his cheek,
 And he will look as hollow as a ghost ;
 As dim and meagre as an ague's fit ;
 And so he'll die ; and, rising & again,
 When I shall meet him in the court of heaven
 I shall not know him : therefore never, never
 Must I behold my pretty Arthur more.

Pand. You hold too heinous a respect of grief.

Const. He talks to me, that never had a son.

K. Pbi. You are as fond of grief, as of your child.

Const. Grief fills the room up of my absent child⁸,
 Lies in his bed, walks up and down with me ;

⁶ — but yesterday suspire,] To *suspire* in Shakspeare, I believe, only means to *breathe*. So, in *K. Henry IV.* P. II :

“ Did he *suspire*, that light and weightless down

“ Perforce must move.” STEEVENS.

⁷ — a gracious creature born] *Gracious*, in this instance, as in some others, signifies *graceful*. So, in *Albion's Triumph*, a Masque, 1631 : “ — they stood about him, not in set ranks, but in several *gracious* postures.” STEEVENS.

A passage quoted by Mr. Steevens from Marston's *Malecontent*, 1604, induces me to think that *gracious* likewise in our author's time included the idea of *beauty* : “ — he is the most exquisite in forging of veins, spright'ning of eyes, — sleeking of skinner, blushing of cheeks, — blanching and bleaching of teeth, that ever made an old lady *gracious* by torch-light.” See also Vol. II. p. 273, n. 3. MALONE.

⁸ Grief fills the room up of my absent child,]

“ Perfruitur lachrymie, et amat pro conjuge luctum.”

“ *Lucan.* lib. ix.

Maynard, a French poet, has the same thought :

“ Qui me console, excite ma colere,

“ Et le repos est un bien que je crains :

“ Mon deuil me plaît, et me doit toujours plaire,

“ Il me tient lieu de celle que je plains.” MALONE.

Puts on his pretty looks, repeats his words,
Remembers me of all his gracious parts,
Stuffs out his vantage garments with his form;
Then, have I reason to be fond of grief.
Fare you well: had you such a loss as I,
I could give better comfort than you do.⁹—
I will not keep this form upon my head,

[*Tearing off her head-dress.*]

When there is such disorder in my wit.

O lord! my boy, my Arthur, my fair son!

My life, my joy, my food, my all the world!

My widow-comfort, and my sorrows' cure! [Exit.

K. Phi. I fear some outrage, and I'll follow her. [Exit.

Lew. There's nothing in this world, can make me
joy¹:

Life is as tedious as a twice-told tale²,

Vexing the dull ear of a drowsy man;

And bitter shame hath spoil'd the sweet word's taste³,

That it yields nought, but shame, and bitterness.

Pand. Before the curing of a strong disease,

⁹ — *Had you such a loss as I,*

I could give better comfort than you do.] This is a sentiment which great sorrow always dictates. Whoever cannot help himself casts his eyes on others for assistance, and often mistakes their inability for coldness. JOHNSON.

¹ *There's nothing in this world, &c.*] The young prince feels his defeat with more sensibility than his father. Shame operates most strongly in the earlier years; and when can disgrace be less welcome than when a man is going to his bride? JOHNSON.

² *Life is as tedious as a twice-told tale,*] Our author, here and in another play, seems to have had the 90th Psalm in his thoughts: "For when thou art angry, all our days are gone, we bring our years to an end, as it were a tale that is told." So again, in *Macbeth*:

"Life's but a walking shadow—"

"——— it is a tale

"Told by an idiot, full of sound and fury,

"Signifying nothing." MALONE.

³ — *the sweet word's taste,*] The *sweet word* is *life*; which, says the speaker, is no longer sweet, yielding now nothing but shame and bitterness. Mr. Pope, with some plausibility, but certainly without necessity, reads—the *sweet world's taste*. MALONE.

Even in the instant of repair and health,
The fit is strongest; evils, that take leave,
On their departure most of all shew evil.
What have you lost by losing of this day?

Lew. All days of glory, joy, and happiness.

Pan. If you had won it, certainly, you had.

No, no: when fortune means to men most good,
She looks upon them with a threat'ning eye.
'Tis strange, to think how much king John hath lost
In this which he accounts so clearly won:

Are not you griev'd, that Arthur is his prisoner?

Lew. As heartily, as he is glad he hath him.

Pan. Your mind is all as youthful as your blood.
Now hear me speak, with a prophetick spirit;
For even the breath of what I mean to speak
Shall blow each dust, each straw, each little rub,
Out of the path which shall directly lead
Thy foot to England's throne; and, therefore, mark.
John hath seiz'd Arthur; and it cannot be,
That, whiles warm life plays in that infant's veins,
The misplac'd John should entertain an hour,
One minute, nay, one quiet breath of rest
A scepter, snatch'd with an unruly hand,
Must be as boist'rously maintain'd as gain'd
And he, that stands upon a slippery place,
Makes nice of no vile hold to stay him up:
That John may stand, then Arthur needs must fall;
So be it, for it cannot be but so.

Lew. But what shall I gain by young Arthur's fall?

Pan. You, in the right of lady Blanch your wife,
May then make all the claim that Arthur did.

Lew. And lose it, life and all, as Arthur did.

Pan. How green you are, and fresh in this old world!
John lays you plots*; the times conspire with you:
For he, that sleeps his safety in true blood

* *John lays you plots;*] That is, lays plots, which must be serviceable to you. Perhaps our author wrote—*your* plots. John is doing your business. MALONE.

S — true blood;] The blood of him that has the just claim. JOHNSON.
Shall

KING JOHN.

71

Shall find but bloody safety, and untrue.
This act, so evilly born, shall cool the hearts
Of all his people, and freeze up their zeal;
That none so small advantage shall step forth,
To check his reign, but they will cherish it:
No natural exhalation in the sky,
No scape of nature⁶, no distemper'd day,
No common wind, no custom'd event,
But they will pluck away his natural cause,
And call them meteors, prodigies, and signs,
Abortives, presages, and tongues of heaven,
Plainly denouncing vengeance upon John.

Leui. May be, he will not touch young Arthur's life,
But hold himself safe in his prisonment.

Pand. O, sir, when he shall hear of your approach,
If that young Arthur be not gone already,
Even at that news he dies: and then the hearts
Of all his people shall revolt from him,
And kiss the lips of unacquainted change;
And pick strong matter of revolt, and wrath,
Out of the bloody fingers' ends of John.
Methinks, I see this hurly all on foot;
And, O, what better matter breeds for you,
Than I have nam'd!—The bastard Faulconbridge
Is now in England, ransacking the church,
Offending charity: If but a dozen French
Were there in arms, they would be as a call⁷
To train ten thousand English to their side;

⁶ No scape of nature,] The old copy reads:—No scope, &c.

STEVENS.

It was corrected by Mr. Pope. The word *abortives* in the latter part of this speech, referring apparently to these *scapes of nature*, confirms the emendation that has been made. MALONE.

⁶ The author very finely calls a monstrous birth, an *escape of nature*. As if it were produced while she was busy elsewhere, or intent on some other thing. WARBURTON.

⁷ They would be as a call—] The image is taken from the manner in which birds are sometimes caught; one being placed for the purpose of drawing others to the net, by his note or call. MALONE.

Or,

Or, as a little snow⁸, tumbled about,
 Anon becomes a mountain. O noble Dauphin,
 Go with me to the king: 'Tis wonderful;
 What may be wrought out of their discontent:
 Now that their souls are top-full of offence,
 For England go; I will whet on the king.

Lew. Strong reasons make strange actions⁹: Let us go;
 If you say, ay, the king will not say, no. [*Exeunt.*]

ACT IV. SCENE I.

Northampton¹. *A Room in the Castle.*

Enter HUBERT, and two Attendants.

Hub. Heat me these irons hot; and, look thou stand
 Within the arras; when I strike my foot
 Upon the bosom of the ground, rush forth;
 And bind the boy, which you shall find with me,
 Fast to the chair: be heedful: hence, and watch.

1. Attend. I hope, your warrant will bear out the deed.

Hub. Unclezly scruples! Fear not you: look to't.—

[*Exeunt Attendants.*]

⁸ Or, as a little snow,] Bacon, in his *History of Henry 1st.* of Simnel's march, observes, that "their snow-ball did not gather as it went." JOHNSON.

⁹ — strange actions:] Thus the old copy. The editor of the second folio for *strange* substituted *strong*; and the two words so nearly resemble each other that they might certainly have been easily confounded. But in the present instance I see no reason for departing from the reading of the original copy; which is perfectly intelligible. MALONE.

¹ Northampton.] The fact is, as has been already stated, that Arthur was first confined at Falaise, and afterwards at Rouen in Normandy, where he was put to death.—Our author has deviated in this particular from the history, and brought King John's nephew to England; but there is no circumstance, either in the original play, or in this of Shakspeare, to point out the particular castle in which he is supposed to be confined. The castle of Northampton has been mentioned in some modern editions as the place, merely because in the first act King John seems to have been in that town. In the old copy there is no where any notice of place. MALONE.

Young

KING JOHN.

123

Young lad, come forth; I have to say with you.

Enter ARTHUR.

Arth. Good morrow, Hubert.

Hub. Good morrow, little prince.

Arth. As little prince (having so great a title
To be more prince) as may be.—You are sad.

Hub. Indeed, I have been merrier.

Arth. Mercy on me!

Methinks, no body should be sad, but I:
Yet, I remember, when I was in France,
Young gentlemen would be as sad as night²,
Only for wantonness. By my christendom³,
So I were out of prison, and kept sheep,
I should be as merry as the day is long;
And so I would be here, but that I doubt
My uncle practises more harm to me:
He is afraid of me, and I of him:

Is it my fault that I was Geoffrey's son?

No, indeed, is't not; And I would to heaven,
I were your son, so you would love me, Hubert.

Hub. If I talk to him, with his innocent prate
He will awake my mercy, which lies dead:

[*Young gentlemen, &c.*] It should seem that this affectation had found its way into England, as it is ridiculed by Ben Jonson in the character of Master Stephen in *Every Man in his Humour*, 1601. Again in Lyly's *Midas*, 1592: "*Melancholy*! is *melancholy* a word for a barber's mouth? Thou should'st say, heavy, dull, and doltish; *melancholy* is the crest of courtiers, and now every base companion, &c. says he is *melancholy*." STEEVENS.

I doubt whether our author had any authority for attributing this species of affectation to the French. He generally ascribes the manners of England to all other countries. MALONE.

³ By my christendom.] This word is used both here and in *All's Well that ends well*, for baptism, or rather the baptismal name: nor is this use of the word peculiar to our author. Lilly, his predecessor, has employed the word in the same way: "Concerning the body, as there is no gentlewoman so curious to have him in print, so there is no one to careless to have him a wretch,—only his right shape to shew him a man, his christendome to prove his faith." *Euphues and his England*, 1581. See also Vol. III. p. 363, n. 6. MALONE.

Therefore

Therefore I will be sudden, and dispatch.

Arth. Are you sick, Hubert? you look pale to-day: *[Aside.]*

In sooth, I would you were a little sick;

That I might sit all night, and watch with you:

I warrant, I love you more than you do me.

Hub. His words do take possession of my bosom.—

Read here, young Arthur. *[Shewing a paper.]* How now,
foolish rheum! *[Aside.]*

Turning spiteous torture out of door!

I must be brief; lest resolution drop.

Out at mine eyes, in tender womanish tears.—

Can you not read it? is it not fair writ?

Arth. Too fairly, Hubert, for so foul effect:

Must you with hot irons burn out both mine eyes?

Hub. Young boy, I must.

Arth. And will you?

Hub. And I will.

Arth. Have you the heart? When your head did but
ake,

I knit my handkerchief about your brows,

(The best I had, a princess wrought it me;

And I did never ask it you again:

And with my hand at midnight held your head;

And, like the watchful minutes to the hour,

Still and anon cheer'd up the heavy time;

Saying, What lack you? and, Where lies your grief?

Or, What good love may I perform for you?

Many a poor man's son would have lain still,

And ne'er have spoke a loving word to you;

But you at your sick service had a prince.

Nay, you may think, my love was crafty love,

And call it, cunning; Do, an if you will:

If heaven be pleas'd that you must use me ill,

Why, then you must.—Will you put out mine eyes?

These eyes, that never did, nor never shall,

So much as frown on you?

Hub. I have sworn to do it;

And with hot irons must I burn them out.

Arth. Ah, none, but in this iron age, would do it!

The

KING JOHN.

The iron of itself, though heat red-hot⁴,
 Approaching near these eyes, would drink my tears,
 And quench this fiery indignation⁵,
 Even in the matter of mine innocence:
 Nay, after that, consume away in rust,
 But for containing fire to harm mine eye.
 Are you more stubborn-hard than hammer'd iron?
 As if an angel should have come to me,
 And told me, Hubert should put out mine eyes,
 I would not have believ'd him; no tongue, but Hubert's⁶.
Hub. Come forth. [stamps.]

Re-enter Attendants, with cord, irons, &c.

Do as I bid you.

Arth. O, save me, Hubert, save me! my eyes are out,
 Even with the fierce looks of these bloody men.

Hub. Give me the iron, I say, and bind him here.

Arth. Alas, what need you be so boist'rous-rough?
 I will not struggle, I will stand stone-still.
 For heaven's sake, Hubert, let me not be bound!
 Nay, hear me, Hubert! drive these men away,
 And I will sit as quiet as a lamb;
 I will not stir, nor wince, nor speak a word,

[*though heat red-hot,*] The participle *beat*, though now obsolete,
 was in use in our author's time. See *Twelfth Night*, p. 8, n. 6.

So, in the sacred writings: "He commanded that they should heat
 the furnace one seven times more than it was wont to be *beat*." *Dan.*
 ch. iii. v. 19. MALONE.

⁵ —and quench this fiery indignation,] As the iron is not yet pro-
 duced, perhaps our author wrote —his fiery indignation. By *this* fiery
 indignation, however, he might mean,—the indignation *thus* produced
 by the iron being made red-hot for such an inhuman purpose. MALONE.

These last words are taken from the Bible. In the Epistle to the
 Hebrews, we read—"a certain fearful looking-for of judgment and
 fiery indignation." WALKLEY.

⁶ I would not have believ'd him; no tongue, but Hubert's.] Shak-
 speare very probably meant this line to have been broken off imperfectly,
 thus:

I would not have believ'd him: no tongue, but Hubert's—
 The old reading is, however, sense. STEEVENS.

Nor

Not look upon the iron angrily :

Through but these men away, and I'll forgive you,
Whatever torment you do put me to. *

Hub. Go, stand within ; let me alone with him.

1. *Atend.* I am best pleas'd to be from such a deed.

[*Exeunt Atendants.*]

Arth. Alas, I then have chid away my friend ;

He hath a stern look, but a gentle heart :—

Let him come back, that his compassion may
Give life to yours.

Hub. Come, boy, prepare yourself.

Arth. Is there no remedy ?

Hub. None, but to lose your eyes.

Arth. O heaven !—that there were but a moth in
yours ?

A grain, a dust, a gnat, a wand'ring hair,

Any annoyance in that precious sense !

Then, feeling what small things are boist'rous there,
Your vile intent must needs seem horrible.

Hub. Is this your promise ? go to, hold your tongue.

Arth. Hubert, the utterance of a brace of tongues

Must needs want pleading for a pair of eyes.

Let me not hold my tongue ; let me not, Hubert !

Or, Hubert, if you will, cut out my tongue ?

So I may keep mine eyes ; O, spare mine eyes ;

Though to no use, but still to look on you !

Lo, by my troth, the instrument is cold,

And would not harm me.

Hub. I can heat it, boy.

7 — *a moth in yours,*] Surely we should read—*a mote.* Our author, who has borrowed so much from the sacred writings, without doubt remembered,—“ And why beholdst thou *a mote* that is in thy brother's eye,” &c. Matth. c. vi. v. 3. So, *Hamlet* :

“ *A mote* it is, to trouble the mind's eye.” is likewise used by old writers for an atom. MALONE.

“ *Or, Hubert, if you will, cut out my tongue,*] This is according to nature. We imagine no evil so great as that which is near us.

JOHNSON.

Arth.

• KING JOHN.

527

Artb. No, in good sooth; the fire is dead with grief,¹
Being create for comfort, to be us'd
In undeserv'd extremes: See else yourself;
'There is no malice in this burning coal';²
The'breath of heaven hath blown his spirit out,
And strey'd repentant ashes on his head.

Hub. But with my breath I can revive it, boy.

Artb. And if you do, you will but make it blush,
And glow with shame of your proceedings, Hubert:
Nay, it, perchance, will sparkle in your eyes;
And, like a dog, that is compell'd to fight,
Snatch at his master that doth tarre him on.
All things, that you should use to do me wrong,
Deny their office: only you do lack
That mercy, which fierce fire, and iron, extends,
Creatures of note for mercy-lacking uses.

Hub. Well, see to live³; I will not touch thine eye
For all the treasure that thine uncle owes:
Yet am I sworn, and I did purpose, boy,
With this same very iron to burn them out.

Artb. O, now you look like Hubert! all this while
You were disguised.

Hub. Peace: no more. Adieu;
Your uncle must not know but your are dead:
I'll fill these dogged spies with false reports,
And, pretty child, sleep doubtless, and secure,

¹ — *the fire is dead with grief, &c.*] The sense is: *the fire*, being created not to hurt, but to comfort, is *dead with grief* for finding itself used in acts of cruelty, which, being innocent, I have *not deserved*.
JOHNSON.

² *There is no malice in this burning coal;*] Dr. Grey says, "that no malice in a burning coal is certainly arg'd, and that we should read:

"There is no malice burning in this coal." STEEVENS.

Dr. Grey's remark in this passage is an hyper-criticism. The coal was still burning, for Hubert says, "It could revive it with his breath:" but it had lost its time its power of injuring by the abatement of its heat. MALONE.

³ — *see to live;*] The meaning is not, I believe,—keep your eye-fight; that you may live (for he might have lived though blind). The words, agreeably to a common idiom of our language, mean, I conceive, no more than *live*. MALONE.

That

That Hubert, for the wealth of all the world,
Will not offend thee.

oth. O heaven!—I thank you, Hubert.

Hub. Silence; no more: Go closely in with me;
Much danger do I undergo for thee. [Exit.

SCENE II.

The same. A Room of state in the Palace.

*Enter King JOHN, crown'd; PEMBROKE, SALISBURY
and other Lords. The king takes his state.*

K. John. Here once again we sit, once again crown'd*,
And look'd upon, I hope, with chearful eyes.

Pemb. This once again, but that your highness pleas'd,
Was once superfluous*: you were crown'd before,
And that high royalty was ne'er pluck'd off;
The faiths of men ne'er stained with revolt;
Fresh expectation troubled not the land,
With any long'd-for change, or better state.

Sal. Therefore, to be possess'd with double pomp,
To guard a title⁵ that was rich before,
To gild refined gold, to paint the lily,
To throw a perfume on the violet,
To smooth the ice, or add another hue
Unto the rainbow, or with taper-light

* *Go closely in with me;*] i. e. secretly, privately. So, in the *Airbiss's Tragedy*, 1612, Act IV. sc. i. "Enter Frisco *closely*.—Again, in Sir Henry Wotton's *Parallel*: "—that when he was free from restraint, he should *closely* take out a lodging at Greenwich." *PEYO.*

* — *once again*—] *Old Copy* *once again*. Corrected in the fourth folio. *MALONE.*

4 *This once again,—was of the superfluous;*] *This one time more was one time more than enough.* *JOHNSON.*

John's second coronation was at Canterbury in the year 1201. He was crowned a third time at the same place after the murder of his nephew, in April 1202; probably with a view of confirming his title to the throne, his competitor no longer standing in his way. *MALONE.*

5 *To guard a title*—] *To guard*, is to *fringe*. *JOHNSON.*

Rather, to ornament with a border, or lace. See Vol. II. p. 66, a. 9. *MALONE.*

KING JOHN.

To seek the beauteous eye of heaven to garnish,
Is wasteful, and ridiculous excess.

Pemb. But that your royal pleasure must be done,
This act is as an ancient tale new told⁶;
And, in the last repeating, troublesome,
Being urged at a time unseasonable.

Sal. In this, the antique and well-noted face
Of plain old form is much disfigured:
And, like a shifted wind unto a sail,
It makes the course of thoughts to fetch about;
Startles and frights consideration;
Makes sound opinion sick, and truth suspected,
For putting on so new a fashion'd robe.

Pemb. When workmen strive to do better than well,
They do confound their skill in covetousness⁷?
And, oftentimes, excusing of a fault:
Doth make the fault the worse by the excuse;
As patches, set upon a little breach,
Discredit more in hiding of the fault⁸,
Than did the fault before it was so patch'd.

Sal. To this effect, before you were new-crown'd,
We breath'd our counsel: but it pleas'd your highness
To over-bear it; and we are all well pleas'd;
Since all and every part of what we would⁹,

⁶ — an ancient tale new told;] We have already had this allusion in a former scene. See p. 519, n. 2. MALONE.

⁷ When workmen strive to do better than well,

They do confound their skill in covetousness:] So, in our author's 103d Sonnet:

"were it not sinful then, striving to mend,

"To mar the subject that we love, it was well?"

Again, in *King Lear*:

"Striving to better, oft we mar what's well." MALONE.

— in covetousness:] i. e. Not by their varice, but in an eager emulation, an intense desire of excelling; as in *King Henry V.*

"But if it be a fault to covet honour,

"I am the most offending soul alive." THEOBALD.

⁸ — in hiding of the fault,] Fault means blemish. STEEVENS.

⁹ Since all and every part of what we would,] Since the whole and each particular part of our wishes, &c. MALONE.

Do not make a stand at what your highness will.

John. Some reasons of this double coronation
I have possess'd you with, and think them strong;
And more, more strong (when lesser is my fear,¹
I shall induce you with: Mean time, but ask
What you would have reform'd, that is not well;
And well shall you perceive, how willingly
I will both hear and grant you your requests.

Pemb. Then I, (as one that am the tongue of these,²
To sound the purposes³ of all their hearts,)
Both for myself and them, (but, chief of all,
Your safety, for the which myself and them
Bend their best studies,) heartily request
The enfranchisement of Arthur; whose restraint
Doth move the murmuring lips of discontent
To break into this dangerous argument,—
If, what in rest you have, in right you hold,
Why then your fears⁴ (which, as they say, attend
The steps of wrong) should move you to mew up
Your tender kinsman, and to choke his days
With barbarous ignorance, and deny his youth
The rich advantage of good exercise⁴?
That the time's enemies may not have this
To grace occasions, let it be our suit,
That you have bid us ask his liberty;
Which for our goods we do no further ask,
Than whereupon our weal, on you depending,

¹ — (when *lesser is my fear*)] The old copy reads—*then lesser*. Corrected by Mr. Tyrwhitt. MALONE.

² *To sound the purposes*—] *To sound*, to publish the desires of all those. JOHNSON.

³ *Why then your fears*, &c.] The construction is, If you have a good title to what you now quietly possess, why then should your fears move you, &c. MALONE.

⁴ — *good exercise*.] In the middle ages the whole education of princes and noble youths consisted in martial exercises, &c. There could not be easily had in a prison, where mental improvements might have been afforded as well as any where else; but this sort of education never entered into the thoughts of our active, warlike, but illiterate nobility. PEACOCK.

KING JOHN.

531

Counts it your weal, he have his liberty.

K. John. Let it be so; I do commit his youth

Enter HUBERT.

To your direction.—Hubert, what news with you?

Pemb. This is the man should do the bloody deed;
He shew'd his warrant to a friend of mine:
The image of a wicked heinous fault
Lives in his eye; that close aspect of his
Does shew the mood of a much-troubled breast;
And I do fearfully believe, 'tis done,
What we so fear'd he had a charge to do.

Sal. The colour of the king doth come and go,
Between his purpose and his conscience,
Like heralds 'twixt two dreadful battles set⁶:
His passion is so ripe, it needs must break.

Pemb. And, when it breaks⁷, I fear, will issue thence
The foul corruption of a sweet child's death.

K. John. We cannot hold mortality's strong hand:—
Good lords, although my will to give is living,
The suit which you demand is gone and dead;
He tells us, Arthur is deceas'd to-night.

Sal. Indeed, we fear'd, his sickness was past cure.

⁵ *Between his purpose and his conscience.*] Between the criminal act that he planned and commanded to be executed, and the reproaches of his conscience consequent on the execution of it. So, in the next scene:

“It is the shameful work of Hubert's hand;

“The practice, and the purpose, of the king.”

We have used the same expressions afterwards:

“Nay, in the body of the day land, [in John's own person]

“Hostility, and civil tumult, [in]

“Between my conscience and my cousin's death.” MALONE.

⁶ *Like heralds 'twixt two dreadful battles set:*] But heralds are not planted, I presume, in the midst betwixt two lines of battle; though they, and trumpets, are often sent over from party to party, to propose terms, demand a parley, &c. I have therefore ventured to read—
sent. THEOBALD.

Set is not fixed, but only placed; heralds must be set between battles in order to be sent between them. JOHNSON.

⁷ *And, when it breaks,*] This is but an indelicate metaphor, taken from an impostumated tumour. JOHNSON.

Pl. ab. Indeed, we heard how near his death he was:
Before the child himself felt he was sick:
This must be answer'd, either here, or hence.

K. John. Why do you bend such solemn brows on me?
Think you, I bear the shears of destiny?
Have I commandment on the pulse of life?

Sal. It is apparent foul-play; and 'tis shame,
That greatness should so grossly offer it:—
So thrive it in your game! and so farewell.

Pemb. Stay yet, lord Salisbury; I'll go with thee,
And find the inheritance of this poor child,
His little kingdom of a forced grave.
That blood, which ow'd the breadth of all this isle,
Three foot of it doth hold; Bad world the while!
This must not be thus borne: this will break out
To all our sorrows, and ere long, I doubt. [*Exit Lords.*]

K. John. They burn in indignation; I repent:
There is no sure foundation set on blood;
No certain life achiev'd by others' death.—

Enter a Messenger.

A fearful eye thou hast; Where is that blood,
'That I have seen inhabit in those cheeks?
So foul a sky clears not without a storm:
Pour down thy weather:—How goes all in France?

Mes. From France to England⁸.—Never such a power
For any foreign preparation,
Was levy'd in the body of a land!
'The copy of your speed is learn'd by them:
For, when you should be told they do prepare,
The tidings come, that they are all arriv'd.

K. John. O, where hath our intelligence been drunk?
Where hath it slept? Where is my mother's care;

⁸ *From France to England.*—] The king asks how all goes in France; the messenger catches the word *goes*, and answers, that whatever is in France goes now into England. JOHNSON.

⁹ *O, where hath our intelligence been drunk?*
Where hath it slept?] So, in *Macbeth*:

“ ——— Was the hope drunk

“ Wherein you dress'd yourself? hath it slept since?” MALONE.

That

KING JOHN.

533

That such an army could be drawn in France,
And she not hear of it?

M. My liege, her ear
Is stop'd with dust; the first of April, dy'd
Your noble mother: And, as I hear, my lord,
The lady Constance in a frenzy dy'd
Three days before: but this from rumour's tongue
I idly heard; if true, or false, I know not.

K. John. Withhold thy speed, dreadful occasion!
O, make a league with me, till I have pleas'd
My discontented peers!—What! mother dead?
How wildly then walks my estate in France!—
Under whose conduct came those powers of France,
That thou for truth giv'st out, are landed here?

M. Under the Dauphin.

Enter the BASTARD, and Peter of Pomfret.

K. John. Thou hast made me giddy
With these ill tidings.—Now, what says the world
To your proceedings? do not seek to stuff
My head with more ill news, for it is full.

Bast. B. If you be afeard to hear the worst,
Then let the worst, unheard, fall on your head.

K. John. Bear with me, cousin; for I was amaz'd
Under the tide: but now I breathe again
Aloft the flood; and can give audience
To any tongue, speak it of what it will.

Bast. B. How I have sped among the clergymen,
The sums I have collected shall express.
But, as I travel'd hither through the land,
I find the people strangely mutas'd;
Possess'd with rumours, full of idle dreams;
Not knowing what they fear, but full of fear;

[How wildly then walks my estate in France!—] i. e. How ill my
affairs go in France!—The verb, to *walk*, is used with great licence
by old writers. It often means to go; to move. So, in the *Con-
tinuation of Harding's Chronicle*, 1543: "Evil words walke far."
Again, in Fenner's *Compter's Commonwealth*, 1618: "The keeper,
admiring he could not hear his prisoner's tongue walk all this while,"

M. MALONE.

M m 3

And

KING JOHN.

And here's a prophet, that I brought with me
From forth the streets of Pomfret, whom I found
With many hundreds treading on his heels;
To whom he sung, in rude harsh-sounding rhymes,
That, ere the next Ascension-day at noon,
Your highness should deliver up your crown.

K. John. Thou idle dreamer, wherefore did'st thou say
so?

Pet. Fore-knowing that the truth will fall out so.

K. John. Hubert, away with him; imprison him;
And on that day at noon, whereon, he says,
I shall yield up my crown, let him be hang'd:
Deliver him to safety*, and return,
For I must use thee.—O my gentle cousin,

[*Exit HUBERT, with Peter.*]

Hear'st thou the news abroad, who are arriv'd?

Bast. The French, my lord; men's mouths are full of it:
Besides, I met lord Bigot, and lord Salisbury,
(With eyes as red as new-enkindled fire,)
And others more, going to seek the grave
Of Arthur, who, they say*, is kill'd to-night
On your suggestion.

K. John. Gentle kinsman, go,
And thrust thyself into their companies:
I have a way to win their loves again;
Bring them before me.

Bast. I will seek them out.

K. John. Nay, but make haste; the better foot before.—
O, let me have no subject enemies,
When adverse foreigners affright my towns:
With dreadful pomp of stout confusion!—
Be Mercury, set feathers to thy heels;
And fly, like thought, from them to me again.

Bast. The spirit of the time shall teach me speed.

[*Exit.*]

* Deliver him to safety.] That is, Give him into safe custody.

• — who, they say.] Old Copy—*whom.* Corrected by Mr. Pope.
MALONE.

K. John.

KING JOHN.

535

K. John. Spoke like a sprightly noble gentleman. —
Go after him; for he, perhaps, shall need
Some messenger betwixt me and the peers;
And be thou he.

Maj. With all my heart, my liege.

K. John. My mother dead!

[Exit.]

Re-enter HUBERT.

Hub. My lord, they say, five moons were seen to-night:

Four fixed; and the fifth did whirl about
The other four, in wondrous motion.

K. John. Five moons?

Hub. Old men, and beldams, in the streets
Do prophecy upon it dangerously:
Young Arthur's death is common in their mouths;
And when they talk of him, they shake their heads,
And whisper one another in the ear;
And he, that speaks, doth gripe the hearer's wrist;
Whilst he, that hears, makes fearful action,
With wrinkled brows, with nods, with rolling eyes.
I saw a smith stand with his hammer, thus,
The whilst his iron did on the anvil cool,
With open mouth swallowing a tailor's news;
Who, with his shears and measure in his hand,
Standing on slippers, (which his nimble haste
Had falsely thrust upon contrary feet²).

Told

² — five moons were seen to-night: &c.] This incident is mentioned in the old *King John*. STEEVENS.

— slippers, (which his nimble haste
Had falsely thrust upon contrary feet.)] Shakspeare seems to have confounded the man's shoes with his gloves. He that is frightened or hurried may put his hand into the wrong glove, but either shoe will equally admit either foot. The author seems to be disturbed by the disorder which he describes. JOHNSON.

Dr. Johnson says, that ancient slippers might possibly be very different from modern ones. Scott in his *Discoverie of Witchcraft* tells us: "He that receiveth a mischance, will consider, whether he put not on his shirt the wrong side outwards, or his left shoe on his right foot."

Told of a many thousand warlike French,

Thy were embattel'd and rank'd in Kent :

Another lean unwash'd artificer

Cuts off his tale, and talks of Arthur's death.

K. John. Why seek'st thou to possess me with these fears ?

Why urgest thou so oft young Arthur's death ?

Thy hand hath murder'd him : I had a mighty cause

To with him dead, but thou hadst none to kill him.

Hub. Had none, my lord ! why, did you not provoke me ?

K. John. It is the curse of kings⁵, to be attended

By slaves, that take their humours for a warrant

One of the jests of Scogan by Andrew Bords, is how he defrauded two shoemakers, one of a *right foot* boot, and the other of a *left foot* one.

FARMER.

Barrett in his *Alvearie*, 1580, as an instance of the word *wrong*, says : " — to put on his *shoes wrong*." Again, in *A merye Jest of a Man that was called Howleglas*, bl. l. no date : " Howleglas had cut all the lether for the *lefte foote*. Then when his master sawe all his lether cut for the *lefte foote*, then asked he Howleglas if there belonged not to the *lefte foote* a *right foote*. Then sayd Howleglas to his maister, If that he had tolde that to me before, I would have cut them ; but an it please you I shall cut as mani *right shoone* unto them."

STEVENS.

See the *Philosophical Transactions abridged*, Vol. III. p. 432, and Vol. VII. p. 23, where are exhibited shoes and sandals shaped to the feet, spreading more to the outside than the inside. TOLLET.

So, in Holland's translation of *Suetonius*, 1606 : " — if in a morning his shoes were put one [*r. on*] wrong, and namely *the left for the right*, he held it unlucky." Our author himself also furnishes an authority to the same point. Speed in the *Two Gentlemen of Verona* speaks of a *left shoe*. — It should be remembered that tailors generally work barefooted : a circumstance which Shakspeare probably had in his thoughts when he wrote this passage. I believe the ~~second~~ in his time was frequently accented on the second syllable, and that it was intended to be so accented here. So Spenser, in his *Fairy Queen* :

" That with the wind *contrary* courtes sew." MALONE.

⁴ Had none, my lord !] Old copy — *No bad*. Corrected by Mr. Pope. MALONE.

⁵ It is the curse of kings, &c.] This plainly hints at Davison's case, in the affair of Mary queen of Scots. WARBURTON.

It is extremely probable that our author meant to pay his court to Elizabeth by this covert apology for her conduct to Mary. The queen of Scots was beheaded in 1587, some years, I believe, before he had produced any play on the stage. MALONE.

To break within the bloody house of life :
 And, on the winking of authority,
 To understand a law ; to know the meaning
 Of dangerous majesty, when, perchance, it frown'
 More upon humour than advis'd respect.

Hub. Here's your hand and seal for what I did.

K. John. O, when the last account 'twixt heaven and
 earth

Is to be made, then shall this hand and seal
 Witness against us to damnation !

How oft the sight of means to do ill deeds,
 Makes deeds ill done ? Hadst not thou been by,

A fellow by the hand of nature mark'd,
 Quoted⁶, and sign'd, to do a deed of shame,
 This murder had not come into my mind :

But, taking note of thy abhorr'd aspect,

Finding thee fit for bloody villainy,

Apt, liable, to be employ'd in danger,

I faintly broke with thee of Arthur's death ;

And thou, to be endeared to a king,

Made it no conscience to destroy a prince.

Hub. My lord,—

K. John. Hadst thou but shook thy head⁷, or made a
 pause,

⁶ *Quoted*.—] i. e. observed, distinguish'd. So, in *Hamlet* :

" I am sorry, that with better heed and judgment

" I had not *quoted* him." STEEVENS.

See Vol. II. p. 378, n. 6. MALONE.

⁷ *Hadst thou but shook thy head, &c.*] There are many touches of
 nature in this conference of John with Hubert. A man engaged in
 wickedness would keep the profit to himself, and transfer the guilt to
 his accomplice. These reproaches vented against Hubert are not the
 words of art or policy, but the eruptions of a mind swelling with con-
 sciousness of a crime, and desirous of discharging its misery on another.

This account of the timidity of guilt is drawn *ab ipsis recessibus men-
 tis*, from the intimate knowledge of mankind ; particularly that line in
 which he says, that *to have bid him tell his tale in express words*, would
 have struck him dumb : nothing is more certain, than that bad men
 use all the arts of fallacy upon themselves, palliate their actions to their
 own minds by gentle terms, and hide themselves from their own detec-
 tion in ambiguities and subterfuges. JOHNSON.

When

When I spake darkly what I purposed ;
 Or turn'd an eye of doubt upon my face,
 And bid^d me tell my tale in express words
 Deep shame had struck me dumb, made me break off,
 And those thy fears might have wrought fears in me ;
 But thou didst understand me by my signs,
 And didst in signs again parley with sin ;
 Yea, without stop, didst let thy heart consent,
 And, consequently, thy rude hand to act
 The deed, which both our tongues held vile to name.
 Out of my sight, and never see me more !
 My nobles leave me ; and my state is brav'd,
 Even at my gates, with ranks of foreign powers :
 Nay, in the body of this fleshly land,
 This kingdom, this confine of blood and breath,
 Hostility and civil tumult reigns
 Between my conscience, and my cousin's death,
Hub. Arm you, against your other enemies,
 I'll make a peace between your soul and you.
 Young Arthur is alive : This hand of mine
 Is yet a maiden and an innocent hand,
 Not painted with the crimson spots of blood.
 Within this bosom never enter'd yet
 The dreadful motion of a murd'rous thought ;
 And you have slander'd nature in my form ;
 Which, howsoever rude exteriorly,
 Is yet the cover of a fairer mind
 Than to be butcher of an innocent child.

K. John. Doth Arthur live ? O, haste thee to the peers,
 Throw this report on their incensed rage.

¹ And bid—] The old copy reads—*As bid*— For the present emendation I am answerable. Mr. Pope reads—*Or bid me*, &c. but *As* is very unlikely to have been printed for *Or*. MALONE.

² The dreadful motion of a murd'rous thought,] Nothing can be fatter than what Hubert here says in his own vindication ; for we find, from a preceding scene, the motion of a murd'rous thought had entered into him, and that very deeply : and it was with difficulty that the tears, the intreaties, and the innocence of Arthur had diverted and suppressed it. WARBURTON.

And make them tame to their obedience !
 Forgive the comment that my passion made
 Upon thy feature ; for my rage was blind,
 And foul imaginary eyes of blood
 Presented thee more hideous than thou art.
 O ; answer not ; but to my closet bring
 The angry lords ; with all expedient haste :
 Conjure thee but slowly ; run more fast⁶.

[*Exeunt.*]SCENE⁷ III.*The same. Before the Castle.**Enter ARTHUR on the walls.*

Arth. The wall is high ; and yet will I leap down⁷ :—
 Good ground, be pitiful, and hurt me not !—
 There's few, or none, do know me ; fit they did,
 This ship-boy's semblance hath disguis'd me quite.
 I am afraid ; and yet I'll venture it.
 If I get down, and do not break my limbs,
 I'll find a thousand shifts to get away :
 As good to live, and go, as die, and stay. [*leaps down.*]

⁶ The old play is divided into two parts, the first of which concludes with the king's dispatch of Hubert on this message ; the second begins with " Enter Arthur, &c." as in the following scene. STEEVENS.

⁷ *The wall is high, and yet will I leap down :—* Our author has here followed the old play. In what manner Arthur was deprived of his life, is not ascertained. Matthew Paris, relating the event, uses the word *occidit* ; and indeed as King Philip afterwards publicly accused King John of putting his nephew to death, without mentioning either the manner of it or his accomplices, we may conclude that it was conducted with impenetrable secrecy. The French historians however say, that John coming in a boat, during the night-time, to the castle of Rouen, where the young prince was confined, ordered him to be brought forth, and having stabbed him, while supplicating for mercy, the king fastened a stone to the dead body, and threw it into the Seine, in order to give some colour to a report, which he afterwards caused to be spread, that the prince attempting to escape out of a window of the tower of the castle, fell into the river, and was drowned.

MALONE.

O me !

O me! my uncle's spirit is in these stones.
Heaven take my soul, and England keep my bones! *[dies.]*

Enter PEMBROKE, SALISBURY, and BIGOT.

Sal. Lords, I will meet him at saint Edmund's bury:
It is our safety, and we must embrace
This gentle offer of the perilous time.

Pemb. Who brought that letter from the cardinal?

Sal. The count Melun, a noble lord of France;
Whose private with me, of the Dauphin's love,
Is much more general than these lines import.

Big. To-morrow morning let us meet him then.

Sal. Or, rather, then set forward: for 'twill be
Two long days' journey, lords, or e'er we meet.

Enter the BASTARD.

Bast. Once more to-day well met, distemper'd lords!
The king, by me, requests your presence straight.

Sal. The king hath dispossest himself of us;
We will not line his thin bestained cloak
With our pure honours, nor attend the foot
That leaves the print of blood where-e'er it walks:
Return, and tell him so; we know the worst.

Bast. Whome'er you think, good words, I think, were
best.

¹ *Whose private, &c.]* i. e. whose private account of the Dauphin's affection to our cause, is much more ample than the letters. *PORR.*

² — or e'er *we meet.* *[* This phrase, so frequent in our old writers, is not well understood. *Or* is here the same as *ere*, i. e. *before*. The addition of *ever*, or *e'er*, is merely augmentative.

That *or* has the full sense of *before*, and that *e'er* when joined with it is merely augmentative, is proved from innumerable passages in our ancient writers, wherein *or* occurs simply without *e'er*, and must bear that signification. Thus, in the old tragedy of *Master Arden of Feversham*, 1599, quarto, (attributed by some, though falsely, to Shakespeare) the wife says,

"He shall be murdered *or* the guests come in." *Sig. H. 3. b.*
PERCY.

Again, in *Every Man, a Morality*, no date:

"As, *or* we departe, thou shalt know."

Again, in the interlude of the *Disobedient Child*, bl. l. 16 date:

"To send for victuals *or* I came away." *STEEVEN.*

Sal.

Sal. O griefs, and not our manners, reason now¹.

Bas. But there is little reason in your grief;

Therefore, there reason, you had manners now.

Pemb. Sir, no, impatience hath his privilege.

Bas. 'Tis true; to hurt his master, no man else².

Sal. This is the prison: What is he lies here?

[Seeing ARTHUR.

Pemb. O death, made proud with pure and princely beauty!

The earth had not a hole to hide this deed.

Sal. Murder, as hating what himself hath done,
Doth lay it open to urge on revenge.

Big. Or, when he doom'd this beauty to a grave,
Found it too precious-princely for a grave.

Sal. Sir Richard, what think you? Have you beheld³,
Or have you read, or heard? or could you think?
Or do you almost think, although you see,
That you do see? could thought, without this object,
Form such another? This is the very top,
The height, the crest, or crest unto the crest,
Of murder's arms: this is the bloodiest shame,
The wildest savag'ry, the vilest stroke,
That ever wall-ey'd wrath, or staring rage,
Presented to the tears of soft remorse.

Pemb. All murders past do stand excus'd in this:
And this, so sole, and so unmatched,
Shall give a holiness, a purity,
'To the yet-unbegotten sin of times⁴.

¹ — reason now.] To *reason*, in Shakspeare, is not so often to argue, as to talk. JOHNSON.

So, in *Coriolanus*:

" — reason with the fellow,

" Before you punish him." STEEVENS.

² — no man else.] Old Copy—no man's. Corrected by the editor of the second folio. MALONE.

³ Have you beheld,—] Old Copy—*You have*, &c. Corrected by the editor of the third folio. MALONE.

⁴ — sin of times;] That is, of all future times. So, in *K. Henry V.*

" By custom and the ordinance of times.

Mr. Pope and the subsequent editors more elegantly read—*sins* of time; but the peculiarities of Shakspeare's diction ought, in my apprehension, to be faithfully preserved. MALONE.

And prove a deadly bloodshed but a jest,
 Exempl'd by this heinous spectacle.

Bast. It is a damned and a bloody work
 The graceless action of a heavy hand,
 If that it be the work of any hand.

Sal. If that it be the work of any hand?—
 We had a kind of light, what would' ensue:
 It is the shameful work of Hubert's hand;
 The practice, and the purpose, of the king:
 From whose obedience I forbid my soul,
 Kneeling before this ruin of sweet life,
 And breathing to his breathless excellence
 The incense of a vow, a holy vow;
 Never to taste the pleasures of the world,
 Never to be infected with delight,
 Nor conversant with ease and idleness,
 Till I have set a glory to this hand,
 By giving it the worship of revenge⁵.

Pemb.

⁵ — a holy vow;

Newer to taste the pleasures of the world,] This is a copy of the
 vows made in the ages of superstition and chivalry. JOHNSON.

⁶ *Till I have set a glory to this hand,*

By giving it the worship of revenge.] The *worship* is the dignity,
 the honour. We still say *worshipful* of magistrates. JOHNSON.

I think it should be—*a glory to this hand*;—pointing to the dead
 prince, and using the word *worship* in its common acceptation. *A*
glory is a frequent term:

“Round a quaker's beaver cast a glory,”

says Mr. Pope: the solemn confirmation of the other lords seems to re-
 quire this sense. The late Mr. Gray was much pleased with this cor-
 rection. FARMER.

The old reading seems right to me, and means,—*till I have famed*
and renowned my own hand by giving it the honour of revenge for so foul
a deed. *Glory* means *splendor* and magnificence in St. Matthew, vi. 29.
 A thought, almost similar to the present, occurs in Ben Jonson's *Carli-*
line, who, Act IV. sc. iv. says to Cethegus: “When we meet again,
 we'll sacrifice to liberty. Get. And revenge. That we may praise our
 hands once!” i. e. O! that we may set a *glory*, or procure honour
 and praise, to our *hands*, which are the instruments of action.

TOLLET.

I think the old reading the true one. In the next act we have the
 following lines:

“—— I will

KING JOHN.

543

Pemb. Our souls religiously confirm thy words.

Enter HUBERT.

Hub. Lords, I am hot with haste in seeking you:

Arthur both live; the king hath sent for you.

Sal. C. he is bold, and blushes not at death:—

Avaunt thou hateful villain, get thee gone!

Hub. I am no villain.

Sal. Must I rob the law? [*drawing his sword.*]

Bast. Your sword is bright, sir; put it up again.

Sal. Not till I sheath it in a murderer's skin.

Hub. Stand back, lord Salisbury, stand back, I say;

By heaven, I think, my sword's as sharp as yours:

I would not have you, lord, forget yourself,

Nor tempt the danger of my true defence⁷;

Lest I, by marking of your rage, forget

Your worth, your greatness, and nobility.

Big. Out, dunghill! dar'st thou brave a nobleman?

Hub. Not for my life: but yet I dare defend

My innocent life against an emperor.

Sal. Thou art a murderer.

Hub. Do not prove me so;

Yet, I am none⁸: Whose tongue so'er speaks false,

Not truly speaks; who speaks not truly, lies.

Pemb. Cut him to pieces.

Bast. Keep the peace, I say.

Sal. Stand by, or I shall gaul you, Faulconbridge.

Bast. Thou wert better gaul the devil, Salisbury:

If thou but frown on me, or stir thy foot,

Or teach thy hairy spleen to do me shame,

I'll strike thee dead. Put up thy sword betime;

"—— I will not return,

"Till my attempt so much be justified

"As to my ample hope was promised." MALONE.

⁷ — [*true defence*];] *Honest* defence; defence in a good cause.

JOHNSON.

⁸ Do not prove me so;

Yet, I am none.] Do not make me a murderer by compelling me to kill you; I am likewise not a murderer. JOHNSON.

Or

Or I'll so maul you and your toasting-iron,
That you shall think the devil is come from hell.

Big. What wilt thou do, renowned Faulconbridge?
Second a villain, and a murderer?

Hub. Lord Bigot, I am none.

Big. Who kill'd this prince?

Hub. 'Tis not an hour since I left him well:
I honour'd him, I lov'd him; and will weep
My date of life out, for his sweet life's loss.

Sal. Trust not those cunning waters of his eyes;
For villainy is not without such rheum;
And he, long traded in it, makes it seem
Like rivers of remorse¹ and innocency.
Away, with me, all you whose souls abhor
The uncleanly favours of a slaughter-house;
For I am stifled with this smell of sin.

Big. Away, toward Bury, to the Dauphin there!

Pemb. There, tell the king, he may enquire us out.

[*Exeunt Lords.*]

Bast. Here's a good world!—Knew you of this fair
work?

Beyond the infinite and boundless reach
Of mercy, if thou didst this deed of death,
Art thou damn'd, Hubert.

Hub. Do but hear me, sir.

Bast. Ha! I'll tell thee what;
Thou art damn'd as black—nay, nothing is so black;
Thou art more deep damn'd than prince Lucifer²:

¹ — *your toasting iron*,] The same thought is found in *K. Henry V.*
"I dare not fight, but I will wink and hold out mine iron. It is a
simple one, but what though it will toast cheese." STEEVENS.

² *Like rivers of remorse*—] *Remorse* here, as almost every where in
these plays, and the contemporary books, signifies *pity*. MALONE.

² *Thou art more deep damn'd than prince Lucifer*:] So, in the old
play:

"Hell, Hubert, trust me, all the plagues of hell

"Hangs on performance of this damned deed;

"This seal, the warrant of the body's bliss,

"Ensareth Satan chieftain of thy soul." MALONE.

There is not yet so ugly a fiend of hell³

As, thou shalt be, if thou didst kill this child.

Hub. Upon my soul,—

Bast. If thou didst but consent

To this most cruel act, do but despair.

And, if thou wast'st a cord, the smallest thread

That ever spider twist'd from her womb

Will serve to strangle thee; a rush will be a beam

To hang thee on; or, would'st thou drown thyself,

Put but a little water in a spoon,

And it shall be as all the ocean,

Enough to stifle such a villain up.—

I do suspect thee very grievously.

Hub. If I in act, consent, or sin of thought,

Be guilty of the stealing that sweet breath

Which was embounded in this beauteous clay,

Let hell want pains enough to torture me!

I left him well.

Bast. Go, bear him in thine arms.—

I am amaz'd, methinks; and lose my way

Among the thorns and dangers of this world.—

How easy dost thou take all England up!

From forth this morsel of dead royalty,

The life, the right, and truth of all this realm

Is fled to heaven; and England now is left

To tug, and scramble⁴, and to part by the teeth

The unowed interest⁵ of proud-swelling state.

Now, for the bare-pick'd bone of majesty,

³ *There is not yet, &c.*] I remember once to have met with a book, printed in the time of Henry VIII. (which Shakspeare possibly might have seen) where we are told that the deformity of the condemned in the other world is exactly proportioned to the degrees of their guilt. The author of it observes how difficult it would be, on this account, to distinguish between Belzebub and Judas Iscariot. STEEVENS.

⁴ —and scramble,] i. e. *scramble*. See Vol. V. p. 452, n. 5. MALONE.

⁵ *The unowed interest*.—] That is, the interest which is not at this moment legally possessed by any one, however rightfully entitled to it. On the death of Arthur, the right to the English crown devolved to his sister, Eleanor. MALONE.

Doth dogged war bristle his angry crest,
 And snarlèth in the gentle eyes of peace :
 Now powers from home, and discontents at home,
 Meet in one line ; and vast confusion war⁶
 (As doth a raven on a sick-fallen beast)
 The imminent decay of wrested pomp⁶ ;
 Now happy he, whose cloak and cincture⁷ can
 Hold out this tempest. Bear away that child,
 And follow me with speed ; I'll to the king :
 A thousand businesses are brief in hand,
 And heaven itself doth frown upon the land. [Exeunt.

ACT V. SCENE I.

The same. A Room in the Palace.

Enter King JOHN, PANDULPH with the Crown, and Attendants.

K. John. Thus have I yielded up into your hand
 The circle of my glory.

Pand. Take again [giving John the crown.
 From this my hand, as holding of the pope,
 Your sovereign greatness and authority.

K. John. Now keep your holy word : go meet the
 French ;
 And from his holiness use all your power
 To stop their marches, 'fore we are inflam'd.
 Our discontented counties do revolt ;
 Our people quarrel with obedience ;
 Swearing allegiance, and the love of soul,
 To stranger blood, to foreign royalty.
 This inundation of mixtemper'd humour

⁶ The imminent decay of wrested pomp.] *Wrested pomp is greatness, obtained by violence.* JOHNSON.

Rather, greatness wrested from its possessor. MALONE.

⁷ — and cincture—] The old copy reads—center, probably for cincture, Fr. STEVENS.

The emendation was made by Mr. Pope. MALONE.

Rests by you only to be qualify'd.
Then pause not ; for the present time's so sick,
That present medicine must be minister'd,
Or overthrow incurable ensues.

Pand. It was my breath that blew this tempest up,
Upon your stubborn usage of the pope :
But, since you are a gentle convertite,
My tongue shall hush again this storm of war,
And make fair weather in your blustering land.
On this Ascension-day, remember well,
Upon your oath of service to the pope,
Go I to make the French lay down their arms. [*Exit.*]

K. John. Is this Ascension-day ? Did not the prophet
Say, that, before Ascension-day at noon,
My crown I should give off ? Even so I have :
I did suppose, it should be on constraint ;
But heaven be thank'd, it is but voluntary.

[*a gentle convertite,]* A *convertite* is a *convert*. So, in Marlow's *Jew of Malta*, 1633 :

"*Gov.* Why, Barabas, wilt thou be christen'd ?

"*Bar.* No, governour ; I'll be no *convertite*." STEVENS.

A *convertite* (a word often used by our old writers, where we should now use *convert*,) signified either, one converted to the faith, or one reclaimed from worldly pursuits, and devoted to penitence and religion.

Mr. Mason says, a *convertite* cannot mean a *convert*, because the latter word "in the language of the present times means a person that changes from one religion to another." But the question is, not what is the language of the present time, but what was the language of Shakespeare's age. Marlowe uses the word *convertite* exactly in the sense now affixed to *convert*. John, who had in the former part of this play asserted in very strong terms the supremacy of the king of England in all ecclesiastical matters, and told Pandulph that he had no reverence for "the Pope or his usurp'd authority," having now made his peace with "holy church," and resigned his crown to the Pope's representative, is considered by the legate as one newly converted to the true faith, and very properly styled by him a *convertite*. The same term, in the second sense above mentioned, is applied to the usurper, Duke Frederick, in *As you like it*, on his having "put on a religious life, and thrown in to neglect the pompous court :

"—out of these *convertites*

"There is much matter to be heard and learn'd." MALONE.

Enter the BASTARD.

Bast. All Kent hath yielded; nothing there holds out,
But Dover castle: London hath receiv'd,
Like a kind host, the Dauphin and his powers:
Your nobles will not hear you, but are gone
To offer service to your enemy;
And wild amazement hurries up and down
The little number of your doubtful friends.

K. John. Would not my lords return to me again,
After they heard young Arthur was alive?

Bast. They found him dead, and cast into the streets;
An empty casket, where the jewel of life⁹
By some damn'd hand was robb'd and ta'en away.

K. John. That villain Hubert told me, he did live.

Bast. So, on my soul, he did, for aught he knew.
But wherefore do you droop? why look you sad?
Be great in act, as you have been in thought;
Let not the world see fear, and sad distrust,
Govern the motion of a kingly eye:
Be stirring as the time; be fire with fire;
Threaten the threat'ner, and out-face the brow
Of bragging horror: so shall inferior eyes,
That borrow their behaviours from the great,
Grow great by your example, and put on
The dauntless spirit of resolution.
Away; and glister like the god of war,
When he intendeth to become the field:
Shew boldness, and aspiring confidence.
What, shall they seek the lion in his den?
And fright him there; and make him tremble there?

⁹ *An empty casket, where the jewel of life—* The same kind of imagery is employed in *K. Richard II.*

"A jewel in a ten-times-barr'd-up chest"

"Is a bold spirit in a loyal breast." MALONE.

¹⁰ — and put on

The dauntless spirit of resolution. So, in *Macbeth*:

"Let's briefly put on manly readiness,"

"And meet it the hall together." MALONE.

O, let

O, let it not be said!—Forage, and run^a
To meet displeasure farther from the doors;
And grapple with him, ere he come so nigh.

K. John. The legate of the pope hath been with me,
And I have made a happy peace with him;
And he hath promis'd to dismiss the powers
Led by the Dauphin.

Bast. O inglorious league!
Shall we, upon the footing of our land,
Send fair-play orders, and make compromise,
Insinuation, parley, and base truce,
To arms invasive? shall a beardless boy,
A cocker'd silken wanton brave our fields,
And flesh his spirit in a warlike soil,
Mocking the air with colours idly spread^b,
And find no check? Let us, my liege, to arms:
Perchance, the cardinal cannot make your peace;
Or if he do, let it at least be said,
They saw we had a purpose of defence.

K. John. Have thou the ordering of this present time.

Bast. Away then, with good courage; yet, I know,
Our party may well meet a prouder foe^c. [Exeunt.]

[Forage and run—] To *forage* is here used in its original sense,
for to *range* abroad. JOHNSON.

^b Mocking the air with colours idly spread,] He has the same image
in *Macbeth*:

"Where the Norwegian banners flout the sky,

"And fan our people cold." JOHNSON.

From these two passages Mr. Gray seems to have formed the first
stanza of his celebrated ode:

"Ruin seize thee, ruthless king!

"Confusion on thy banners wait!

"Though fann'd by conquest's crimson wing

"They mock the air with idle stare." MALONE.

^c Away then, with good courage; yet, I know,

Our party may well meet a prouder foe.] Faulconbridge means;
for all their boasting I knew very well that our party is able to cope
with one yet prouder and more confident of its strength than theirs.

STEVENS.

SCENE II.

A Plain near St. Edmund's-bury.

Enter, in arms, LEWIS, SALISBURY, MELUN, PEMBROKE, BIGOT, and Soldiers.

Lew. My lord Melun, let this be copied out,
And keep it safe for our remembrance :
Return the precedent⁵ to these lords again ;
'That, having our fair order written down,
Both they, and we, perusing o'er these notes,
May know wherefore we took the sacrament,
And keep our faiths firm and inviolable.

Sal. Upon our sides it never shall be broken.
And, noble Dauphin, albeit we swear
A voluntary zeal, and an unurg'd faith,
To your proceedings ; yet, believe me, prince,
I am not glad that such a sore of time
Should seek a plaister by condemn'd revolt,
And heal the inveterate canker of one wound,
By making many : O, it grieves my soul,
That I must draw this metal from my side
To be a widow-maker ; O, and there,
Where honourable rescue, and defence,
Cries out upon the name of Salisbury :
But such is the infection of the time,
That, for the health and physick of our right,
We cannot deal but with the very hand
Of stern injustice and confused wrong.—
And is't not pity, O my grieved friends !
That we, the sons and children of this isle,
Were born to see so sad an hour as this ;
Wherein we step after a stranger march⁶
Upon her gentle bosom, and fill up

⁵ — the precedent.—] i. e. the original treaty between the Dauphin and the English lords. STEEVENS.

⁶ — after a stranger march] Our author often uses *stranger* as an adjective. See the last scene ; and Vol. II. p. 450, n. 1. M. LONE.

Her

Her enemies' ranks, (I must withdraw and weep
 Upon the spot⁷ of this enforced cause,)
 To grace the gentry of a land remote,
 And follow unacquainted colours here?
 What, here?—O nation, that thou could'st remove!
 That Neptune's arms, who clippeth thee about,
 Would bear thee from the knowledge of thyself,
 And grapple thee⁸ unto a pagan shore⁹;
 Where these two Christian armies might combine
 The blood of malice in a vein of league,
 And not to spend it so unneighbourly¹!

Sec. A noble temper dost thou shew in this;
 And great affections, wrestling in thy bosom,
 Do make an earthquake of nobility.
 O, what a noble combat hast thou fought²,
 Between compulsion, and a brave respect³!

Let

⁷ *Upon the spot—*] *Spot* is used here for *stain*. So, in a former passage:

"To look into the *spots* and stains of right." MALONE.

⁸ *And grapple thee, &c.*] The old copy reads—*And cripple thee, &c.* Perhaps our author wrote *griple*, a word used by Drayton in his *Polyolicon*, song 1.

⁹ *That thrusts his griple hand into her golden maw."*

STEVENS.

The emendation was made by Mr. Pope. MALONE.

⁹ —*unto a pagan shore*;) Our author seems to have been thinking on the wars carried on by Christian princes in the holy land against the Saracens; where the united armies of France and England might have laid their mutual animosities aside, and fought in the cause of Christ, instead of fighting against brethren and countrymen, as Salisbury and the other English noblemen who had joined the Dauphin, were about to do. MALONE.

¹ *And not to spend it so unneighbourly!*] This is one of many passages, in which Shakespeare concludes a sentence without attending to the manner in which the former part of it is constructed. See Vol. III. p. 356, n. 8. MALONE.

² —*hast thou fought*;) *Thou*, which appears to have been accidentally omitted by the transcriber or compositor, was inserted by the editor of the fourth folio. MALONE.

³ *Between compulsion, and a brave respect!*] This *compulsion* was the necessity of a reformation in the state; which, according to Salisbury's

Let me wipe off this honourable dew,
 That silverly doth progress on thy cheeks :
 My heart hath melted at a lady's tears,
 Being an ordinary inundation ;
 But this effusion of such manly drops,
 This shower, blown up by tempest of the soul *,
 Startles mine eyes, and makes me more amaz'd
 Than had I seen the vaulty top of heaven
 Figur'd quite o'er with burning meteors.
 Lift up thy brow, renowned Salisbury,
 And with a great heart heave away this storm :
 Commend these waters to those baby eyes,
 That never saw the giant world enrag'd ;
 Nor met with fortune other than at feasts,
 Full warm of blood, of mirth, of gossiping.
 Come, come ; for thou shalt thrust thy hand as deep
 Into the purse of rich prosperity,
 As Lewis himself :—so, nobles, shall you all,
 That knit your sinews to the strength of mine.

[Enter PANDULPH, attended.

And even there, methinks, an angel spake † :
 Look, where the holy legate comes apace,
 To give us warrant from the hand of heaven ;

bury's opinion (who, in his speech preceding, calls it an *enforced cause*,) could only be procured by foreign arms ; and the *brave respect* was the love of his country. WARBURTON.

4 *This shower, blown up by tempest of the soul,*] So, in our author's *Rape of Lucrece* :

“ This windy tempest, till it blew up rain,

“ Held back his sorrow's tide—” MALONE.

5 —*an angel spake* :] Sir *T. Hanmer*, and after him *Dr. Warburton* read here—*an angel speaks*. I think unnecessarily. The Dauphin does not yet hear the legate indeed, nor pretend to hear him ; but seeing him advance, and concluding that he comes to animate and authorize him with the power of the church, he cries out, *at the sight of this holy man, I am encouraged as by the voice of an angel.* JOHNSON.

Rather, *In what I have now said*, an angel spake ; for see, the holy legate approaches, to give a warrant from heaven, and the name of right to our cause. MALONE.

And

And on our actions set the name of right,
With holy breath.

• *Pand.* Hail, noble prince of France !

• The next is this,—king John hath reconcil'd

Himself to Rome ; his spirit is come in,

That so stood out against the holy church,

The great metropolis and see of Rome :

Therefore thy threat'ning colours now wind up,

And tame the savage spirit of wild war ;

That, like a lion foster'd up at hand,

It may lie gently at the foot of peace,

And be no further harmful than in shew.

Lew. Your grace shall pardon me, I will not back ;

I am too high-born to be property'd,

To be a secondary at control,

Or useful serving-man, and instrument,

To any sovereign state throughout the world.

Your breath first kindled the dead coal of wars

Between this chaf'd kingdom and myself,

And brought in matter that should feed this fire ;

And now 'tis far too huge to be blown out

With that same weak wind which enkindled it.

You taught me how to know the face of right,

And acquainted me with interest to this land,

Yea, thrust this enterprize into my heart ;

And come ye now to tell me, John hath made
His peace with Rome ? What is that peace to me ?

I, by the honour of my marriage-bed,

After young Arthur, claim this land for mine ;

And, now it is half-conquer'd, must I back,

Because that John hath made his peace with Rome ?

Am I Rome's slave ? What penny hath Rome borne,

What men provided, what munition sent,

To underprop this action ? is't not I,

That undergo this charge ? who else but I,

And such as to my claim are liable,

Swear in this business, and maintain this war ?

Have I not heard these islanders shout out,

Vive

Vive le roy! as I have bank'd their towns?⁶
 Have I not here the best cards for the game,
 To win this easy match play'd for a crown?
 And shall I now give o'er the yielded let?
 No, no, on my soul, it never shall be said.

Pand. You look but on the outside of this work.

Lew. Outside or inside, I will not return
 Till my attempt so much be glorify'd
 As to my ample hope was promised
 Before I drew this gallant head of war,
 And cull'd these fiery spirits from the world,
 To out-look conquest, and to win renown
 Even in the jaws of danger and of death.—

[*Trumpet sounds.*

What lusty trumpet thus doth summon us?

Enter the BASTARD, attended.

Bast. According to the fair-play of the world,
 Let me have audience; I am sent to speak:—
 My holy lord of Milan, from the king
 I come, to learn how you have dealt for him;
 And, as you answer, I do know the scope
 And warrant limited unto my tongue.

Pand. The Dauphin is too wilful-opposite,
 And will not temporize with my entreaties;
 He flatly says, he'll not lay down his arms.

Bast. By all the blood that ever fury breath'd,
 'The youth says well:—Now hear our English king;

⁶ — as I have bank'd their towns?] *Bank'd their towns* may mean, thrown up entrenchments before their towns.

The old play of *King John*, however, leaves this interpretation extremely disputable. It appears from thence that these salutations were given to the Dauphin as he sailed along the banks of the river. This, I suppose, Shakspeare calls *banking* the towns.

" — from the hollow holes of Thamesia

" Echo apace replied, *Vive le roy!*

" From thence along the wanton rolling glade,

" To Troynovant, your fair metropolis."

We still say to *cease* and to *flank*; and to *bank* has no less of propriety, though it is not reconciled to us by modern usage. STEEVENS.

For thus his royalty doth speak in me.
 He is prepar'd; and reason too⁷, he should:
 This apish and unmannerly approach,
 This harness'd masque, and unadvised revel,
 This unhair'd sawciness⁸, and boyish troops,
 The king doth smile at; and is well prepar'd
 To whip this dwarfish war, these pigmy arms,
 From but the circle of his territories.
 That hand, which had the strength, even at your door,
 To cudgel you, and make you take the hatch⁹;
 To dive, like buckets, in concealed wells¹⁰;
 To crouch in litter of your stable planks;
 To lie, like pawns, lock'd up in chests and trunks;
 To hug with swine; to seek sweet safety out
 In vaults and prisons; and to thrill, and shake,

⁷ — and reason too,] Old Copy—*is*. Corrected by the editor of the second folio. MALONE.

⁸ This unhair'd *sawciness*,] The old copy reads—*unbeard*. Corrected by Mr. Theobald. *Hair* was formerly written *beard*. See p. 398, n. 2. Hence the mistake might easily happen. Faulconbridge has already in this act exclaimed,

— Shall a *beardless* boy,

— A pecker'd filken wanton, brave our fields?"

— In the fifth act of *Macbeth*, Lenox tells Cathness that the English army is near, in which he says, there are

" — many *unrough* youths, that even now

" Protest their first of manhood."

Again, in *King Henry V.*:

" For who is he, whose chin is but enrich'd

" With one appearing *bair*, that will not follow

" These cull'd and choice-drawn cavaliers to France?"

Another reading has been suggested—this *unhair'd* (i. e. untravell'd) sawciness: but the French troops, who were now in a foreign country, could not be called *untravell'd*. MALONE.

⁹ — take the hatch;] To take the hatch, is to leap the hatch. To take a *badge* or a ditch is the hunter's phrase. STEVENS.

So, in Massinger's *Fatal Dowry*, 1632:

" I look about and neigh, take *badge* and ditch,

" Feed in my neighbour's pastures." MALONE.

¹⁰ — in concealed wells;] I believe our author, with his accustomed licence, used *concealed* for *concealing*; wells that afforded concealment and protection to those who took refuge there. MALONE.

Even

Even at the crying of your nation's crow *,
 Thinking this voice an armed Englishman ;—
 Shall that victorious hand be feeble here,
 That in your chambers gave you chastisement ?
 No : Know, the gallant monarch is in arms ;
 And like an eagle o'er his airy towers †,
 To fouse annoyance that comes near his nest.—
 And you degenerate, you ingrate revolts,
 You bloody Neros, ripping up the womb
 Of your dear mother England, blush for shame :
 For your own ladies, and pale-visag'd maids,
 Like Amazons, come tripping after drums ;
 Their thimbles into armed gantlets change,
 Their neelds to lances ‡, and their gentle hearts
 To fierce and bloody inclination.

Lew. There end thy brave, and turn thy face in peace ;
 We grant, thou capst out-scold us : fare thee well ;
 We hold our time too precious to be spent
 With such a brabler.

Pand. Give me leave to speak.

Bast. No, I will speak.

Lew. We will attend to neither :—

Strike up the drums ; and let the tongue of war
 Plead for our interest, and our being here.

Bast. Indeed, your drums, being beaten, will cry out ;

* — of your nation's crow,] Mr. Pope, and some of the subsequent editors, read—*our* nation's crow ; not observing, that the Bastard is speaking of John's achievements in France. He likewise reads in the next line—*his* voice ; but *this* voice, *the* voice or *caw* of the French crow, is sufficiently clear. MALONE.

† — like an eagle o'er his airy towers,] An airy is the nest of an eagle. STEEVENS.

‡ Their neelds to lances,] Here we should read—*neelds*, as in the *Midsummer Night's Dream*.

“ Have with our *neelds* created both one flower.”

Fairfax has the same contraction of the word. STEEVENS.

In the old copy the word is contractedly written *neelds*, but it was certainly intended to be pronounced *neelds*, as it is frequently written in old English books. Many dissyllables are used by Shakspeare and other writers as monosyllables, as *whether*, *spirit*, &c. though they generally appear at length in the original editions of these plays. MALONE.

And so shall you, being beaten: Do but start
 An echo with the clamour of thy drum,
 And even at hand a drum is ready brac'd,
 That shall reverberate all as loud as thine;
 Sound but another, and another shall,
 As loud as thine, rattle the welkin's ear,
 And mock the deep-mouth'd thunder: for at hand
 (Not trusting to this halting legate here,
 Whom he hath us'd rather for sport than need)
 Is warlike John; and in his forehead sits
 A bare-ribb'd death, whose office is this day
 To feast upon whole thousands of the French.

Leav. Strike up our drums, to find this danger out.

Bast. And thou shalt find it, Dauphin, do not doubt.

[*Exeunt.*]

S C E N E III.

The same. A field of battle.

Alarums. Enter King JOHN, and HUBERT.

K. John. How goes the day with us? O, tell me, Hubert.

Hub. Badly, I fear: How fares your majesty?

K. John. This fever, that hath troubled me so long,
 Lies heavy on me; O, my heart is sick!

Enter a Messenger.

Mes. My lord, your valiant kinsman, Faulconbridge,
 Desires your majesty to leave the field;
 And send him word by me, which way you go.

K. John. Tell him, toward Swinthead, to the abbey
 there.

Mes. Be of good comfort; for the great supply,
 That was expected by the Dauphin here,
 Are wreck'd⁴ three nights ago on Goodwin sands.
 This news was brought to Richard⁵ but even now:

⁴ —for the great supply,—

Are wreck'd—] *Supply* is here and in a subsequent passage in *Scene 7*, used as a noun of multitude. MALONE.

⁵ —Richard—] *Sir Richard Faulconbridge*;—and yet the king a little before (*Act III. sc. ii.*) calls him by his original name of *Philip*.

STEVENS.

The

The French fight coldly, and retire themselves.

K. John. Ah me! this tyrant fever burns me up,
And will not let me welcome this good news.—
Set on toward Swinstead: to my litter straight;
Weakness possesseth me, and I am faint.

[*Exeunt.*]

SCENE IV.

The same. Another part of the same.

Enter SALISBURY, PEMERKE, BIGOT, and Others.

Sal. I did not think the king so stor'd with friends.

Pemb. Up once again; put spirit in the French;
If they miscarry, we miscarry too.

Sal. That misbegotten devil, Faulconbridge,
In spite of spight, alone upholds the day.

Pemb. They say, king John, fore sick, hath left the field.

Enter MELUN wounded, and led by soldiers.

Mel. Lead me to the revolts of England here.

Sal. When we were happy, we had other names.

Pemb. It is the count Melun.

Sal. Wounded to death.

Mel. Fly, noble English, you are bought and sold
Unthread the rude eye of rebellion,

And

⁶ — *you are bought and sold;*] This expression appears to have been proverbial; intimating that *fool play* has been used. I have met with it in many old English books, but cannot at present turn to the instances. It is again used in *K. Richard III.*

"Jockey of Norfolk, be not too bold,

"For Dickon, thy master, is bought and sold." MALONE.

⁷ Unthread the rude eye of rebellion,] Shakspeare in *King Lear* uses the same expression, "*threading dark-eyed night.*" STEEVENS.

Some one, observing on this passage, has been idle enough to suppose that the *eye of rebellion* was used like the *eye of the mind*, &c. Shakspeare's metaphor is of a much humbler kind. He was evidently thinking of the *eye of a needle*. Undo (says Melun to the English nobles) what you have done; desert the rebellious project in which you have engaged. In *Coriolanus* we have a kindred expression:

"They would not thread the gates."

Our

And welcome home again discarded faith.

Speak out king John, and fall before his feet ;

For, if the French be lords of this loud day,

He means^a to recompence the pains you take,

By cutting off your heads : Thus hath he sworn,

And I with him, and many more with me,

Upon the altar at saint Edmund's-bury ;

Even on that altar, where we swore to you

Dear amity and everlasting love.

Sal. May this be possible ! may this be true !

Mel. Have I not hideous death within my view,

Retaining but a quantity of life ;

Which bleeds away, even as a form of wax^b

Resolveth^c from his figure 'gainst the fire ?

What in the world should make me now deceive,

Since I must lose the use of all deceit ?

Why should I then be false ; since it is true

That I must die here, and live hence by truth ?

I fear again, if Lewis do win the day,

He is forsworn, if e'er those eyes of yours

Behold another day break in the east :

But even this night,—whose black contagious breath

Already smokes about the burning crest

Of the old ; feeble, and day-wearied sun,—

Even this night, your breathing shall expire ;

Our author is not always careful that the epithet which he applies to a figurative term should answer on both sides. *Rude* is applicable to *rebellion*, but not to *eye*. He means in *fact*,—the eye of rude rebellion. MALONE.

^a He means—] The Frenchman, i. e. Lewis, means, &c. See Melun's next speech : " If Lewis do win the day—" MALONE.

^b —even as a form of wax—] This is said in allusion to the images made by witches. Holinshed observes that it was alledged against dame Eleanor Cobham and her confederates, " that they had devised an image of wax, representing the king, which by their sorcerie by little and little consumed, intending thereby in conclusion to waste and destroy the king's person." STEEVENS.

^c Resolveth—] i. e. *dissolveth*. So, in *Hamlet* :

"Thaw, and resolve itself into a dew." MALONE.

Paying

Paying the fine of rated treachery²,
 Even with a treacherous fine of all your lives,
 If Lewis by your assistance win the day.
 Commend me to one Hubert, with your king;
 The love of him,—and this respect besides,
 For that my grandsire was an Englishman³,—
 Awakes my conscience to confess all this.
 In lieu whereof, I pray you, bear me hence
 From forth the noise and rumour of the field;
 Where I may think the remnant of my thoughts
 In peace, and part this body and my soul
 With contemplation and devour desires.

Sal. We do believe thee,—And beshrew my soul
 But I do love the favour and the form
 Of this most fair occasion, by the which
 We will untread the steps of damned flight;
 And, like a bated⁴ and retired flood,
 Leaving our rankness and irregular course⁵,
 Stoop low within those bounds we have o'er-look'd,
 And calmly run on in obedience,
 Even to our ocean, to our great king John.—
 My arm shall give thee help to bear thee hence
 For I do see the cruel pangs of death
 Right in thine eye⁶.—Away, my friends! New flight;
 And happy newness⁶, that intends old right.

[*Exeunt, leading off Melun.*]

² —*rated treachery*,] It were easy to change *rated*, to *bated*, for an easier meaning; but *rated* suits better with *fine*. The Dauphin has *rated* your treachery, and set upon it a *fine* which your lives must pay. JOHNSON.

³ *For that my grandsire was an Englishman*,—] This line is taken from the old play, printed in *Faceto*, in 1591. MALONE.

⁴ *Leaving our rankness and irregular course*,] *Rank*, as applied to water, here signifies *exuberant, ready to overflow*: as applied to the actions of the speaker and his party, it signifies *inordinate*. So, in our author's *Venus and Adonis*:

“Rain added to a river that is rank,

“Perforce will force it overflow the bank.” MALONE.

⁵ *Right in thine eye*.] *Right* signifies *immediate*. It is now obsolete. STEEVENS.

⁶ —*happy newness*, &c.] Happy innovation, that purposed the restoration of the ancient rightful government. JOHNSON.

SCENE V.

The same, The French Camp.

Enter LEWIS, and his Train.

Lew. The sun of heaven, methought, was loth to set;
But stay'd, and made the western welkin blush,
When the English measur'd ' backward their own ground
In faint retire: O, bravely came we off,
When with a volley of our needless shot,
After such bloody toil, we bid good night;
And wound our tattering colours clearly up,
Last in the field, and almost lords of it!—

Enter a Messenger.

Mes. Where is my prince, the Dauphin?

Lew. Here:—What news?

Mes. The count Melun is slain; the English lords,
By his persuasion, are again fallen off:
And your supply, which you have wish'd so long,
Are cut away, and sunk, on Goodwin sands.

Lew. O foul threwd news!—Beshrew thy very heart!
I did not think to be so sad to-night,
As this hath made me.—Who was he, that said,

When the English measur'd— Old Copy—When *English measure*, &c. Corrected by Mr. Pope. MALONE.

And wound our tattering colours clearly up. Tattering, which in the spelling of our author's time was *tottering*, is used for *tatter'd*. The active and passive participles are employed by him very indiscriminately. MALONE.

It is remarkable through such old copies of our author as I have hitherto seen, that wherever the modern editors read *tatter'd*, the old editions give us *toter'd* in its room. Perhaps the present broad pronunciation, almost particular to the Scots, was at that time common to both nations.

So, in Marlowe's *K. Edward II.* 1598:

"This *tattered* ensign of my ancestors."

Again, in *The Downfall of Robert Earl of Huntington*, 1601:

"I will not bid my ensign-bearer wave

"My *tatter'd* colours in this worthless air." STEVENS.

VOL. IV.

• O o

King

King John did fly, an hour or two before
The stumbling night did part our weary powers?

Mez. Whoever spoke it, it is true, my lord.

Lew. Well; keep good quarter, and good care to-night:
The day shall not be up so soon as I,
To try the fair adventure of to-morrow. [Exeunt.]

SCENE VI.

An open place in the neighbourhood of Swinestead Abbey.

Enter the BASTARD, and HUBERT, meeting.

Hub. Who's there? speak, ho! speak quickly, or I shoot.

Bast. A friend:—What art thou?

Hub. Of the part of England.

Bast. Whither dost thou go?

Hub. What's that to thee? Why may not I demand
Of thine affairs, as well as thou of mine?

Bast. Hubert, I think.

Hub. Thou hast a perfect thought:
I will, upon all hazards, well believe
Thou art my friend, that know'st my tongue to well:
Who art thou?

Bast. Who thou wilt: an if thou please,
Thou may'st befriend me so much, as to think
I come one way of the Plantagenets.

Hub. Unkind remembrance! thou, and eyeless night,
Have

9 — *thou, and eyeless night,*] The old copy has—*endless* night. The emendation was made by Mr. Theobald. Dr. Warburton supports it by observing that Pindar calls the moon the *eye of night*. With Pindar our author had certainly no acquaintance; but, I believe, the correction is right. Shakspeare has, however, twice applied the epithet *endless* to night, in *K. Richard II.*

“Then thus I turn me from my country's light,

“To dwell in solemn shades of *endless* night.”

Again:

“My oil-dry'd lamp—

“Shall be extinct with age and *endless* night.”

But

Hate done me shame:—Brave soldier, pardon me,
That any accent, breaking from thy tongue,
Should scape the true acquaintance of mine ear.

Bast. Come, come; sans compliment, what news abroad?

Hub. Why, here walk I, in the black brow of night,
To find you out.

Bast. Brief, then; and what's the news?

Hub. O, my sweet fir, news fitting to the night,
Black, fearful, comfortless, and horrible.

Bast. Shew me the very wound of this ill news;
I am no woman, I'll not swoon at it.

Hub. The king, I fear, is poison'd by a monk¹:
I left him almost speechless, and broke out
To acquaint you with this evil; that you might
The better arm you to the sudden time,
Than if you had at leisure known of this².

Bast.

But in the latter of these passages a natural, and in the former, a kind of civil, death, is alluded to. In the present passage the epithet *endless* is inadmissible, because, if understood literally, it is false. On the other hand, *eyeless* is peculiarly applicable. The endorsement is also found in our author's *Rape of Lucrece*:

— Poor grooms are *fightless* night; kings, glorious day."

MALONE.

• This epithet I find in Jarvis Markham's *English Arcadia*, 1607:

"O *eyeless* night, the portraiture of death!"

Again, in Gower *De Confessione Amantis*, lib. v. fol. 102. b:

"The daie made ende, and *losse his sight*,

"And comen was the darke night,

"The whiche all the daies *eye blent*." STEEVENS.

¹ *The king, I fear, is poison'd by a monk*:] Not one of the historians who wrote within sixty years after the death of King John, mentions this very improbable story. The tale is, that a monk, to revenge himself on the king for a saying at which he took offence, poisoned a cup of ale, and having brought it to his majesty, drank some of it himself to induce the king to taste it, and soon afterwards expired. Thomas Wykes is the first who relates it in his Chronicle, as a report. According to the best accounts John died at Newark, of a fever. MALONE.

² *that you might*

The better arm you to the sudden time,

Than if you had at leisure known of this.] That you might be able

Bast. How did he take it? who did taste to him?

Hub. A monk, I tell you; a resolved villain,
Whose bowels suddenly burst out: the king
Yet speaks, and, peradventure, may recover.

Bast. Who didst thou leave to tend his majesty?

Hub. Why, know you not? the lords³ are all come
back,

And brought prince Henry in their company;
At whose request the king hath pardon'd them,
And they are all about his majesty.

Bast. Withhold thine indignation, mighty heaven,
And tempt us not to bear above our power!—
I'll tell thee, Hubert, half my power this night,
Passing these flats, are taken by the tide,
These Lincoln washes have devoured them;
Myself, well-mounted, hardly have escap'd.
Away, before! conduct me to the king;
I doubt, he will be dead, or ere I come.

[*Exeunt.*]

SCENE VII.

The Orchard of Swinestead-Abbey.

Enter Prince HENRY, SALISBURY, and BIGOT.

P. Hen. It is too late; the life of all his blood—
Is touch'd corruptibly⁴; and his pure brain
(Which some suppose the soul's frail dwelling-house)

to prepare instantly for the sudden revolution in affairs which the king's death will occasion, in a better manner than you could have done, if you had not known of it till the event had actually happened, and the kingdom was reduced to a state of composure and quiet. MALONE.

³ *Why, know you not? the lords, &c.*] Perhaps we ought to point thus:

Why know you not, the lords are all come back,
And brought prince Henry in their company? MALONE.

⁴ *Is touch'd corruptibly;*] i. e. *corruptively*. Such was the phraseology of Shakspeare's age. So, in his *Rape of Lucrece*:

"The Romans *plausibly* did give consent—"

i. e. with acclamations. Here we should now say—*plausively*.

MALONE:
Doth,

Doth, by the idle comments that it makes,
Foretell the ending of mortality.

Enter PEMBROKE.

Pemb. His highness yet doth speak ; and holds belief,
That, being brought into the open air,
It would allay the burning quality
Of that fell poison which assaileth him.

P. Hen. Let him be brought into the orchard here.—
Doth he still rage ? [Exit Bigot.]

Pemb. He is more patient
Than when you left him ; even now he sung.

P. Hen. O vanity of sickness ! fierce extremes,
In their continuance⁵, will not feel themselves.
Death, having prey'd upon the outward parts,
Leaves them invisible ; and his siege is now
Against the mind⁶, the which he pricks and wounds

With

⁵ In their continuance,] I suspect our author wrote—In *thy* continuance. In his Sonnets the two words are frequently confounded. If the text be right, *continuance* means *continuity*. Bacon uses the word in that sense. MALONE.

⁶ Death, having prey'd upon the outward parts,
Leaves them invisible ; and his siege is now

Against the mind,] *Invisible* is here used adverbially. Death, having gluted himself with the ravage of the almost wasted body, and knowing that the disease with which he has afflicted it is mortal, before its dissolution, proceeds, from mere satiety, to attack the mind, leaving the body *invisible* ; that is, in such a secret manner that the eye cannot precisely mark his progress, or see when his attack on the vital powers has ended, and that on the mind begins ; or in other words, at what particular moment reason ceases to perform its function, and the understanding, in consequence of a corroding and mortal malady, begins to be disturbed.

Henry is here only pursuing the same train of thought which we find in his first speech in the present scene.

Our author has in many other passages in his plays used adjectives adverbially. So, in *All's well that ends well*, "Was it not meant damnable in us," &c. Again, in *K. Henry IV.* P. I: "—ten times more dishonourable ragged than an old faced ancient." See Vol. III. p. 441, n. 2 ; and Vol. V. p. 234, n. 3, where many other instances of the same kind are cited.

Mr. Rowe reads—*her* siege—, an error derived from the corruption of

With many legions of strange fantasies ;
Which, in their throng and press to that last hold,
Confound themselves ? 'Tis strange, that death should
sing.—

I am the cygnet⁸ to this pale faint swan,
Who chants a doleful hymn to his own death ;
And, from the organ-pipe of frailty, sings
His soul and body to their lasting rest.

Sal. Be of good comfort, prince ; for you are born
To set a form upon that indigest
Which he hath left so shapeless and so rude⁹.

of the second folio. I suspect, that this strange mistake was Mr. Gray's authority for making *Death* a female ; in which, I believe, he has neither been preceded or followed by any poet :

“ The painful family of *Death*,
“ More hideous than their *queen*.”

The old copy, in the passage before us, reads—Against the *wind* ; an evident error of the press, which was corrected by Mr. Pope, and which I should scarcely have mentioned, but that it justifies an emendation made in *Measure for Measure*, (p. 45, n. 3.) where by a similar mistake the word *flawes* appears in the old copy instead of *flames*.

MALONE.

7 With many legions of strange fantasies ;
Which, in their throng and press to that last hold,
Confound themselves.] So, in our author's *Rape of Lucrece* :

“ Much like a press of people at a door,
“ Throng his inventions, which shall go before.”

Again, in *King Henry VIII.*

“ ——— which forc'd such way,
“ That many maz'd considerations did throng,
“ And press in, with this caution.” MALONE

— in their throng and press to that last hold,] In their tumult and hurry of resorting to the last tenable part. JOHNSON.

⁸ I am the cygnet.—] Old Copy—Symet. Corrected by Mr. Pope.
MALONE.

⁹ To set a form upon that indigest

Which he hath left so shapeless and so rude.] A description of the Chaos almost in the very words of Ovid :

Quem dixere Chaos ; rudis indigestaque moles. *Met. I.*

WHALLEY.

“ Which Chaos hight, a huge rude heap,— :

“ No sunne as yet with lightsome beames the shapeless world did view.” Golding's Translation, 1587. MALONE.

Enter

Re-enter BIGOT, and Attendants, who bring in King JOHN in a chair.

K. John. Ay, matry, now my soul hath elbow-room;
It would not out at windows, nor at doors.
There is so hot a summer in my bosom,
That all my bowels crumble up to dust:
I am a scribbled form, drawn with a pen
Upon a parchment; and against this fire
Do I shrink up.

P. Hen. How fares your majesty?

K. John. Poison'd,—ill fare¹;—dead, forsook, cast off:
And none of you will bid the winter come²,
To thrust his icy fingers in my maw³;

¹ *Poison'd*;—ill fare;] The word *fare* is here used as a distyllable.
So *fre*, *beur*, &c. MALONE.

² This scene has been imitated by Beaumont and Fletcher in *The Waste for a Month*, ACT IV. STEEVENS.

³ *To thrust his icy fingers in my maw*; &c.] Decker, in the *Gul's Horobook*, 1609, has the same thought: “—the morning waxing cold, thrust his frosty fingers into thy bosome.”

Again, in a pamphlet entitled *The great Frost, Cold Doings in London*, 1608: “The cold hand of winter is thrust into our bosoms.”

STEEVENS.

The corresponding passage in the old play runs thus:

“Phil.—some drink. O, for the frozen Alps

“To tumble on, and cool this inward heat,

“That rageth as a furnace seven-fold hot.”

There is so strong a resemblance, not only in the thought, but in the expression, between the passage before us and the following lines in two of Marlowe's plays, that we may fairly suppose them to have been in our author's thoughts:

“O, I am dull, and the cold hand of sleep

“Hath thrust his icy fingers in my breast,

“And made a frost within me.” *Lust's Dominion* •

Again:

“O, poor Zabina, O my queen, my queen,

“Fetch me some water for my burning breast,

“To cool and comfort me with longer date.” *Tamburlaine*, 1591.

Lust's Dominion, like many of the plays of that time, remained unpublished for a great number of years, and was first printed in 1657, by Francis Kirkman, a bookseller. It must however have been written before 1593, in which year Marlowe died. MALONE.

Nor

Nor let my kingdom's rivers take their course
Through my burn'd bosom; nor intreat the north
To make his bleak winds kiss my parched lips,
And comfort me with cold:—I do not ask you much,
I beg cold comfort; and you are so strait,
And so ingrateful, you deny me that.

P. Hen. O, that there were some virtue in my tears,
That might relieve you!

K. John. The salt in them is hot.—
Within me is a hell; and there the poison
Is, as a fiend, confin'd to tyrannize
On unreprieveable condemned blood.

Enter the BASTARD.

Bast. O, I am scalded with my violent motion,
And spleen of speed to see your majesty.

K. John. O cousin, thou art come to set mine eye:
The tackle of my heart is crack'd and burn'd;
And all the shrouds⁴, wherewith my life should sail,
Are turned to one thread, one little hair:
My heart hath one poor string to stay it by,
Which holds but till thy news be uttered;
And then all this thou see'st, is but a clod,
And module of confounded royalty⁵.

Bast. The Dauphin is preparing hitherward;
Where, heaven he knows, how we shall answer him:
For, in a night, the best part of my power,

⁴ *And all the shrouds.* Shakespeare here uses the word *shrouds* in its true sense. The *shrouds* are the great ropes, which come from each side of the mast. In modern poetry the word frequently signifies the sails of a ship. MALONE.

⁵ *And module of confounded royalty.* *Module* and *model*, it has been already observed, were in our author's time only different modes of spelling the same word. *Model* signified not an archetype after which something was to be formed, but the thing formed after an archetype; and hence it is used by Shakespeare and his contemporaries for a representation. So, in *the London Prodigal*, 1605:

"Dear copy of my husband! O let me kiss thee! [*kissing a picture*]

"How like him is this *model*?"

See Vol. III. p. 443, n. 6. MALONE.

As I upon advantage did remove,
 Were in the washes, all unwarily,
 Devoured by the unexpected flood.^c [*The king dies.*]

Sal. You breathe these dead news in as dead an ear.—
 My liege! my lord!—But now a king.—now thus.

P. Hen. Even so must I run on, and even so stop.

What surety of the world, what hope, what stay,
 When this was now a king, and now is clay!

Bast. Art thou gone so? I do but stay behind,

To do the office for thee of revenge;

And then my soul shall wait on thee to heaven,

As it on earth hath been thy servant still.—

Now, now, you stars, that move in your right spheres,

Where be your powers? Shew now your mended faiths;

And instantly return with me again,

To push destruction, and perpetual shame,

Out of the weak door of our fainting land:

Straight let us seek, or straight we shall be sought;

The Dauphin rages at our very heels.

Sal. It seems, you know not then so much as we:

The cardinal Pandulph is within at rest,

Who half an hour since came from the Dauphin;

And brings from him such offers of our peace

As we with honour and respect may take,

With purpose presently to leave this war.

Bast. He will the rather do it, when he sees

Ourselves well sinewed to our defence.

Sal. Nay, it is in a manner done already;

For many carriages he hath dispatch'd

To the sea-side, and put his cause and quarrel

To the disposing of the cardinal:

With whom yourself, myself, and other lords,

If you think meet, this afternoon will post

To consummate this business happily.

Bast. Let it be so:—And you, my noble prince,

With other princes that may best be spar'd,

^c *Were in the washes, all unwarily, &c.*] This untoward accident really happened to king John himself. As he passed from Lynn to Lincolnshire, he lost by an inundation all his treasure, carriages, baggage, and regalia. MALONE.

Shall wait upon your father's funeral.

P. Hen. At Worcester must his body be interr'd;
For so he will'd it.

Bast. Thither shall it then.

And happily may your sweet self put on
The lineal state and glory of the land!
To whom, with all submission, on my knee,
I do bequeath my faithful services
And true subjection everlastingly.

Sal. And the like tender of our love we make,
To rest without a spot for evermore.

P. Hen. I have a kind soul, that would give you thanks,
And knows not how to do it, but with tears.

Bast. O, let us pay the time but needful woe,
Since it hath been beforehand with our griefs.
This England never did (nor never shall)
Lie at the proud foot of a conqueror,
But when it first did help to wound itself.
Now these her princes are come home again,
Come the three corners of the world in arms,
And we shall shock them: Nought shall make us rue,
If England to itself do rest but true. [Exeunt.]

7 — *that would give you*—] *You*, which is not in the old copy, was added for the sake of the metre, by Mr. Rowe. MALONE.

8 — *let us pay the time but needful woe*,

Since it hath been beforehand with our griefs.—] Let us now indulge in sorrow, since there is abundant cause for it. England has been long a scene of confusion, and its calamities have anticipated our tears. By those which we now shed, we only pay her what is her due. MALONE.

9 — *Nought shall make us rue*,

If England to itself do rest but true.] This conclusion seems to have been formed on these two lines of the old play:

"*Let England live but true within itself*,

"*And all the world can never wrong her state*." MALONE.

The tragedy of *King John*, though not written with the utmost power of Shakspeare, is varied with a very pleasing interchange of incidents and characters. The lady's grief is very affecting; and the character of the Bastard contains that mixture of greatness and levity which this author delighted to exhibit. JOHNSON.

THE END OF THE FOURTH VOLUME.